

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE ARTES**



**“ESTUDIO Y CLASIFICACIÓN DE LOS ARTISTAS QUE HAN  
CONTRIBUIDO AL DESARROLLO DE LA ESCULTURA EN  
EL SALVADOR 1900-2003”**

Trabajo de grado para optar al título de  
**LICENCIADO EN ARTES**

**EGRESADOS:**

Mendoza Aguilar, Marta Lidia MA78056  
Rosales Navarro, Bladimir Omar RN97008  
Reyes Puro, Patricia Eugenia RP93026

Docente Director:  
Lic. Xenia María Pérez Oliva.

Ciudad Universitaria, Abril de 2005.

## **AUTORIDADES**

### **UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**

RECTORA  
DRA. MARÍA ISABEL RODRÍGUEZ

VICE RECTOR ACADÉMICO  
ING. JOAQUÍN ORLANDO MACHUCA GÓMEZ

VICE RECTORA ADMINISTRATIVO  
DRA. CARMEN ELIZABETH RODRÍGUEZ RIVAS

SECRETARIA GENERAL  
LIC. ALICIA MARGARITA RIVAS DE RECINOS

### **FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**

DECANA  
LICDA. ANA MARÍA GLOWER DE ALVARADO

VICE DECANO  
LIC. CARLOS ERNESTO DERAS CORTEZ

SECRETARIA  
LICDA. ORALIA ESTHER ROMÁN DE RIVAS

### **COORDINADOR DE LA ESCUELA DE ARTES**

LIC. RICARDO ALFREDO SORTO ÁLVAREZ

## DEDICATORIA

A Dios Omnipotente por toda la sabiduría.

A ti Mi Querido Ángel que siempre fuiste mi fuente de inspiración, confortando mi corazón y me levantaste en los momentos más difíciles.

A mi Papi y a mi Mami, por todo su apoyo y confianza que siempre me han brindado para la realización de mis sueños.

A David, Fredy, Carioca y Alejandro, por toda la comprensión, paciencia y apoyo que me brindaron durante todo mi estudio.

A mis hermanos que en todo momento me dieron su apoyo y me alentaron a seguir adelante.

Martha.

A Dios por brindarme salud para alcanzar mis propósitos.

A mis padres Concepción Navarro, Francisco Rosales por su comprensión.

A Janeth y Raúl.

Omar.

A Dios Todopoderoso por permitirme alcanzar las metas propuestas.

A mis padres: Eugenio Reyes y Martina Valiente por brindarme apoyo incondicional.

A mis hermanos que de una u otra forma me brindaron su apoyo.

A mi esposo Efraín Alexander López Valladares por su paciencia y comprensión.

A mi hijo Isaac Alexander López Reyes por su amor comprensión y sacrificio.

A mis suegros Efraín López y Vilma Valladares por todo su apoyo

A mis cuñados y sobrinos.

A mis compañeros y amigos.

Patty

## AGRADECIMIENTOS

- A Dios Omnipotente, por toda la sabiduría que nos brindó para lograr nuestras metas.
- A la Universidad de El Salvador y Escuela de Artes
- A todos los artistas de la escultura entrevistados:

- Napoleón Alberto Escoto
- Vicente Raúl Ávila
- Ana Beatriz Deleón
- José Sabas Gómez Pacas
- Juan Francisco Jiménez
- Rubén Martínez
- Manuel de Jesús Quilizapa
- Enrique Salaverria
- Edwin Alexander Soriano
- Verónica Vides
- Guillermo Perdomo
- Antonio Lara
- Miguel Martino
- Negra Álvarez
- Leonidas Ostorga
- Joaquín Serrano
- Erasmo Rosales
- Miguel Agustín Jiménez
- José Luis Jiménez

Por toda la información que nos brindaron al compartir sus experiencias, siendo todo ello la fuente básica de nuestro documento.

- A los historiadores Dr. Gregorio Bello Suazo, Dra. Astrid Bahamond, Lic. Carlos Gregorio López.

- A los críticos de arte Janine Janowski y Mario Castrillo por toda la colaboración prestada para el análisis de la obra.

- A nuestra asesora Lic. Xenia Pérez Oliva por su guía en el transcurso de la investigación.

- Lic. Ricardo Alfredo Sorto y Don Napoleón Alberto Escoto maestros que durante su cátedra despertaron y motivaron nuestras inquietudes escultóricas.

- Al Sr. Roberto Galicia director del Museo Marte por toda la colaboración brindada.

- A Selina Martínez responsable del Espacio Cultural del Liceo Francés, quien nos facilitó para poder contactar entrevistas con diferentes artistas.

- A la Lic. Maribel Henríquez ejecutiva de la Cámara Salvadoreña del Artesano (CASART), por toda la información que nos facilitó para poder contactar con los escultores de la imaginería.

- A los docentes y alumnos del departamento de escultura del Centro Nacional de Artes (CENAR), por su colaboración para la recopilación de la información.

- Al Sr. Oscar Panameño

Sr. Mario Panameño

Sr. Oscar Panameño

Licda. Maria Eugenia Panameño

Presidente General y cuerpo ejecutivo de la Empresa Torogoz S.A., por todo su colaboración para la realización del trabajo práctico, además de facilitarnos el espacio físico en su empresa para el desarrollo del proceso práctico.

- A Carolina Monge Mendoza por todo su apoyo incondicional que nos brindó en los momentos más difíciles.

- Al señor José Sabas Gómez por compartir su experiencia para el desarrollo de la técnica en madera.

- Lic. Carlos Quijada que con su amistad nos alentó a seguir adelante en cada momento.

Los autores.

## ÍNDICE

CONTENIDOS	PÁG
INTRODUCCIÓN .....	12
CAPÍTULO I	
HISTORIA GENERAL DE EL SALVADOR 1900-2003 .....	16
1.1 Breve Reseña Histórica de El Salvador .....	16
1.2 Reseña Histórica de las Artes Plásticas en El Salvador .....	41
CAPÍTULO II	
HISTORIA DE LA ESCULTURA SALVADOREÑA 1900-2003 .....	56
2.1 Escultura Precolombina .....	56
2.1.1 Primeras manifestaciones escultóricas en territorio salvadoreño..	56
2.1.2 Vestigios Mayas en suelo salvadoreño .....	58
2.2 Escultura Colonial.....	64
2.3 Escultura Post-Independentista .....	68
2.4 Escultura Moderna .....	72

### CAPÍTULO III

#### ESTUDIO Y CLASIFICACIÓN DE LOS ESCULTORES SALVADOREÑOS 90

3.1 Términos Escultóricos.....	91
3.2 Técnicas Escultóricas y Procesos Escultóricos .....	95
3.2.1 Talla directa en piedra.....	95
3.2.2 Talla directa en madera .....	96
3.2.3 Talla directa en yeso.....	97
3.2.4 Terracota .....	98
3.2.5 Modelado .....	98
3.2.6 Fundición en bronce.....	98
3.2.7 Piedra reconstruida.....	99
3.2.8 Forja .....	100
3.2.9 Chatarra .....	100
3.2.10 Ensamblaje .....	100
3.3 Escultores Salvadoreños y su Clasificación .....	101
3.4 Criterios a Evaluar.....	114
3.4.1 Trayectoria evolutiva .....	115
3.4.2 Aportes o innovación creativa.....	115
3.4.3 Resolución técnica .....	116
3.4.4 Interrelación o comunicación obra-espectador .....	116
3.4.5 Investigación/Conceptualización .....	117
3.4.6 Movimiento Artístico .....	118
3.4.7 Proyección artística .....	119
3.5 Fichas Biográficas.....	124
Napoleón Alberto Escoto .....	125

Vicente Raúl Ávila.....	128
Beatriz Deleón.....	131
Valentín Estrada.....	134
Pascasio González Erazo.....	138
José Sabas Gómez Pacas.....	140
Juan Francisco Jiménez.....	142
Rubén Martínez.....	144
José Mejía Vides.....	148
Alfredo Melara Farfán.....	150
Manuel de Jesús Quilizapa.....	153
Benjamín Saúl.....	156
Enrique Salaverria.....	159
Edwin Alexander Soriano.....	163
Verónica Vides.....	166
CAPÍTULO IV	
PROPUESTA ESCULTÓRICA.....	171
CONCLUSIONES.....	188
RECOMENDACIONES.....	190
BIBLIOGRAFÍA.....	192
GLOSARIO.....	195
ANEXOS.....	204

## INTRODUCCIÓN

Es difícil precisar hasta que punto la obra de arte es fruto de una elaboración absolutamente libre, conciente y personal, pues inclusive su valoración e interpretación son independientes de la voluntad del artista; a pesar de la aparente libertad de la creación artística es claro que como obra humana está condicionada por una serie de factores, tanto personales como sociales.

Esta investigación titulada **“ESTUDIO Y CLASIFICACIÓN DE LOS ARTISTAS QUE HAN CONTRIBUIDO AL DESARROLLO DE LA ESCULTURA EN EL SALVADOR 1900-2003”** , se creó con el firme objeto de aportar al estudio de la escultura en El Salvador, en tanto que manifestación artística, destacando principalmente el rol del escultor en la producción de arte a nivel nacional de forma objetiva; de manera que vislumbre el camino que desarrolla actualmente esa rama y de las perspectivas de desarrollo para las nuevas generaciones de artistas.

Para la realización de la investigación, inicialmente se recolectó información bibliográfica de varias fuentes relativas al tema, principalmente lo referente a la historia; se analizó y sistematizó notas de entrevistas a diferentes instituciones culturales, a críticos de arte y a los artistas más representativos de la escultura. Se clasificó el material reunido para el estudio de acuerdo al interés de la investigación, se contrastaron los datos bibliográficos y las fuentes de primera mano para obtener los resultados presentados en este documento, alcanzando así, el fin propuesto conforme al contenido.

Finalmente, como complemento de la investigación teórica se elaboró un catálogo, que contiene la selección de 15 escultores, y sus obras más representativas, que cumplen no solo con la mayoría de criterios de escogitación presentados por los investigadores en el capítulo III de la presente investigación, sino que aportaron al desarrollo de la escultura en El Salvador fehacientemente, convirtiéndose así, en legado histórico artístico del país.

El documento en sí, esta compuesto por cuatro capitulados que registran el desarrollo de la escultura en el país, proyectando la importancia que ésta tiene para socializar y divulgar más investigaciones a nivel nacional y para facilitar también referencias bibliográficas sobre la historia de El Salvador.

El capítulo I comprende el devenir socio económico y político de la historia salvadoreña de una forma breve y precisa, además se aborda la historia de las artes plásticas de forma cronológica.

El capítulo II incluye una información escudriñada y creada con el fin de aproximar la historia de la escultura salvadoreña que contempla desde la escultura Precolombina, Colonial, Post-independentista, hasta la escultura moderna, ya que no se contaba con una información suficientemente clara, amplia y objetiva; a pesar de ser un área de mucho interés para el desarrollo de conocimientos culturales que identifican la labor artística de la nación.

El capítulo III aborda los aspectos causales de la producción escultórica, la cual muestra una serie de definiciones de términos conceptuales e interpretaciones propias de los investigadores. También refiere a las técnicas escultóricas, los criterios de selección a considerar para determinar el aporte de los escultores y la clasificación de estos, según dicho aporte a través de diferentes fichas.

En el capítulo IV se aborda el proceso de elaboración de las piezas escultóricas de los investigadores que comprende una parte igualmente práctica del estudio. Se finaliza este apartado con las conclusiones y recomendaciones pertinentes a la investigación.

*Capítulo 1*  
*Historia General de El Salvador*  
*1900-2003*

## CAPÍTULO I

### HISTORIA GENERAL DE EL SALVADOR 1900-2003

#### 1.1 Breve Reseña Histórica de El Salvador.

La historia de El Salvador por los años de 1870 y vista en su conjunto con los países centroamericanos, la caficultura jugó un papel decisivo como actividad productiva relevante, social y como epicentro, de pugnas por el poder. En El Salvador representaba la décima parte de las exportaciones, pero se vuelve crucial el desarrollo de dicho cultivo, ya que las disputas de cincuenta años entre liberales y conservadores por el dominio del país es ganado por los primeros.

La caficultura contribuyó también a redefinir las condiciones de interacción sociopolítica en el interior de aquellas sociedades en que constituyó en eje fundamental no solo de la producción sino también de las pugnas de poder.<sup>1</sup>

Hasta entonces y desde la independencia, la columna vertebral del país había sido el añil, el cultivo de esta planta se desplomó cuando los europeos sustituyeron su uso por colorantes artificiales, no fue un simple cambio de cultivo, el café transformó desde el paisaje, hasta las técnicas agrícolas.

---

<sup>1</sup> Acuña Ortega, Víctor Hugo. “**Historia General de Centroamérica**”. Ediciones Siruela S. A. Madrid, España, 1993, Tomo 4

El Presidente Rafael Zaldívar da el empujón final al café ya que en 1881 impuso una ley que cambió el régimen de propiedad de la tierra en amplias zonas del país; las llamadas tierras comunales y ejidales, que cubrían una cuarta parte del territorio, son transferidas a manos privadas poco a poco la tierra fue pasando a pocas manos, mientras que la población rural desposeída aumentaba; sin embargo, al inicio del siglo, todavía no existen los grandes latifundios y persiste una clase media rural.

El café se convierte en los primeros años del siglo en la columna vertebral del país; el 76% de las ventas salvadoreñas al exterior son del “*grano de oro*”. El café sigue expandiéndose como hiedra por todas las zonas altas del país; en los siguientes trece años la exportación del café aumenta el 52% con un valor neto de 22 millones de pesos; para entonces las ramas de los cafetales cobijaban casi toda la vida del país.

La mayor parte de obras para mejorar el transporte, las comunicaciones y la infraestructura urbana de inicio del siglo, surge de y para la producción de café.<sup>2</sup>



Img.1 el café grano de oro en El Salvador

<sup>2</sup> Enfoques del Siglo. “**A la Sombra del Café**”. La Prensa Grafica, El Salvador, C. A. 1999 Pág. 6

El 4 de Octubre de 1892 el Presidente Carlos Ezeta denomina nuestra moneda como Colón en honor al Genovés que 400 años atrás descubriera América, al inicio del siglo, la moneda era llamada indistintamente peso o colón; los billetes eran emitidos por los bancos particulares, cada cual con un diseño propio y además circulaban en el país las fichas que se utilizaban en las fincas para pagar a los empleados.

El primer Banco se había fundado en 1880 y se llamó "*Banco Internacional*".- Hacia 1900 existía el Banco Salvadoreño, el Agrícola Comercial y el Occidental.

### **Progreso en El Salvador con la Llegada del Siglo XX**

Los primeros años de este siglo están marcados por dos figuras políticas diferentes: Tomás Regalado y Manuel Enrique Araujo.- Este último es un representante típico de una generación de líderes que surgió después de la independencia, los caudillos.

Regalado salta a la celebridad en 1894 cuando, junto a Rafael Antonio Gutiérrez, dirige la famosa rebelión de los 44, que culmina con el derrocamiento del presidente Carlos Ezeta. La presencia de Regalado en el poder se debe a sus dotes de caudillo y a las esperanzas de los cafetaleros, que en sus días sufren los golpes de la mayor crisis económica desde la expansión del café.

Así que a sólo 7 días de dar el golpe de Estado, Regalado declara: "*libre de todo derecho e impuesto de cualquier naturaleza, las exportaciones de café.*"

Otra de sus acciones es desconocer el pacto de unión que había firmado El Salvador, Honduras y Nicaragua en 1898; durante su administración se emite una "*Ley de Bancos*" y otras sobre Compañías Anónimas.

Hacia 1900, uno de los principales retos que enfrentaba la República de El Salvador era precisamente su ingreso al Concierto de Naciones bajo normas de comportamiento bastante estrictas; pero el país no tuvo mayores problemas con las potencias mundiales, a pesar que se vio envuelto en varias guerras con sus vecinos después del golpe de Estado de Tomás Regalado en 1898, los gobiernos se sucedieron de manera regular y el capital extranjero pudo invertir en importantes empresas ferrocarrileras y mineras.

En 1903 entrega el poder al presidente electo Pedro José Escalón, a partir de 1903, los salvadoreños son convocados cada año para elegir alcaldes y diputados de la Asamblea Nacional y cada cuatro para presidentes; los bandos en contienda eran reconocidos por el apellido de los candidatos.



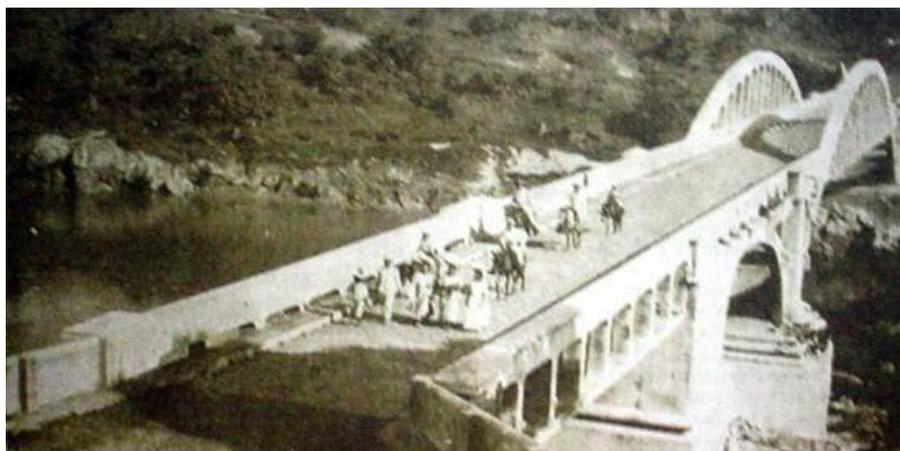
Img. 2 El ferrocarril trae consigo el progreso del país.

La red ferroviaria de occidente salvadoreño se terminó de construir hacia 1900; el trazo de las vías estaba enfocado al movimiento del café hacia los Puertos; para 1906 estaban construidos 167 kilómetros de vía férrea, distribuidos en cuatro ramales entre San Salvador, Santa Ana, Santa Tecla y Acajutla; de igual manera el telégrafo resulta indispensable para conocer las condiciones del mercado del grano de oro, como también para mantener

informado al Gobierno Central sobre las condiciones políticas y sociales, en los puntos más apartados del territorio nacional.

El ferrocarril a su vez servía para desplazar fuerzas militares en caso de verse amenazado el poder del Estado.

Los avances de la caficultura permitieron que muchos intelectuales viajaran al extranjero y fueran aceptados como miembros en academias europeas especialmente en París y Francfort entre otros; uno de ellos el caricaturista Toño Salazar y Carlos Alberto Imery en pintura; en el campo literario Francisco Gavidia quien muestra el verso alejandrino francés traducido al castellano; de igual forma se dio en la medicina siendo así como varios jóvenes médicos decidieron embarcarse hacia París para formarse en las Escuelas de Medicina y hospitales franceses, a su regreso se convirtieron en pioneros de especialidades médicas que no existían aún en El Salvador entre ellos el primer oftalmólogo y otorrinolaringólogo Salvador Peralta Lagos y uno de los más destacados por su larga trayectoria científica y diplomática fue David J. Guzmán.<sup>3</sup>



Img. 3 Puente Colima, sobre el Río Lempa, infraestructura pública construida en esa época.

La energía eléctrica generada por motores de aceite era utilizada para iluminar las calles de San Salvador; en menos de 25 años la capital pasó a

---

<sup>3</sup> Infante Meyer, Carlos. "Historia de la Medicina en El Salvador".

iluminarse con aceite de coco, petróleo y nafta; lo más novedoso que ofrecía la tecnología; además, de San Salvador, progresaban Santa Tecla y sobretodo Santa Ana la capital del café. El progreso no llegaba a todos, buena parte de la población rural estaba aislada por falta de caminos. La educación era un bien escaso, reservado únicamente para las personas adineradas o para aquellas que tuvieran la suerte de contar con una escuela pública en su municipio.

Los albores del nuevo siglo trajeron visos de progreso a El Salvador, dejando así también un legado arquitectónico; el 12 de diciembre de 1900 es inaugurado el Parque Dueñas el cual fue rebautizado en 1911 por el presidente Manuel Enrique Araujo donde fue develada la estatua del Ángel con los Laureles conmemorando el centenario del Primer Grito de Independencia tomando así el nombre de Plaza Libertad; en 1902 es inaugurado el Hospital Rosales el cual recibe ese nombre en agradecimiento a su benefactor José Rosales; esta obra arquitectónica fue construida por una compañía belga.

El 27 de febrero de 1910, la compañía de ópera italiana “M. Sigaldi y Cía.” Inaugura el Teatro de Santa Ana con la obra “Rigoletto” de Guiseppe Verdi; la decoración de dicho teatro estuvo a cargo de los arquitectos Francisco Durini y Cristóbal Molinari; a pesar de esos avances aún eran muchos los que vivían lejos de la tecnología, sumidos en la pobreza y amenazados por las enfermedades como la peste bubónica, fiebre amarilla, el cólera y el paludismo sin que nadie supiera que hacer.

Fernando Figueroa termina su mandato y en las elecciones de 1911 triunfa Manuel Enrique Araujo siendo el primer gobernante del siglo que muestra interés por reorganizar el Estado y por solucionar los problemas sociales.

Hasta entonces las grandes preocupaciones de los gobiernos habían sido los problemas financieros de los cafetaleros y las necesidades de infraestructura, Araujo empieza a pagar deudas y sueldos atrasados y organiza

la deuda del Estado; se preocupa por dedicar una mayor parte del presupuesto general al área social.

El Estado Salvadoreño no se interesó solamente por los elementos materiales del progreso, también prestó atención a los símbolos de nacionalidad, la bandera y el escudo fueron diseñados en 1912. De esa manera se completaba la nueva imagen de la República, propia de un país encaminado hacia el progreso y la modernidad.

En otro contexto la Universidad de El Salvador ingresó al Siglo XX en un ambiente de inestabilidad en que la institución lucha por obtener mayores grados de autonomía con respecto al Poder Ejecutivo.



Img. 4 Escudo de la Universidad de El Salvador

Un primer paso importante en esa búsqueda de independencia universitaria lo había constituido un decreto que el presidente Rafael Gutiérrez había emitido el 28 de septiembre de 1898.

Algunos autores atribuyen al presidente Manuel Enrique Araujo, el mérito de haber fortalecido a la Universidad de El Salvador al haber gestionado la venida de profesores extranjeros, a la vez que propicio la entrega de becas

para estudiantes en universidades europeas; la inauguración de un nuevo edificio para la Escuela de Medicina y la publicación de nuevos estatutos en 1913 son muestras del empuje que Araujo dio a la Universidad de El Salvador.

### **Dinastía Meléndez Quiñónez**

#### **1913-1927**

El 9 de febrero de 1913 El Salvador atraviesa un momento de gran incertidumbre política, el Presidente Manuel Enrique Araujo ha muerto después del atentado del que fue víctima y misteriosamente el Vice-Presidente renuncia, la Asamblea Legislativa ratifica al nuevo Presidente Carlos Meléndez, quien proviene de una próspera familia azucarera.

Meléndez toma las riendas del país en un momento de inestabilidad ya que su predecesor, Manuel E. Araujo había impulsado una reorganización para dotar al Estado de autonomía frente a los intereses de los grupos dominantes surgidos durante las décadas anteriores; ensaya una forma de hacer política que es nueva en El Salvador, busca superar el desorden administrativo que a caracterizado al Estado y fortalece así la capacidad del gobierno para desarrollar políticas propias; para ello establece acercamiento con los trabajadores ante todo urbanos y busca ganarse su apoyo, les promete reparto de tierras y mejoras salariales que nunca cumplirá.<sup>4</sup>

La dinastía Meléndez Quiñónez atrae también desde un principio a varios intelectuales liberales que coinciden con sus ideas de progreso uno de ellos Alberto Masferrer.

El Salvador ha comenzado a sufrir el impacto de la Primera Guerra Mundial, la interrupción del tráfico marítimo con Europa y la caída de los precios

---

<sup>4</sup> Enfoque del Siglo. “La Dinastía Meléndez Quiñónez”. La Prensa Grafica, El Salvador, C. A. 1999  
Pág. 9

del café golpean severamente la economía nacional; es un período de declive económico, pero de auge para los movimientos sociales; para 1917 el número de las agrupaciones laborales sobrepasa los cuarenta incluyendo albañiles y profesores.

Carlos y Jorge Meléndez encabezan gobiernos sucesivos y para inicios de los veinte, el gobierno enfrenta una fuerte presión inglesa para que pague sus deudas, al tiempo que Estados Unidos ofrece financiamiento; son los años en que esta nación se ha lanzado a una “conquista” de los países de América Central.

En 1922 adquiere los derechos sobre el total de la deuda pública que El Salvador tenía con Inglaterra, desembolsando un préstamo por 19 millones de dólares.

El gobierno de Alfonso Quiñónez diversifica la producción para disminuir la extrema dependencia del café, en estos años se extienden los cultivos de algodón y henequén; pero no llegan a competir con el indiscutible predominio del café en la estructura de la exportación. Al finalizar la administración Quiñónez y con el la dinastía, la República depende de un solo recurso y la sociedad está polarizada en extremas anteriormente desconocidas de riqueza y de pobreza.<sup>5</sup>

En el ámbito informativo el 10 de mayo de 1915, don José Dutriz (padre) funda “*La Prensa*” como un diario independiente, el ejemplar inicial contaba tan sólo con cuatro páginas que medían 20.5 x 13 pulgadas, pero un año después adopta el tipo estándar; el 4 de diciembre de 1926 aparece el editorial del que se extrae la memorable cita que el diario sigue publicando hoy en día en las páginas de opinión: “*La principal misión del periodista es decir al pueblo la verdad, y su más imperiosa necesidad es lograr ser independiente*” José Dutriz.

---

<sup>5</sup> Enfoque del Siglo, Ibidem.

El 1 de marzo de 1926 el Presidente de la República Alfonso Quiñónez Molina, inaugura la primera estación de radio en el país y Centroamérica. AQM es el nombre de la estación en honor al presidente y se instala en los altos del Teatro Nacional.

El siguiente presidente Pío Romero Bosque manda a cambiar las siglas de la emisora por RES (República de El Salvador), hasta que por acuerdo internacional se asigna a cada país sus propias siglas es a partir de entonces que las radios salvadoreñas se identifican con las letras YS.<sup>6</sup>

El 7 de junio de 1917, jueves de Corpus un fuerte retumbo de tierra ondulante marca la vida de San Salvador, Santa Tecla, Quezaltepeque, Armenia y otros pueblos; hay incendios por aquí y por allá, San Salvador luce rendida ante los pies de la naturaleza; el progreso sufre un duro revés, casi todo a sucumbido la infraestructura, el sistema de tuberías, el tendido eléctrico y telefónico.<sup>7</sup>

Es así que el período entre 1914 a 1927 el país no escapa de los desastres naturales: tres terremotos, dos inundaciones que llevan a San Salvador nuevamente a ser presa de desastres, las torrenciales lluvias desbordan los ríos Acelhuate y Arenal. San Miguel vive su propia historia cuando el 17 de agosto de 1920 el volcán Chaparrastique hace erupción destruyendo tierras cafetaleras; al menos tres erupciones destruyeron parte de San Salvador, San Miguel y Sonsonate; pero a pesar de estos desastres naturales y con la llegada del automóvil, el saneamiento y la pavimentación, San Salvador comienza a perfilarse como toda ciudad moderna y en pleno auge, ya que tanto carreteras como ferrocarriles van conectando poco a poco a la capital con el resto del país.

---

<sup>6</sup> ASDER. "Historia de la radiodifusión, órgano oficial de la información de la Asociación de Radiodifusores de El Salvador".

<sup>7</sup> Barba Jacob, Porfirio. "El Terremoto de San Salvador". Dirección de Publicaciones e Impresos, 4ª edición. San Salvador, 1997.

En 1927, el ochenta por ciento del suelo cultivado en el país está lleno de cafetos; El Salvador aporta un tres por ciento a la producción mundial de café para dar de beber a países como Alemania, Bélgica, Francia, Estados Unidos, Italia, Suecia, Noruega, Chile y Cuba.

El panorama para la mayoría de salvadoreños de la época no pinta tan verde como su campiña. La situación de explotación es reconocida con franqueza por el ministro de Hacienda José Suay durante el informe que rinde al presidente estadounidense Herbert Hoover que visitó el país en noviembre de 1928.<sup>8</sup>

En octubre de 1929, la economía internacional entra en recesión por la crisis de Estados Unidos, entonces en el país se comienza a recoger los amargos frutos del monocultivo del café.<sup>9</sup>

La crisis económica más temprano que tarde, desborda el caos político; el mayor y más violento registrado en el siglo.- El desempleo y el hambre provocan situaciones explosivas en las haciendas cafetaleras; los ingresos de la nación disminuyen en un 50 por ciento.- No hay para pagar a los empleados de gobierno, ni divisas para importar los alimentos y materias primas.

Notables e inéditos sucesos políticos se dieron en el país durante la gestión de Romero Bosque, nace el Partido Comunista por los años 30 y se organiza la Federación Regional de Trabajadores dentro del clima de tolerancia del régimen.- La sagacidad y el espíritu de independencia caracterizaron al Don Pío, quien también dio leyes sociales de protección a los trabajadores.

Contendieron en la jornada electoral de 1931 cinco candidatos, el Ingeniero Arturo Araujo resultó electo presidente de la República, quien inició su gobierno el 1 de marzo de ese año.- Los precios del café habían caído, la

---

<sup>8</sup> Suay, José E. "Memorias de hacienda de 1927 a 1930" Ministro de Hacienda. 1927-1930

<sup>9</sup> Enfoques del Siglo. "**Militares al Poder**". La Prensa Grafica, El Salvador, C. A. 1999 Pág. 3

recaudación aduanal era ineficiente, los empleados públicos y militares, sin recibir su sueldo eran presas de agiotistas, en tanto que las deudas internas y externas requerían pagos de un Estado en quiebra.

En la noche del 2 de diciembre de 1931, el Presidente Araujo fue derrocado y asumió el poder un Directorio Militar que designó como Presidente al General Maximiliano Hernández Martínez. El nuevo gobierno no fue reconocido por los países centroamericanos ni por los Estados Unidos en vista de ciertos tratados de 1907 y 1923 que convenían en desconocer cualquier régimen surgido de golpe de estado.

### **La Presidencia de un Dictador 1931-1944**

El Comité Central del Partido Comunista acuerdan que el 22 de enero de 1932 será el día “D”, los cuarteles de las cabeceras departamentales donde el partido tiene presencia serán asaltados, se designan los comandantes rojos que buscaran armas y contactos en el ejército.



Img. 5 Agustín Farabundo Martí, líder comunista.

Pero hubo un hecho que puso a hervir a fuego más rápido el plan de alzamiento; el 18 de diciembre de 1931 la Policía captura al líder Agustín Farabundo Martí, líder del Movimiento Popular que dirigen el Partido Comunista y la Regional de Trabajadores a su regreso de luchar en Nicaragua al lado de Augusto Sandino, también fueron capturados los universitarios Alfonso Luna y Mario Zapata.

La noche del 22 de enero de 1932 estalló la insurrección campesina en el occidente del país.

Juayúa, al norte de Sonsonate, recibe antes de medianoche a un contingente de 500 hombres (en su mayoría indígenas) armados con machetes, garrotes y unos cuantos fusiles; irrumpen con violencia en las oficinas de telégrafo y alcaldía, saquean las tiendas del pueblo.

Las mismas acciones de saqueo se dan en Salcoatitán, Ataco, Turín, Chalchuapa, San Julián y en Colón; la insurrección comunista campesina fue reprimida con una terrible eficacia militar por la fuerza del gobierno.

En Izalco se veían camiones con más de 500 hombres armados, estos se apostaron en lugares estratégicos y cuando ven bajar de los cerros a las columnas de indígenas comienza la descarga de rifles y ametralladoras.



Img 6. Masacre campesina de 1932.

El líder de los indígenas en Izalco, Feliciano Ama, no logra escapar los ladinos del pueblo llegan a la comandancia y se encargan de golpearlo hasta la muerte aún así deciden colgarlo en la plaza del pueblo.

El general Tomás Calderón se encarga de comunicarles vía telegráfica que todo está bajo control y que “el problema interno surgido en la parte occidental del país ha sido solucionado con la lamentable pero obligada liquidación de 4800 comunistas”.

Las cifras de otros historiadores que han estudiado este período van desde los 10 mil hasta los 30 mil. El periodista William Krehm de la revista Time entrevista a Martínez posteriormente y cuenta que el general le insistió que el ejército sólo había asesinado a 2000 campesinos.<sup>10</sup>

Martínez a diferencia de Araujo oyó los consejos de experimentados ciudadanos y creó el Banco Central de Reserva en 1934, de igual forma al Banco Hipotecario, la Federación de Cajas de Crédito Rural, la Compañía Salvadoreña de Café, la Cooperativa Algodonera y Mejoramiento Social, así el país iba entrando a un período de gran estabilidad.<sup>11</sup>

En 1937 Martínez propone no endeudar al país con créditos externos así que valiéndose únicamente del recurso nacional emprende la construcción de carreteras, del Estadio Nacional, ampliación del aeródromo de Ilopango ya que para finales de los años 30s el avión ya era un medio de transporte importante en el país.

Para 1944, en el mes de abril, el ejército se subleva y Martínez resiste, pero una huelga general, convocada por universitarios, banqueros y profesionales un mes después, acaba con trece años de gobierno, el dictador

---

<sup>10</sup> Krehm, William. “Democracias y tiranías en el Caribe”. 1949

<sup>11</sup> Aguilar Avilés Gilberto. “**Enfoque del Siglo**”. La Prensa grafica, El Salvador, C. A. 1999 Pág. 22

ha caído terminando así el martinato, uno de los períodos más convulsionados e influyentes en la historia salvadoreña del siglo XX.

### **Autoritarismo militar.**

**1948 – 1979**

Durante los treinta años de gobiernos militares, inaugurado en 1948, los militares nunca pudieron superar el esquema que habían establecido en relación con las élites civiles, los presidentes militares que se fueron sucediendo a partir de 1948, fracasaron en construir una base genuina de apoyo popular.- los militares en el gobierno repetidamente cayeron en cuenta que su permanencia en el poder requería revertir las reformas sociales iniciadas y demostrar a los grupos económicamente poderosos su utilidad a través de la represión del movimiento popular; esto es, garantizarles efectivamente la protección de sus intereses a cambio de que se les permitiera la continuidad en el control del gobierno y la conservación de los privilegios de la institución armada.

Durante el gobierno del Coronel Oscar Osorio (1950 – 1956) se promulga una nueva Constitución, la Ley de Sindicatos, la Ley de jornadas de trabajo y descanso semanal; pero también reprimió a la izquierda encarcelando a cientos y exiliando a los más conocidos líderes del clandestino Partido Comunista.

La televisión llega a El Salvador el 7 de septiembre de 1956 con YSEB-TV canal 6, transmitiendo de 6 a 8 de la noche su programación de artistas nacionales y películas cinematográficas de México y Estados Unidos, tres años más tarde inicia la competencia, en enero de 1959 nace YSU-TV canal 4.

En el gobierno del Coronel José María Lemus (1 de julio 1956 – 26 octubre 1960), se formaron grupos opositores que se fueron extendiendo a esferas estudiantiles, obreros y elementos de izquierda; llegando a aprobar

leyes desesperadas llevándolo a un caos total; siendo derrocado con un golpe de estado; instalándose a su caída una Junta Cívico Militar (26 octubre 1960 – 25 enero 1961) el conflicto entre la oligarquía y las fuerzas populares se agudiza, pero además de esto, dos fuerzas estaban en pugna en el gobierno, - fue así como el 25 de enero de 1961 los salvadoreños tenían un nuevo gobierno que se llamó Directorio Cívico Militar (30 enero 1961 – 08 enero 1962).

Tras el gobierno del Directorio, la Fuerza Armada estaba dispuesta a desempeñar su papel protagónico para fundar un Partido político que se denominaría Partido de Conciliación Nacional (PCN); la oposición formada por el viejo Partido (PAR) y el Partido Demócrata Cristiano (PDC).<sup>12</sup>

El oficialismo continuó con el PCN que llevó a la Presidencia al Coronel Julio Adalberto Rivera (1 julio 1962 – 1 julio 1967), ya que no tuvo contrincante pues los partidos opositores se niegan a participar en lo que ellos consideran una elección amañada. Inicia la reforma universitaria, el gobierno acuerda el presupuesto más grande, hasta ese momento de la historia de la Universidad de El Salvador.

En el gobierno del Coronel Fidel Sánchez Hernández (1 julio 1967 -1 julio 1972); se procede a una reforma educativa, firma Acuerdos para poner en marcha la televisión educativa; en su primer año de gobierno se dan una serie de huelgas de trabajadores; dándose también la primera huelga magisterial, de ahí toma su nombre Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños (ANDES 21 de Junio).

A nivel de la región centroamericana debe industrializarse y para ello es necesario superar un problema básico como es el reducido tamaño de los mercados internos, esto significaba que la región debería formar un solo bloque en la cual la población capaz de comprar la manufactura de la industria fuera

---

<sup>12</sup> Albanés Guillermo. “**Golpes de Estado en El Salvador**”. Editora AVANCES, 2ª Edición, El Salvador, C. A.

suficiente para que este creciera, es así como surge la idea de crear el Mercado Común Centroamericano.

En 1966 el Mercado Común Centroamericano es una entidad en funciones su logro más importante es un marcado aumento del comercio intraregional que pasa de 37 millones de dólares; pero la ausencia de beneficios equitativos entre los países termina por crear desconfianza y una actitud recalcitrante de Honduras y Nicaragua, quienes resienten estar pagando los costos del avance económico de sus vecinos.

Las tensiones incrementadas por los conflictos entre El Salvador y Honduras, desembocan en 1969 en la mal llamada *“Guerra del Fútbol”*, que da al traste con los esfuerzos integracionistas de la región.

El régimen de Sánchez Hernández acusa al gobierno hondureño de violar los derechos humanos de los inmigrantes y se decide a buscar una victoria militar rápida que permita imponer condiciones al país vecino; embarcándose los dos países a la aventura de la guerra. El Salvador toma la iniciativa el lunes 14 de julio de 1969, al atacar a Honduras por aire y por tierra, dándose así la *“Guerra de las Cien Horas”*.



Img. 7 Guerra de las cien horas.

Es por eso que entre 1956 y 1966 surge la Generación Comprometida, la cual al formaban grupos literarios que publicaban parte de su trabajo en periódicos y revistas especializadas. Al final de la década se separan como equipo, pero no pierden su identidad y continúan dominando las letras salvadoreñas.

La mayoría es acusada, en el mejor de los casos, de responder a principios más políticos que estéticos y de abjurar contra el pasado y todos sus valores, en el peor de los casos, es acusada de activismo político sedicioso; muchos conocerán el exilio o la cárcel o ambas cosas.

La hegemonía burguesa-oligarca después de 40 años es puesta en tela de juicio, surgiendo la Unión Nacional Opositora (UNO) quien postularía como Presidente a Napoleón Duarte (PDC) y como Vicepresidente a Guillermo Ungo (MNR), ganando las elecciones la UNO. Se comete fraude oficial; la Asamblea Legislativa elige al Coronel Arturo Armando Molina (1 julio 1972 – 1 julio 1977).

El nuevo mandatario anuncia un *“Plan de Desarrollo Económico y Social”*, que incluye inversión en educación, salud, vivienda e infraestructura; se compromete a ejecutar la tan reclamada reforma agraria.

El dorso de la moneda reformista es la voluntad férrea del gobierno contra *“el avance del comunismo”*, y bajo la doctrina de seguridad nacional; para no dejar dudas, a los 20 días de toma de posesión el gobierno interviene militarmente la Universidad de El Salvador por considerarla *“nido de comunistas”*; y como estrategia contrainsurgente, se desata la represión sobre los líderes de partidos y organizaciones universitarias, algunos son exiliados.

En julio de 1972 la Universidad de El Salvador es ocupada militarmente y cerrada por dos años y para el 30 de julio de 1975 el ejército comete una masacre en una manifestación de estudiantes universitarios y de secundaria; se

da persecución, cárcel, tortura, expulsión y asesinatos; la oligarquía sigue formando grupos paramilitares.<sup>13</sup>



Img. 8 Estudiantes universitarios, auditorio de la Facultad de Derecho.

Gobierno del General Carlos Humberto Romero (1 julio 1977 – 15 octubre 1979); el gobierno lanza el Plan Nacional Bienestar para todos, la OEA verifica que El Salvador se violan los derechos humanos, oleada de huelgas obreras sacuden al país; se incrementa el accionar guerrillero urbano y suburbano; la violencia recrudece y el gobierno decreta estado de sitio en todo el país; el 15 de octubre de 1979 un golpe militar destituye a Romero y es así como hasta hoy fue el último Presidente militar que ha tenido El Salvador.

## **La guerra civil**

**1980 – 1992**

El Salvador abre en 1980 la página más nefasta de su historia. “*La guerra civil*”.- Con el golpe de estado del 15 de octubre de 1979, la forma de dominio político que había prevalecido durante todo el siglo caduca; llegando al poder la Junta Revolucionaria de Gobierno (15 de octubre 1979 – diciembre

---

<sup>13</sup> Faune, Maria Angélica, **Cronología Realizada por la Socióloga Chilena, con revisión del Investigador Salvadoreño Arras Gómez, José.**

1979), las organizaciones político-militares ven con desconfianza esta junta de gobierno y continúan la lucha armada.

La segunda Junta de Gobierno (9 de enero 1980- 12 diciembre 1980) al igual que la primera, se topa con lo que parece su frontera natural; el control de la violencia estatal y la capacidad para negociar con las organizaciones populares.

El viernes 22 de enero de 1980, miles de personas de los cinco frentes de masas de la izquierda inundan las calles de San Salvador, convocados por la Coordinadora Revolucionaria de Masa (CRM); manifestación considerada la más grande registrada en la historia del país, es bautizada por los izquierdistas como *“La Marcha de la Unidad”*.



Img. 9 Un millón de trabajadores paralizan el país.

Los cuerpos de seguridad disuelven con violencia la marcha pero esta cumple uno de sus objetivos: mostrar que las numerosas organizaciones de izquierda están unidas.

El 24 de marzo de 1980 es asesinado Monseñor Oscar Arnulfo Romero estremeciendo al país y a la opinión pública internacional, un francotirador abate al prelado mientras este oficiaba misa en la Capilla de la Divina

Providencia en la capital, la Junta decreta tres días de duelo nacional. En el sepelio de Monseñor Romero francotiradores disparan contra los asistentes.



Img. 10 Monseñor Oscar Arnulfo Romero.  
Asesinado el 24 de marzo de 1980.

El 10 de octubre de 1980 se constituye el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), frente guerrillero que agrupa a todas las organizaciones armadas de izquierda que nacen en los 70s, responden con sabotajes a la economía.

La ofensiva del FMLN, que arranca el 10 de enero de 1981, abre el camino franco hacia la guerra total en los meses posteriores, el reacomodo de la guerrilla y la evolución táctico-militar de las Fuerzas Armadas, asesoradas por los Estados Unidos marcan los primeros compases del conflicto.

Los saldos iniciales, miles de civiles muertos y sabotajes a la economía; la escala bélica más sangrienta del siglo apenas empieza en El Salvador.

A partir de 1981 se abre el camino hacia la guerra total, el FMLN logra afianzar posiciones de retaguardia en las zonas montañosas del país y el

ejército lanza gigantescas ofensivas; el 26 de junio de 1981 es intervenida la Universidad de El Salvador (UES).

El conflicto armado en el país llama la atención del mundo y se convierte en uno de los temas principales en la política exterior estadounidense; la migración interna y externa, fenómeno social que marcará el rostro de El Salvador. El 30 de septiembre de 1981 es fundada Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) partido que nace con un asentado sentido anticomunista, su máximo líder el mayor retirado Roberto D'Aubuisson.<sup>14</sup>

Gobierno del Dr. Álvaro Magaña (marzo 1982 – junio 1984).- Gobierno de Napoleón Duarte (1 junio 1984 – junio 1988), la Universidad de El Salvador es devuelta a las autoridades universitarias después de cuatro años de cierre y de ocupación militar, se da el primer encuentro de diálogo en la población de La Palma, Departamento de Chalatenango.- En 1985 se da una nueva oleada de lucha popular, en el año se dan 117 paros y huelgas en el sector público y 156 en el sector privado.- En 1987 se firma acuerdos de Esquipulas II y el 4 de octubre del mismo año se da el tercer encuentro de diálogo entre FMLN-FDR y Gobierno en la Nunciatura.

Gobierno de Alfredo Cristiani (junio 1989 – junio 1994), reunión de diálogo entre el Gobierno y el FMLN en México; el 11 de noviembre de 1989, el FMLN lanza una ofensiva militar llamada "*Febe Elizabeth Vive*" en 50 puntos de San Salvador donde se mantiene por 19 días.

En esos días ocurrió un hecho trágico que influiría notablemente en el posterior desarrollo de los acontecimientos de El Salvador, el condenable asesinato de 6 curas jesuitas y sus dos empleadas el 16 de noviembre, murieron el entonces rector de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA) Ignacio Ellacuría. Los asesinatos como se estableció

---

<sup>14</sup> "La Guerra, inicio de hostilidades", Enfoque del Siglo, La Prensa Gráfica, San Salvador, El Salvador, Centro América, 27 de agosto de 1999.

judicialmente fueron perpetrados por miembros del ejército pertenecientes al Batallón Atlacatl causando un enorme daño a la institución castrense, quizás mayor que la Ofensiva final en sí.



Img. 11 Asesinato de los Jesuitas.

El 16 de enero de 1992 en Chapultepec, México, el Gobierno del Presidente Alfredo Cristiani y las fuerzas insurgentes del Frente Farabundo Martí (FMLN), firmaron los Acuerdos de Paz, poniendo fin al conflicto armado que llevó tanto luto y dolor al pueblo salvadoreño durante casi doce años; este gobierno fue el de los impuestos, encareciendo la vida del pueblo.



Img. 12 16 de enero de 1992, firma de los Acuerdos de Paz.

Durante el Gobierno del Presidente Dr. Armando Calderón Sol (junio 1994 – junio 1999), su administración aumentó más los impuestos y subió la canasta básica, por ello para las elecciones de Diputados y Alcaldes en 1997, el pueblo dio un voto de castigo a ARENA, perdiendo así muchas Alcaldías y Diputados de diferentes zonas del país.

El Gobierno de Francisco Flores (junio 1999 – junio 2004), el final del Siglo XX ha llegado, dando entrada al nuevo milenio.- El 13 de enero de 2001 a las 11:50 horas, el pueblo salvadoreño es sorprendido por un fuerte terremoto que trajo consigo mucho luto a la población, quedando cientos de damnificados; la ayuda internacional se hace presente inmediatamente ante el llamado del Presidente Flores; apenas empezaban a sanar las heridas de aquella catástrofe cuando el 13 de febrero de ese mismo año, el país es sacudido nuevamente por un segundo terremoto, causando más luto y aumentando las cifras de damnificados; pero no solo desastres naturales se dieron, ese año la globalización trae a El Salvador la dolarización lo cual viene a afectar aún más la economía del pueblo.

En diciembre de 2002 se celebra los XIX Juegos Deportivos de Centroamérica y del Caribe, alojando a todas las delegaciones en el Complejo Deportivo de la Universidad de El Salvador, a raíz de esto la infraestructura de ésta fue grandemente mejorada; surge la creación del anillo periférico, como también el mejoramiento de las carreteras y principales Puertos del país; el Tratado de Libre Comercio (TLC) con los Estados Unidos de América con el supuesto objetivo de generar mayores oportunidades de empleo.

También crea el Plan Mano Dura que consiste en el combate contra el problema de las maras que han afectado mucho a la sociedad salvadoreña, plan centrado en acciones represivas por parte del Gobierno y no formativas hacia la juventud.

En el presente viviéndose la campaña política del 2004 para elegir al nuevo Presidente que gobernará al país en elecciones libre en el mes de marzo de 2004, siendo los candidatos a la Presidencia por parte del Partido ARENA Elías Antonio Saca; por el FMLN Schafik Handal; Héctor Silva por el CDU – PDC y Rafael Machuca por el PCN.

## **1.2 Reseña Histórica de las Artes Plásticas en El Salvador.**

En la historia de una nación es imposible dejar de establecer el importante papel que juega el arte dentro de la sociedad, ya que desde nuestro pasado precolombino heredamos la capacidad de creación artística.- El país fue colonizado mediante el imponente barroco español y luego, desde la independencia se ha tratado de forjar un arte que trataría de buscar una identidad nacional.

Es sumamente importante remontarse un poco a mediados del siglo XIX ya que en el año de 1864, el Presidente Francisco Dueñas decreta la fundación de la Academia de Bellas Artes, la que fue clausurada en 1873 a raíz de un terremoto que ese año destruyó parte del país, diez años más tarde reinicia sus actividades pero no se conoce pintores-artistas egresados de ella.

De alguna manera son los pintores que a fines del siglo XIX establecen su oficio y creación; a pesar que algunos de ellos estudiaron en el extranjero o también quizá jamás asistieron a una academia; es de esa manera como empiezan a surgir distintos géneros, estilos para comunicar sus propios mitos, vivencias e historias, a través de los colores, líneas, texturas, ritmos, perspectiva y contrastes.

Las etapas del arte en El Salvador han sido guiadas por los mismos acontecimientos históricos; es de esta manera como empieza a surgir todos aquellos que han dejado una huella en las artes salvadoreñas tal es el caso de Pascasio González (1848 – 1917); la monumental, gloriosa y espiritual; así es la obra de Pascasio González arquitecto, pintor y escultor, que para muchos salvadoreños es un hombre desconocido y para otros el creador de la nueva ciudad, aún están de pie sus magnificas obras religiosas entre ellas la imponente Basílica Sagrado Corazón de Jesús y la iglesia de Candelaria en

San Salvador; siendo así uno de los artistas más prolíferos de principios del siglo XX.

Pascasio, además de su talento en la construcción, también se desarrolló en el campo de la pintura y de la escultura, en la primera de ellas es considerado uno de los pioneros en El Salvador; la mayoría de sus óleos eran de carácter religiosos, autorretratos y familiares. Algunos de sus lienzos aún se pueden apreciar en la iglesia de Nuestro Señor de Esquipulas, Guatemala.



Img. 12 “Ánimas”, uno de los 8 óleos (1876-1885).

En cuanto a la escultura, talló en madera de cedro “*La Minerva*” que forma parte de la colección del Museo de Antropología “*David J. Guzmán*”, también sobresale la escultura del mariscal Santiago González y obras decorativas, como el altar mayor de la iglesia del Carmen de Nueva San Salvador.<sup>15</sup>

Pascasio quien trabajó para la Iglesia, siendo diseñador y maestro de obra en la construcción de la segunda Catedral de San Salvador, la cual sucumbió a las llamas de un incendio en 1951 donde habían 31 cuadros y tres esculturas del artista; junto a él trabajó otro maestro originario de Zacatecoluca

<sup>15</sup> Girón, Oscar. “Magnificencia espiritual de Pascasio González Erazo”, Hablemos de El Diario de Hoy. San Salvador, El Salvador, C.A. 1 de septiembre de 2002.

Marcelino Carballo (1874 – 1949) artista autodidacta y entre sus obras se encuentran retratos, delicadas copias de cuadros religiosos y talla de imágenes entre éstas una que denota un realismo humanizado es la escultura de “*San Roque*” tallada directamente sobre madera de cedro, actualmente conservada en la Iglesia de Zacatecoluca, donde son numerosas las personas que guardan obra suya; llegó a crear su propia escuela que entre sus alumnos se encontraban Napoleón Nochez Avendaño, Antonio Pineda Coto, creador por los años 40, de la caricatura “*Juan Pueblo*”, que publicaba en el Diario Tribuna Libre, el pintor y grabador Camilo Minero quien nació en Zacatecoluca en (1917 - ) luego estudió en la Escuela de Artes Gráficas, de donde fue becado a México, especializándose en el grabado y pintura mural, obteniendo el primer premio de grabado en 1958.- En 1994 le otorgan el Premio Nacional de Cultura; grabados suyos se encuentran en el Museo de Arte Moderno de Nueva York y en el Museo de grabado de Buenos Aires<sup>16</sup>; en el 2003 recibe en el área de pintura el reconocimiento “*Valor cultural*” que en ese año fue entregado bajo la categoría “*Toda una vida*” entregado por Consejo Nacional para la Cultura y el Arte (CONCULTURA).

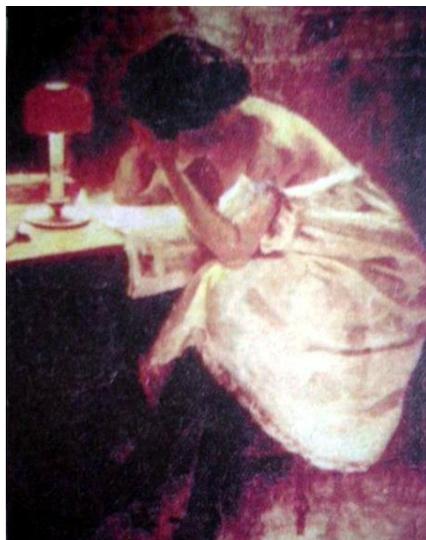
Otro alumno de Marcelino Carballo se encuentra Ángel Mendoza quien nació en San Pedro Masahuat (1923 - ) en la década de los 50s comenzó a crear pinturas testimoniales por encargo y participó en la decoración de dos estatuas del palco presidencial del Teatro Nacional; dedicado a elaborar esculturas en madera y óleos, por su vida consagrada al arte primitivo en el año 2000 recibe el Premio nacional de Cultura entregado por CONCULTURA.

Al igual que los anteriores, Carballo fue quien enseñó los rudimentos del dibujo y la pintura a Carlos Alberto Imery (1879 – 1949), luego de su propia búsqueda surge su primera exposición en uno de los salones de la Marmolería Ferracuti; es así que en 1904 durante el gobierno de Pedro José Escalón se le

---

<sup>16</sup> Castrillo, Mario. “*Centuria, Pintores y Escultores*. Julio de 1999 Fascículo 7, El Diario de Hoy, El Salvador, C. A.

otorga una beca para estudiar en el Real Instituto de Bellas Artes de Roma, depurando su talento en Europa.



Img. 13 "La Lectora" (1911).

Regresa al país en 1911, e inaugura la Academia de Dibujo y Pintura la cual duraría hasta la fundación de la Escuela de Artes Gráficas en 1913 en San Salvador, en la cual se fundamentaron las corrientes dispuestas a buscar una identidad nacional aprovechando los géneros del paisaje, la retratista étnica y el tema costumbrista; fueron numerosos los alumnos que pasaron por ella, encontrándose José Mejía Vides entre ellos.

Es uno de los pocos pintores que han sido fieles a su expresión nacional; no propiamente en lo folclórico, sino en la búsqueda de la identidad nacional; su obra culmina una etapa en el desarrollo de la pintura nacional; llegó a ocupar la dirección de dicha escuela de la cual renunció para dirigir el Departamento de Artes Plásticas de la Dirección de Bellas Artes en 1951, Mejía Vides maestro de la plástica nacional quien creó a lo largo de su vida además de sus pinturas, dibujos, grabados y acuarelas.



Img. 14 Profesores y discípulos de la Escuela de Artes Gráficas (1913).

Una de las acuarelas más importantes, según Roberto Galicia, es titulada “Dos de Mayo” de 1938, un fiel retrato de las ventas en un mercado un día antes del tradicional Día de la Cruz; sus grabados muy poco conocidos, entre ellos se encuentran las ilustraciones para la primera edición de “Cuentos de Barro” de Salarrué, publicada en Argentina.<sup>17</sup>



Img. 15 Acuarela de Mejía Vides.

---

<sup>17</sup> Guerrero, Francisca, “José Mejía Vides el dibujante y grabador”, página Cultura, La Prensa Gráfica, San Salvador, El Salvador, Centro América, 16 de marzo de 2004.

Entre otros alumnos que pasaron por esta escuela se encuentran Luis Alfredo Cáceres Madrid, Luis Ángel Salinas, Julio Hernández Alemán, César Sermeño; también en ella estudió algunos años Valero Lecha.

Salvador Salazar Arrué, quien es reconocido como escritor costumbrista fue influenciado por pensamientos filosóficos y metafísicos, los cuales se vieron plasmados especialmente en sus pinturas.-Estos pensamientos se plantean mediante simbolismos que evocan temas de superación del ser humano pero básicamente la búsqueda de la identidad salvadoreña. y muy poco conocido como pintor pero logra alcances estilísticos a nivel latinoamericano.- Sin tener contacto con la abstracción europea lo descubre en un carácter espiritual desde los años treinta.



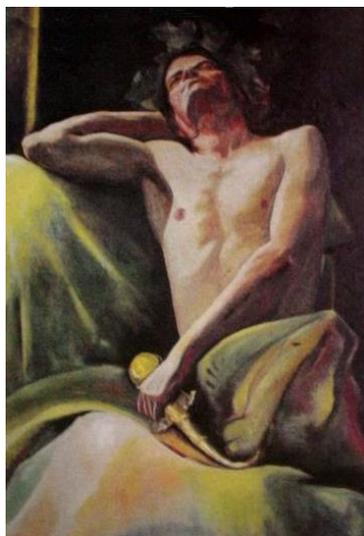
Img.16 "Moustro Marino" 1950 Salarrue'

En esa misma época se encuentra el caricaturista Toño Salazar siendo su trayectoria artística fascinante por la universalidad y contemporaneidad con que la traduce en el lenguaje sintético de la línea.

La fundación de la Academia de Dibujo y Pintura dirigida desde 1936, por el maestro Aragonés Valero Lecha, impondría el canon clásico del realismo

español por casi cuarenta años de producción artística; dentro de esta escuela su primera generación formada por Julia Díaz quien aportó al arte salvadoreño con la creación de la primera galería de arte “*La Galería Forma*” en 1958, que luego en 1983 se convertiría en Museo; Noe Canjura, Raúl Elás Reyes quienes continuaron sus estudios en academias europeas a finales de los cuarenta y revolucionaron sus estilos realistas hacia el bocetismo sintético, el fragmentarismo intangible y el constructivismo paisajístico.

Rosa Mena Valenzuela, formada en la segunda generación del maestro, cimentara las bases del expresionismo.<sup>18</sup>



Img. 17 “Baco” 1933 Valero Lecha

Carlos Cañas, pintor egresado de la Escuela de Artes Gráficas, continúa su formación en España, introduciéndose al mundo cubista, informalista y abstracto; a su regreso al país innova con dichas corrientes y su mensaje artístico lo extrae de la antropología y de la historia social.- Con su aporte, el arte desde mediados del siglo XX cambia definitivamente, ya que incursiona en técnicas más matéricas y en formas no figurativas.

---

<sup>18</sup> Centuria Pintores y Escultores, Julio de 1999, fascículo 7, El Diario de Hoy, El Salvador, C. A.

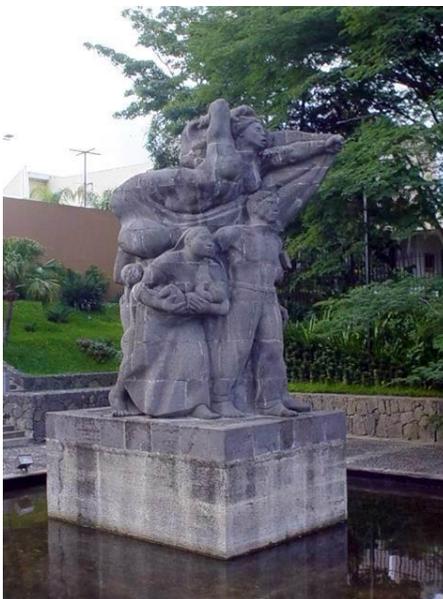
Desde la llegada a la presidencia del coronel Oscar Osorio, quien gobernaría de 1950 a 1956, ocurrieron grandes acontecimientos dentro del desarrollo cultural del país ya que para entonces el ministro de cultura era el Dr. Reynaldo Galindo Polh y de subsecretario de cultura el Dr. Roberto Masferrer, quienes durante su gestión y preocupados por el desarrollo de la cultura del país dan origen a la *“Ley del Certamen Nacional de Cultura”* que otorga el premio Nacional de Cultura.



Img. 18 “Niños” 1960 Julia Díaz.

Dentro de este marco histórico surge la escultura monumental en el país reconoce un momento importante con el período postmartinista, gracias al proyecto urbanístico impulsado por la política cultural del gobierno del Coronel Oscar Osorio; eso se apareja con el intento de institucionalización del arte de mediados del siglo XX.- En este marco, la escultura se le considera como un complemento didáctico, conmemorativo y se le vindicaría su función estético-social; los monumentos alegóricos a los cambios revolucionarios y constitucionales determinarían hitos en la historia del arte nacional como lo es el *“Monumento a la Revolución”* considerado entre los más impresionantes de Centroamérica, por la integración de elementos en su composición; realizada en mosaico labrado a partir de piedras naturales, todas encontradas en el territorio

nacional, obra creada por Cevallos y Violeta Bonilla<sup>19</sup>; otra obra monumental es a “*La Constitución*” de Francisco Zúñiga.



Img. 19 “Monumento a la Constitución” Francisco Zúñiga.

A Valentín Estrada se le confiere la decoración de distintos centros de recreación pública, como la del Parque Balboa en Los Planes de Renderos donde se encuentran obras como “*Shiutetl*” (dios del Fuego) en piedra reconstruida y en distintos lugares en el interior del país como Atecozol en Sonsonate, donde se encuentra “*Tlaloc*” (dios de la lluvia), “*El dios Sapo*” y otras, todas en piedra reconstruida.

Un depurado simbolismo de recuperación mitológica clásica y cristiana se distingue en la obra de Ernesto San Avilés, quien pertenece a la década de los sesenta.- El depurado realismo de San Avilés es coetáneo al surrealismo de Benjamín Cañas, quien trasciende los límites nacionales para convertirse en uno de los más importantes surrealistas latinoamericanos; ya que su obra

---

<sup>19</sup> El Monumento a la Revolución, página Cultura, La Prensa Gráfica, San Salvador, El Salvador, Centro América, 15 de diciembre de 1993.

estuvo en Colombia, Venezuela, Francia, diversos puntos de Estados Unidos y varias veces participó en la importante Bienal brasileña de Sao Paulo, que le consagró una sala de honor en 1977; su obra se inscribe en un surrealismo muy personal, con el que explora las profundidades de los sueños.



Img. 20 "San Sebastián" de San Avilés, 1971.

*"Clasificar el trabajo de Augusto Crespín dentro de alguno de los llamados estilos de arte es una tarea difícil, cuanto no imposible"* comentó en su oportunidad Ingrid Mayrhofer, coordinadora de un centro de arte en Toronto, Canadá; ya que su poder para exaltar, sosegar disentir sigue latente en una urdimbre que marcha paralela a la historia y la fuerza de su imaginación está encadenada a la realidad de su entorno.<sup>20</sup>

El surgimiento de las escuelas de arquitectura desde finales de la década del cincuenta, suplirían la carencia de centros de enseñanza artística a nivel superior, de éstas saldrán algunos pintores contemporáneos; pero también los hay autodidactas.

A finales de 1963 llega al país el español Benjamín Saúl quien llega a ocupar la dirección de Artes Plásticas de la Dirección de Bellas Artes, llegando a darle más profesionalismo y un mejor desarrollo a la escultura.

<sup>20</sup> Cardoza, Luis Alonso. **"La Nostalgia en la Pintura"**. Portada, Revista Dominical, La Prensa Grafica, El Salvador, C. A. Agosto 16 de 1992.

La creación del Centro Nacional de Artes en 1970 el cual absorbería las academias antes existentes determina de alguna manera el destino plástico del país; entre los artistas que se han destacado podemos mencionar algunos de ellos, como es el caso de César Menéndez quien considera que su trabajo es auténtico y no se deja influenciar por modas u otras tendencias. La calidad de su obra lo ha llevado a entrar en el difícil mundo de la pintura extranjera, en donde ha triunfado.

Una filosofía, una visión personal del mundo, una lucha ante lo nuevo y lo pasado es evidente en las temáticas y valoraciones en la obra de Héctor Hernández; para él, el arte siempre tiene una ideología porque parte del hombre mismo todo ser humano es político, como estamos en una sociedad muy contaminada y con muchos términos, el artista usa iconos que pueden determinar tendencias para uno, en un sentido, y para otros, en otro sentido.

Para Héctor, al igual que Licry Bicard, Antonio García Ponce, el maestro Carlos Cañas y Mayra Barraza, entre otros, es parte de ese reducido pero grandioso grupo de artistas plásticos que ayudan, sin egoísmo a la formación de los nuevos valores; como es el caso de Walter Iraheta quien va más allá de lo que la técnica puede dar como tal; al contrario como en un largísimo túnel de luces y visiones, donde después de múltiples experimentos, consigue una obra seria que involuntariamente lo coloca sobre otros muchos pintores. Iraheta comienza a valorizar su etapa en la marcha como artista creativo de la pintura, donde logra alcanzar una madurez temprana, que la desarrolla en progreso, como virtuoso sobresaliente, en actitud nacional de la estética.<sup>21</sup>

Negra Álvarez, una pintora que da vivencia a sus obras; desde su primera exposición ha pintado más de 1850 cuadros en diversas técnicas y en los que ha manifestado sus inquietudes y vivencias a través de formar líneas y colores,

---

<sup>21</sup> Rivas, Juan Carlos. Semblanza, Hablemos de El Diario de Hoy, San Salvador, El Salvador, Centro América, 14 de noviembre de 1993.

aunque no sean comerciales enfatiza *“lo importante para mí es dar a conocer a través del arte, lo que experimenta el artista en el momento que se siente motivado para crear una obra y no pintar cuadros con temas que gusten al público sólo con el propósito de agradar y vender”*.

Negra Álvarez no se identifica dentro de una sola corriente de la pintura, en particular, manejando con maestría, diversas técnicas desde el collage y el óleo hasta originales estilos con gran peculiaridad.<sup>22</sup>

Durante la guerra civil de los ochenta surge como parodia histórica un boom en la pintura salvadoreña.- Se pueden distinguir dos marcadas tendencias, la primera documentaría, realista o románticamente, el conflicto bélico; la segunda, de carácter escapista de esa cruda realidad.

El período de post guerra coincidirá con propuestas posmodernistas.- En los noventa surgen nuevos presagios al cambio de siglo, basadas en técnicas de dibujo o de textura, de impresión, de diseño o fotografías.

En el año de 1986 la Universidad de El Salvador establece el decreto que determina la fundación de la Escuela de Artes Plásticas, ya que como centro máximo de estudio le compete la formación de profesionales a nivel superior y en el área de las artes tampoco puede quedarse atrás; tres años después dicho decreto entra en función estableciendo así la Licenciatura en Artes Plásticas, en la actualidad el pensum de dicha carrera presenta las especialidades de pintura, escultura, cerámica y diseño gráfico.

Entre los años de 1993-1996 el maestro Camilo Minero forma parte del cuerpo docente de dicha escuela, es ahí donde posteriormente se retira de la docencia; dejando un pequeño mural de 4.90x2.45 mts. que actualmente se

---

<sup>22</sup> En Escena, Suplemento femenino Ella, La Prensa Gráfica, San Salvador, El Salvador, Centro América, 30 de julio de 1987.

conserva en la Sala de Exposiciones de la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad de El Salvador.

Con la nueva Reforma Educativa se establece el cierre del bachillerato en artes la cual entra en vigor en 1997, quedando así el Centro Nacional de Artes (CENAR) como un centro de estudio de talleres libres; actualmente ha dado inicio a la formación de profesionales a nivel técnico y siempre imparte el servicio de talleres libres.



Img. 21 Museo de Arte de El Salvador, "MARTE".

Uno de los grandes avances que ha tenido el país en el área de las artes plásticas es la creación en el 2003 del Museo de Arte de EL Salvador (MARTE), el cual se encuentra ubicado al final de la avenida la Revolución en la colonia San Benito; conjugando con las plazuelas del Monumento a la Revolución y a la Constitución de 1950.

El propósito de la creación de este museo es que ejerza una función de centro educativo de proyección del arte y no ser simplemente un depósito de la memoria plástica nacional.

Para el real progreso de los valores contemporáneos, existe el vértice donde las personas, por medio de la reflexión y de la sensibilidad, perciben la multiplicidad de significados de la realidad misma.- A partir de esa realidad, la interpretan y envían creaciones hacia los diferentes rumbos culturales (música, literatura, danza, artes plásticas, etc.); ellos son los artistas, filósofos, escritores los que hacen lo que hacen por no conocer otro modo de expresar la inmensa responsabilidad de ser, son los únicos preocupados esencialmente en darle hoy sentido al futuro.

*Capítulo II*  
*Historia de la Escultura Salvadoreña*  
*1900-2003*

## **CAPITULO II**

### **ESCULTURA SALVADOREÑA**

#### **2.1 Escultura Precolombina.**

##### **2.1.1 Primeras manifestaciones escultóricas en territorio salvadoreño.**

El arte siempre ha sido una manifestación del hombre que le ha permitido, a través de él, comunicarse con el mundo que lo rodea, su deseo de dar forma a las emociones lo lleva a proyectarlas visualmente como también la capacidad de abstraer la realidad.

Es por ello que para poder estudiar la escultura salvadoreña es bueno remontarse y ahondar un poco sobre las raíces precolombinas ya que es aquí donde se presentan las primeras manifestaciones escultóricas. El desarrollo de las civilizaciones precolombinas ha dejado la huella por las diferentes comunidades, que vuelven a la luz gracias a las investigaciones y hallazgos arqueológicos; muchos historiadores señalan que el cinturón costero del Pacífico entre las regiones de Tapachula en México y el Río Lempa en El Salvador fue la cuna de las más antiguas civilizaciones mesoamericanas.

El Salvador cuenta con más de 750 sitios arqueológicos, lo cual resulta como evidencia de que la región que ocupa ha sido y es uno de los más grandes potenciales históricos del área en los últimos tres milenios.

En El Salvador se han encontrado numerosas piedras con inscripciones grabadas, esta forma de esculpir fue muy empleada por nuestros antepasados;

algunos petroglifos eran de uso doméstico probablemente se ocupaban para poner cántaros o cualquier uso diferente en el hogar, otros petroglifos eran destinados para fines religioso, por eso muchos presentan formas de animales. Los petrograbados de Güija y por los alrededores del lago del mismo nombre se encuentran piedras con dibujos bien delineados, algunos de estos con figuras humanas y de animales realizadas con trazo preciso; otros tienen diseños más complicados así como representaciones simbólicas de elementos naturales, otros petrograbados son los de la *“Piedra de la Conquista”* en Izalco, Sonsonate; Las Peñas de Chalatenango; Los Farallones entre Guazapa y Nejapa; Las Piedras de las Victorias en Chalchuapa, Santa Ana con petrograbados de origen Olmeca.<sup>23</sup>

Se ha considerado de mucha importancia tomar en cuenta los petrograbados o petroglifos ya que son testimonio de los orígenes escultóricos desde el hombre precolombino, donde se puede apreciar la talla directa en piedra.

El arte escultórico del hombre prehispánico tiene ciertas características que lo distinguen a primera vista las cuales pueden resumirse de la manera siguiente:

Las figuras fueron tratadas de perfil la mayor parte de veces, siendo raras las encontradas en perspectiva de tres cuartos.

Con frecuencia el torso de la misma está de frente y el resto del cuerpo de perfil. Las cabezas son alargadas, de conformidad con un tipo ideal de belleza, que es muy particular de las razas; grandes narices aguileñas, boca chica y comisuras bajas, barbilla corta y redondeada, frente hundida y espaciada, ojos grandes y poco inclinados, cabello lacio, pies y manos pequeñas, al lado de la forma humana casi siempre esculpida de pie, abundan las representaciones zoomorfas, filomorfas y antropomorfas.<sup>24</sup>

---

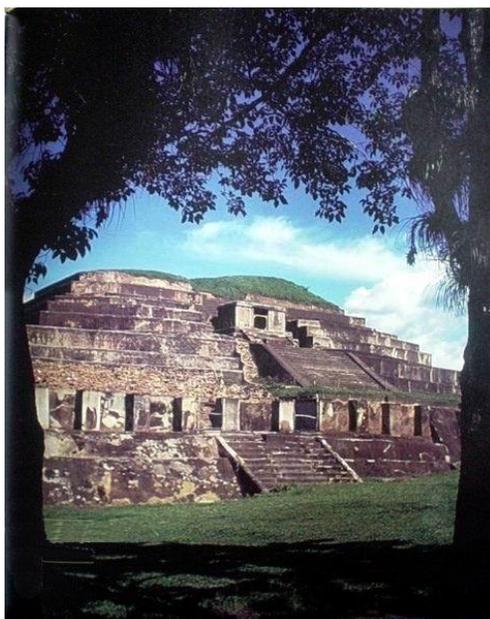
<sup>23</sup> Cea, José Roberto. *“De la Pintura en El Salvador”*. Editorial Universitaria, 1º edición, San Salvador, El Salvador, 1986.

<sup>24</sup> Marino Sánchez, César. *“Desarrollo de la Escultura en El Salvador”*. Editorial Universitaria. El Salvador, Centroamérica, agosto de 1974.

Se presume que los escultores emplearon primero el barro para modelar las figuras y que posteriormente pasaron a la talla en piedra que trabajaron con la perfección y conocimiento.

### **2.1.2 Vestigios Mayas en suelo salvadoreño.**

Según los estudios realizados, se afirma que las comunidades que habitaron San Andrés, Tazumal, Joya de Cerén y otros fueron mayas. Específicamente en Chalchuapa/Tazumal existen evidencias de antecedentes mayas, payus, pipiles y pocomanes; es uno de los sitios arqueológicos más antiguos de Centro América y quizá el más famoso de todo el territorio salvadoreño, del cual se afirma que fue poblado desde el año 1200 A.C. aproximadamente, ubicadas a unos 15 kilómetros, las ruinas están compuestas por restos de edificaciones precolombinas descubiertas en la zona arqueológica de Chalchuapa, nombre que significa “*en agua esmeralda*”.

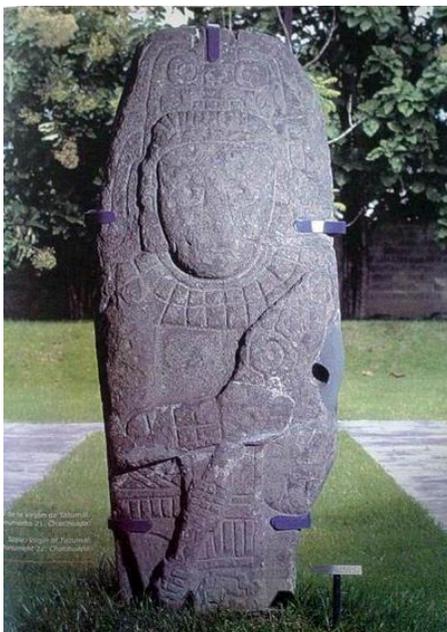


Img. 22 Ruinas arqueológicas del Tazumal.

El sitio arqueológico está compuesto por lo que pudiera denominarse focos principales: Tazumal, Pampé, Casa Blanca, El Trapiche y Las Victorias.

El gobierno salvadoreño realizó excavaciones en el lugar entre los años 1942 y 1954 y dichos estudios revelaron dos complejos constructivos con grandes diferencias entre sí. El más antiguo responde al llamado período clásico (300-1000 D.C.), mientras que el segundo se ubica en el período post-clásico temprano (1000-1200 D.C).

Tan famoso como el propio sitio arqueológico Chalchuapa/Tazumal, es una estela de piedra conocido como la Estela de Tazumal o "*La Virgen de Tazumal*" del período preclásico (800 a 1200 D.C), escultura monolítica que para algunos historiadores representa a una mujer lujosamente ataviada portando un cetro o enorme ramo de flores, para otros un guerrero o cazador que porta una punta de lanza sostenida en el extremo de un haz de palo ligados, labrado en una piedra fina y fue descubierta a finales del siglo XIX y fue traída a San Salvador en 1892, por el Dr. Santiago Ignacio Barberena.



Img. 23 Estela del Tazumal.

Para el historiador Jorge Lardé y Larín, *“representa a una mujer pero el objeto que lleva no es ni un cetro o enorme ramo de flores, ni una lanza, sino una maraca o sonajero que es el distintivo de Chalchihuitlicuye, la de los vestidos de jadeíta, diosa de las fuentes y del agua que corre y esposa o humana de Tlaloc, dios de las lluvias.”*<sup>25</sup>

Esta opinión del historiador Lardé y Larín coincide con lo expuesto por el Doctor Atilio Peccorini en la conferencia pronunciada en las Sociedades de Americanistas de París el 7 de diciembre de 1912. Dijo entonces este arqueólogo salvadoreño acerca de la Estela de Tazumal: *“Tiene jeroglíficos laterales y se la llama Virgen del Tazumal, palabra que pudiera significar lo mismo que “Ayacatl”, instrumento musical indígena que porta en las manos el ídolo a manera de cetro.”*<sup>26</sup>

En la actualidad esta obra se conserva en el Museo de Antropología David J. Guzmán en San Salvador.

Paul Amaroli, arqueólogo norteamericano perteneciente a la Fundación Nacional de Arqueología (FUNDAR), sostiene la tesis de que existieron masivas migraciones de los aztecas hacia Mesoamérica y El Salvador no quedó exento, Amaroli dijo que estas tribus, además de importar sus costumbres, trajeron con ello sus creencias es así como llega el dios Xipe Totec el cual es de origen azteca, que en lengua nahua significa *“nuestro señor desollado”* y era muy vinculado a los sacrificios humanos. Son un aproximado de siete representaciones del Xipe encontrados en El Salvador, sin embargo, por falta de datos se desconoce su procedencia.

---

<sup>25</sup> Larde y Larín, Jorge. **“Los Petrograbados de Yologual”**. Anales del Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán, tomo II n° 6 Abril-Junio de 1951. “Editorial Casa de la Cultura” Pág. 55

<sup>26</sup> Peccorini, Atilio. **“Algunos datos sobre Arqueología de la República de El Salvador”**. Anales del Museo Nacional de David J. Guzmán Tomo II N° 6 Abril- Junio de 1951 Editorial Casa de la Cultura.



Img. 24 Xipe Totec, Nuestro Señor Desollado.

Dos de ellas fueron encontradas en el Lago de Güija, según reporto Stanley Bogas en su libro *“Dos Xipe Totecs del lago de Güija”* (en Anales 1976), los cuales fueron llevados a Inglaterra. Hay una escultura de Xipe Totec en el Museo David J. Guzmán, que fue encontrada en Chalchuapa.

En el departamento de Ahuachapán se observan numerosos montículos, plataformas y terrazas con muchas esculturas monumentales en piedra, donde sus vestigios más importantes son unas enormes cabezas labradas en piedra con exquisita belleza y de rasgos negroides por sus gruesos labios y narices achatadas. En El Salvador se han encontrado muchos vestigios de esta ancestral cultura madre mesoamericana la cultura Olmeca; entre las muestra más notables se encuentran las llamadas *“Gordinflonas”* de Apaneca, tres enormes esculturas de piedra que se encuentran en la finca Santa Leticia y donde también se han encontrado ruinas de una primitiva pirámide, suponiendo que el sitio fue un lugar de culto en el período preclásico temprano, quizás desde antes del segundo milenio A.C.



Img. 25 “Gordinflones”, Santa Leticia, Apaneca.

En 1878, el viajero alemán Simeón Habel publicó una monografía sobre las esculturas monolíticas, que mencionaba otras “gordinflonas” situadas en un terreno de la sierra de Apaneca; durante 85 años estos monolitos estuvieron cubiertos por la vegetación y fue hasta 1963 que accidentalmente fueron descubiertos por el dueño de la finca Santa Leticia, viendo la magnitud del hallazgo se invitó al arqueólogo Stanley Boggs para que trabajara con el Patrimonio Cultural de El Salvador y ayudar a excavar aún más; la más grande tiene un peso de 24000 libras con una longitud de 2 metros de alto; distan exactamente 17 metros una de la otra, las enormes rocas representan dos hombres y una mujer.<sup>27</sup>

Este estilo se desarrolló primeramente en el Golfo de México, presencia de cabezas colosales que posteriormente también están presentes en Monte Alto, Guatemala, estos “*Gordinflones*” conforman un estilo propio que se originó en Escuintla, Guatemala extendiéndose hasta Ahuachapán, Copán y Tikal.

Otro sitio en territorio salvadoreño donde se han encontrado algunas piezas escultóricas es en Cihuatán, ubicado en el departamento de San

---

<sup>27</sup> Monge, José Osmín. “**Los Cordillones de Santa Leticia**”. Vida Ecoturismo, El Diario de Hoy. El Salvador, Centroamérica. 2 de mayo 2002, Pág. 40.

Salvador, cercano a la población de Aguilares; descubierto por un ciudadano alemán en el siglo XIX.



Img. 26 Zona arqueológica de Cihuatán.

Paul Amaroli, arqueólogo de la Fundación Nacional de Arqueología (FUNDAR), explicó que estos hallazgos son importantes porque podrían revelar más detalles sobre la forma de vida de esta cultura; una de las hipótesis que maneja Amaroli es que puede tratarse de un lugar donde hacían sacrificios para los dioses; ya que en sus alrededores se ha encontrado una cabeza y dos cuerpos del dios Xipe Totec “*nuestro señor el desollado*”, obra de carácter escultórico.<sup>28</sup>

Existen otros sitios arqueológicos como: San Andrés, Joya de Cerén, y la Cordillera del Bálsamo en el departamento de La Libertad; Quelepa al oeste de San Miguel y en la costa de Ahuachapán Cara Sucio, en todos estos lugares se desconoce el hallazgo de piezas escultóricas.

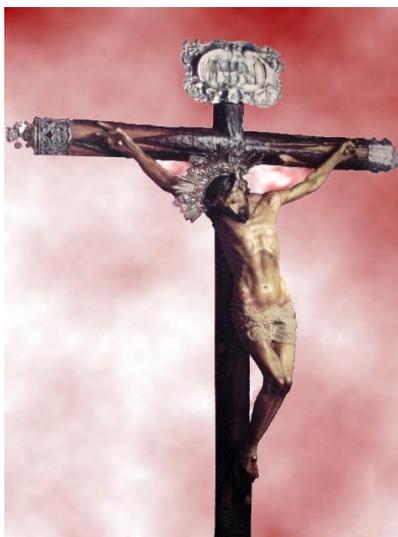
---

<sup>28</sup> Baires, Lorena. “**Más Hallazgos en Cihuatán**”. El Diario de Hoy, San Salvador, El Salvador, Centroamérica. 15 de mayo 2004.

## 2.2 Escultura Colonial

En El Salvador- dice el pintor Camilo Minero- *“los españoles que explotaban estas tierras, eran en la mayor parte añileros, ellos jamás se preocupaban de levantar y enseñar las buenas artes como vínculo cultural, sino que el arte lo supeditaban a lo religioso para cristianizar a los pueblos.”*<sup>29</sup>

La escultura en El Salvador ha tenido en toda su vida poca relevancia, las herencias de la época precolombina nunca llegaron a fundirse verdaderamente dentro de la época colonial y en El Salvador tiene anónimos representantes, los españoles les fijaban a las imágenes más que todo por la reproducción de estampas traídas de España, o sea que eran encomendadas a los imagineros de la época colonial, durante este período no se hizo ninguna escultura que no fuese religiosa, ya que su finalidad era sustituir el culto indígena por la religión cristiana.



Img. 27 “Cristo Crucificado”, siglo XVIII

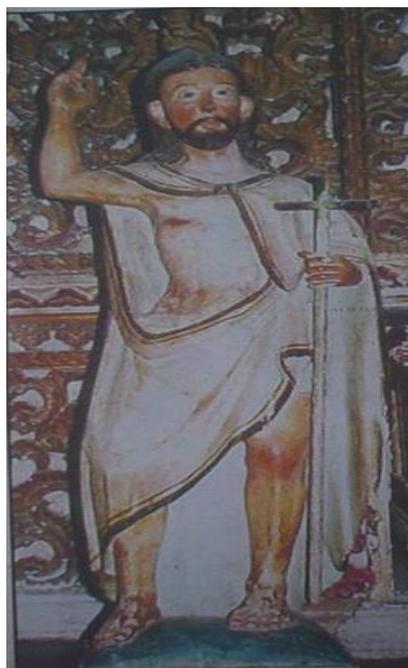
---

<sup>29</sup> Juárez Hildebrando. **“Escultura en El Salvador”**. Revista La Universidad, Mayo-Junio 1975, El Salvador, Centroamérica.

Según Isabel Casín en El Salvador, si bien es cierto que la gran mayoría de la obra de arte de la época colonial se ha mantenido en el anonimato, no sabemos quienes fueron los creadores de tanta imagen votivas, columnas salomónicas, exuberantes estípites; se han conservado sin embargo algunos nombres de artistas que trabajaron para el país como Quirio Cataño y Miguel de Aguirre, el primero hizo un crucifijo para la iglesia de Izalco en 1775, el segundo hizo una imagen de San Martín de la iglesia de Caluco Sonsonate.

En 1704 Vicente de la Parra acaba y perfecciona la obra de la Iglesia Parroquial de Sonsonate, donde esculpió varias imágenes.

Pablo Sánchez de Irbureza esculpe las imágenes de la Virgen de la Concepción, de San Francisco de Asís y el Niño Jesús para la iglesia de San Miguel.



Img. 28 "Cristo Resucitado", siglo XVIII

El escultor del "*Señor de los Milagros*" de Coatepeque y de "*San Jerónimo Penitente*" de Nejapa fue Mateo Zúñiga.

Silvestre Antonio García esculpió la imagen de “*El Salvador del Mundo*” en 1777, que tradicionalmente se pone todos los años en el carro que sale el 6 de agosto.

En El Salvador existen numerosas obras escultóricas, la mayoría de ellas talladas en madera, las cuales las albergan en su mayoría las iglesias coloniales todavía existentes tales como la de Panchimalco, Metapán, la del Pilar en San Vicente, la de Izalco en Sonsonate y otras.

En la iglesia de Cuscatancingo, se encuentra una de las más bellas esculturas coloniales del país como lo es su pila bautismal esculpida en piedra sobre una base moderna de cemento; en cambio en la iglesia de Ayutuxtepeque, se encuentra otra pila bautismal pero es monolítica, es decir, esculpida en una sola piedra ya bastante desgastada por el tiempo; a diferencia de las anteriores en Santo Tomás se conserva, también de la época colonial, la pila bautismal que consta de dos piezas: la pila en forma circular y la base de fuste contorneado en espiral, según el tipo de columna salomónica.<sup>30</sup>

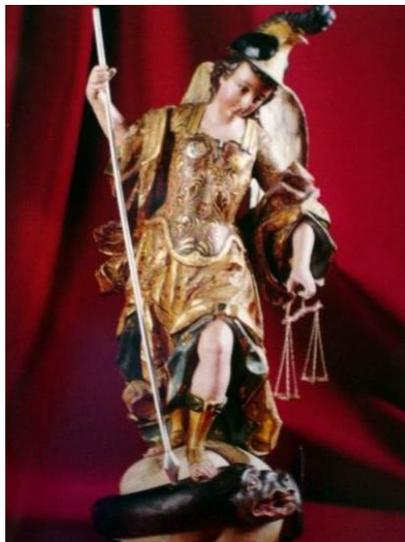


Img. 29 “Niño Jesús Nazareno”, siglo XVIII

<sup>30</sup> Marino Sánchez, César. “**Desarrollo de la Escultura en El Salvador**”. Editorial Universitaria, El Salvador, Centroamérica, agosto de 1974.

La iglesia de Caluco en Sonsonate conserva esculturas coloniales, muchas de ellas deterioradas por el tiempo y la falta de tratamiento para su conservación, la mayoría en madera policromada

Estas obras escultóricas poseen un gran valor cultural, aunque estéticamente algunas no sean tan bellas, pero datan del siglo XVIII como el Cristo Resucitado, San Gabriel Arcángel y la Divina Providencia las cuales se encontraban en la parroquia de San Miguel Arcángel de Huizúcar, de donde fueron robadas en el 2000; de igual forma muchas otras iglesias católicas que poseen obra escultórica de gran valor histórico, han sido víctimas de los robos, perdiéndose con ello muchos valores culturales y de arte salvadoreño.



Img. 30 "San Miguel Arcángel", Huizúcar.

### 2.3 Escultura Post- Independentista.

Con el triunfo de las nuevas ideas, el arte también sufre modificaciones, el espíritu de libertad que anima a los pueblos se traduce a través de la escultura por medio de los monumentos, en los que se trata de simbolizar el rompimiento con la metrópoli y la proclamación de Independencia ante los pueblos del mundo. Así se erigen monumentos como el de “*La Libertad*”, en honor a los próceres y personajes históricos que en alguna forma han contribuido a la formación de nuestra nacionalidad.



Img. 31 Monumento a La Libertad

El Salvador sería uno de los países que se atreve a acatar una cantidad de medidas liberales como en ninguna otra región; al igual que todas las capitales del continente a finales del siglo XIX surgen en parques, avenidas, palacios, edificaciones municipales y públicas y de igual forma los mausoleos del Cementerio General de los Ilustres, desarrollando una sistematización de los órdenes clásicos, jónicos y corintios. Tanto escultura de bulto como elementos esenciales decorativos y de las artes aplicadas clásicas van a aparecer, como una de ellas se encuentra la “*Minerva*”, figura de bronce elaborada en 1892 en Génova, Italia por Francisco Durini, al cual pretende

simbolizar a la patria, sosteniendo en su mano derecha el pabellón nacional, su brazo izquierdo extendido hacia abajo portando en su mano la corona de laureles; esta obra en un principio estuvo colocada en la parte oriental del Parque Infantil, actualmente se encuentra en el boulevard de los Héroes y limita con la 49 Avenida en San Salvador, para conmemorar a los caídos de la llamada *"Guerra de las Cien Horas"*.

Cada obra de arte debe expresar una realidad que trascienda por medio de la interpretación del artista. De acuerdo con esto, toda la obra escultórica de El Salvador es una imitación; ninguna de las esculturas de los próceres salvadoreños representa auténticamente al personaje, todas son obras de taller de imitación de alguna figura famosa, esta falta de autenticidad lleva la obra a la inexpresividad, a una carencia de verdadera comunicación entre el autor y el pueblo; la mayoría de monumentos son imitaciones con ligeras o señaladas variantes de los monumentos que se levantan en varias ciudades de América y de Europa.



Img. 32 Monumento a Francisco Morazán.

El eclecticismo neoclásico acompañó los cambios de las gestas independentistas; en el siglo XX en El Salvador nace un ímpetu de industrialización y modernidad.

La escultura va dentro de este marco a desarrollar un rol esencial; se establecen empresas importadoras de la escultura italiana de corte neoclásico, las cuales van a ser empleadas para diversos fines desde la ornamentación urbana, hasta la decoración fúnebre siendo uno de los primeros importadores la familia Ferracuti.

Además se encontraba igualmente a empresas proyectistas italianas por el Estado o por juntas de fomento cultural, como lo fue la del Teatro de Santa Ana, que especialmente contrata a la compañía constructora Durini y Molinari; rellenar hornacinas con la escultura neoclásica del taller de Durini, como repertorio representativo de la mitología clásica, como la alegoría a las musas que aparecen al frente de dicho teatro.

En este período histórico de la escultura salvadoreña se encuentran los artistas Pascasio González (1847-1916), Marcelino Carballo (1874-1949).



Img. 33 "Minerva", Pascasio González.

Pascasio González quien personifica toda la impronta neoclásica, no sólo por su formación académica sino por ser un artista de transición, ya que como arquitecto se dedicaría a la proyección de iglesias, frescos religiosos como también una buena cantidad de esculturas y obras de imaginería. Pascasio se inicia desde muy temprana edad al estudio de la escultura y la pintura en la ciudad de Guatemala y continúa sus estudios con un maestro italiano.

La escultura conocida como “*La Minerva*”, quizás la más famosa de las pocas que aún sobreviven, actualmente se encuentra en el Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán elaborada en talla directa en madera de cedro.<sup>31</sup>

Marcelino Carballo quien tuvo una formación autodidacta ejerció la escultura, entre sus obras que aún se conservan es “*San Roque*” una talla directa en madera que se encuentra en la catedral de Zacatecoluca; se desconoce la ubicación de otras obras suyas como también que haya trabajado otras temáticas aparte de la religiosa.

---

<sup>31</sup> Durán, Jorge; Ruíz, Karla; Villatoro, Miriam. **Tesis Pascasio González Erazo, Vida y desarrollo de su obra dentro del contexto cultural de la época 1840-1920**. Universidad Albert Einstein, San Salvador, El Salvador.

## 2.4 Escultura Moderna

El recorrido de la cronología histórica y las características individuales de cada uno de los creadores mas representativos que han aportado al desarrollo de la escultura salvadoreña, cada uno de ellos empleando su propio estilo y carácter, como también texturas, ritmos y contrastes para comunicar sus propias vivencias, mitos e historias en cada una de sus obras; ya sea esta en la dura roca, o siguiendo los hilos de la caprichosa madera, modelando aquellos materiales mas blandos, como también amalparamando aquellos metales que juegan con el fuego; todo esto como un autentico proceso de creación.

A pesar de que la escultura salvadoreña es una de las áreas plasticas con una trayectoria donde la huella de esta se pierde dejando vacíos en diferentes épocas, pero que a pesar de ser así siempre surge el artista con el sentimiento y la necesidad de plasmar la cultura a través de contenidos y formas tridimensionales.

El primer escultor en la historia del arte de El Salvador en recuperar la identidad nacional a través de su inspiración en la escultura precolombina tomándolo como temática, con una producción extraordinaria, considerándose el medio en que se desarrollo, talvez no alcanzo dimensiones estéticas universales, pero no por ello deja de ser el escultor más representativo, el Maestro Valentín Estrada quien nace en San Salvador (1902 – 1986); quien desde niño trabajo en el taller de Yela Gounther, en Antigua Guatemala, ahí aprendió a fundir y apreciar la sincreción religiosa de la herencia hispano-maya.

En 1918 es becado a Madrid a estudiar dibujo y pintura en la Academia de San Fernando pero terminó estudiando escultura donde absorbe el clasicismo. En sus memorias Estrada afirma que fue en España donde concibió la realización de la que después llegó a ser conocida como la estatua de “Atlacatl”; en los dos últimos años en el Taller de la Guindalera.

La escultura de “Atlacatl” de dos metros y medio de alto, es la expresión de un indio americano, que desea volver a su patria y a su tierra, y es así que lo pongo en actitud de vigilia. La estatua fue fundida en bronce y sacada de España por vía diplomática, llegando a El Salvador en 1928, los historiadores la bautizan como Atlacatl.



Img. 34 “Dios de la Cosecha”, Valentín Estrada.

El Salvador no es el lugar propicio para que el joven escultor tuviera mayor demanda; pero curiosamente fue precisamente la iglesia, y después del levantamiento de 1932 la que lo contrató para elaborar imágenes religiosas. “Me hago cargo de muchos trabajos escultóricos, desde cuerpo entero, bustos, hasta medallones; así como una cantidad de pequeñas imágenes para iglesias de pueblo todas por encargo de la curia”.<sup>32</sup>

La cultura salvadoreña es un afluente de alguna manera del referente mexicano ya que desde el instante pre-colombino, el pasado colonial y el siglo contemporáneo; dentro de este marco, la escultura salvadoreña se ve directamente influenciada por el pintor y grabadista José Mejía Vides, quien

---

<sup>32</sup> López Bernal, Carlos Gregorio, Identidad nacional historia e investigación de tradiciones de El Salvador, Revista Historia n° 45, enero- junio 2002.

además de ser uno de los representantes más importantes en el costumbrismo, paisajismo y retrato autóctono, incursiona en la escultura siempre bajo el mismo marco de búsqueda de identidad; dejando solamente una pequeña muestra de cuatro obras esculpidas en piedra siendo una de ellas “Cabeza” que se encuentra en la Galería Nacional galardonada en un primer premio compartido con el guatemalteco Roberto González.

La escultura de Mejía Vides muestra una línea delicada con depuración en sus volúmenes mostrando fuertes características de su pintura.



Img. 35 “Personaje”, Salarrué.

Dentro de este mismo marco de búsqueda de identidad se puede mencionar al artista Salvador Salazar Arrué, es innovador y recrea un lenguaje simbólico a pesar de la interpretación de su cosmovisión de influencias hinduistas e esotéricas.

En 1950, el arte salvadoreño en todas sus manifestaciones, se adentra en una década de circunstancias favorables durante la administración del coronel Oscar Osorio, cuyo Ministro de Cultura era el Dr. Reynaldo Galindo Pohl, es de esta manera como se institucionaliza el arte en El Salvador; teniendo también auge la escultura monumental de la cual participa el maestro

Valentín Estrada a quien se le confiere la decoración de distintos centros de recreación pública, como la del Parque Balboa en los Planes de Renderos donde se encuentran obras como “Rotonda de los Próceres”, “Shiuteti” (dios del fuego) y otras. Además se le encargaron obras para el interior del país siempre en lugares recreativos entre ellos Atecozol, Los Chorros e Ichanmichen; en Atecozol Sonsonate se encuentran obras como “Tlaloc” dios de la lluvia, “Cuyancúa”, “Atonal” y otras.

En ese mismo período Francisco Zúñiga escultor costarricense inicia la obra Monumento a la Constitución terminándola en 1956 e inaugurándola el nuevo mandatario coronel José María Lemus.

Al igual que poetas, escritores y pintores, los escultores trataron de emitir una comunicación con el público mediante un lenguaje simbólico tridimensional.

De igual manera en otros lugares del país se estaban formando artistas algunos de ellos sin oportunidad de tener una preparación académica dentro del arte pero si con un gran talento artístico para echar a andar una obra tridimensional de esa forma autodidacta se encuentra Napoleón Alberto (1916-) quien manifiesta que en un principio trabaja la carpintería, y es de esta manera como su inquietud artística lo hace incursionar en la escultura llevando a la creación obras talladas en madera con finos acabados, con grandes aciertos anatómicos, sumamente realista, de una iconografía de la cultura popular pero a la vez un realismo social.

Su obra la cual es bastante grande se encuentran resueltas en materiales como la talla directa en madera, piedra y mármol; muchas de ellas en estilo naturalista pero también se encuentran obras de carácter abstracto y temática social. Hasta hoy su obra se encuentra en su galería personal, obra que debería ser exhibida en un museo o una galería; ya que a través del arte se

puede educar, profundizar, concientizar la cultura y la historia de un país, su obra la cual habla por sí sola.



Img. 36 "Leñador", Napoleón Alberto.

En la actualidad Napoleón Alberto brinda sus conocimientos a los estudiantes de la carrera de la licenciatura en Artes Plásticas de la Universidad de El Salvador aportando de esta manera al desarrollo de los futuros profesionales de las artes.

Enrique Salaverria (1922- ) nace en Juayúa departamento de Sonsonate, la inclinación al diseño lo llevó, en 1941 a la Academia de San Carlos donde funcionaba la Escuela de Arquitectura de México, donde también funcionaban las escuelas de escultura, grabado y pintura.

Fue allí donde vio por primera vez lo que era una escultura, llevándolo a recibir el impulso definitivo que lo motivo a ser el artista que es hoy.

De alguna manera intuyó que la carga de ser artista es muy pesada, y durante mucho tiempo trato de no darse por enterado de la entrega creativa, de la responsabilidad personal frente al talento, y trató muchas veces de arrojar la carga de sus espaldas. Pero la vocación tiene garras y las clavó para siempre en sus carnes, con el resultado de que Enrique Salaverria es hoy un artista a

tiempo completo, respetuoso del arte y de los materiales como para no inventar falsos símbolos en falsas esculturas de falsas injusticias.<sup>33</sup>



Img. 37 "Mujer con Pájaros", Enrique Salaverria.

La iconografía ecuestre ha sido recuperada en la obra de este gran escultor de amplia formación académica y de alto contenido cultural, Salaverria no ha dejado de producir en todo su crecimiento artístico, como participante activo del desarrollo cultural nacional, desde mediados del siglo; innova en el terreno escultórico, como una propuesta de volumen virtual, como por ejemplo en el busto forjado en hierro, de Francisco Gavidia, donde la sugerencia de volumen y luces llevan al espectador a finalizar la obra dejándola en una imaginación estética; que actualmente se encuentra en la Biblioteca Nacional de San Salvador.

La institucionalización del arte de mediados del siglo atrae artistas de todas las expresiones el país recibe un influjo enorme de intelectuales que por motivos históricos vendrán a parar al continente americano. Sea por la huida de

---

<sup>33</sup> Menéndez Desleal, Álvaro. "Cincuenta años de escultura/ arquitecto Enrique Salaverria", San Salvador, El Salvador 1966.

la segunda guerra mundial, la guerra civil española, o por la huida de los regímenes totalitarios de carácter fascista o socialista.

En las artes plásticas (...) la escultura se verá igualmente impulsada por el ímpetu español desdeñado por largo tiempo gracias a la presencia de Benjamín Saúl y Serafín de Cos quienes trabajan como docentes en la Escuela de Bellas Artes, y fue Saúl quien llegó a dirigirla.<sup>34</sup>

Benjamín Saúl nació en Monteforte, Galicia España (1924-1980); estudió en la Real Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando en Madrid; en 1950 fue galardonado por el premio de las cuatro escuelas Superiores de España, tres años después fue premiado para que participara en su país, en el concurso nacional para Valle de Los Caídos.



Img. 38 "Monumento al Mar", grupo UQUXKAH.

Después de viajar por América Latina, llega a El Salvador en 1963 y es nombrado director de la Escuela Nacional de Artes Plásticas; elaboró tres monumentos públicos en el país: Mujer Yacente (Anastoria 1968), ubicada en el edificio de la Centroamericana, de la cual había hecho ya dos versiones una

<sup>34</sup> Bahamond, Astrid. Ibidem Pág. 35.

que se conserva en el museo Forma, Homenaje al Padre Cañas y el Monumento al Mar en el que participa el grupo UQUXKAH el cual lo formaban algunos de sus estudiantes.

En este escultor, la experiencia inmediata, visual y táctil tiene una importancia fundamental ya que ha buscado lo fantástico, no a través de las contraposiciones del tiempo hombre-animal sino en las síntesis de elementos naturales.

Por el año 1967 la ausencia de alumnos de la Escuela de Artes Plásticas que dirigía Saúl, iba a desaparecer, conjuntamente con Artes Graficas ya que se debía a la reforma educativa que el Ministerio de Educación bajo la dirección Walter Béneke, transformarían todo esto en un bachillerato en artes, es así que dada esa razón un grupo de jóvenes de Saúl formarían a UQUXKAH entre los que cabe mencionar a Dagoberto Reyes (Dago 1945- ) quien cuenta con una obra llamada "Maternidad" escultura monumental en piedra reconstruida y con una dimensión de 4 mts de alto, ubicada en la Procuraduría General de Pobres en San Salvador; igualmente se encuentra un relieve en el Instituto Francisco Morazán al igual que otros reside fuera del país no se podría precisar estancia; al igual que otros escultores siempre empeñado en lograr como superar el tradicionalismo clasicista y para no esteriotiparse presenta en 1974 una nueva fase con su exposición "La Columna" compuesto por seis obras.

Mauricio Jiménez Larios nace en San Salvador (1949- ); quien continua su labor artística fuera del país ya que reside en Madrid-España desde los años ochenta ;ha expuesto su obra en países como: El Salvador, Guatemala, Estados Unidos, Alemania, y España. Se destaca por ser el primero en realizar un busto del compositor Joaquín Rodrigo en su Aranjuez natal.



Img. 39 “Nuestra Raza”, Jiménez Larios.

La concepción de Jiménez Larios en retomar la abstracción y el figurativo natural en sus formas, con cierta identidad personal en su mejor presentación en la obra. Su temprana originalidad su recreación indo americana, transmitía en su nueva manera la expresión escultórica de la raza indígena.

Es evidente que el arte de vanguardia de la escultura en ese periodo, fue Jiménez Larios quien se identificó más con lo nuestro.<sup>35</sup>

Otro escultor que trasciende las fronteras nacionales es Rene Ocón quien nace en Berlín, Usulután (1948- ) reside actualmente en Alemania y represento a El Salvador en la Bienal de Venecia en 1995 con una escultura figurativa.

Del grupo UQUXKAH igualmente forma parte Osmín Muñoz, Carlos Velis, Alberto Ríos Blanco, Andrés Castillo y Leonidas Ostorgas, que nace en San Miguel (1944- ); no se conformó con erigir en yeso, madera o mármol monumentos a la vida y a la mujer; para él la materia siempre es nacimiento jugando con el azar y la paradoja.

---

<sup>35</sup> Solís, Armando “Conferencia”, Editorial Abril Uno, San Salvador, El Salvador 1987.

Es becado a México para estudiar la especialidad de fundición a la cera perdida en los “Talleres de los Hermanos Moreno”.

A su regreso se convierte en el único escultor salvadoreño que maneja con maestría el arte de la fundición. La escultura de este gran artista se verá peculiarmente las tres dimensiones ritmo, equilibrio y la relación entre tiempo y espacio, toda ella mantiene una correspondencia entre sí.



Img. 40 “Gimnastas”, Leonidas Ostorgas.

Su obra que representa la imagen idílica femenina ya sea en situaciones sublimes o cotidianas, jugando entre el naturalismo convencional, con una estilización de los rasgos ancestrales físicos de la raza hispana. La cualidad voluminosa de sus figuras huye del común realismo, para de alguna manera tipificar con cierta gracia de ingenuidad.

Ha participado en varias exposiciones colectivas, algunas de ellas cruzando la frontera en Guatemala y Estados Unidos, a la vez también su obra

se encuentra en colecciones privadas y entre sus monumentos está “Monumento al Soldado Herido”, en el Hospital Militar, San Salvador, otro de sus monumentos es “La Ofrenda”, pieza en bronce de 2.20 mts. de alto y que está ubicada en el Hotel Radisson, la cual considera como su obra representativa, ya que todas sus esculturas están asociadas con ella.

Ostorgas es un escultor que ha manejado con mucha maestría la técnica de la fundición, lo cual ha llevado a muchos de los que han incursionado en la escultura ha recibir los conocimientos del proceso, a través de él, como es el caso de Joaquín Serrano, Guillermo Perdomo, Titi Escalante, Beatriz Deleón, Verónica Vides, entre otros, fundiéndole piezas a otros que se encuentran en esta área de las Artes Plásticas.

Durante la conyuntura bélica que atravesó el país en 1980 y principios del noventa si bien es cierto fue prolifera al creación pictográfica-paradójicamente se desarrollo un Boom en la pintura nacional ya que se desarrollo una tendencia hacia el mismo conflicto bélico, los esfuerzos estéticos llegaron a alcanzar igualmente cualidades asombrosas.

La escultura no corrió la misma suerte esa misma situación podría haberse levemente repetido; es decir se eligieron piezas de un compromiso social como por ejemplo el pintor Armando Solís, funde el busto que representaría a un personaje importante de la cultura salvadoreña y clave de la historia del país, como lo fue el poeta intelectual izquierdista Roque Dalton. Por otra parte, se erigen esculturas de las fuerzas extremas derecha como es la escultura de cuerpo entero de mayor Roberto D’aubisson realizada por el arquitecto Rubén Martínez.

Rubén Martínez nace en San Salvador (1929- ) arquitecto y escultor que ha sabido manifestarse en el hierro forjado y en la chatarra; gran parte de su obra ha trascendido nuestras fronteras manifestando a su vez una

sensibilidad dinámica, al moldear y modelar ese frío y duro metal, como lo es el hierro.

En esas obras místicas que llevan alma y espiritualidad como el “Vía Crucis” en la Iglesia El Rosario una obra maestra del vitral y escultura en hierro soldado utilizando una arquitectura funcional e innovadora; en general constituye un complejo monumental sin igual en la región; en su larga producción se puede mencionar “La Virgen del Carmen” en la fachada de la iglesia del mismo nombre en la colonia Roma en San Salvador, siendo el Cristo y Nuestra Señora de Fátima obras monumentales en chatarra.



Img. 41 “Monumento a la Justicia”, Rubén Martínez.

En su destacado conjunto de esculturas del “Vía Crucis” se puede manifestar que su gran obra lo identifica en la escultura salvadoreña por su originalidad y maestría realizada; otras de sus obras en bronce como el Cristo de 4 mts de la iglesia San José de la Montaña, el Monumento de la Constitución ambas en San Salvador.<sup>36</sup>

<sup>36</sup> Solís, Armando “Conferencias” Ibidem Pág. 68, 69, 71.

Pasado el período de la guerra civil que vivió el país se inicia una campaña institucional, destinando fondos nacionales para proyectos públicos escultóricos, como lo es el de “La Constitución”, ubicado en el boulevard del mismo nombre en San Salvador, obra del artista Rubén Martínez como se mencionaba anteriormente, entre otras obras de esta misma época se encuentra el de “Los Próceres” sobre la Autopista Sur proyecto que se le confirió a Jorge Alberto Borja Ávila, Carlos Avilés, Napoleón Alberto padre y Napoleón Alberto hijo, durante el gobierno del Dr. Armando Calderón Sol.

El surgimiento de la expresión escultórica de los 90's dará también una continuidad al desarrollo de la escultura del país, mencionándose a otros que incursionan en esta área del arte tridimensional como es el caso de Guillermo Perdomo quien nace en Santa Tecla departamento de La Libertad (1970- ), la trayectoria de Perdomo es aproximadamente de 10 años, sin embargo se le recuerda por su muestra itinerante, exposiciones callejeras en el parque San Martín de Suchitoto, Plaza Cívica y Fuentes de Beethoven en San Salvador; recibiendo ese mismo año el premio “Joven Talento” otorgado por la embajada de México en El Salvador.

Perdomo quien se considera autodidacta a pesar de que se es conocido que ha adquirido una formación académica informal en talleres en México y particulares en el país en la fundición de bronce, lo cual le ha permitido seguirse desarrollando y ha mantenido sus exposiciones cada año de manera individual y colectiva.

Entre las exposiciones individuales se pueden mencionar: “10 Días”, Universidad Salvadoreña Alberto Masferrer en el año 2000, “Retrospectiva”, Consulado de El Salvador en Washintong, Estados Unidos en el 2001, “Desfase”, Galería Imagen, Panamá, 2002 y “Fragmentos”, Consulado de El Salvador en Nueva York, Estados Unidos, 2003. El autor quien ha participado desde 1996 hasta 2004 con exposiciones colectivas tanto en el país como en el

extranjero, entre ellas se pueden mencionar “Plástica Salvadoreña hacia el siglo XXI”, Galería 1 2 3, San Salvador, El Salvador (1996), “III encuentro de la plástica centroamericana y del Caribe”, Sala Nacional de Exposiciones San Salvador, El Salvador (1999), “Muestra Internacional”, Galería Tríos, Tegucigalpa, Honduras (2003).

Los torsos femeninos son los motivos preferenciales en la creación del joven escultor, aprovechando los bellos ritmos femeninos, trabaja con ritmo y movimiento para trasgredirlos hacia cualidades espaciales propias de la escultura. Su obra ulterior permite admitir la acentuación de leyes estéticas de contraste como por ejemplo: la disección que sufren algunos de sus desnudos donde formas octogonales se combinan con superficies cóncavas y convexas, aun cuando respete las proporciones humanas propias de sus primeros años de producción.<sup>37</sup>

En la actualidad aunque considera en el país hay un resurgimiento de la escultura señala que la reacción del público no termina de satisfacerlo: “siento que aquí todavía la gente no tiene la madurez para darle el lugar que merece a la escultura”.

Su señalamiento también apunta hacia la falta de obra pública y de carácter artístico creada por personalidades (a excepción según el del “Monumento al Mar” de Benjamín Saúl).<sup>38</sup>

En esta década se puede apreciar el aporte de las mujeres a la escultura del país, encontrándose entre ellas Beatriz Deleón (1964- ), con una formación académica de Artes Aplicadas especializada en Diseño Ambiental, dentro de este estudio curso una materia sobre el diseño del mueble es aquí donde descubre su inquietud por las formas tridimensionales, es así como

<sup>37</sup> Ibidem, Bahamond, Astrid, “Escultura en El Salvador”.

<sup>38</sup> Guerrero, Francisco, “Fragmentos”, escultórico rumbo a Nueva York, Cultura, La Prensa Gráfica, San Salvador, El Salvador, Centro América, 28 de octubre de 2003.

incursiona en la fundición del bronce en el taller de Leonidas Ostorga, aplicando posteriormente a una beca que la conduce a México a la Academia de San Carlos de la Escuela Nacional de Artes Aplicadas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), obteniendo una maestría en Artes Visuales con especialidad en Escultura.



Img. 42 "Sociedad sin Violencia", Beatriz Deleón y Cristina Gozzini.

Deleón empezó plasmando objetos literalmente asentados con solidez y seguridad que aluden a formas humanas, no cultiva la simetría en una misma obra, más bien investiga las posibilidades de que de la misma forma-masa yacente la del frente, puede derivar o emerger naturalmente otra forma, otra pose distinta, muchas de sus obras elaboradas en concreto aunque ha trabajado otros materiales.

Beatriz ha participado en diferentes exposiciones colectivas entre ellas se puede mencionar la "Muestra Centroamericana de Escultura y Pintura" en la Sala Nacional de Exposiciones, Parque Cuscatlán en 1999, también ha podido proyectar su obra en el extranjero como lo fue en la Semana Cultural dedicada a El Salvador por la OEA, Washintong D.C., Estados Unidos en 1995.

En el año 2002 presenta su primera exposición individual “Ellas.... y sus circunstancias” en el Museo Nacional David J. Guzmán, donde su obra interviene dinamizando la figura estática con el espacio compuesto de lajas, madera desgastada por el uso, clavos y zarandas entrometiéndose, cruzando, lacerando o simplemente rodeando la figura, contradiciendo así la placidez de esta dando un juego a la circunstancia con un ambiente de ambigüedad y de tragedia.

Para el 2003 gana el primer lugar en el concurso “Sociedad sin violencia”, PNUD obra escultórica para el Museo del niño Tin Marín, premio compartido con Cristina Gozzini.

Se cuenta también en esta década con el aporte de Verónica Vides (1970- ) quien cuenta con una destacada trayectoria, su formación académica la inicia en el Diseño Artesanal en la Universidad Dr. José Matías Delgado pero su inquietud por las formas tridimensionales donde pueda plasmar más de su ser interno la va llevando a la búsqueda, es de esa manera que recibe el curso de modelado en barro en Fort Mason Art Institute en San Francisco, California, Estados Unidos, como también un curso de soldadura en la Universidad Don Bosco entre otros, su constante en el campo de la escultura lo ha demostrado en las diferentes exposiciones individuales y colectivas, ya sean estas dentro y fuera del país donde también ha podido proyectar su obra en ciudades como Sydney, Australia, México, Managua, Nicaragua, Washintong, Estados Unidos, entre otras.

Verónica quien ha podido demostrar una trayectoria, ya que puede verse que su obra no ha quedado suspendida en aquellas formas lánguidas y flamígeras de la figura humana que mostraba en sus inicios con “Almas de Barro”, sino que ha demostrado cambios tanto con el uso de materiales como la conceptualización en sus temáticas llevándolas al minimalismo, sin perder ese sentimiento que la aleja de la realidad y de lo racional para llegar a lo místico,

como encontrando su yo interno dando resultados con una obra fuertemente expresiva.



Img. 43 "De Salida", Verónica Vides.

Su última exposición llamada "Crías de Hierro", 2004, pudo demostrar una vez más esa calidad artística que la caracteriza.

*Capítulo III*  
*Estudio y Clasificación de los*  
*Escultores Salvadoreños 1900-2003*

## **CAPÍTULO III**

### **ESTUDIO Y CLASIFICACIÓN DE LOS ESCULTORES SALVADOREÑOS**

La escultura salvadoreña al igual que las otras áreas del arte, siempre se han visto influenciada por corrientes extranjeras tanto en estilo, técnica, procesos y en algunos casos hasta en temática; además esta siempre ha sido vista como una obra de carácter estético y en algunos casos como un objeto decorativo razones que la vuelven muy poco representativa, alejándola en consecuencia, de su verdadero objetivo.

La escultura es una manifestación plástica donde el artista se expresa y comunica, la dota de un valor socio-cultural para educar y formar al espectador, a una sociedad que está necesitada de concientización cultural y sensibilidad artística.

Un pueblo donde el arte forma parte importante para la educación del ser humano; lo lleva a ser una persona más integral, de mayor sensibilidad, de mente más abierta y de un espíritu creativo.

En El Salvador la escultura no sólo cuenta con poca conciencia artística, cuenta con muy poco registro documental o visual del desarrollo histórico de esta, lo cual no permite tener un criterio mínimo para observar o juzgar una obra. No se posee un marco de referencia claro para comprender el devenir de la escultura ni de otras ramas. Es por ello que se propone a continuación una aproximación al desarrollo y aportes de la escultura salvadoreña, sin embargo un abordaje no sería objetivo o sólido sino posee un marco conceptual, por

tanto, para poder llegar a tener una base clara, es sumamente importante abordar los términos básicos relacionados a la escultura para un manejo crítico de la información.

### 3.1 Términos Escultóricos

El término esculpir según el diccionario consiste en labrar a mano una obra escultórica, grabar algo en hueco o en relieve sobre una superficie, según el origen etimológico viene de la palabra en latín “*esculpere*” que significa “*dar forma a golpes con cincel*”, siendo así se puede afirmar que la talla directa ya sea en piedra, mármol o madera es el alma de la escultura.

Una vez llegada la industrialización, llega con ella herramientas que facilitan y mejoran el proceso técnico, el hombre moderno ha hecho uso de éstas y en el arte de esculpir ésta no se ha quedado atrás; de igual forma antiguamente el término de escultura era considerado solamente como el arte de tallar, esculpir y modelar en volumen figuras de personas, animales, plantas u objetos ya sean estos en forma bidimensional o tridimensional.

A medida el hombre avanza en su búsqueda inquietante del quehacer artístico, este concepto escultórico sufre cambios con el devenir de las nuevas vanguardias llevándolo a la descomposición de volúmenes, la incorporación del vacío y la luz como elementos escultóricos de igual entidad que la masa, así como también de la libertad del referente natural desprendiéndose así de conceptos derivados del modelado y la talla.

Es así que la escultura marca un período en el cual los materiales de una sociedad industrial se prestan para dar nuevas alternativas de expresión artística estableciendo de ésta forma pautas que rechazan el academicismo y

el arte como mercancía, llegando a crear en el artista un principio que es la satisfacción personal en la elaboración de la obra.

Hoy en día la escultura puede estar elaborada en materiales orgánicos e inorgánicos, esto puede llevarlo a diferentes procesos que pueden clasificarse según el material empleado ya sea este piedra, metal, arcilla o madera; es así como los procesos más utilizados son el modelado, el vaciado; la talla directa en madera en el país ha sido especialmente trabajado por los escultores de la imaginería y la talla directa en piedra es aún todavía más escasa su producción.

En los últimos años posteriores al final del conflicto armado, la escultura salvadoreña ha dado un giro que ha permitido que los escultores presenten nuevas propuestas como la soldadura, el hierro forjado y el ensamblaje, además enriqueciendo las técnicas ya existentes.

**Escultura:** arte de modelar, tallar y esculpir representando figuras de bulto, fundición o vaciado que se forma en los moldes de las esculturas hechas a mano.

Para esta investigación se entenderá el término escultura como:

**Escultura:** movimiento tridimensional de la liberación de la materia que juega un papel importante con el interior o alma del artista.

Marta Mendoza

**Escultura:** obra de arte elaborada manualmente por los procesos de modelado, tallado representando figuras al natural o figuras a su mínima expresión, que es la abstracción, todas estas pueden ser en la técnica de terracota, talla de madera y piedra, bronce, hierro, etc.; todo lo anterior siempre y cuando se vea en el material el 90% de intervención de mano de obra que ha realizado el escultor en la pieza.

Omar Rosales

**Escultura:** es una obra de arte por medio de una talla directa en piedra, madera u otro material que puede ser manipulada por el escultor. En el cual el escultor tiene que hacer su intervención directa o al material desde un modelado, vaciado o fundición teniendo un acabado propio del escultor de principio a fin, para que la obra se diga que es propia desde la concepción y que no sea manipulada por otros.

Patricia Reyes

**Artista:** según el Diccionario Filosófico de Rosental y Iudin es aquella persona que se dedica a una de las bellas artes; hay que tomar muy en cuenta que esta definición juega un papel importante ya que las imágenes artísticas que elabora éste, estarán dentro de un proceso de actividad creadora sobre las bases del conocimiento de la vida y de la maestría consumada; así es que el artista nunca debe perder de vista el objetivo del arte siendo una de ellas el satisfacer necesidades estéticas que lo deben llevar a crear obras espléndidas, susceptibles que proporcionan y despiertan en el hombre emociones capaces de enriquecerle espiritualmente y que al mismo tiempo lo ayuden a desarrollarse, cumpliendo así su función estética única del arte pero que revela su valor cognoscitivo para ejercer su poderosa acción ideológica y educativa sobre el hombre.

**Artista:** según esta investigación es aquel capaz de enriquecer el conocimiento estético mediante el despertar de su ser, lo cual lo lleva a transformar a la sociedad a través de la concientización que desarrolla.

**Artesano:** trabajador manual que ejercita un oficio por su cuenta, solo o con ayuda de algunos miembros de la familia o compañeros.

**Artesanía:** arte u obra de los artesanos.

**Imaginería:** fabricación de imágenes sagradas.

**Icono:** (del griego *eikon* imagen) imagen pintada y a veces dorada que representa a la virgen o a los santos.

**Santero:** que tributa a las imágenes un culto supersticioso- el que cuida del santuario.

**Escultor de la Imaginería:** según la investigación es aquel artista que maneja con mucha maestría la técnica de la talla directa y que cuya temática son imágenes religiosas.

## 3.2 Técnicas Escultóricas y Procesos Escultóricos

### 3.2.1 Talla Directa en Piedra

Es un proceso que requiere de mucho tiempo y esfuerzo, considerado como el paradigma de las técnicas escultóricas pues el artista da forma o descubre la escultura cortando y extrayendo el material sobrante, golpeando con cinceles y martillo hasta conseguir la forma deseada. El material es siempre duro y con frecuencia pesado, por lo general el diseño es compacto y viene determinado por la naturaleza del material.

En El Salvador la talla en piedra se remonta especialmente en el período Precolombino, muestra de ello lo conserva el Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán y en centros arqueológicos de rescate del Patrimonio Cultural.

Entre las pocas obras esculpidas en piedra con que cuenta la historia de la escultura salvadoreña es el *“Monumento a la Constitución”* de 1952 del artista Francisco Zúñiga, obra que se encuentra resuelta en diferentes piezas y que posteriormente fueron ensambladas. Este monumento se encuentra localizado al final del Boulevard la Revolución en la Colonia San Benito. Dentro de la colección nacional se encuentra también *“Cabeza Indígena”* del artista José Mejía Vides.

Este es un proceso bastante complejo que requiere de mucho tiempo de trabajo, un esfuerzo físico arduo y un amplio grado de conocimientos; la talla se trabaja muy poco y no es por el material que se creyera difícil de conseguir, ya que sólo basta saber que tipo de piedra es idónea para el cincelado y se puede adquirir con más facilidad; muchos artistas obvian trabajarla por el simple hecho de ser una técnica en la que la figura que se pretende descubrir tiene que ser con la mayor seguridad posible ya que un error podría echar a perder la pieza.

La presencia de esta técnica en la actualidad se caracteriza por la progresiva división entre los criterios naturalistas y la abierta exploración de nuevas vías de creación, utilizando la piedra con el nuevo trabajo en tallado y mostrando una figura menos compleja que se puede trabajar bajo las características de los movimientos abstracto y conceptual.

Es una lástima que dicha técnica se produce muy poco a comparación de otras, pues su resultado posee un inmenso valor por el material en el que se elabora ya que no cualquiera se atreve a presentar una obra en piedra por ser un material duro.

### **3.2.2 Talla Directa en Madera**

Consiste en trabajar la madera con fines artísticos o decorativos, mediante instrumentos cortantes, brocas abrasivos.

La madera es ligera, flexible y moldeable además presenta una gran resistencia a la tensión. Las vetas y la variedad de su textura le proporcionan una gran belleza natural a pesar de carecer del peso, durabilidad y calidad monumental de la piedra.

El conocimiento que se posee de la historia de la talla en madera es muy reducido ya que es un material vulnerable a la humedad, al fuego y a la actividad destructiva de algunos insectos como la carcoma.

En el país la muestra más significativa en talla directa en madera se encuentra en la obra de imaginería, la cual llegó con la colonización, durante este período histórico las primeras imágenes son traídas desde Europa, pero luego empiezan a producirse acá pero siempre bajo la enseñanza de un maestro extranjero y siguiendo los íconos establecidos por la Iglesia.

En la actualidad son muy pocos los escultores de imaginería con que cuenta el país, además existen otros escultores que también trabajan la madera

con gran maestría, con el dominio de la figura humana y presentando nuevas propuestas con temáticas de carácter más social.

La talla en madera al igual que cualquier otra técnica presenta sus ventajas y desventajas, tanto para su resolución como también para su conservación; son muy pocos los que se aventuran a trabajarla, especialmente cuando se trata de resoluciones naturalistas ya que para ello se requiere un dominio de las proporciones anatómicas, como también una clara percepción de visualización de la forma para asegurarse de no cometer errores que puedan echar a perder la obra.

En otros casos solamente aprovechan los caprichos de la naturaleza, las vetas que esta presenta ejecutando sólo cortes, perforaciones, ensamblajes y formas de reconstrucción de la misma realizando modelados con el aserrín; en las formas antes mencionadas se trata de propuestas escultóricas de movimientos contemporáneos.

Entre las maderas más trabajadas están el cedro y cortés blanco.

### **3.2.3 Talla Directa en Yeso**

El yeso no es más que roca salina constituida por sulfato natural hidratado de calcio ( $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) calentado hasta  $200^\circ$ . El yeso es más rápido en su fraguado cuanto más reciente es su calcinación y con el tiempo por ir absorbiendo la humedad ambiente se vuelve más lento y blando.

El yeso también es un material que una vez se conserve húmedo facilita al elaboración de una obra escultórica en talla directa.

El yeso además es un material que debido a su composición es muy útil para poder ser utilizado para la elaboración de moldes que luego permitirán realizar un vaciado en ello.

### **3.2.4 Terracota**

Es aquella escultura de barro cocido. Esta técnica escultórica se realiza mediante un proceso de modelado y que luego la obra es sometida a altas temperaturas para su cocción.

Esta es una de las técnicas más utilizadas en la época precolombina ya que se encuentran muestras que lo confirman, como las encontradas en Chalchuapa y en Cihuatán escultura de *“Xipe Totec, nuestro Señor el Desollado”* que actualmente forma parte de la colección nacional que se encuentra en el Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán.

En el presente hay artistas como Enrique Salaverria considerado según la investigación como el primero que ha hecho de la terracota una de sus técnicas más investigadas, ya que posee una trayectoria bastante amplia, la cual se puede confirmar con la muestra que posee en cerámica escultórica.

### **3.2.5 Modelado**

Esta es una de las técnicas más utilizadas ya que lo pastoso y blando de los materiales (cera, arcilla, bentonita, modelina) con los que se puede trabajar, permiten al artista una ejecución más rápida.

El modelado es muy utilizado como proceso básico en otras técnicas como el bronce, la piedra reconstruida y otros, llevando la realización de la obra mediante un vaciado.

### **3.2.6 Fundición en Bronce**

El bronce es una de las técnicas que permiten más perdurabilidad de la obra modelada mediante el proceso del vaciado.

Existen dos métodos de vaciado en esta técnica que son: a la cera perdida y a la arena; el proceso más complicado es en el que se utiliza una clase de arena muy fina y de gran cohesión mezclada con una pequeña parte de arcilla para obtener un modelo positivo y un molde negativo, algo más grande que el original y entre ambos se vierte el metal y se deja que al enfriarse endurezca.

En El Salvador es una de las técnicas que se han trabajado en menor escala y en la mayoría de casos son piezas pequeñas, una de las razones por las que se ha trabajado menos este material son los cortos en los que este incurre y en otro caso es el proceso que lleva dicha técnica ya que se debe contar con un taller que brinde las condiciones para tal procedimiento.

En el país son muy pocos los artistas que cuando realizan una obra en bronce la ejecutan de principio a fin, ya que existen otros que llevan sus modelados para que otro le realice el proceso del bronce.

Muchas de las obras en bronce que se encuentran en sitios públicos han sido importadas y donadas por otros países o embajadas. Uno de los artistas salvadoreños que posee obra pública monumental y en bronce es Rubén Martínez que entre sus obras se puede mencionar el "*Cristo de la Paz*" y la del "*Monumento a La Justicia*", ubicado en el Boulevard Constitución.

### **3.2.7 Piedra Reconstruida**

Esta es una de las técnicas que más se ha desarrollado en el país pueda que una de las razones es porque su costo es menor y además su proceso de resolución es más inmediato.

El proceso para llevar a cabo el acabado de una obra en piedra reconstruida se inicia con un modelado que puede resolverse en materiales

como la bentonita, barro o plastilina, posteriormente se elaborarán los moldes de este para luego proceder al vaciado de la piedra reconstruida.

### **3.2.8 Forja**

Proceso del modelado del hierro y otros materiales maleables, golpeándolos o troquelándolos después de hacerlos dúctiles mediante la aplicación de calor; esta técnica permite darle la forma deseada y además mejorar la estructura del metal ya que refinan el tamaño del grano.

El metal forjado es más fuerte y dúctil que el metal fundido y muestra una mayor resistencia a la fatiga y el impacto.

### **3.2.9 Chatarra**

Con la industrialización y la modernidad muchos artistas retoman toda la escoria que deja el hierro mediante los restos metálicos procedentes de maquinaria descartada, llevando así a la creación de obras escultóricas abstracto figurativas y abstractas, mediante el ensamblaje, creando en algunos casos grandes ambientales que permiten al espectador moverse dentro de la obra.

### **3.2.10 Ensamblajes**

Término que se utiliza para designar dentro de las artes visuales cualquier obra plástica compuesta de diferentes objetos.

Dicho vocablo fue utilizado por primera vez en la década de 1950 cuando entran las nuevas vanguardias. Las obras tridimensionales construidas únicamente con materiales de desecho llegan a llamarse *“Arte Basura”*.

### 3.3 Escultores Salvadoreños y su Clasificación

Según los datos que registra la historia del arte nacional, especialmente en el área de la escultura, presenta períodos como que no se hubiese dado producción alguna, debido a la información obtenida en la bibliografía, prácticamente inexistente, solamente sirve como un pequeño referente de partido, no es sino hasta la investigación de campo con cada una de la entrevistas realizadas con algunos historiadores, escultores, críticos de arte, conocedores de las artes del país como también con docentes que imparten esta materia de las artes y alumnos de los diferentes centros de estudio donde se imparte como la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad de El Salvador, los talleres libres del Centro Nacional de Artes (CENAR), como también aquellos que tienen por maestro a un imaginero cuya formación es autodidacta (ver anexo 1) . Cabe mencionar que desde el presente colonial los hacedores de imágenes han estado presentes a lo largo de todo el siglo XX; siendo así que la imaginería es la escultura que se ha trabajado a través de todo este tiempo y nunca ha dejado de tener vigencia, es por ello que se considera de suma importancia tomar muy en cuenta el papel que juega el escultor de la imaginería, por que desde que se empezó a aprender con Marcelino Carballo (1874-1949) escultor autodidacta que hizo de la imaginería un oficio; hasta recién iniciado el siglo XXI los escultores de la imaginería aún continúan produciendo en diferentes zonas del país, de igual forma es importante traer a mención muchos otros escultores que han entregado gran parte de su vida a este arte y que por razones desconocidas o falta de apoyo por parte de las autoridades competentes muchos de estos valores escultóricos han pasado desapercibidos y algunos ignorados como puede mencionarse el caso de Napoleón Alberto Escoto (1234- ) quien hasta la fecha de esta investigación su aporte y su obra era prácticamente desconocida para aquellos que se encuentran encargados de las artes del país, es hasta hoy en el 2004 en el que han retomado algunas de sus obras pero sin colocarlo justamente en el lugar que realmente se merece; Napoleón Alberto un hombre con una trayectoria

donde demuestra un dominio de los cánones anatómicos con una destreza en la madera y sus temáticas en su mayoría con un realismo social, donde en algunos de los casos se aleja del naturalismo llegando hasta un abstracto figurativo. Pero los hay otros que han demostrado el manejo de materiales como el hierro y la chatarra como lo hiciera Alfredo Melara Farfán (1911-2000) quien desde muy joven da rienda suelta a su creativo creando obra escultórica con estos materiales, hombre autodidacta desconocedor del término abstracto y que lo estaba realizando de manera paralela cuando este movimiento surge en Europa, gran parte de su obra con una influencia abstracto figurativo además muchas de ellas monumentales; actualmente son conservadas por su familia como una colección privada, según datos recabados con la hija Ana Victoria Melara la Universidad Albert Einstein ha ofrecido crear el Museo de la Chatarra en la ciudad de Atiquizaya, Ahuachapán donde este era originario; una de sus muy conocida **“El Quijote de Atiquizaya y Sancho Panza ”** que se encuentra a la entrada de dicha ciudad la cual periodistas españoles toman para ser difundida en un video que se proyectó en España en la conmemoración de los 500 años de la conquista; su obra **“Naufragio”** que forma parte de la colección de la Pinacoteca Roque Dalton en la Universidad de El Salvador entre otras, además su obra ha formado parte de la exposición de la Prestigiosa casa de subastas Durán de Madrid en España; un hombre que con su expresión escultórica en chatarra contribuye al desarrollo de ésta en el país, aporte que debería tomarse muy en cuenta para que forme parte de la lista de escultores que registre la historia del arte nacional (ver anexo 2.28).

Este aporte ha sido una de las técnicas escultóricas que más tarde retomarían otros tantos dentro y fuera del país es por ello sumamente importante que la historia del arte nacional lo registre por contribución al desarrollo de la escultura.

Se ha dado que en varios casos la obra de muchos que dentro del país están en el anonimato se encuentran en el extranjero formando parte de colecciones privadas, por que muchos de los nombres muy conocidos en los

medios, ya sea por que le dan una cobertura publicitaria o por que hay influencias dentro del medio o familiar, aunque no tenga una trayectoria marcada en el desarrollo de la escultura y son reconocidos como tal y en algunos otros casos considerados hasta como artistas; por ello para poder brindar una información y un reconocimiento más justo se ha realizado un estudio para poder llegar a establecer una clasificación, se han establecido una serie de criterios, los cuales se consideran de mucha importancia y que debe llevar todo aquel que se es considerado escultor.

Además es preciso mencionar que se ha tomado muy en cuenta la evolución que el término escultura ha sufrido a medida las tendencias artísticas han ido manifestándose, según los cambios que la misma sociedad ha ido exigiendo, dando así también giros en el arte donde el artista ha podido manifestar su creatividad con materiales diversos que permiten la creación de una obra tridimensional jugando con una conceptualización dando así un lugar a la escultura donde deja de ser una simple obra decorativa sino que toma un carácter de manifestación artística donde el lenguaje creativo particular en cada autor puede mediante ella transmitir mensajes al espectador donde este se interrelacione, porque no debe perderse de vista que mediante el arte se conocen las culturas de los pueblos.

A medida que la investigación avanza se elaboró una primera lista de nombres de escultores que registra la historia y entre ellos se puede mencionar a Valentín Estrada quien es considerado el referente del siglo XX para algunos historiadores, muchas de sus obras monumentales y públicas han sido un aporte que para la década de los 50 fuera de suma importancia para el desarrollo de las artes, su obra localizada en diferentes sitios públicos tanto de San Salvador como del interior del país lo que le hace que su nombre sea mencionado, pero puede decirse que no logró una mayor proyección, según datos recabados se desconoce porque no hizo escuela además no se conoce nombre de algún alumno aparte del de su hijo Rodolfo Estrada, quien sigue las

enseñanzas de su padre pero aún con menor suerte ya que solamente en un inicio elaboró sus propias obras como, pero luego cae en la elaboración de esculturas de carácter comercial las cuales trabaja para determinada empresa, lo cual las aleja en su totalidad de una obra de arte; como también lo manifestara él mismo que realiza encargos especialmente de fundición en bronce de otros “artistas” o de estudiantes dejándolo así sin mayor trascendencia.

José Mejía Vides a pesar que su trayectoria en esta área del arte es sumamente corta, Mejía Vides por los años 50 brinda un aporte muy significativo con sus dos únicas obras “**Cabeza Femenina**” y “**Cabeza Masculina**” esculpidas en piedra, técnica que prácticamente no se ha desarrollado en el país, la primera lo hizo acreedor del primer lugar en el IV Certamen Nacional de Cultura.

Entre otros se encuentra Enrique Salaverria quien cuenta con una trayectoria bastante amplia destacando su producción de terracotas escultóricas en la cual destaca diferentes temáticas, logrando acabados policromados y de porcelana siendo así el primero en presentarlo, contribuyendo además con su galería a pesar de ser un espacio donde solamente muestre su obra está abierto para que sea observada por todo público.

Rubén Martínez quien ha hecho que su nombre tome eco mediante su obra, dando un aporte al desarrollo de la escultura mediante su obra monumental en bronce y de carácter público localizadas en diferentes puntos de San Salvador, una de las técnicas que más ha desarrollado es el hierro forjado.

A mediados del siglo XX la escultura salvadoreña marca un precedente en su desarrollo con la llegada del español Benjamín Saúl y su compañero Serafín de Cos, juntos impulsaron esta rama del arte ya que llegaron a formar parte como maestros de la Escuela de Artes Plásticas de la Dirección General

de Bellas Artes, de la que más tarde Benjamín Saúl ocuparía la dirección y quizás fue una de las razones que le permitió hacer escuela.

Ellos traían consigo la técnica del bronce y que posteriormente fuera la que brindará a sus alumnos entre los que se pueden mencionar René Ocón, Alberto Ríos Blanco, Osmín Muñoz, Andrés Castillo, Dagoberto Reyes (Dago), Mauricio Jiménez Larios, estos dos últimos se conoce que han continuado desarrollándose en la escultura; todos los anteriormente mencionados forman parte del grupo UQUXKAH, el cual siempre está dirigido por Saúl y la única obra que se conoce del grupo es el **“Monumento al Mar”** que se encuentra en el Redondel de la Fuente Luminosa en la 25 Av. Norte en San Salvador.

Entre otros de los alumnos de Saúl se encuentra Armando Solís quien realizara algunas obras escultóricas pero no marca una trayectoria más trascendente.

Leonidas Ostorga también forma parte de esta misma generación quien hasta hoy en día continúa su labor dentro de este campo artístico marcando así una trayectoria bastante amplia, pero a criterio de investigación se considera que no marca un precedente de mayor aporte para la escultura salvadoreña ya que su obra sigue siendo trabajada dentro del mismo material que aprendiera con su maestro, de igual forma no rompe con la temática, pareciendo que no hay mayor investigación de nuevas propuestas ya que el arte junto con el hombre va combinado.

Al consultar CONCULTURA en la Coordinación de Artes Visuales departamento bajo la dirección del Sr. Galdámez, para ver si como entidad gubernamental encargada de las artes del país tenga un archivo que registre a los escultores salvadoreños, pero a la fecha de la investigación no contaba con un banco de datos, solamente se nos refiere que consultemos a la Asociación de Artistas Plásticos de El Salvador (ADAPES) y con la directora del Centro

Nacional de Artes (CENAR) la Dra. Astrid Bahamond donde fue prácticamente imposible que se brindara información.

Es a medida que se realizan entrevistas en un principio con historiadores, docentes en esta área del arte, como también la información proporcionada por el Espacio Cultural del Liceo Francés a través de su exposición de escultura en el 2003 que se va brindando más nombres que se agregan a la lista entre ellos la Negra Álvarez muy conocida en el ambiente plástico por su trayectoria en la pintura es de esa forma como en la búsqueda de nuevas propuestas presenta pinturas usando como soporte trozos de madera y es durante ese proceso que ella empieza a presentar esta clase de obra no de manera aislada sino que le integra otros elementos independientes creando así pequeñas instalaciones; en sus últimas obras se ha podido observar le integra pequeños elementos vaciados en bronce lo que es muy notorio es que los trozos de madera solamente presentan cortes y no hay una mayor intervención de la talla directa; con los cambios que se han venido dando en la escultura podría retomarse su obra como esculturas de ensamblaje, esto puede ser válido, pero no por ello se le va a catalogar como escultora porque dentro de ésta área del arte no presenta una trayectoria que nos indique como su obra ha venido evolucionando de un naturalismo para llegar a un abstracto conceptual, pero también hay que valorar que en determinado momento ella rompe con las propuestas escultóricas academicistas.

En los últimos años se ha podido observar los esfuerzos por querer presentar nuevas propuestas escultóricas que se alejan cada vez más del naturalismo y academicismo, es así como hay muchos incursionan hoy en día en la escultura pero se les desconoce una trayectoria que marque sus procesos evolutivos para que ya estén presentando obra valiéndose del abstracto, lo conceptual, etc.; en algunos de los casos algunos “escultores” reconocen no haber realizado nunca un trabajo de modelado y mucho menos en talla directa; en otros casos se han valido de la naturaleza para sacar el molde de aquello

que se desea representar, entonces donde queda la ética del artista algunos de ellos muy conocidos por la publicidad.

Otro nombre muy conocido es Antonio Lara por su trayectoria en la pintura, la cual el describe dentro de la Neo Naif, por su inquieta investigación por presentar nuevas propuestas artísticas lo ha llevado a mezclar pintura integrada con objetos reciclados presentando así obras tridimensionales, para lo cual él opina y los llama: “arte objeto, yo no sé, pero yo no considero que eso sea específicamente escultura, sin embargo si puede caber dentro de la escultura”.

A pesar también que no cuenta con una trayectoria escultórica sus propuestas cubren dentro de las nuevas manifestaciones y que al igual que Negra Álvarez están marcando un cambio en la escultura moderna.

Entre otros se encuentran Tito Hasbún, Alberto Merino de los cuales no pudo adquirirse una información más precisa y localización de su obra; podría decirse que de igual forma es el caso de Titi Escalante ya que de ella solamente se pudo constatar su obra de la serie de las ranas, las cuales están resueltas en la técnica del bronce, desconociéndose si continúa desarrollándose en la escultura.

En el caso de Guillermo Perdomo quien en determinado momento su obra causara una innovación, la cual fue cuando presentara los cortes y desplazamientos de los mismos aplicados en torsos femeninos, recordando mucho el cubismo; con las cuales ha podido proyectarse en el extranjero a pesar de marcar una trayectoria expositiva se puede apreciar que sus propuestas no han variado mucho, demostrando así un emparentamiento en la investigación escultórica.

Edwin Soriano, Verónica Vides y Beatriz Deleón cada uno de ellos en su propia investigación ya sea de materiales, conceptualización como también en

la búsqueda de su propio estilo, han venido presentando obra escultórica que de alguna manera van rompiendo con propuestas que les anteceden. Edwin Soriano quizá el menos conocido pero quien marca una trayectoria que parte desde un academicismo para luego ir incursionando dentro de los movimientos más contemporáneos, de los tres es el único que dentro de su formación también ha trabajado la talla directa tanto en madera como en piedra, además de la importancia que le da a la realización de todo el proceso que conlleva a la elaboración de una obra en bronce.

En sus seis años que este Espacio Cultural ha brindado al arte salvadoreño ha dado la oportunidad a todos aquellos que están incursionando en la escultura para que pueda de esa forma exponer su obra, sería de esperar unos años para ver cuántos de ellos realmente llegan a formar una trayectoria y no solamente eso sino que su obra juegue un papel importante para el desarrollo histórico de la escultura salvadoreña. Es importante también mencionar si la obra que están elaborando ya son parte de su creación propia o pertenece todavía a un proceso de enseñanza, porque de ser así esta producción artística es todavía de carácter didáctico por que es sumamente importante ya que en algunos casos se conoce que la obra presentada es de proceso de enseñanza, es necesario hacer estas aclaratorias para poder establecer prioridades cada vez más objetivas.

Dentro de este proceso de estudio también se ha integrado una lista de escultores de la imaginería para que también formen parte del proceso de selección aplicándoseles los criterios establecidos; la Cámara Salvadoreña de Artesanos (CASART) proporcionó una lista de escultores de la imaginería que están dentro de sus registros, la destreza armónica que lleva a la creación de una escultura en manos de un imaginero o artesano como se le conocen en el país, pero la delicadeza de esta clase de trabajo artístico hace que la imaginería sea considerada como un arte pero su obra no llega a la categoría de obra de arte porque para algunos conocedores de la materia consideran que el trabajo

que ellos realizan es más un oficio artístico y su medio para sobrevivir pero a la vez consideran que tampoco cae en la categoría de artesanía, porque a pesar de que son íconos repetitivos no son elaborados en serie sino cada una de las obras lleva su proceso individual, otros si la ven como una artesanía porque carece de escuelas formales para su aprendizaje, otros manifiestan que es por que se han quedado trabajando un mismo material y una misma temática, además cuestionan que ellos trabajan por encargo y no están creando una obra propia. Pero entonces se cae dentro de las interrogantes ¿qué se puede decir de los reconocidos con el título de escultor y en algunos casos hasta de artista y también están cayendo dentro de los parámetros antes mencionados y muchos de ellos quedando registrados dentro de la historia del arte del país?, existen muchas valoraciones que merecen ser estudiadas con mucha objetividad.

El Salvador cuenta todavía con algunos escultores de la imaginería y como es el sentir de cada uno de ellos que esta manifestación artística cada día se extingue debido a la falta de apoyo e interés por parte de las autoridades competentes, donde debería valorizarse el conocimiento que ellos poseen y que este sea transmitido. Todos se encuentran radicados en diferentes puntos de las zonas del país y así encontramos que al occidente, en la ciudad de Izalco , Sonsonate, está Manuel de Jesús Quilizapa con sus 40 años dedicados a esta labor artística, manifiesta que siempre anda en la búsqueda de la perfección anatómica (ver anexo 2.9); otro izalqueño a quien ya no se tuvo la oportunidad de conocer porque hacía un par de semanas que la muerte le sorprendió fue Tito Campos (1949-2003) quien dejo atrás un legado artístico con muchas de sus obras fuera del país como la que se encuentra en Querétaro, México, la imagen de la Virgen de Guadalupe de 2 mts. de altura, las figuras religiosas y de animales eran sus temáticas preferidas todo elaborado en talla directa en madera, además elaboró el busto del Dr. Ayala que se encuentra en México , el del Dr. Ungo y Héctor Okly siempre bajo la misma técnica, en este caso se dificultó poder confirmar la existencia de la obra y su localización, pero son datos que en investigaciones posteriores pueden recopilarse con mayor

precisión y valorar su aporte para el desarrollo de la escultura salvadoreña, actualmente su hijo Rodolfo Gustavo Campos desea continuar con la obra de su padre (ver anexo 2.8).

La ciudad de Concepción de Ataco, Ahuachapán cuenta con la riqueza escultórica de toda una familia quienes heredan este arte de su padre Sixto Jiménez quien fallece en el año 2002 a la edad de 82 años y 60 de ellos dedicados al arte de la imaginería , fue muy conocido como “El Santero”, actualmente sus cuatro hijos continúan con este legado pero también se preguntan que si se llegara a rescatar este valor escultórico porque cada vez son menores los escultores que llegan a dominar la talla directa en madera, ellos son: Miguel, Juan Francisco, José Luis y Pedro Antonio todos Jiménez Hernández , cada uno de ellos con su propio taller y con su propio estilo para la realización de su obra utilizando maderas como: cedro, conacaste, nogal, laurel y caoba.

La obra de Miguel Jiménez tiene un carácter muy primitivista ya que se asemejan a obras del período colonial donde la falta del estudio de las proporciones humanas es bastante evidente; en cambio Juan Francisco presenta una resolución totalmente distinta ya que demuestra más dominio en las proporciones, en algunas de sus obras de trazos más estilizados de la figura y la resolución del movimiento de pliegues en la tela recuerda obras barrocas del siglo , sus obras muchas de ellas formando parte de colecciones privadas en el extranjero en países como Holanda, Italia, Suiza y Estados Unidos, es un escultor que no solamente se ha quedado perfeccionando el área práctica sino que conoce de la historia y los cambios que la escultura ha tenido con el tiempo, como de la importancia que tiene el dibujo (ver anexo 2.17). José Luis al igual que sus otros hermanos se ha desarrollado en el arte de la imaginería pero aparte de ello ha realizado bustos hasta de 50 cms. En talla directa en madera, una de sus obras que le llena de mucha satisfacción es la escultura de 1.70 mts. del Sr. Pablo Tesak propietario de la empresa Bocadeli, la cual

solamente pudo verificarse mediante fotografía, siempre ha mostrado interés en la investigación de la escultura ya que esto lo ayuda a ir perfeccionando su trabajo (ver anexo 2.19).

La zona central también cuenta con sus propios escultores de la imaginería en San Rafael, Chalatenango se encuentra Porfirio Arias de quien se dificultó recopilar información para conocer su obra como también su trayectoria; en la ciudad de Santa Tecla, La Libertad se cuenta con Raúl Ávila hombre autodidacta quien desde niño transformaba el barro en muñecos, a su temprana edad de 9 años elabora su primer imagen de la Inmaculada Concepción, pero será hasta los 28 años de edad que retoma la imaginería como un oficio y va descubriendo poco a poco sobre proporciones y todo el quehacer de la escultura, a parte de la madera también ha trabajado con piedra reconstruida para la elaboración de bustos obra laica, su obra se encuentra localizada dentro y fuera del país, obras en talla directa en madera forman parte de colecciones privadas como la del Papa Juan Pablo II en el Vaticano, otras como Toronto, Canadá, en el Museo Militar de Guatemala, Estados Unidos, en el Museo de Tenerife, España. En 1998 gana el segundo lugar en un concurso mundial de imágenes realizado en las Islas Canarias, España (ver anexo 2.20).

Ángel Mendoza Alvarado originario de San Pedro Masahuat pero actualmente reside en San Rafael Obrajuelo, La Paz escultor de la imaginería, difícilmente pudo localizarse su obra y una que se pudo constatar es la imagen de Santa Marta obra que se conserva en la Catedral de Zacatecoluca resuelta en talla directa en madera, además participó en las dos esculturas del palco presidencial del Teatro Nacional; en el año 2000 recibe el Premio Nacional de Cultura otorgado por CONCULTURA por su calidad y estilo, su primer premio lo recibió a la edad de 13 años cuando elaboró el retrato a crayón del presidente de aquella época el General Maximiliano Hernández Martínez.

En la ciudad de Apastepeque, San Vicente se encuentran dos escultores de la imaginería Erasmó Rosales quien ha transmitido sus conocimientos a aquellos que lo han buscado como maestro, su obra localizada en diferentes ciudades del país y en el extranjero como el busto que realizó para un Mariscal alemán; el otro escultor es uno de los que fuera su alumno José Sabas Gómez quien aparte de poseer un gran dominio de la talla directa en madera ya que en sus manos un trozo de esta rápido descubre la obra ahí atrapada, es tan grande su interés por la escultura que siempre anda tras la investigación y experimentando con otros materiales como papel mache, barro, concreto y actualmente hasta con el ensamblaje como también realizando obra ya no de temática religiosa; además con una gran sensibilidad y capacidad para transmitir sus conocimientos (ver anexo 2.14).

Estos son algunos de los escultores de la imaginería de los que se pudo obtener alguna información, pero es un inicio para investigaciones posteriores para elaborar un registro que contribuya a la recopilación histórica de la escultura del país.

Existen otros como Rodolfo Estrada que es de esos casos que se ha quedado realizando los procesos técnicos de otros que sus nombres son más conocidos dentro del medio y que se han valido de su talento para solicitarle encargos que a la larga y a su edad han venido a estancar la creación de su propia obra como lo manifestara él, solamente cuenta con el recuerdo de sus obras, de las cuales no se pudo corroborar su existencia , ya que las elaboradas por encargo en algunos casos son de empresas pero con fines comerciales perdiendo así el valor de obra de arte, ya que se pierden del objetivo y principio que debe poseer un verdadero escultor dentro del arte.

Joaquín Antonio Serrano (Joaco) otro de los que se menciona posee algunas obras en sitios públicos como es el **“Monumento al Primer Agente Caído de la Policía Nacional Civil”** y **“San Miguel Arcángel”** ambos se

encuentran en el Cuartel Central de la PNC, de estas obras pudo constatar su existencia pero en algunos otros casos no se confirmó porque los datos obtenidos no precisan una localización, especialmente cuando se habla de monumentos (ver anexo 2.22).

Además se cuenta con aquellos que ejercen la docencia en esta rama del arte, entre ellos puede mencionarse Isabel Cruz, David Henríquez quienes manifiestan no haber incursionado para desarrollar su propia obra a pesar de que han trabajado con diferentes materiales; entre otros están Ricardo Alfredo Sorto (ver anexo 2.5), Napoleón Romualdo (ver anexo 2.16) ellos ha diferencia de los anteriores aparte de ejercer su docencia están siempre tratando de estar involucrados en la creación de su propia obra y coinciden al decir que se consideran dentro del proceso de investigación como también en la búsqueda de su propio estilo.

Es preciso que para desarrollar una clasificación de los escultores que han contribuido o están contribuyendo al desarrollo de la escultura en El Salvador desde 1900-2003, se han creado una serie de criterios los cuales son considerados importantes para todo aquel que pueda llamarse escultor.

### 3.4 Criterios a Evaluar

1. Trayectoria evolutiva.
2. Aportes o innovación creativa.  
Aporte
  - Procesos Técnicos.
  - Investigación de Materiales.
  - Experimentación.
3. Resolución Técnica.
  - Ejecución.
  - Materiales.
  - Acabados.
4. Interrelación o comunicación.  
Obra – Espectador.
5. Investigación/Conceptualización
6. Movimiento Artístico en el que se ha desarrollado.
7. Proyección Artística.

### **3.4.1 Trayectoria Evolutiva**

Es de tomar muy en cuenta que para esta trayectoria no solamente tienen mérito los que han adquirido una formación académica sino que de igual manera para aquellos que poseen una formación autodidacta

Debe demostrarse que ha existido un proceso interpretativo y comprensible de las figuras al natural para luego adentrarse a tendencias más contemporánea; actualmente se puede observar que en los últimos años aquí en el país se está presentando mucha obra que entra o con influencia en movimientos como el abstracto figurativo, abstracto, ensamblaje, conceptual y otros en arte objeto; a raíz de eso es bueno que ahora nos preguntemos ¿realmente las están creando como entes creativos o solamente lo hacen porque la consideran como una moda? O también podría ser porque poseen mayor comercialización más que a la búsqueda del desarrollo artística.

Algunos mediante la entrevista han manifestado que nunca han realizado un trabajo en talla directa ya sea en madera, piedra o mármol; en algunos otros casos solamente mediante el modelado y otros ni tan siquiera en este.

Muchos de ellos anteponen su respeto a los escultores de la imaginería, en cambio otros desvalorizan el aporte y el verdadero valor escultórico que estos desarrollan.

### **3.4.2 Aporte o Innovación Creativa**

Con ello lo que se pretende seguir es que aparte de la trayectoria, pueda verificarse que tanto el escultor se ha comprometido y dedica también para la realización de su obra, a la investigación tanto de materiales como la innovación de formas para presentar nuevas propuestas y que jueguen mucho con el sentido creativo como de conceptualización, donde el escultor demuestre no ser

simplemente un habilidoso de mano sin un ente más integral capaz de culturizar a través de su obra.

Debe contemplarse a la vez aquellos casos que en determinado momento rompieron con la dimensión de la obra que hasta determinado tiempo se había venido dando.

### **3.4.3 Resolución Técnica**

Cuando se habla de una resolución técnica debe considerarse y tomar conciencia de ello, cuantos de los que hoy en día se hacen llamar escultores y en algunos otros casos hasta artista, realmente están realizando su obra de principio a fin.

Mediante todo el proceso de la investigación se ha podido constatar que muchos de los que se están desarrollando en esta área del arte no elaboran en sí todo el proceso, especialmente aquellos donde el desarrollo de la técnica se vuelve más tedioso o se requiere de mucho esfuerzo y es donde algunos buscan el apoyo; es conocido que en tantos giros que ha venido dando la escultura con las nuevas técnicas el artista puede valerse de la ayuda e intervención de tercero y él solamente quedarse asesorando el proceso, pero hay que ver que en muchos de estos casos los valores éticos que debe poseer un artista se pierden o se pone muy en duda su valor creativo y en el país en los últimos años el saber que las nuevas reglas de la escultura lo permiten esto se ha mostrado de una forma tan evidente.

### **3.4.4 Interrelación o Comunicación, obra-espectador**

Que grado de comunicación logra establecer el autor mediante su obra con el público y como este mantiene un diálogo mediante ella con su creador.

Existe obra escultórica que a simple vista el espectador puede admirar pero no por ello quiera decir que exista un diálogo, esto puede suceder especialmente con obra naturalista, ya que la comunicación no sólo se logra porque exista una buena o mala resolución técnica sino qué mensaje ha querido transmitir el escultor y si logró comunicarlo al espectador.

En la actualidad qué se puede decir cuando la obra de arte se aleja del naturalismo para llegar hasta la abstracción parcial o total, llegando también a la conceptualización de la obra misma.

### **3.4.5 Investigación / Conceptualización**

Es sumamente importante tomar muy en cuenta la investigación tanto de materiales como de nuevas propuestas escultóricas que haya o estén contribuyendo al desarrollo de la escultura salvadoreña.

Prácticamente es muy conocido que las propuestas en el uso de otros materiales menos tradicionales son de técnicas de investigación y propuestas de artistas extranjeros y lo que aquí se está dando es retomando lo que hace años se dio; pero es importante reconocer que algunos de los escultores salvadoreños incursionan de cierta manera en la investigación ya que puede apreciarse en sus propuestas.

También debe considerarse en algunos casos la elaboración de obras monumentales resueltas en materiales como el bronce, porque hay que recordar que prácticamente la obra pública con la que se contaba hace unos años atrás fue importada en su mayoría donaciones de otros países a través de sus embajadas.

Asimismo hay que tomar muy en cuenta el aporte que otros han dado cuando rompen con el academicismo del naturalismo escultórico presentando

nuevas propuestas que en los últimos años en el país ha sido muy notable, adentrándose muchos de los autores a la conceptualización para la creación de sus obras.

### **3.4.6 Movimiento Artístico**

Entre otro de los criterios que se ha considerado es el movimiento artístico en el que se ve más influenciada la obra de cada uno de los escultores, pero debe tomarse muy en cuenta que en El Salvador los movimientos artísticos no se han desarrollado dentro del mismo marco cronológico, como se ha venido desarrollando en la historia del arte europeo, porque hay que recordar que la conquista en América es hasta el año 1492 y son los españoles los que traían obras del período barroco específicamente imaginería religiosa, ya que las utilizaron con el propósito de evangelizar a los indígenas y no con fines de desarrollo artístico.

Además el desarrollo de las artes en el país y en especial el de la escultura se ha visto que no ha tenido mayor trascendencia hasta estos últimos años, donde se ha podido observar que ha despertado mayor interés, pero es preciso decir que en su mayoría los que están incursionando trabajan de maneras aisladas, presentando cada quien su propuesta, todo ello no permite el desarrollo de un determinado movimiento artístico o sea que en la actualidad unos trabajan naturalismo, abstracto, surrealismo, experimental, etc. Quizás una de las razones es que en el país el desarrollo de escuela, prácticamente no se ha dado, a excepción de la creada por Benjamín Saúl en la cual pudo percibirse la influencia del maestro en el trabajo de sus alumnos, pero que posteriormente cada uno de los que dieron continuidad, empezaron a crear su propio estilo a excepción de Leonidas Ostorga quien su obra aún continúa mostrando la misma influencia hasta en la temática demostrando un emparentamiento en su desarrollo escultórico, porque a pesar de contar con

mucha obra no ha presentado alguna nueva propuesta para el desarrollo escultórico del país.

### **3.4.7 Proyección Artística**

Este es uno de los criterios donde se debe contar con mucha objetividad para aplicarlo a una clasificación ya que aquí en el país se puede observar que dentro del arte juegan intereses muy particulares y en ello se ven involucradas hasta las mismas instituciones u organizaciones que se encargan del arte salvadoreño.

Hasta donde esta investigación pudo constatar CONCULTURA no cuenta con curadores de arte lo cual hace que el arte sea más manipulable; otro factor que juega un papel importante en todo esto es la cobertura publicitaria que se le brinda a ciertos autores titulándose en algunos casos hasta de artistas, cobertura que en algunos de los casos su posibilidad económica le puede permitir costearse un campo pagado, y en el caso de la escultura haciéndose llamar escultores, pero es sabido que muchos de ellos no poseen una trayectoria en este campo y por el sólo hecho de creer que están presentando cosas novedosas y la publicidad periodística y televisiva.

La obra pública es una de las formas como un escultor puede proyectarse.

Establecidos cada uno de los criterios considerándose lo más razonable y objetivos posibles, le fueron aplicados a cada uno de los artistas que se han identificado con la escultura, lográndose clasificar a todos aquellos que a lo largo de su trayectoria han contribuido o están brindando un desarrollo de la escultura del país durante todo el siglo XX y principios del XXI; es de esa forma que nombre que nombres como Pascasio González Erazo a quien solamente se le había valorado por su gran aporte a la arquitectura desconociéndose su

destacado trabajo como escultor , siendo así el primero que registra la historia de finales del siglo IXX y principios del XX y de quien se conservan algunas de sus obras.

Entre otros que clasifican se encuentra Valentín estrada, José Mejía Vides, Alfredo Melara Farfán, Napoleón Alberto Escoto-estos dos últimos de formación autodidacta-, Enrique Salaverria, Rubén Martínez, Benjamín Saúl, Vicente Raúl Ávila, Manuel de Jesús Quilizapa, Juan Francisco Jiménez, José Sabas Gómez, Beatriz Deleón, Edwin Soriano, Verónica Vides.

Para poder darle un carácter más crítico y que la valoración fuera más objetiva, se consultó con personas conocedoras del arte para tener otras apreciaciones y ampliar así la valoración; mostrándose así imágenes de la obra de los seleccionados y de otros que a lo largo de la investigación se recopiló información, es así que se consulta al Sr. Roberto Galicia director del Museo MARTE; y se contactó con dos de los curadores que por su trayectoria son mencionados con respeto, ya que sus criterios son claros, ellos son: Janine Janowski y Mario Castrillo.

El Sr. Roberto Galicia quien antes de dar su aporte hace la aclaración que él no es ningún crítico de arte, según su apreciación la escultura del país muestra hasta hoy en día un predominio de la figura humana, en algunos de los casos naturalistas y que hasta estos últimos años se han podido observar propuestas que van alejándose de lo figurativo, adentrándose a formas más abstractas y conceptualizadas; es así como Galicia las clasifica partiendo de las más naturalistas, entre las que se encuentra la obra de José Mejía Vides, Valentín Estrada, Benjamín Saúl, , Napoleón Alberto; la obra de Guillermo Perdomo la cual siempre es figurativa y que lo significativo como aporte son los cortes y desplazamientos que hace de los mismos recordando su obra el Cubismo.

Para él, el proceso evolutivo de la escultura va tomando otros cambios con la obra de Verónica Vides con sus terracotas estilizadas y de gruesa textura

como la obra “La Loca”, los animales humanizados de Titi Escalante y las abstractas figurativas en hierro fundido de Rubén Martínez; para luego llegar a formas más conceptualizadas como la obra de Edwin Soriano, Beatriz Deleón.

En algunos de los casos podrían poseer mucha obra, pero sin mayor trascendencia ya que da el caso que no muestran una mayor investigación en propuestas, como podría decirse de Leonidas Ostorga.

Para él, Negra Álvarez y Antonio Lara- muy conocidos como pintores- que ahora incursionan en la escultura, pero no por ello se deben catalogar como tal, a pesar de que sus obras sean nuevas propuestas sería de esperar que tanto continúe su investigación, pero no por ello quiere decir que ya son escultores.

Para la crítica de arte Janine Janowski la escultura salvadoreña ha tenido muy poca presencia pero, que a pesar de ello se puede mencionar quienes realmente han dado un aporte a esta rama del arte; ella considera muy importante tomar en cuenta los cambios que se han venido dando de las nuevas propuestas escultóricas, pero sin perderse en los orígenes de esta. Al observar las imágenes fotográficas de las diferentes obras las cuales ninguna posee identificación del autor para evitar prejuicios y lograr una mayor objetividad.

Es así como inicia la valoración de la obra considerando muy interesante en sus abstracciones la obra de Edwin Soriano y que a su juicio debe ser más investigado y darle seguimiento; es de admirar la resolución y dominio de la técnica en la obra de Manuel Quilizapa; muy talentosa Verónica Vides pero que ojalá no se pierda por la falta de modestia. Algunos podrán poseer una gran trayectoria pero ello no les da mayor peso, como es el caso de Joaquín Serrano la cual la cataloga d mucha falta de resolución, igual podría decirse en el caso de Leonidas Ostorga quien se ha quedado imitando a su maestro, lo cual lo ha llevado a caer en algo (Trillado) ordinario.

En el caso de Guillermo Perdomo en su momento se considera como un aporte los desfases y cortes en los dorsos femeninos, pero se ha quedado prácticamente suspendido en el tiempo volviendo su obra trillada y ahora solamente se le puede considerar con éxito comercial, ya que para ella lo más común es más vendible; entre las pocas mujeres se encuentra Beatriz Deleón quien ha podido demostrar una gran capacidad escultórica, quien en un principio muestra un abstracto figurativo pero ha podido demostrar que cada vez incursiona más en el abstracto conceptual como en la investigación de materiales, como también aplicando el ensamblaje, es también uno de los valores que debería apoyarse.

Hoy en día manifiesta se ha dado una proliferación de obra pública, como el de que muchos conocidos en el campo de la pintura ahora estén incursionando en la escultura, pero esta trayectoria que han marcado en la pintura no les acredita a que tomen el nombre de escultores, ya que en esta área apenas empiezan a dar sus primeros pininos y lo quieren demostrar en movimientos como es el abstracto y conceptual, sin poder demostrar así un proceso evolutivo, entre ellos se puede mencionar a Antonio Lara , Negra Álvarez; muy diferente al aporte que dejara a la escultura el autodidacta Alfredo Melara Farfán quien demuestra en su obra un gran talento creativo.

Con respecto a la proliferación de la obra pública se sabe que no deja de ser escultura pero que valoren cuales realmente llevan los valores estéticos y de resolución que debe de poseer una verdadera obra de arte.

Mario Castrillo evalúa la obra según el movimiento artístico en el que el artista ha tratado de desarrollar su obra, es así como para él se puede apreciar una inclinación a movimientos como el Barroco y Manierismo, en la temática religiosa en la obra de Manuel Quilizapa, Juan Francisco Jiménez y Raúl Ávila; dentro del Neoclásico está la obra de Pascasio González Erazo, Valentín Estrada.

Dentro del Realismo se encuentra la obra de Napoleón Alberto, Verónica Vides, José Sabas y Mejía Vides; la obra de Benjamín Saúl está catalogada dentro del Modernismo.

Según Mario Castrillo la ubicación de la obra con tendencia a determinado movimiento artístico nos permite ver como algunos escultores incursionan en diferentes, mostrando un proceso evolutivo en algunos casos con que muestra búsqueda de su propio estilo, pero eso no se da en todos los casos.

Dentro del Expresionismo pueden ubicarse obras como la “Cabeza de Francisco Gavidia” de Enrique Salaverria, “Manos de Hombre” y “Secuelas de Guerra” de Napoleón Alberto, “Mujer Voladora” de Rubén Martínez y “Acupuntura” de Edwin Soriano. Al llegar al Abstracto Figurativo se puede contar con obra de Valentín Estrada de temática prehispánica, toda la obra de Alfredo Melara Farfán, obra de Beatriz Deleón, Rubén Martínez. Como Abstracto la obra de Edwin Soriano con “Traición”, “Caracol Menstruando”.

Con toda esta interpretación del aporte de los conocedores del arte y la aplicación de criterios por esta investigación, se realizó una depurada clasificación, tomándose muy en cuenta no caer en selección de favoritismo porque poseen cobertura publicitaria o se encuentran dentro de determinada asociación, sino en la propia valoración de méritos siendo así los clasificados: Pascasio González Erazo, Valentín Estrada, José Mejía Vides, Alfredo Melara Farfán, Napoleón Alberto Escoto, Enrique Salaverria, Benjamín Saúl, Rubén Martínez, Vicente Raúl Ávila, Manuel de Jesús Quilizapa, Juan Francisco Jiménez, Beatriz Deleón, José Sabas Gómez, Verónica Vides y Edwin Soriano; de los cuales se presenta a continuación su ficha biográfica.

### 3.5 Ficha Biográfica

1. Nombre del Artista.
  - Lugar y fecha de nacimiento.
2. Formación Artística.
3. Movimiento Artístico.
4. Técnicas y Resolución.
5. Obra Representativa.
  - Ficha técnica de obra.
    - Nombre de la obra.
    - Medidas.
    - Movimiento Artístico.
    - Técnica.
    - Ubicación.
    - Año.
6. Exposiciones Individuales.
7. Exposiciones Colectivas.
8. Obras.
9. Reconocimientos.
10. Observaciones.

## **FICHA 1**

### **NAPOLEÓN ALBERTO ESCOTO.**

#### **Lugar y fecha de nacimiento.**

San Juan Nonualco, La Paz (1916- ).

#### **Formación Artística.**

Autodidacta.

#### **Movimiento Artístico.**

Realismo Social.

#### **Técnicas y Resolución.**

La técnica que ha desarrollado es la talla directa en madera, piedra y mármol; la resolución que muestra en cada una de sus obras presenta un dominio de las proporciones anatómicas.

#### **Obra Representativa.**

“El Pensador”

Realismo social

Talla directa en madera

Colección del autor

Año

#### **Exposiciones Individuales**

1992 Sala Nacional, Parque Cuscatlán

## **Exposiciones Colectivas**

1997 Hotel Radisson.

### **Obras.**

**“El Pensador”**, talla directa en madera.

**“Limpia Botas”**, talla en madera.

**“La Orquesta”**, talla en madera.

**“Mano de Hombre”**, talla en madera, 90x51x75 cm., 1997

**“Los Próceres”**, talla en madera, 166x70x46 cm.

**“Niño Leñador”**, talla en madera, 161x31x44 cm., 1990

**“Jesuitas”**, talla en madera, 47x39x39 cm.

**“Santa Leticia”**, talla en madera, 125x34x36 cm.

**“Secuelas de Guerra”**, piedra y hierro, 67x42x12 cm., 1991.

**“Buda”**, talla en madera.

### **Reconocimientos.**

2003 “Premio a toda una vida”, premio otorgado por CONCULTURA a los artistas de larga trayectoria.

### **Observaciones.**

Napoleón Alberto a través de su oficio de carpintero empezó a incursionar en la escultura, realizando su primera obra, la cual se trata del busto de su padre; descubriendo su talento y habilidad artística, ya que con mucha facilidad logra descubrir de un trozo de madera o una piedra la figura que en esta se encuentra atrapada.

A pesar de ser un escultor en el anonimato posee una numerosa obra con una variada temática, aportando mediante su obra historia, realidad social, etcétera; convirtiéndola de importancia para el aporte cultural.

Actualmente a pesar de ser un escultor autodidacta brinda sus conocimientos en la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador, siendo

este un aporte para la formación académica de los estudiantes de este máximo centro de estudio.

Entre sus obras una de las más conocidas, ya que es de carácter público, es el desfile de “Los Próceres” de la Autopista Sur en San Salvador de los cuales se han escuchado diversas críticas acusando de falta de naturalismo, proporción, calidad, técnica, etc.; pero debe aclararse que en este proyecto se contó además con la participación de Jorge Alberto Borja Avilés, Carlos Avilés y Napoleón Alberto(hijo), y que a pesar de las diferentes investigaciones no se sabe quien fue el coordinador y don Napoleón siendo un tallador por su estilo y concepto que maneja de escultura difícilmente realizaría un modelado.

## **FICHA 2**

### **VICENTE RAÚL ÁVILA**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

San Juan Opico, La Libertad (1934- ).

#### **Formación Artística**

Autodidacta.

#### **Movimiento Artístico**

Barroco.

#### **Técnicas y Resolución**

Piedra reconstruida y madera como base de sus obras, siendo la talla directa en madera el material principal con el cual ha logrado empíricamente un dominio admirable, no pasa desapercibida la búsqueda exacta del estudio anatómico pero es de gran importancia mencionar el logro de los acabados finos y delicados a la hora de culminada una pieza.

#### **Obra Representativa**

“Inmaculada Concepción”

197 cms.

Talla directa en madera

Iglesia Inmaculada Concepción,

Santa Tecla, La Libertad.

1990

#### **Exposiciones Individuales**

1982 Galería Araujo, Paseo General Escalón

## Exposiciones Colectivas

1983 Galería Araujo, Paseo General Escalón.

## Obras

1972 **“Tres Imágenes Religiosas”**, talla en madera, colección del Papa Juan Pablo II, Vaticano, Roma.

1981 **“Cristo Crucificado”**, talla en madera, 75 cms, Nahuizalco.

1986 **“Salvador del Mundo”**, imagen articulada en madera, 150 cms, Colonia Salvador, Toronto Canadá.

1990 **“Inmaculada Concepción”**, talla en madera, 197 cms, Iglesia Inmaculada Concepción, Santa Tecla.

1991 **“Inmaculada Concepción”**, talla en madera, 150 cms, Puerto de La Libertad.

1998 **“Misterio de ocho piezas (San José, Virgen María, Niño Jesús, tres Reyes Magos, buey y asno)”**, talla en madera, Islas Canarias, Museo Tenerife, España.

2000 **“Salvador del Mundo (2)”**, talla en madera, 130 cms, Estados Unidos.

2001 **“San Miguel Arcángel”**, talla en madera, 130 cms, colección privada Dr. Lemus.

**“Vito Guarato”**, piedra reconstruida, 60x50 cms, Hogar del Niño Minusválido, Planes de Renderos.

2002 **“Manuel José Arce (2 Réplicas)”**, piedra reconstruida, 70x50 cms, Museo Militar El Zapote, Casa Presidencial, Guatemala.

2003 **“Salvador del Mundo (réplicas)”**, imagen articulada en madera, 150 cms.

**“Salvador del Mundo”**, imagen articulada en madera, 150 cms, Estados Unidos.

## Reconocimientos

1998 Por su valiosa labor en la práctica y enseñanza de producción de imágenes en El Salvador, PRODESART CONCULTURA.

1998 2º lugar en Concurso Mundial de Imágenes

1998 Participación en la 8º Muestra Iberoamericana de Artesanías, Islas Canarias, Santa Cruz, Tenerife, España

1999 1º Festival Cultural Pro- rescate del Centro Histórico de Nueva San Salvador, Alcaldía municipal de San Salvador

2001 Galardón “Artesano Salvadoreño”, CASART.

## **FICHA 3**

### **BEATRIZ DELEÓN**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

San Salvador, San Salvador (1964- )

#### **Formación Artística**

1989-1992 Estudio de escultura en la fundición del bronce, taller de Leonidas Ostorgas.

1992-1994 Estudio de Maestría en Artes Visuales con orientación a la Escultura.

#### **Movimiento Artístico**

Abstracto figurativo

Conceptual

#### **Técnica y Resolución**

Entre las técnicas que ha incursionado se encuentra el modelado para llevarlo luego a un vaciado en concreto con tratamiento de óxido; otra de las técnicas es el ensamblaje donde ha experimentado con diferentes materiales como lo son el hierro, piedra pómez, madera, papel y otros.

#### **Obra Representativa**

“Sin Garantía”

55x92x125 cms.

Abstracto Figurativo

Modelado, vaciado en concreto  
con tratamiento de óxido

Colección del autor

Año

### **Exposiciones Individuales**

1995 Hasta su cierre artista permanente de la Galería El Laberinto, San Salvador.

2002 “Ellas....y sus Circunstancias”, Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán.

### **Exposiciones Colectivas**

1994 Galería Dr. Pilar Licon Olvera, Universidad Autónoma de Hidalgo, México.

1995 Semana Cultural dedicada a el salvador, OEA, Washington DC., Estados Unidos.

1995 “Ámbitos Urbanos”, Galería Laberinto, San Salvador.

1998 Muestra colectiva de artistas salvadoreños, Quintaesencia, Teatro Presidente, San Salvador.

1999 Muestra Centroamericana de Escultura y Pintura, sala Nacional de exposiciones Parque Cuscatlán, San Salvador.

2001 “Térrea- Motus”, El Salvador, Exposición y subasta de arte centroamericano, Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán.

2001 “Caminos de Libertad”. Conmemorativa del 50º aniversario de la fundación de la Sociedad Bolivariana de El Salvador, Pro-Patrimonio Cultural, San Salvador.

2003 “Escultura para el Tin Marín, Museo del niño”, Sociedad sin Violencia PNUD, San Salvador.

### **Obras**

**“Temporal no...mejor permanente”**, ensamblaje (madera, papel, clavos), 12.15x160x51 cms., colección del autor.

**“Sin Garantía”**, modelado y vaciado en concreto con tratamiento de óxido, 55x92x125 cms., colección del autor.

**“Aquí y Allá...Allá y Aquí”**, ensamblaje (madera), 1.5x2x4 mts., Comunidad Israelita de El Salvador.

2003 **“Sin Título”**, ensamblaje (piedra pómez, aluminio, clavos) ,58x62x59 cms, colección del autor.

2003 **“Sin Título”**, ensamblaje (aluminio, piedra pómez, hierro), 70x70x60 cms., colección del autor.

2003 **“Escultura para Tin Marín, Museo del Niño, Sociedad sin Violencia”**.

### **Reconocimientos**

2003 Primer lugar concurso “escultura para el Tin Marín, Museo del Niño Sociedad sin Violencia”, PNUD, San Salvador, ganador Grupo Thula (Beatriz Deleón y Cristina Gozzini).

### **Observaciones**

Beatriz Deleón puede considerarse como una de las autoras de la escultura contemporánea del país, es una de las pocas mujeres que a través de sus investigaciones ha mostrado mucho profesionalismo.

Sus primeras obras que aluden a formas humanas no cultivan simetría, más bien investiga la posibilidad que de la misma forma pueda emerger otra, lo cual se puede considerar como un aporte importante de ruptura con el academicismo. En sus últimos trabajos muestra una mayor investigación tanto de conceptualización como de materiales, llevando a una reflexión. Es de esa manera que crea obra de ensamblaje.

## **FICHA 4**

### **VALENTÍN ESTRADA.**

#### **Lugar y fecha de nacimiento.**

San Salvador, El Salvador (1902-1986).

#### **Formación Artística.**

Aprendiz de escultura en el Taller de Yela Gunther, Antigua Guatemala, Guatemala.

1918-1920 Academia de San Fernando, Madrid, España.

1920-1928 Aprendiz de escultura y fundición en bronce en el Taller de La Guilandera, Madrid, España.

#### **Movimiento Artístico.**

Neoclásico.

Abstracto con influencia prehispánico.

#### **Técnicas y Resolución.**

El modelado es la técnica que más puede observarse en la mayoría de sus obras, llevando a unas en un acabado en bronce y otras en piedra reconstruida, en los bustos se aprecia una resolución anatómica pero no podría decirse lo mismo con el monumento a “La Madre”, la obra monumental de influencia prehispánica cuenta con los cánones que de esta se conocen.

Sobre la técnica de la talla directa en madera solamente se pudo constatar la obra “La Cosecha”, la cual presenta una buena resolución técnica.

### Obra Representativa.

“Atlacatl”

2.20 mts.

Neoclásico

Bronce

Redondel de la Colonia Atlacatl

San Salvador

1927

### Obras.

1927 **“Atlacatl”**, bronce, 2.20 mts., Redondel de la Colonia Atlacatl, San Salvador.

1940 **Busto Dr. Cornelio Lemus**, bronce, 65 cms., Jucuapa, El Salvador.

**Busto Dr. Manuel Enrique Araujo**, bronce, 65 cms., Jucuapa, El Salvador.

**Busto Dr. Salomón Rodrigo Zelaya**, bronce, 65 cms., Jucuapa, El Salvador.

**Busto Alberto Masferrer**, cemento, 65 cms., Jucuapa, El Salvador.

**Busto General Francisco Malespín**, bronce, 85 cms., Universidad de El Salvador, San Salvador.

**Busto Dr. Antonio José Cañas**, bronce, 85 cms, Universidad de El Salvador, San Salvador.

**Busto Dr. Isidro Menéndez**, bronce, 85 cms., Centro Judicial Isidro Menéndez, San Salvador.

**La Odisea Minerva**, bronce, 1 mts.

1950 **Obelisco V Medallón de Vasco Núñez de Balboa**, Plaza España, Planes de Renderos, El Salvador.

**Rotonda de los Próceres**, Planes de Renderos, El Salvador.

**Nicolás Aguilar**, piedra reconstruida patinada, 1.15 mts.

**Juan Manuel Rodríguez**, piedra reconstruida patinada, 1.15 mts.

**José Matías Delgado**, piedra reconstruida patinada, 1.15 mts.

**Manuel José Arce**, piedra reconstruida patinada, 1.15 mts.

**Vicente Aguilar**, piedra reconstruida patinada, 1.15 mts.

**José Simeón Cañas**, bronce, 77 cms.

**“Shiuteti”** (dios del fuego), piedra reconstruida, 1.60 mts., Planes de Renderos, El Salvador.

**Dios de la cosecha**, piedra reconstruida, 170x170x70 cms., Planes de Renderos, El Salvador.

**“Estatua Serpiente”**, piedra reconstruida, 1.60 mts., Planes de Renderos, El Salvador.

**“El dios Sapo”**, piedra reconstruida, 1.50 mts., Atecozol, Sonsonate, El Salvador.

**“Tlaloc”** (dios de la lluvia), piedra reconstruida, 1.59 mts., Atecozol, Sonsonate, El Salvador.

**“Cuyancúa”**, piedra reconstruida, alto 1.20x6.50 mts. de largo, Atecozol, Sonsonate, El Salvador.

**“Atonal”**, piedra reconstruida, 3.46 mts., Atecozol, Sonsonate, El Salvador.

**Monumento a la Madre**, piedra reconstruida, Parque Cuscatlán, San Salvador, El Salvador.

**“La Cosecha”**, talla directa en madera, 100x30.5x40 cms., Museo MARTE, colección nacional.

**“La Aguadora”**, bronce, 16x8x14 cms.

**Relieve** (friso), piedra reconstruida, restaurante El Mirador, Planes de Renderos, El Salvador.

### **Observaciones.**

Valentín Estrada considerado para algunos historiadores como referente del siglo XX de mayor importancia para el desarrollo de la escultura salvadoreña y llamado por algunos “el gran maestro” debido a que gran parte de su obra es de carácter monumental y pública, aporte que brindará a la escultura salvadoreña para la década de los años 50, con temáticas

prehispánicas como la representación de héroes nacionales lo llevó a crear una obra de carácter significativa para la historia del país.

Su obra monumental localizada en diferentes lugares públicos de San Salvador y en diferentes ciudades en el interior del país le permitió que sea conocida.

Su formación en el extranjero le brindó conocimientos con los cuales pudo haber contribuido a la formación de otros para el desarrollo de la escultura salvadoreña, sin embargo se desconocen las razones porque él nunca difundió ese conocimiento.

## FICHA 5

### PASCASIO GONZÁLEZ ERAZO.

#### Lugar y fecha de nacimiento.

Ocotepeque, Honduras (1847-1916).

#### Formación Artística.

Estudios de Escultura y Pintura bajo la dirección del maestro italiano Signore Follette en Guatemala.

#### Movimiento Artístico.

Neoclásico.

#### Técnicas y Resolución.

Talla directa en madera, resueltas bajo un grado de complejidad.

#### Obra Representativa.

“Minerva”

1.69 mts.

Neoclasicismo

Talla directa en madera

Museo de Antropología David J. Guzmán

Colección Nacional

1870

#### Obras.

1870 “*Minerva*”, talla directa en madera (compuesta de 44 piezas), 1.69 mts., Museo de Antropología David J. Guzmán.

1875 “*Mariscal Santiago González*”, talla directa en madera, Museo de Antropología David J. Guzmán.

**“San Francisco”**, talla directa en madera, Colección particular.

**Reconocimiento.**

1876 La Asamblea Legislativa le otorga el premio por la escultura del “Mariscal Santiago González”.

**Observaciones.**

Pascasio González se puede considerar como el primer escultor del siglo XX en El Salvador, entre sus obras cabe mencionar “La Minerva” obra con un alto grado de complejidad pero que sin embargo se puede observar la maestría y un dominio total en el ensamblado de cada una de las 44 piezas que la forman prácticamente no visible, siendo este uno de los valiosos aportes que brindó a la escultura salvadoreña a finales del siglo XIX y principios del siglo XX.

Además cabe mencionar que entre sus obras más reconocidas se encontraban el “Divino Salvador del Mundo”, “Moisés con las tablas” y el profeta “Elías” cada una elaborada en talla directa en madera de cedro y con una medida de 1.75 mts., las cuales todavía a mediados del siglo recién pasado podían observarse desde varios puntos de la capital ya que se encontraban sobre Catedral, templo que fue consumido por un incendio en 1951.

## **FICHA 6**

### **JOSÉ SABAS GÓMEZ PACAS**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

Apastepeque, San Vicente (1967- )

#### **Formación Artística**

1986-1988 Estudio en el Centro Nacional de Artes (CENAR).

1990-1996 aprendiz de escultura religiosa en el taller de don Erasmo Rosales.

1998 Curso Regional de Restauración de talla en madera policromada en Panamá.

#### **Movimiento Artístico**

Barroco

Experimental

#### **Técnicas y Resolución**

Entre las técnicas que ha desarrollado se encuentra la talla directa en madera, en la cual demuestra un gran dominio que le permite resolver sin dificultad la obra propuesta, además partiendo de esa técnica lo ha llevado a resolver y desarrollar propuestas en papel maché, barro, yeso, modelado en concreto y en la actualidad experimentando con el ensamblaje.

La resolución en cada una de sus obras es admirable ya que logra un dominio en la anatomía realizando un proceso riguroso de principio a fin.

#### **Obra Representativa**

“Madre”

150x90x43 cms

Modelado en concreto

Colección del artista

2004

## **Exposiciones Individuales**

2004 Casa de la Cultura de Apastepeque, San Vicente.

### **Obras**

**“Amor de Psiquis”**, terracota, 100x21x31 cms.

**“Sin Título”**, piedra reconstruida, 97x87x40 cms.

**“Cristo Crucificado”**, talla en madera, 130x120 cms.

**“Niño Dios”**, talla en madera, 12 pulgadas, colección privada.

**“Reflexión”**, talla en madera, 80 cms.

**“Anciano”**, ensamblaje.

**“Anciana”**, ensamblaje.

**“Madre”**, modelado en concreto, 150x90x43 cms.

### **Reconocimientos**

1999 Personaje de honor, homenaje por su constante apoyo al arte y la Cultura, Casa de la Cultura de Apastepeque.

2000 Por el rescate del Arte y la Cultura de las tradiciones que conllevan a la participación de la juventud hacia el desarrollo y el progreso sociocultural de la comunidad, Centro Escolar Mercedes Nuvoa, Apastepeque, San Vicente.

### **Observaciones**

Escultor de la imaginería donde demuestra gran habilidad en la talla directa en madera y dominio de los cánones anatómicos, su interés por el arte escultórico lo ha motivado a experimentar con otros materiales que lo han llevado a otras técnicas como la terracota, modelado en concreto sin llegar a un vaciado y evitar el uso de moldes, en su último trabajo experimental fue el ensamblaje y en cada una de todas las técnicas que ha desarrollado ha propuesto nuevas temáticas.

Posee una gran sensibilidad y capacidad para transmitir y compartir todo su conocimiento y resoluciones para la talla directa en madera.

## **FICHA 7**

### **JUAN FRANCISCO JIMÉNEZ**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

Concepción de Ataco, Ahuachapán (1964- )

#### **Formación Artística**

Desde niño se inicia en el taller de su padre.

#### **Movimiento Artístico**

Barroco

#### **Técnica y Resolución**

Su obra, toda resuelta en talla directa en madera, la inicia desde la elaboración del boceto porque considera de mucha importancia el conocer las proporciones como los movimientos posteriormente la selección de la madera, muy conocedor del hilo de la madera como de las herramientas para el es muy importante.

Es un proceso que lo realiza de principio a fin dándole a la obra hasta sus acabados finales.

#### **Obra Representativa**

Para él no existe una obra representativa, porque considera que de ser así ya acabó y no es así, él sigue creando y un artista siempre debe andar en la búsqueda de la investigación para presentar nuevas propuestas.

#### **Exposiciones Colectivas**

Ha participado en varias de ellas organizadas por CASART, PRODESART y la Unión Europea.

## Obras

1997 **“San Antonio del Monte”**, talla en madera al natural, colección privada.

**“Salvador del Mundo”** talla directa en madera con movimientos articulados, 1.40 mts., Milán, Italia.

**“Virgen”**, talla directa en madera, Holanda.

**“Ángeles”** (2), talla directa en madera, Holanda.

**“Santa Cena”**, relieve en talla directa en madera, Estados Unidos.

## Reconocimientos

1997 Primer lugar en la Feria de Imaginería, Izalco, Sonsonate.

1998 Primer lugar en la Feria de imaginería, Panchimalco, San Salvador.

2003 fue seleccionado para representar al país en Tenerife, España.

## Observaciones

Juan Francisco Jiménez, un hombre con una formación artística prácticamente autodidacta, es su gran amor por el arte el que lo va conduciendo a realizar sus propias investigaciones de dibujo ya que para él éste juega un papel sumamente importante para la elaboración de una obra tridimensional, es así como estudia las proporciones y el movimiento para poder resolver en cada obra su propio estilo, aquello que la haga muy particular; a pesar de que la mayoría de su trabajo es de temática religiosa, esto no quiere decir que no pone su propia creatividad ya que en algunos casos rompe con los íconos ya establecidos, ya que quiere darle el toque propio solamente para ella; además es restaurador y conocedor de mucha terminología escultórica como de los cambios que se han venido dando en la escultura, es el factor económico el que no le ha permitido incursionar en otras temáticas.

Muchas de sus obras se encuentran formando parte de colecciones privadas en el extranjero en países como Holanda, Italia, Suiza y Estados Unidos.

## **FICHA 8**

### **RUBÉN MARTÍNEZ**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

San Salvador, San Salvador (1929- )

#### **Formación Artística**

Autodidacta.

#### **Movimiento Artístico**

Abstracto Figurativo

#### **Técnica y Resolución**

Una de las técnicas que más ha desarrollado es la del hierro forjado y la del bronce, en las cuales por el tipo de proceso que estas llevan se vio en la necesidad de la intervención de terceras personas; pero para evitar inconvenientes de resolución y de acabado de la obra, actualmente estos procesos los realiza personalmente.

#### **Obra Representativa**

“Caída” Vía Crucis (14 estaciones), 40 mts.

1.70x1.50mts.

Abstracto figurativo

Concreto blanco y hierro

Iglesia El Rosario, San Salvador

Año

### **Exposiciones Individuales**

Salón de exposiciones iglesia El Carmen.

Galería 123

Laboratorio López

Residencia de Dña. Connie Orellana.

Mercy's High School, San Francisco, California.

### **Exposiciones Colectivas**

Galería Signo.

Galería Forma.

Galería Araujo.

Primera Bienal Centroamericana de Artes Plásticas (Banco Central de Reserva), El Salvador.

Galería Mira.

### **Obras**

**“Pelícanos”**, hierro forjado, 1.5 mts., colección de Connie Orellana.

**“Delicada y Lussac (caballos voladores)”**, hierro forjado, 0.80x0.80 mts., Banco Central de Reserva de El Salvador.

**“Pez”**, hierro forjado y vidrio, 0.90x0.70 mts., Banco Central de Reserva de EL Salvador.

**“Mujer del Aire”**, hierro forjado, 1.40 mts., colección de Cnel. Reynaldo López Nuila.

**“Cabeza de Nazareno”**, chatarra, 0.80 mts., colección del autor.

**“Composición Orgánica”**, hierro, vidrio y poliéster, 1.50 mts., colección del autor.

**“Leda nº 2”**, cobre y forja de hierro con bronce, 0.80 mts., colección de Cnel. Reynaldo López Nuila.

**“Cristo Resucitado”**, bronce fundido, 4.5 mts., Iglesia San José de la Montaña, San Salvador.

**“Vía Crucis”**, concreto blanco y hierro, 40 mts., Iglesia El Rosario, San Salvador.

**“Vía Crucis”**, concreto y hierro forjado, 1.80x20 mts., Iglesia del Carmen, San Salvador.

**“Escultura del Mayor Roberto D’Aubisson”**, bronce fundido, 3.20 mts., Sede del Partido ARENA.

**“Atlacatl”**, cobre y bronce, 4.80 mts., Batallón Atlacatl.

**“La Nueva Justicia en El Salvador”**, bronce, 4.10 mts., Plaza Constitución, San Salvador.

**“Higia”**, bronce, 3.50 mts., Laboratorio López.

**“Cristo de la Paz”**, bronce, 5 mts., Plaza Monumento a la Paz.

**“Luis Poma”**, fundición en bronce, 2.30 mts., Plaza Luis Poma.

**“Doctor Sun Yat Sen”**, fundición en bronce, 2.80 mts., Plaza República de China.

**“Busto de Dr. David J. Guzmán”**, fundición en bronce, 70 cms., Museo David J. Guzmán.

**“Niño Jesús de Praga”**, chatarra, 3.20 mts., fachada antigua Iglesia El Carmen.

**“Lirio Acuático”**, concreto blanco, 3 mts., Fuerza Aérea Salvadoreña.

**“Cristo”**, hierro forjado, 1.5 mts., Antigua Iglesia El Carmen.

**“Danza nº 1”**, hierro forjado, 1.8 mts., Banco Central de Reserva de Guatemala.

**“Virgen de Fátima”**, 11 mil monedas de cobre y bronce fundido, 2.4 mts., Iglesia de Fátima, Costa Rica.

**“Cimarrón”**, hierro forjado, 3 mts., colección de don Francisco Montenegro, Guatemala.

**“Pelicano”**, hierro forjado, 1.5 mts., colección de don Dieter Rheman, Etiopía.

**“Cordobés”**, hierro forjado, 0.3 mts., colección de Ramón Jiménez, California, Estados Unidos.

### **Reconocimientos**

2003 “Premio a toda una vida”, otorgado por CONCULTURA a los artistas de larga trayectoria.

### **Observaciones**

Rubén Martínez a quien se le podría considerar como el primero en aportar obra escultórica a gran escala en las técnicas del bronce y de hierro forjado en temáticas religiosa y laica, unas de ellas públicas y otras de empresas privadas y colecciones particulares dentro y fuera del país; independientemente que estas hayan sido realizadas por encargo ha contribuido en gran manera al desarrollo de la escultura salvadoreña.

Si en algunas de sus obras presenta ciertos problemas técnicos hay que recordar que en el proceso de fundición y de vaciado se ha dado la intervención de terceras personas; porque sin embargo en su obra a pequeña escala se puede ver mayor calidad en la resolución de la técnica, debido a esas experiencias toma la decisión de realizar su trabajo de principio a fin donde se ha podido observar mejor calidad técnica y de resolución esto puede obedecer a dos razones: a su experimentación , está llevándolo más allá del nivel que antes tenía y segundo el hecho de realizar todo el proceso de principio a fin le da la oportunidad de lograr manipular de mejor manera la interpretación de su obra.

Es importante mencionar que su empeño en la investigación le ha permitido que su obra trascienda y se mejore.

## **FICHA 9**

### **JOSÉ MEJÍA VIDES.**

#### **Lugar y fecha de nacimiento.**

San Salvador, El Salvador (1903-1993)

#### **Formación Artística.**

1918 Estudio en la Escuela Nacional de Artes Gráficas.

1922-1928 Estudia en la Escuela de San Carlos y en el Instituto Politécnico de Ciudad de México.

#### **Movimiento Artístico.**

Modernismo.

#### **Técnica y Resolución.**

Su obra escultórica aunque es muy poca, está resuelta en talla directa en piedra.

#### **Obra Representativa.**

“Cabeza”

55x36x40

Modernismo – Prehispánico.

Talla directa en piedra.

Museo MARTE.

Colección Nacional.

1958

#### **Exposiciones Colectivas.**

1958 IV Certamen Nacional de Cultura

### **Obras.**

**“Cabeza Femenina”**, talla directa en piedra, 55x36x40.

**“Cabeza Masculina”**, talla directa en piedra.

### **Reconocimientos.**

1958 Primer lugar en el IV Certamen Nacional de Cultura, compartido con Roberto González Gory, guatemalteco.

### **Observaciones.**

Mejía Vides considerado como un artista integral, de los pocos con que cuenta la historia de El Salvador, su trayectoria ha sido muy amplia, aunque no así en la rama de la escultura pero a ella aportó dos obras las cuales se encuentran esculpidas en piedra llegando a obtener el primer lugar en el IV Certamen Nacional de Cultura, lo cual fue de mucha relevancia para la escultura del país considerándose únicas en talla directa en piedra de esa época.

## **FICHA 10**

### **ALFREDO MELARA FARFÁN**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

Atiquizaya, Ahuachapán (1911-2000)

#### **Formación Artística**

Autodidacta

#### **Movimiento Artístico**

Abstracto figurativo

#### **Técnicas y Resolución**

La chatarra, logrando una resolución técnica en el manejo del material como de la proporción en la figura ya sea de carácter monumental como en la obra de menor escala.

#### **Obra Representativa**

“El Quijote de Atiquizaya”

2.0 mts.

Abstracto figurativo

Chatarra

Kilómetro 90 Atiquizaya, Ahuachapán

1950

#### **Exposiciones Colectivas**

Participa en muchas oportunidades en exposiciones en diferentes ciudades del país y de países centroamericanos.

2002 Prestigiosa casa de Subasta Durán de Madrid, Fundación Padre Arrupe.

## Obras

**“El Quijote de Atiquizaya”**, chatarra, 2 mts, Km. 90 Atiquizaya, Ahuachapán.

**“Busto a Alberto Masferrer”**, chatarra, Universidad Salvadoreña Alberto Masferrer (USAM), San Salvador.

**“Quijote” (Primera obra)**, chatarra, 50 cms, colección de la familia Melara Farfán.

**“Tranvía”**, chatarra, 90x30 cms, colección privada.

**“Naufragio”**, hierro, 120x60x40 cms, colección de la Pinacoteca Roque Dalton, Universidad de El Salvador, San Salvador.

**“Delirium Tremens”**, chatarra.

**“La Justicia”**, chatarra.

**“Caballero de la Edad Media”**, chatarra.

**“Caballero”**, chatarra.

**“Campanario”**, chatarra.

**“Mujer Dos mil”**, chatarra.

## Reconocimientos

1992 Diploma a Arte Chatarra, CONCULTURA.

1994 Premio a la “Creatividad Artesanal” y en especial a aquellas personas que han contribuido al desarrollo cultural del país, Asociación Salvadoreña de Ingenieros y Arquitectos (ASIA).

1994 Premio al Mérito, CONCULTURA.

Comité de apoyo, Casa de la Cultura, Atiquizaya.

Diploma de honor 5º Feria del Hogar, Comité Ejecutivo de la Feria Internacional de El Salvador.

1999 Artesano en la rama de Chatarra, Asociación de Fomento y Exportación Artesanal de El Salvador.

Diploma de reconocimiento “Artista-Escultor”, por su destacada labor en Pro de la Cultura Nacional.

## Observaciones

Melara Farfán quien a través de su oficio en mecánica automotriz va descubriendo en cada pedazo de chatarra y el ensamble de estas el valor artístico que poseen, porque de esa manera empieza a crear formas tridimensionales creativas.

Es así como ésta inquietud lo lleva a originar su primera obra un **“Quijote”** de 50 cms y de ésta manera a crear una serie de obras, muchas de ellas monumentales y en diferentes temáticas.

Su obra monumental el **“Quijote de Atiquizaya y Sancho Panza”** fue retomada por periodistas españoles para ser difundida en un video que se proyectó en España en Conmemoración de los 500 años de la Conquista.

El aporte que este escultor autodidacta brindara al desarrollo de la escultura haciendo uso de material de desecho industrial, sólo por la inquieta sensibilidad creativa que lejos de conocer de movimientos artísticos lo lleva a adentrarse al mundo del abstracto figurativo mediante el ensamblaje bajo diferentes temáticas, técnica que posteriormente retomarían algunos dentro y fuera del país.

Participó en diferentes exposiciones dentro del país como también a nivel centroamericano, mucha de su obra forma parte de colecciones privadas nacionales y extranjeras.

## **FICHA 11**

### **MANUEL DE JESÚS QUILIZAPA**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

Izalco, Sonsonate (1949- )

#### **Formación Artística**

1956 A la edad de siete años se inicia en el taller de su padre.

1964 A los quince años inicia elaborando sus propios trabajos.

Curso libre sobre la “Conservación de Monumentos y Restauración” en la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA).

#### **Movimiento Artístico**

Barroco

#### **Técnica y Resolución**

Talla directa en madera, para la resolución técnica para la elaboración de su obra se inicia desde el momento de selección del material, con previos estudios de la figura; el proceso lo lleva a cabo de principio a fin logrando dar totalmente acabados a cada una de sus obras.

#### **Obra Representativa**

“Cristo Resucitado”

2.70 mts.

Abstracto Figurativo

Talla directa en Madera

Iglesia de Nuevo Cuscatlán, La Libertad

1997

### **Exposiciones Colectivas**

- 1997 Primera Feria de Imaginería, Casa de la Cultura de Izalco, Sonsonate.  
1998 Segunda Feria de Imaginería, Casa de la Cultura de Panchimalco, San Salvador.

### **Obras**

- 1962 **“Misterio”**, talla directa en madera de 9 piezas, Guatemala.  
1984 **“Arcángel Miguel”**, talla directa en madera, 70 cms., colección privada.  
1990 **“Cristo Resucitado”**, talla directa en madera, 1.60 mts., Iglesia de la Colonia Santa Marta, Sonsonate.  
1993 **“Inmaculada Concepción”**, talla directa en madera, 1.60 mts., Iglesia del Cantón Comecayo, Santa Ana.  
**“Corazón de Jesús”**, talla directa en madera, 1.70 mts., Granada, Nicaragua.  
**“Salvador del Mundo”**, talla directa en madera, 1.60 mts., Montreal, Canadá  
**“Cristo Crucificado”**, talla directa en madera, 1.60 mts., Iglesia de Ciudad Delgado, San Salvador.  
**“Salvador del Mundo”**, talla directa en madera, 1.60 mts., en ciudades de Estados Unidos como Los Ángeles, Nueva York, Washington y otras.  
**“Santa Lucía”**, talla directa en madera, 1.60 mts.

### **Reconocimientos**

- 1997 Segundo lugar en la 1º Feria de Imaginería, Izalco, Sonsonate.  
1997 Pergamino de Honor, Nueva Cuscatlán, La Libertad.  
1998 Tercer lugar en la 2º Feria de imaginería, Panchimalco, San Salvador.  
2001 Nominación en su honor en la Feria Artesanal de Candelaria, Sonsonate.

## **Observaciones**

Sus múltiples ocupaciones con los encargos de imaginería le han dificultado incursionar en otras temáticas, pero es una inquietud que siempre mantiene; su interés por mejorar cada vez más su trabajo lo ha llevado a hacer sus propias observaciones sobre la figura humana, logrando así mejorar las proporciones anatómicas.

Considera que su trabajo tiene el valor de una obra de arte a pesar de que sean íconos religiosos, pero que para la resolución de cada una de ellas es diferente la una de la otra, porque además llevan parte de su creador. Para el acabado de sus obras la realiza mediante una técnica colonial ya que la efectúa con pigmentos minerales y aceites vegetales.

Muchas de sus obras se encuentran en diferentes lugares del país como también en el extranjero; además entre coleccionistas nacionales y extranjeros.

Manuel Quilizapa un hombre muy respetado por su obra por otros imagineros del país como también por personas conocedoras del arte quienes manifiestan su admiración y respeto en el campo artístico, “realizando su habilidad y destreza para transformar en unos minutos un trozo de madera”.

## **FICHA 12**

### **BENJAMÍN SAÚL**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

Monforte-Galicia, España (1924-1980)

#### **Formación Artística**

1944-1950 Estudió en la Escuela Real Superior de Madrid, España.

#### **Movimiento Artístico**

Modernismo

#### **Técnica y Resolución**

A través de la obra que se conoce de él se puede determinar que su técnica fue el modelado para luego llevarlas a un vaciado en bronce.

#### **Obra Representativa**

“Anastoria” o “Mujer Yacente”

2.20 mts.

Modernismo

Bronce

Aseguradora La Centroamericana

Sistema Mafre, San Salvador

1970

#### **Exposiciones Individuales**

1961 Instituto de Cultura Hispánica de Valencia, España.

1963 Dirección General de Bellas Artes, Madrid, España.

1965 Galería Forma, San Salvador, El Salvador.

1967 Galería Forma, San Salvador, El Salvador.

- 1968 Galería Dedico, San Salvador, El Salvador.  
1969 Galería Vértebra, Guatemala, Guatemala.  
1971 Dirección General de Bellas Artes, San Salvador, El Salvador.  
1972 Galería Forma, San Salvador, El Salvador.  
1974 Brikell Gallery, Miami Florida, Estados Unidos.  
1976 Alexis Gallery, San Salvador, El Salvador.  
1980 Syntex Gallery, Palo Alto, California, Estados Unidos.  
1985 Fine Art Society, San Diego, California, Estados Unidos.  
1988 The American Women's association of El Salvador.

### **Exposiciones Colectivas**

- 1949 Escuela superior de España, Madrid, España.  
1953 Exposición de Arte Español, México.  
1964 Galería Angle Du Fauburg, París, Francia.  
1970 Dirección de Bellas Artes, San Salvador, El Salvador.  
1972 Galería Forma, San Salvador, El Salvador.  
1974 "Latin American Contemporary Artist", Brickell Galley, Miami Florida, Estados Unidos.  
1975 Arte Latinoamericano, Galería Alexis, San Salvador, El Salvador.

### **Obras**

- "Adolescente en Silla"**, fundición en bronce, 28x15.5x23 cms.  
**"Mujer bajo la Lluvia"**, fundición en bronce, 28x27x18 cms.  
**"Fafnir"**, fundición en bronce, 26x31x25 cms.  
**"Maternidad"**, fundición en bronce, 30x15x10 cms.  
**"Megara"**, fundición en bronce, 20x40x15 cms.  
1967 **"José Simeón Cañas"**, fundición en bronce, Parque Central Zacatecoluca.  
**"Ánimo del Agua 1"**, fundición en bronce.  
**"Ánimo del Agua 2"**, fundición en bronce.  
**"Ánimo del Agua 3"**, fundición en bronce.

**“Atis”, “Cidmo”.**

### **Reconocimientos**

1950 Primer premio en exposición de estudiantes universitarios de la Escuela Superior de España, obra premiada “Cabeza de Mujer”, terracota.

### **Observaciones**

Se ha considerado al español Benjamín Saúl, ya que con su llegada al país por el año 1963, trae consigo sus conocimientos escultóricos, especialmente la técnica del vaciado en bronce, aporte que brinda a sus alumnos razones que le permitieron hacer escuela en el área de la escultura, que para entonces el desarrollo escultórico que se había venido dando eran aportes aislados según datos recabados.

Con respecto a su obra fue muy difícil la localización de esta, la mayoría de ellas hasta donde se supo pertenecen a colecciones privadas, siendo una de las tantas razones que negaron de una u otra forma el acceso a estas para verificar su existencia. Hasta la fecha de la investigación se desconoce la existencia de obra suya resuelta dentro de la técnica en talla directa ya sea en madera, piedra, mármol u otra que no fuera el modelado para luego llegar al vaciado en bronce.

## **FICHA 13**

### **ENRIQUE SALAVERRIA.**

#### **Lugar y fecha de nacimiento.**

Juayúa, Sonsonate (1922- )

#### **Formación Artística**

1941-1950 Trabajó de aprendiz en el taller del maestro Ignacio Asúnsola; de ayudante obrero en el taller de Francisco Zúñiga y en el taller de Lorenzo de Ixtapalapa, México

1950 Estudios de escultura en la Academia de San Carlos, México.

1970 Cerámica en el Technical Collage en Sydney, Australia.

Cerámica Alfred University, Nueva York, Estados Unidos.

Cerámica RCA de Taiwán.

Cerámica Coromandell, Nueva Zelanda.

#### **Movimiento Artístico**

Realismo Social.

Realismo Sacro.

#### **Técnicas y Resolución**

Su técnica más aplicada es el modelado presentando terracotas escultóricas dando resolución de acabados en técnicas cerámicas policromadas y de porcelana. Además vaciados en bronce con diferentes acabados de patinas; otros como la talla directa en piedra, madera y hierro forjado, estas últimas trabajadas con menos propuestas.

## Obra Representativa

“Francisco Gavidia”

140x100x40 cms.

Abstracto Figurativo

Hierro Forjado

Biblioteca Nacional, San Salvador

## Exposiciones Individuales

1960 Galería Forma, San Salvador, El Salvador.

1997 “50 Años de Escultura”, Galería Studio, San Salvador, El Salvador.

## Exposiciones Colectivas

1950 Ciudad de México

1960 Universidad de El Salvador, San Salvador, El Salvador.

1996 “Plástica Salvadoreña hacia el siglo XXI”, Galería 123, San Salvador, El Salvador.

1998 “Pintura y Escultura”, Liceo Francés, La Libertad, El Salvador.

1999 “Escultura Contemporánea”, Hotel Radisson, Plaza El Salvador, San Salvador, El Salvador.

## Obras

“**Cabeza de Romero Alvergue**”, piedra reconstruida, Conchalio, La Libertad, El Salvador

“**General Francisco Morazán**”, fundición en bronce, Cerro de Las Campanas, Perulapán, El Salvador.

“**Francisco Gavidia**”, piedra reconstruida, 1.75 mts., Biblioteca Nacional, San Salvador, El Salvador.

“**Autoretrato**”, cerámica

“**Cabeza de Margara**”, fundición en bronce, 1946

“**Monumento a Humberto Romero Alvergue**”, piedra reconstruida, 1952

- “Cabeza de Francisco Morazán”**, hierro soldado.
- “Mujer con Naranja”**, talla en piedra, 1963.
- “Movimiento y Mujer”**, talla en madera, 3.50 mts. de alto.
- “Figura Abstracta”**, talla en madera, 1.10 mts.
- “Contador de Estrellas”**, fundición en bronce.
- “Serie El Dolor n° 1”**, material reconstruido.
- “Serie n° 2”**, cerámica.
- “Buda Sentado”**, porcelana policromada.
- “Rey Zope”**, cerámica policromada.
- “El Rapto”**, bajo relieve en porcelana.
- “Desnudo en Reposo”**, bajo relieve en porcelana.
- “Buda y Sai Baba”**, porcelana policromada.
- “Mujer con Canasto”**, talla en madera.
- “Mujer Sacrificada”**, cerámica policromada, 1mts.
- “Floral”**, cerámica policromada, 90 cms.
- “Sueño n° 3”**, cerámica policromada, 1 mts.
- “Figura en Reposo”**, cerámica policromada, 1mts.
- “Estallido”**, cerámica policromada, 90 cms.
- “Los Compadres”**, cerámica policromada.
- “Casa Oriental”**, cerámica técnica pit fire.
- “El Diablo”**, cerámica.
- “La Muerta”**, cerámica.
- “El Sentado”**, cerámica barnizada.
- “Torso”**, cerámica policromada, 80 cms.
- “Mujer en Sillón”**, fundición en bronce.
- “Desprendimiento”**, fundición en bronce.
- “El Caballo”**, fundición en bronce.
- “La Niña del Libro”**, fundición en bronce.
- “Sacrificio”**, fundición en bronce.
- “Niña con Tortuga”**, fundición en bronce.
- “Narciso”**, fundición en bronce.

**“Mujer Reclinada”**, fundición en bronce.

**“Mujer con Pájaros n° 1”**, fundición en bronce.

**“Mujer con Pájaros n° 2”**, fundición en bronce.

**“Mujer con Pájaros n° 3”**, fundición en bronce.

**“Mujer con Pájaros n° 4”**, fundición en bronce.

**“Mujer con Pájaros n° 5”**, porcelana policromada.

**“Mujer con Pájaros n° 6”**, porcelana policromada.

**“Mi Destino n° 1”**, fundición en bronce.

**“Mi Destino n° 2”**, fundición en bronce.

**“Mi Destino n° 3”**, fundición en bronce.

**“Impávida”**, fundición en bronce.

**“Mujer de Pie”**, fundición en bronce.

**“Las Tres Gracias: Minerva, Juno y Venus”**, cerámica policromada.

**“Dos Muchachas Divirtiéndose”**, fundición en bronce.

**“El Infierno”**, cerámica policromada, 90 cms.

**“Monja”**, talla en madera.

**“Abstracción”**, talla en madera, 2 mts.

**“Proyecto para Monumento Salvador del Mundo”**, en el picacho del Volcán de San Salvador, 1968.

### **Reconocimientos**

1953 Premio Nacional de Escultura de Guatemala, obra “Mujer con Naranja”.

1990 Mención en el concurso Centroamericano de Cerámica en Costa Rica.

### **Observaciones**

Enrique Salaverria quien desde sus principios su producción ha sido constante llevándolo a depurar la técnica de la cerámica escultórica, algunas de ellas en acabados policromados y de porcelana; siendo este uno de los aportes que ha brindado al desarrollo de la escultura del país, como también brindar un espacio cultural a través de su galería personal, pero que se encuentra abierta al público.

## **FICHA 14**

### **EDWIN ALEXANDER SORIANO**

#### **Lugar y fecha de nacimiento.**

Zaragoza, La Libertad (1975- ).

#### **Formación Artística.**

1994-1997 Bachillerato en Artes. Especialidad Artes Plásticas.

1994-1996 Estudios de Arte Contemporáneo

Prof. Toshimishi Nozu.

1999-2002 Estudio de la técnica de fundición de metales con Rodolfo Estrada.

2003 Seminario de Historia de la Escultura Contemporánea.

Historiadora Bélgica Rodríguez.

2004 Estudio de Escultura en bronce, metalúrgicos y resinas.

Prof. Joaquín Chavarría

Prof. Cami Techada.

España.

#### **Movimiento Artístico.**

Abstracto figurativo.

Abstracto.

#### **Técnicas y Resolución.**

Soriano quien ha incursionado en la investigación de diferentes técnicas como lo es la talla directa en madera, piedra, el modelado, vaciados en piedra reconstruida y resina, ensamblaje como también la fundición del hierro y del bronce.

La resolución de sus obras las lleva a cabo de principio a fin ya que para él es de mucha importancia involucrarse en todo el proceso.

### **Obra Representativa.**

“Traición”

40x30x15 cm.

Abstracto figurativo

Terracota a alta temperatura

Colección del autor

2003

### **Exposiciones Individuales.**

- 1996 Centro Cultural de Zaragoza, La Libertad.
- 1997 Centro Cultural de Zaragoza, La Libertad.
- 2004 Galería Signos, Barcelona, España.

### **Exposiciones Colectivas.**

- 1998 Patronato Pro Patrimonio Cultural.
- 1998 Centro Nacional de Artes, San Salvador.
- 1999 Centro Nacional de Artes, San Salvador.
- 2000 Liceo Francés,
- 2000 Centro Nacional de Artes, San Salvador.
- 2001 Liceo Francés
- 2001 Centro Cultural Francés.
- 2001 Centro Cultural Salvadoreño.
- 2002 Centro Nacional de Artes, San Salvador.
- 2002 Liceo Francés.
- 2002 La Casona, Galerías Escalón.
- 2003 Centro Nacional de Artes, San Salvador.
- 2003 Liceo Francés.
- 2003 Embajada de Brasil, El Salvador.
- 2003 La Casona, Galerías Escalón.
- 2004 Museo MARTE, San Salvador.
- 2004 Teatro Nacional de Santa Ana.

2004 Museo de Antropología David J. Guzmán, San Salvador.

### **Obras.**

2000 **“Acupuntura”**, fundición en bronce, 30x20x10, colección privada.

2001 **“Caracol Menstruando”**, fundición en bronce, 30x10x10, colección privada.

2002 **“Traición”**, terracota a alta temperatura, colección privada.

**“Buena Suerte”**, terracota a alta temperatura, 30x20x20, colección privada de Ann Goreenberg.

2004 **“El Cuerno de la Depresión Económica”** (serie de 4), fundición en bronce, 30x10x10, Escuela de Massana, Barcelona, España. Galería Signo, Barcelona, España

**“Sensible”**, talla directa en piedra, 110x30x50, colección privada de Francisco Sayas.

### **Observaciones.**

La investigación y experimentación en las técnicas de la escultura especialmente cuando se trata de la fundición del bronce y otros metales son características que se destacan en Edwin Soriano, ya que para él la fundición posee un proceso completo que le permite experimentar desde el modelado, moldeo, aplicación de cera, el vaciado, etc., quizás sea uno de los pocos investigadores que en la actualidad considera de mucha importancia y de valor ético que para la elaboración de una obra de arte no exista la intervención de terceras personas.

Su aporte puede valorarse en sus propuestas escultóricas de las experimentaciones que investiga, además su trayectoria que parte de un academicismo para luego incursionar en movimientos más contemporáneos, llevando hasta una abstracción figurativa y en otros casos a una abstracción total, demuestra con ello los cambios o los procesos que deben irse dando en la escultura pero sin caer en todos aquellos aprovechamientos que sin ninguna mayor investigación experimental y de conceptualización se realizan.

## **FICHA 15**

### **VERÓNICA VIDES**

#### **Lugar y fecha de nacimiento**

San Salvador (1970- )

#### **Formación Artística**

1993 Estudio de escultura con Leonidas Ostorga.

1994 Modelado en barro, Fort Mason Art Institute San Francisco, California, Estados Unidos.

2000 Curso de cerámica en alta temperatura con el maestro Hugo Velásquez.

2002 Curso de soldadura en la Universidad Don Bosco.

#### **Movimiento Artístico**

Realismo Social

Experimental

#### **Técnicas y Resolución**

La técnica que ha trabajado es el modelado en barro, realizando en algunas obras acabados con cerámica policromada. Sus últimas propuestas de carácter experimental como es el trabajo de hierro soldado.

#### **Obra Representativa**

“La Loca”

11x5x6 cms.

Realismo Social

Terracota

Colección Privada

2000

### **Exposiciones Individuales**

- 1995 Escultura, alianza francesa
- 1996 Escultura, Galería espacio
- 2000 “Almas de Barro”, Centro Cultural de España  
“Almas de Barro”, Galería Códice, Managua, Nicaragua
- 2001 Escultura, Don Ajan Coffee Shop, Sydney, Australia.  
Escultura, Pintura y Dibujo, Centro Cultural de México, El Salvador
- 2004 “Crías de Hierro”, Sala Nacional de Exposición, Parque Cuscatlán, san Salvador.

### **Exposiciones Colectivas**

- 1993 Pabellón de las Artes, Feria del Hogar, San Salvador
- 1994 Taller Abierto
- 1995 “Homenaje a Salarrué”, Semana Cultural dedicada a El Salvador en la OEA, Washintong, Estados Unidos
- 1997 “VIII Muestra de Pintura y Escultura Latinoamericana”, Galería Espacio
- 1998 “IX Muestra de Pintura y Escultura Latinoamericana”, Galería Espacio
- 1999 “La Mujer en las Artes Plásticas”, Galería123, San Salvador  
“III encuentro de la Plástica Centroamericana y del Caribe”, Sala Nacional de Exposiciones
- 1999 “X Muestra de Pintura y Escultura Latinoamericana”, Galería Espacio  
“Exposición de las obras de los 9 escultores más representativos del siglo XX”, Patronato Pro Patrimonio Cultural, San Salvador
- 2000 “Verdades Relativas”, Galería Vila Nova, San Salvador  
“50 Años de Artes Plásticas en El salvador”, Sala Nacional de Exposiciones
- 2000 “XI Muestra de Pintura y Escultura Latinoamericana”, Galería Espacio  
“El siglo XXI y el Arte Contemporáneo en El Salvador”, Galería Vila Nova
- 2000 Arte Subasta del Club Rotario de Guatemala
- 2001 Museo Nacional de Antropología David J. Guzmán  
“JUANNIO 2000”, Guatemala

“Once Miradas”, Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado La Esmeralda, Centro Nacional de Artes, México DF

“Pintores Latinos”, Biblioteca Pública de Waberley, Sydney, Australia

Muestra de Arte, Club Español, Sydney, Australia

### Obras

“**De Salida**”, terracota policromada, 34x6x14 cms.

“**Al Principio**”, terracota, 25x16x9 cms.

“**La Loca**”, terracota, 11x5x6 cms.

“**La Matapalo**”, terracota, 13x4x4 cms.

“**Kukulcan**”, bronce, 43x16x24 cms.

2001 “**Ventana**”, escultura-mixta, 100x99x13 cms.

“**Mis Semillas**”, terracota-mixta, 32x109x18 cms.

2004 “**La Guarida de Olompopos**”

“**Akanarlan**”, hierro soldado, 260x98 cms.

“**Capullos o Nidos de Abebulla**”, hierro soldado

### Reconocimientos

1999 Premio “Joven Talento del año 1998” otorgado por la Embajada de México en El Salvador; premio compartido con Guillermo Perdomo y José Rodríguez.

### Observaciones

Espontaneidad e inquietud son características muy propias en Verónica, una de las pocas mujeres que una vez se adentro en el mundo de las Artes ha venido demostrando de manera constante esa inquieta investigación por presentar nuevas propuestas escultóricas, iniciándose con el modelado donde la mayoría de sus obras resueltas en terracotas estilizadas y texturizadas, una que otra en bronce.

Presentando luego otras propuestas donde ésta la compone una serie de elementos de diferentes materiales (hueso, madera, barro y alambre) como puede observarse en su obra **“La Ventana”**.

Entre sus últimas obras ha trabajado la soldadura en metal, como también propuestas con estiércol de vaca.

Su trabajo el cual muestra interiorizaciones muy propias manejando con ello una conceptualización.

*Capítulo IV*  
*Propuesta Escultórica*

## **I. Generalidades**

Título: “Monumento a la Escultura Salvadoreña”

Lugar:

Tiempo:

Responsables: Mendoza Aguilar, Marta Lidia.

Reyes Puro, Patricia Eugenia.

Rosales Navarro, Bladimir Omar.

Docente asesora: Lic. Xenia Pérez Oliva

## **II. Descripción**

El proyecto que a continuación se presenta está elaborado sobre una base teórica bibliográfica y analítica para la creación de la propuesta escultórica al “Monumento a la Escultura Salvadoreña”, ya que a través de ella se estaría rindiendo homenaje a todos aquellos artistas que han contribuido al enriquecimiento de las artes plásticas, especialmente a la escultura del país; siendo de mucha importancia como un aporte a la cultura y a la sociedad salvadoreña y la cual se propone y pretende que sea instalada en un lugar público de San Salvador.

## **III. Objetivo General**

Crear una propuesta visual conmemorativa a la escultura salvadoreña.

## **IV. Metodología**

Para llevar a cabo el presente proyecto escultórico a la “Escultura Salvadoreña” se fundamenta mediante una investigación documental amplia,

con el propósito de poseer un marco de referencia sólido y para un mejor estudio analítico se visitaran instituciones involucradas en las artes como también historiadores, crítico de arte de igual forma a los artistas para tener un mejor criterio al momento de la creación de bocetos para llevar acabo la propuesta de dicha obra. Se tomará muy en cuenta el diseño del pedestal donde reposará la obra, ya que también este juega un papel importante para la armonía.

#### **4.1 Propuesta del Monumento**

El monumento escultórico tendrá una altura aproximada de 3 mts. y 2mts de ancho. Estas medidas variarán en todo el conjunto pues poseerá una composición desigual, con la intención de hacer énfasis en la altura.

#### **4.2 Propuesta de Lugares**

La elaboración de esta obra escultórica con el propósito de que sea colocada en una plaza pública de San Salvador donde pueda ser visualizada en áreas estratégicas donde el tráfico sea transitorio tanto peatonal y como un aporte a la cultura y al desarrollo de las artes a nuestra sociedad salvadoreña.

### 4.3 Sistematización

La propuesta comprende la realización de la obra a escala de **“Monumento a la Escultura Salvadoreña”**, la cual se fundamenta en una investigación bibliográfica y de campo, con el propósito de poseer un marco de referencia sólido y de estudio analítico para un mejor criterio para la creación de bocetos.

Es de esta manera que se inicia, mediante la realización de diferentes apuntes los cuales cada vez se van depurando y tomando un mayor carácter para lograr el objetivo general que se persigue, el cual es crear una propuesta visual conmemorativa del desarrollo que a tenido la escultura a través de la historia en el país; siendo este un aporte de mucha importancia a la cultura y a la sociedad; ya que a través del arte se proyecta la cultura de toda creación ya que lo que se pretende con esta propuesta es que sea instalado en un lugar publico de San Salvador.

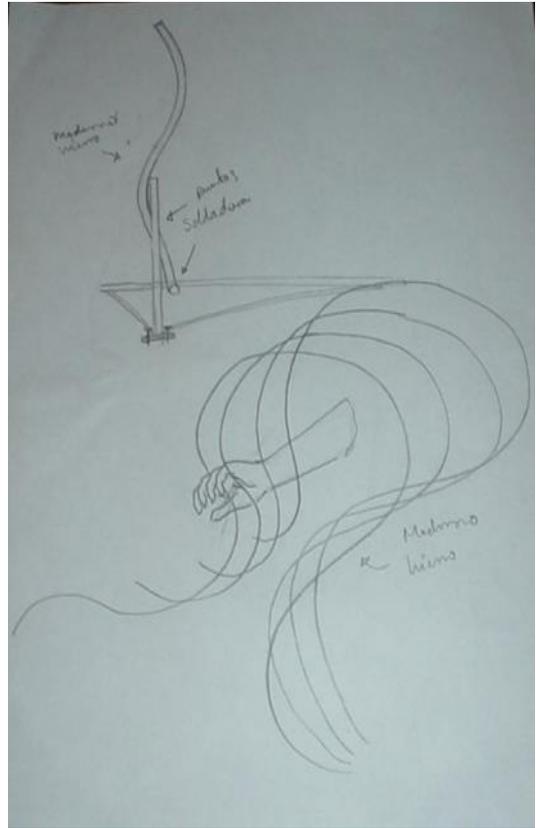
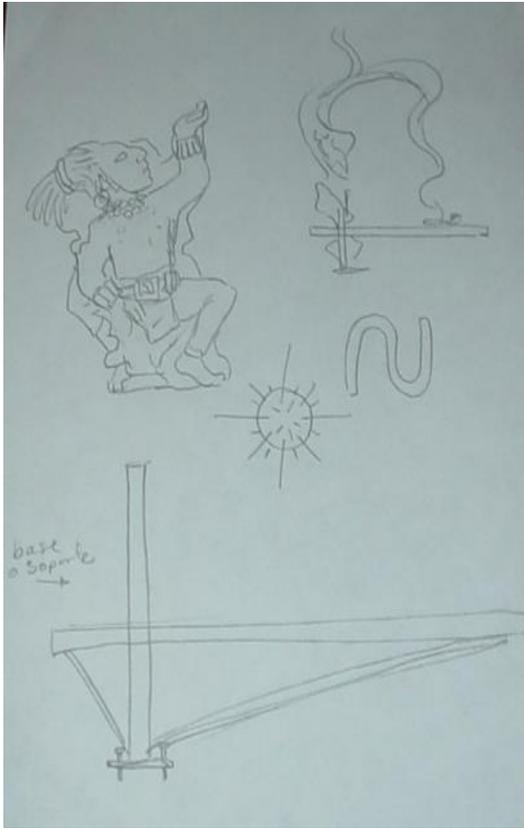
La obra que se presenta a escala se realizó mediante diferentes etapas, para poder llevar a la práctica las técnicas y materiales más utilizados desde el hombre prehispánico hasta la actualidad.

Es así que una vez establecido el diseño se dió inicio a su creación; siendo así la talla directa en madera con la que se partió desde el principio; seleccionando la madera de cedro por ser más idónea y que se encontraba en su punto ideal; realizándose tres piezas, cada una de ellas independiente, pero formando parte de un conjunto, es así que se elaboro una mano con su antebrazo, un rostro que posteriormente es cortado de forma simétrica y que a la vez se aprovecha el capricho de la naturaleza; la tercer pieza se muestra intencionalmente inacabada para que pueda apreciarse parte del proceso, la cual representa un rostro de Jesucristo con su dorso.

La Segunda etapa comprende la selección de estructuras metálicas para aplicar el uso de la chatarra, es así que se elabora el soporte, utilizando a la vez un ángulo, estructura así llamada, con su oxido natural que a la vez se integra con toda la obra; levantándose en uno de sus extremos un tubo metálico contorsionado.

La Tercera etapa comprende la elaboración de la estructura de un dorso femenino, el de una figura Maya y de piedra; y posteriormente se modelo en bentonita cada una de ellas; luego al dorso se le realizó el molde en fibra de vidrio para realizar la metalización de la pieza en bronce; en el caso de la figura maya y la piedra también se elaboro posteriormente en fibra de vidrio para luego texturizar y dar acabados mediante tintes y patinas.

La Cuarta etapa consiste en el ensamblaje, es así que en la parte inferior donde se levanta el tubo contorsionado se adhiere la rosa que contiene en una de sus caras el grabado de la figura maya, en forma ascendente se fusiona con la primera pieza de madera que esta compuesta por el rostro y dorso masculino; luego el dorso femenino en bronce y posteriormente la otra pieza de madera del rostro, todas estas piezas se van ensamblando de manera giratoria en el tubo contorsionado; en el otro extremo de ángulo se ensambla la mano de madera de la cual partirán diferentes varillas de hierro cada una de ellas contorsionada y que viene a integrarse con el otro extremo de la obra unificándose en su conjunto.















### **Conceptualización de la Obra**

El ángulo de hierro con su óxido natural, es representación de la línea del tiempo, que en uno de sus extremos lleva la mano que es la representación de la presencia del hombre en toda la historia de la escultura salvadoreña; levantándose así en el otro extremo la roca con vestigios de un grabado precolombino huella que demuestra que nuestros antepasados se valieron de la talla directa para poder expresarse, realizando representación de sus deidades o de situaciones diarias o de guerra.

Con la llegada de los españoles a estas tierras, trajo consigo la colonización y con ello la evangelización a la que fue sometido estos pueblos es así como llega la imaginería barroca elaborada en talla directa pero en madera en sustitución de la piedra, es por ello la representación el rostro y dorso de Jesucristo como símbolo de la escultura colonial;- El período pos Independencista no se representa porque es muy conocido que durante este tiempo la escultura era importada; llegando así hasta la escultura moderna donde se a querido dar representación en el dorso femenino dando una demostración de otra técnica como el modelado y vaciado en bronce pero a la vez se representa un rostro desfasado en talla directa en madera pero que a la vez se explota la forma caprichosa de la naturaleza.

El hierro con sus varillas forjadas como en representación como la escultura ha venido desarrollándose expresándose en diferentes materiales, técnicas y movimientos artísticos llegando así a la abstracción y conceptualización.













## CONCLUSIONES

Haciendo un resumen de los acontecimientos que atravesó El Salvador desde 1900 hasta la actualidad se pudo formular un breve recorrido de la evolución y los diferentes cambios políticos, sociales y económicos entre otros, para comprender así el desarrollo nacional de las Artes Plásticas.

Realizando consultas bibliográficas, encuestas y entrevistas se formuló un escrito en el cual se registra un determinado número de personas que trabajan la escultura, desde 1900 hasta la actualidad, reflejando así su desarrollo en el área plástica de El Salvador.

Se puede decir que con el apoyo de incitar a la escultura y algunas instituciones relacionadas con el arte se puede crear un documento que registra el desarrollo de la escultura desde el período precolombino hasta la actualidad.

Recopilando información histórica de la sociedad salvadoreña, de la cultura y el arte se obtuvo un conocimiento previo para la realización de la investigación que sustentará la clasificación de las esculturas.

Valorando el quehacer artístico se integró como aporte muy significativo a las esculturas de imaginaria por la trascendencia que tienen con el desarrollo de la escultura de El Salvador y los aportes que estos han brindado a la misma.

Por medio de consultas a críticos de arte como: Janine Janowski, Roberto Galicia, Mario Castrillo se elaboró un estudio para fundamentar valoraciones o criterios para reforzar la clasificación de los artistas según los movimientos del arte.

Sustentando lo escrito se agregaron diversas definiciones conceptuales de los términos relativos a la escultura, tal es el caso de escultura, escultor, tallado, artista, artesano, entre otros que ayudarán a la comprensión de las distintas formas en que el arte es expresado y así brindar valoraciones más objetivas y críticas.

Se establecieron ocho criterios mínimos de evaluación como base para la clasificación de la escultura, que se consideran haber dado un aporte al desarrollo de la escultura de El Salvador.

Por medio de la investigación se pudo crear una clasificación de escultura que de manera directa han contribuido al desarrollo de la escultura en el país, tomando en cuenta las en sus determinados momentos y que para El Salvador es un aporte muy significativo.

Se elaboró un catálogo que propone 15 escultores que fueron sometidos a ciertos criterios de selección y clasificación como aquellos que han aportado al desarrollo escultórico salvadoreño con una variedad de obras y sus respectivas fichas técnicas.

Se realizaron tres piezas como propuesta personal de los investigadores que reúnen los conocimientos adquiridos durante la investigación y sean considerados como una alternativa de monumento conmemorativo a la escultura salvadoreña.

## RECOMENDACIONES

Debe considerarse de suma importancia como las demás áreas plásticas la promoción el arte, de la escultura por parte de las instituciones culturales ya sea por medio de concursos, certámenes o exposiciones que fortalezcan el desarrollo de esta rama a futuras generaciones.

Sería de mucha importancia que la información artística llegara a cubrirse como lectura primordial en la enseñanza de niveles educativos desde primaria a niveles superiores, para estimular o despertar los talentos de muchos de los que pueden llegar a ser grandes escultores.

Debe determinarse criterios de valor que permitan juzgar una obra escultórica con fundamentos por parte del espectador, para identificar una escultura en sus diferentes manifestaciones tanto tradicionales como experimentales.

Debe considerarse como patrimonio artístico y cultural que las entidades de cultura se preocupen por adquirir obra con el fin de crear una colección particular nacional que muestre el desarrollo de la escultura en El Salvador.

Involucrar a los escultores de la imaginaria en los eventos culturales de escultura y así fortalecer esta disciplina para el desarrollo de futuras generaciones artísticas a través de su experiencia.

Debería promoverse concursos para la realización de obras escultóricas y/o monumentales de forma objetiva evitando las influencias personales, compadrazgos o apellidos previos a asignación de la obra pública, de esta forma se garantizará calidad no cantidad.

Es necesario continuar con un registro secuencial de ésta área para archivar un banco de datos con el objetivo de poseer información actualizada de la escultura salvadoreña.

Documentar teóricamente el área de la escultura en El Salvador para un mejor conocimiento de la Escuela de Artes y del público en general.

## BIBLIOGRAFÍA

1. Albanés, Guillermo. **“Golpes de Estado en El Salvador”**. 2º Edición, Editorial Avances.
2. Bahamond, Astrid; Rodríguez Bélgica. **“Escultura en El Salvador”**. 1º Edición, El Salvador, Centroamérica. SOMOS Editores, 1999.
3. Browning, David. **“El Salvador, la tierra y el hombre”**. 1º Edición, El Salvador, Centroamérica. Ministerio de Educación, Dirección de Publicaciones, 1975.
4. Castrillo, Mario. **“Pintores y Escultores”**. Centuria, El Diario de Hoy, fascículo 7, julio 1999.
5. Cea, José Roberto. **“De la Pintura en El Salvador”** (Panorama histórico crítico). 1º edición, San Salvador, El Salvador. Editorial Universitaria, 1986.
6. Corina, Schmelkes. **“Manual para la presentación de anteproyectos e informes de investigación (tesis)”**. México DF. Harla, julio 1994.
7. Demarest, Arthur A. **“The Archaeology of Leticia and the Rise of Maya Civilization”**. New Orleans, EUA. Publication in Middle American Antropology Tulane University, 1986.
8. **“Diccionario de Sinónimos y Antónimos”**. Bogotá, Colombia. EDUCAR Editores, 1994.
9. Durán Jorge, Ruiz Karla, Villatoro Miriam. **Tesis “Pascasio Gonzáles Erazo: vida y desarrollo de su obra dentro del contexto cultural de la época (1840-1920)”**. San Salvador, El Salvador. Universidad Albert Einstein
10. Fauné, María Angélica. **“Cronología”**. Confeccionada sobre la base de un trabajo inicial de la socióloga chilena.

11. Hernández Sampieri, Roberto; Fernández Collado, Carlos; Baptista Lucio, Pilar. **“Metodología de la Investigación”**. 1º edición, México DF. Mc Graw- Hill Interamericana de México, 1996
12. **“Historia de El Salvador (tomo I y II)”**. México DF. Editorial comisión nacional de los Libros de textos Gratuitos, 1994.
13. Juárez, Hildebrando. **“Escultura en El Salvador”**. Revista **La Universidad**, Órgano de la Universidad de El Salvador. Editorial Universitaria, El Salvador. Mayo-junio, 1975.
14. Lindo, Ricardo. **“La Pintura en El Salvador”**. 1º edición, El Salvador, Centroamérica. Dirección de Publicaciones, 1986.
15. Lungo Uclés, Mario. **“EL Salvador en los 80: contrainsurgencia y revolución”**. 2º edición, El Salvador. Editorial Universitaria, 1991.
16. Lungo, Mario. **“La lucha de las Masas en El Salvador”**. 1º edición, El Salvador, CA. UCA Editores, 1987.
17. Mariño Sánchez, César. **“Desarrollo de la Escultura en El salvador”**. El Salvador, CA. Editorial Universitaria, 1974.
18. Menéndez Desleal, Álvaro. **“Cincuenta años de escultura/Arquitecto Enrique Salaverria”**. San Salvador, El Salvador, 1966.
19. Melgar Brizuela, Luis. **“Educación Estética”**. 2º edición, San Salvador, El salvador. Editorial Pulgarcito, marzo1978. **“Paseo del Recuerdo San Salvador 1900-1925”**. Cortesía cajas y Bolsas S.A., San Salvador, El Salvador., Diciembre 1985.
20. Solis, Armando. **“Camilo Minero, La Orilla Roja del Girasol”**. 1º edición, San Salvador, El Salvador. Editorial Génesis, 1998.
21. Solis, Armando. **“Benjamín Saúl. Escultor (vida y obra en El Salvador)”**. 1º edición, El Salvador, CA. Editorial Abril Uno, 1995.
22. Solis, Armando. **“Conferencias”**. 1º edición, San Salvador, El Salvador. Editorial Abril Uno, 1987.
23. Stephen, Grant. **“Postales Salvadoreñas del Ayer 1900-1950”**. San Salvador, El Salvador. Banco Cuscatlán, Editor y Patrocinadores,

fundación María Escalón de Núñez. Artes Gráficas Publicitarias S.A. de C.V., 1999.

24. Tamayo Tamayo, Mario. **“El Proceso de la Investigación”** 2º edición, México. Editorial Limusa, 1987.
25. Vides Morán, Raúl. **“Educación Estética e historia general del Arte”**. 2º edición, San, Salvador, El Salvador. Ministerio de Educación, Dirección de Publicaciones, 1979.
26. Vila Nova, Fine Art. **“Plástica Joven”**. El Salvador, CA. Contemporary Art from Latin America Private Corporate Fine art Dealers, 2000.
27. Zúñiga Idiáquez, Manuel. **“Arte y Artista”**. Revista del Ateneo de El Salvador Ciencia- Idioma- Letras- Arte. Número 200, año XLII. Enero, febrero, marzo 1954. San Salvador. El Salvador.

## GLOSARIO

### A

**Ambientación:** sugerir mediante por menores verosímiles los rasgos históricos, locales o sociales del medio en que ocurre la acción de una obra literaria.

**Artista:** se dice quienes estudian el curso de las artes. Persona que ejercita un arte bello de virtud y exposición para la misma. Persona que se dedica a una de las Bellas Artes.

**Artesano:** trabajador manual que ejercita un oficio por su cuenta, solo o con ayuda. Persona que ejerce un oficio que hace con suma perfección.

**Artesanía:** conjunto de las artes realizadas total o parcialmente a mano que requieren destreza manual y artística para realizar objetos funcionales o decorativos.

**Agiotaje:** especulación abusiva sobre valores versátiles o bienes de consumo. Agiotados, agiotistas.

**Antropomorfo:** que tiene apariencia humana.

**Alegoría:** ficción en virtud de la cual algo representa o significa otra cosa diferente.

**Análisis:** distinción de la parte de un todo hasta llegar a conocer sus principios o elementos.

**Art Nouveau:** estilo internacional de decoración y arquitectura que floreció en la década de 1880 y comienzos de 1900, su dominación deriva del nombre de una galería parisina de decoración de interiores, sus principales motivos decorativos son formas de plantas contorsionadas.

**Arte Academia:** estilos y temas empleados en un sistema académico.

**Arte Ambiental:** nombre introducido a comienzos de la década de los 60's para describir un tipo de arte en la que la obra interactúa con su entorno, los artistas ambientales a menudo colocan estructuras de madera, metal o vidrio en un espacio abierto de tal manera que deriven significado del ambiente y que el ambiente a su vez se revele a través de ellas.

**Arte Concreto:** nombre introducido en la década de 1930 para describir una clase de arte abstracto interesado en los elementos plásticos puros de una obra.

**Arte Decorativo:** arte dedicado al diseño y a la ornamentación de objetos que pueden tener funciones prácticas antes que puramente artísticas.

**Abstracción:** estilos que no representan objetos reconocibles del mundo que nos rodea y emplean formas simplificadas y esquematizadas, el color y la línea son muy importantes para los artistas abstractos.

## B

**Bajorrelieve:** aquellos en que las figuras resaltan poco del plano.

**Barroco:** excesivamente recargado de adornos, se dice de un estilo de ornamentación caracterizado por la profusión de volutas, roleos y otros adornos en que predomina la línea curva.

**Bentonita:** arcilla de grano muy fino, que se origina por desvitrificación de cenizas volcánicas.

**Boceto:** trazo ligero de un dibujo, proyecto de la obra escultórica ligeramente modelado.

**Bronce:** aleación de cobre y estaño, de color amarillento, tenaz y sonora.

## C

**Caudillo:** el que como cabeza guía y manda a la gente de guerra, el que dirige algún gremio, comunidad o cuerpo político, jefe militar que utiliza la fuerza de las armas para imponer su dominio a conquistar el poder.

**Cerámica:** arte de fabricar vasijas, cuencos, platos y otros objetos de barro o arcilla u otras sustancias como la porcelana o la barbutina y endurecerlo e impermeabilizarlos por medio de un proceso de cocción.

**Clasificación:** ordenación de elementos de cualquier tipo, de varias clases, diferenciando rasgos previamente determinados.

**Clasicismo:** condición de clásico tradicional constructivismo. Movimiento de Arte Vanguardia interesado especialmente por la organización de los planos y la expresión del volumen utilizando materiales de la época industrial.

**Composición:** acción y efecto de componer; artes gráficas, conjunto de líneas galeradas y páginas antes de la imposición pintura y escuela; arte de agrupar las figuras y elementos, accesorios para conseguir el mejor efecto.

**Conceptualismo:** fenómeno internacional de la década de 1960, la parte más importante de la obra de arte no es la capacidad técnica del artista sino un concepto corporizado por la obra, la obra es importante es si misma, no como ilustración de otra cosa.

**Crear:** producir algo de la nada, introducir por vez primera una cosa.

**Cultura:** desarrollo intelectual o artístico.

## D

**Dadaísmo:** movimiento vanguardista literario y artístico surgido durante la Primera Guerra Mundial caracterizado por su negación de los cánones estéticos establecidos y que abrió camino de la expresión de la irracionalidad.

**Decimonónica:** perteneciente o relativo al siglo decimonono, anticuado relativo al siglo XIX.

**Deformar:** hacer que algo pierda su forma regular o natural, tergiversar, dar una interpretación forjada o errónea a palabras o acontecimientos.

**Dibujo:** delineación figura, imagen o representación esquemática ejecutada generalmente en claroscuro que toma el nombre del material con el que se realiza o ejecuta, ejemplo: dibujo al carboncillo, al pastel, etc. Aunque se le ha visto como un paso previo a la pintura su realización no deja de tener valores artísticos en cuanto a plasticidad, belleza, etc.; los elementos básicos para la ejecución del dibujo son la línea, el punto y el plano básico.

**Dicotomía:** método de clasificación en las divisiones y subdivisiones, división en dos partes.

**Diseño:** trazo de dibujo, delineación de un objeto, edificio u obra artística y descripción en palabras.

**Dualidad:** condición de reunir dos caracteres distintos en una misma persona o cosa.

## E

**Ejidales:** campo comunal lindante con un asentamiento de población en el que se recogen los ganados o se establecen las eras.

**Equilibrio:** estado de un cuerpo o sistema cuando la resultante de la fuerza que actúa sobre él es nula.

**Escorzo:** técnica mediante la cual se aplica la perspectiva a una figura u objeto para crear una ilusión de profundidad.

**Esculpir:** labrar a mano una obra escultórica, grabar algo en hueco o en relieve sobre una superficie.

**Escultor:** artista que se dedica a la escultura. Sin. Estatuario, modelador, imaginero, tallista.

**Escultura:** arte de esculpir, tallar o modelar en volumen representando figuras de personas, animales y otras cosas, puede ejecutarse sobre cualquier material en barro, piedra, madera, etc. u otra sustancia que contenga una consistencia suficiente para lograr cierta durabilidad. Obra hecha por un escultor. Fundición o vaciado que se forma en los moldes de las esculturas hechas a mano.

**Espacio:** distancia entre una y otra cosa, sitio, transcurso del tiempo.

**Estereotiparse:** estereotipar, fundir en una plancha por medio del vaciado, la composición de un molde formado con caracteres móviles.

**Estilizar:** interpretar convencionalmente la forma de un objeto haciendo más delicado y finos sus rasgos adelgazando la silueta corporal en todo o en parte.

**Estilo:** modo particular de un artista, de una época.

**Estudio:** esfuerzo que pone el entendimiento aplicándose a comprender y conocer alguna cosa, obra en que un autor estudia una cuestión. Dibujo o pintura que se hace como preparación o tanteo para otra obra principal.

## F

**Figurativo:** que es representación o figura de obra, cosa representando cosas reales.

**Forma:** figura exterior de los cuerpos.

**Fundir:** dar formas en moldes al metal fundido. Derretir y licuar los metales, los minerales u otros cuerpos sólidos.

## G

**Galería:** pieza espaciosa en las que se exponen cuadros u obras de arte.

## H

**Hegemónico:** supremacía económica, política, militar o cultural de un estudio sobre otros. Se aplica también a la clase o fracción de clase social cuya influencia es dominante en el conjunto del bloque en el poder.

## I

**Imaginería:** actividad escultórica dedicada a la realización de imágenes religiosas pintadas y talladas en madera.

**Imaginero:** estatuero o pintor de imágenes.

**Instalación:** acción y efecto de instalar o instalarse, conjunto de cosas instaladas.

## L

**Lingüística:** ciencia del lenguaje.

## M

**Manierismo:** estilo artístico difundido por Europa en el siglo XVI, caracterizado por la expresividad y la artificiosidad.

**Modelar:** forma de cera, barro u otra materia, representa con exactitud el relieve de la figura.

**Molde:** pieza en la que se hace en hueco la figura que en sólido quiere darse a la materia fundida que en él se vacía. Cualquier instrumento que sirve para estampar o dar forma a un cuerpo o una cosa.

**Monolito:** monumento tallado en un solo bloque de piedra.

**Monumento:** obra arquitectónica erigida para conmemorar un hecho histórico que puede ser básico o vital para la identidad de una comunidad, la independencia o bien puede conmemorar el nacimiento de un personaje ilustre de la comunidad.

**Movimiento:** acción y efecto de mover, estado de un cuerpo cuya posición varía respecto de un punto fijo, en las artes del dibujo variedad bien ordenada de las líneas y el claroscuro de una figura o composición.

## N

**Nafta:** fracción ligera del petróleo, natural en la destilación de la gasolina.

**Naturalismo:** sistema filosófico que considera la naturaleza como primer principio de la realidad. Enfoque artístico basado en la observación minuciosa y la imitación detallada de aspectos del mundo natural.

**Neoclasicismo:** corriente artística la cual aspira a restaurar el gusto y normas del clasicismo.

## O

**Onírico:** perteneciente a los sueños, fantasías. Grado superior de la imaginación está en cuanto inventa o produce representando los ideales de forma sensible o de idealizar las reales.

## P

**Pedernal:** variedad de cuarzo que produce chispa al ser golpeado con el eslabón. Suma dureza en cualquier especie.

**Petroglifos:** piedras o rocas sobre las que hay grabados signos simbólicos.

**Policromado:** término utilizado sobre todo en el campo escultórico para referirse a la utilización de diversos colores.

**Pulpito:** plataforma pequeña que hay en las iglesias para predicar desde ella.

## R

**Realismo:** forma de presentar las cosas tal como son sin suavizar ni exagerar.

**Replica:** copia de una obra artística.

**Resina:** nombre común a los aceites esenciales de origen isoprenoide cuando se oxidan en presencia del aire, la sintética es obtenida por los procedimientos químicos de polimerización indefinida o de policondensación.

**Romanticismo:** cualidad del romántico, sentimental.

## S

**Sensibilidad:** facultad de sentir propio de los seres animados, propensión a dejarse llevar de los efectos de compasión y ternura o capacidad para sentirlo.

**Sentimiento:** acción y efecto de sentir, impresión que causan en el alma las cosas espirituales.

## T

**Talla:** obra de escultura en madera o piedra.

**Técnica:** perteneciente o relativo a las aplicaciones y resultados prácticos de las ciencias y las artes. Conjunto de procedimientos de que sirve una ciencia o arte, pericia o habilidad para aplicar esos procedimientos. Método particular que se utiliza para llevar a cabo una operación concreta.

**Técnico:** persona que conoce una técnica determinada.

**Toponímica:** perteneciente o relativo a la toponimia.

## V

**Vaciado:** acción de vaciar en un molde un objeto de metal, yeso, etc. Figura o adorno de yeso, estuco, etc. que se ha formado en el molde.

## Z

**Zoomorfas:** de forma animal.

*Anexos*

## **ANEXO 1**

### **Tabulación y análisis de datos**

El siguiente apartado comprende un análisis de la información obtenida mediante el estudio que se realizó con estudiantes de escultura de tres instituciones, cada uno de diferente nivel académico.

Cuyo objetivo era obtener información sobre sus conocimientos históricos, técnicos, nuevas propuestas y como visualizan el rumbo de la escultura del país

Las instituciones seleccionadas fueron Escuela de Artes Plásticas de las Universidad de El Salvador ya que es la encargada de formar profesionales con el más alto nivel académico en las Artes Plásticas, el segundo estudio se realizó en el Centro Nacional de Artes (CENAR), donde la enseñanza es a nivel técnico y una tercera investigación en un taller de imaginería en la ciudad de Santa Tecla donde la enseñanza es de carácter informal.

La información recolectada se ha analizado mediante cada una de las respuestas obtenidas en las doce preguntas abiertas de las que estaba compuesta la encuesta, debido a ello se establecen categorías a las respuestas, presentando cada una de ellas su gráfico de pastel como la interpretación de datos y a la vez una conclusión por pregunta.

Al final se brinda una apreciación global de toda la información obtenida para demostrar un parámetro apreciativo en cuanto al conocimiento de la Escultura Salvadoreña.

**Universidad de El Salvador  
Facultad de Ciencias y Humanidades  
Escuela de Artes**

Encuesta para estudiantes de escultura a nivel superior, técnico, enseñanza informal.

**Objetivo:** obtener información sobre sus conocimientos históricos, teóricos y técnicos acerca de la escultura del país.

**Indicaciones:** por favor responda de manera objetiva pues de ello depende la validez de los resultados de esta investigación.

Lugar de estudio:

Fecha:

Entrevistador:

Sexo: M \_

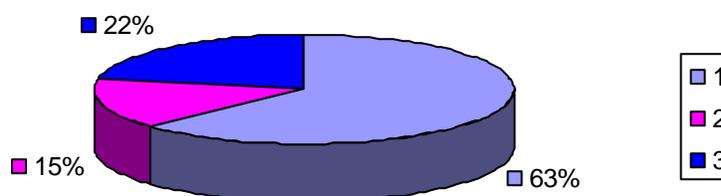
F \_

1. ¿Cuál es su concepto de escultura?
2. ¿Qué es escultura moderna?
3. ¿Qué piensa de la escultura actual?
4. Cree que una instalación artística es una obra escultórica.
5. ¿Cómo puede diferenciar una escultura artística de otra improvisada?

6. ¿Conoce y qué opina de los imagineros?
7. Considera que ha existido evolución en la escultura de nuestro país.
8. Mencione tres escultores salvadoreños.
9. ¿Qué ha aprendido sobre la escultura? (técnicas, procedimientos).
10. Piensa que todo escultor es artista.
11. A su modo de ver quien otorga el status de artista.
12. ¿Cuál es el rumbo de la escultura en la actualidad?

## 1. ¿Cuál es su concepto de escultura?

Código	Categorías	Porcentaje
1	Expresión artística en tercera dimensión.	63%
2	Arte de esculpir, tallar y modelar.	15%
3	Hacer una obra en determinado material.	22%

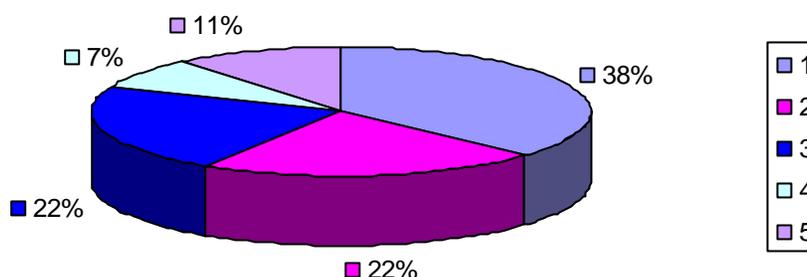


Existe un 63% que considera que escultura es una expresión artística tridimensional y un 37% es hacer una obra en determinado material pero que permiten el volumen.

Se puede concluir que los entrevistados tienen un conocimiento acerca de la escultura demostrándolo en esta pregunta, pues dan un concepto de cierta manera acertado al expresar que esta es una obra de forma tridimensional como una expresión artística, además que hacen mención que pueden ser elaboradas en diferentes materiales que permiten el volumen.

## 2. ¿Qué es escultura moderna?

Código	Categoría	Porcentaje
1	Figuras abstractas.	38%
2	La que se da en la actualidad.	22%
3	La que se hace con materiales no tradicionales.	22%
4	Es la que realizan en base de conceptos.	7%
5	No respondieron.	11%



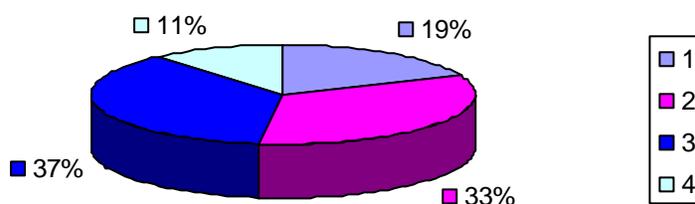
Se puede apreciar en el gráfico que existe un 38% que manifiesta que la escultura moderna es toda aquella de figuras abstractas, un 22% la considera que es la que se da en la actualidad pero también se cuenta con otro 22% que consideran que es toda aquella que se realiza con materiales no tradicionales, para un 7% es toda aquella que se elabora en base a conceptos y existe un 11% que no respondió.

Puede concluirse que la mayoría de encuestados consideran que escultura moderna es toda aquella que está compuesta de figuras abstractas demostrando que tienen por entendido que modernidad es dejar atrás el naturalismo, abriendo paso a otras formas quizás más complejas para interpretar a simple vista.

Otro porcentaje de los entrevistados relaciona moderno con actualidad, esto quiere decir que escultura moderna lo relacionan con el tiempo que se transcurre en determinada época, para algunos de los encuestados se realiza con materiales no tradicionales ya que el material tradicional lo relacionan con antigüedad. Pero un pequeño porcentaje la relaciona a toda aquella que es trabajada a base de conceptos considerándose donde hay una mejor intervención de los pensamientos y sentimientos del autor ya da un mejor análisis del por qué de la obra, dejando de un lado lo puramente estético.

### 3. ¿Qué piensa de la escultura actual?

Código	Categoría	Porcentaje
1	Necesita mayor investigación y búsqueda.	19%
2	Se practica muy poco.	33%
3	Forma innovadora de expresarse.	37%
4	Tiene su estilo en este tiempo.	11%



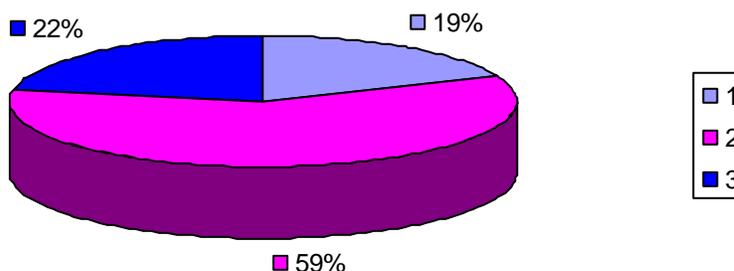
Un 37% de los encuestados expresan que la escultura actual es una forma innovadora de expresarse, pero hay un 33% que considera que se practica muy poco, el 19% manifiesta que es necesario una mayor investigación y búsqueda y para el 11% tiene su estilo en este tiempo.

En conclusión se presenta que escultura actual es aquella forma innovadora de expresarse, es decir, aquella que presenta nuevas ideas y conceptos, la que no se ha quedado estancada.

Para otros la escultura actual aquí en el país es practicada muy poco porque no se observan mayores propuestas por lo que es de mucha importancia tomar en cuenta que es tan necesaria la investigación en cuanto a técnicas, materiales y propuestas porque no presenta mayor búsqueda.

#### 4. Cree que una instalación artística es una obra escultórica.

Código	Categoría	Porcentaje
1	Sí.	18%
2	No.	59%
3	No respondieron.	22%

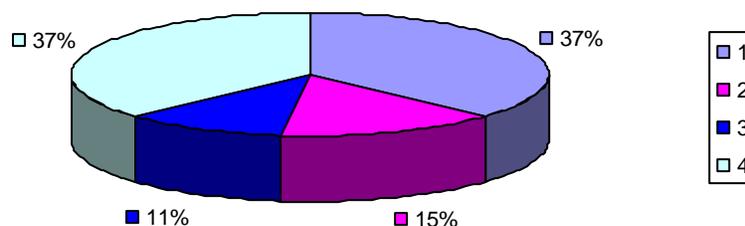


A través de los datos obtenidos en esta pregunta más del 50% considera que una instalación no es una obra escultórica debido a que la escultura puede formar parte de una instalación, pero existe un 19% que la considera que es una escultura y un 22% que no respondió.

En conclusión se puede considerar que la instalación no es una obra escultórica a causa de que no tiene una intervención del artista donde esculpa o talle, sino que solamente pone diferentes objetos según su idea y ahí expresa lo que desea pero no se puede decir que es escultura porque no esculpe como la palabra lo dice, aunque si se puede ser considerada una rama del arte pues en la manera como expresan sus ideas y como las presentan es de una manera artística.

## 5. ¿Cómo puede diferenciar una escultura artística de otra improvisada?

Código	Categoría	Porcentaje
1	La escultura artística tiene un contenido profundo y mayor estudio.	37%
2	Tiene mejor calidad artística.	15%
3	Forma en como se elabora (técnica).	11%
4	No respondieron.	37%



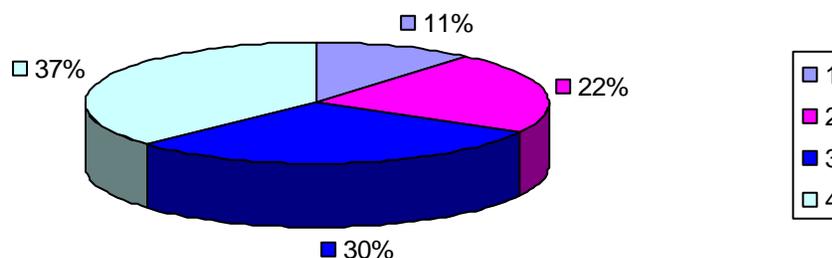
De la información obtenida a través de las encuestas hay un 37% que considera que la escultura artística tiene un contenido más profundo un porcentaje igual no respondió la pregunta y el porcentaje restante opinaba que la diferencia era la técnica y la calidad.

La mayoría de entrevistados considera que la obra artística es de mayor estudio y un contenido más profundo esto debido a que los encuestados piensan que la escultura artística es más analizada para lo que quiera expresar porque ya se sabe que es lo que se desea hacer y consideran que una improvisada es de menos calidad tomando en cuenta lo que esta palabra significa, por lo que consideran que lleva menos estudio y análisis, consideran que es de menos calidad porque no se ha pensado con anticipación lo que se desea hacer por lo que opinan que la calidad será

diferente o de menor escala, pero de igual manera se puede concluir que muchos de los encuestados tienen poco conocimiento acerca de esto pues no pudieron responder a la pregunta poniendo de manifiesto que en su conocimiento teórico no tienen mucha profundidad .

## 6. ¿Conoce y qué opina de los imagineros?

Código	Categoría	Porcentaje
1	Son artesanos.	11%
2	No conocen de ellos.	22%
3	Su trabajo es interesante.	30%
4	Son escultores con un estilo definido, aprendido de una manera empírica.	37%



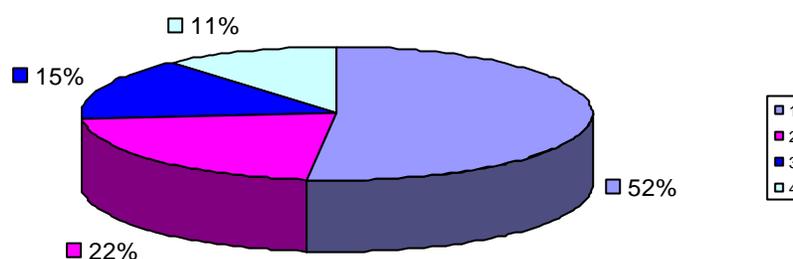
Se puede concluir que de las personas que conocen acerca de los imagineros los consideran personas que tienen un estilo definido puesto que sus trabajos son en su mayoría imágenes religiosas aunque estas no sean iguales pero si se encuentran dentro del mismo estilo, según la opinión de los encuestados, además expresan que su aprendizaje es empírico, todo esto debido a la información que se proporciona con relación a los imagineros a los que se les toma como que su trabajo no fuera artístico.

Mientras que hay unos que no conocen nada acerca de ellos esto puede ser a causa de diversos factores como por ejemplo que no existan documentos que registren a esas personas que contribuyen al arte del país; un 30% considera que el trabajo que los imagineros realizan es de mucha importancia debido a que pueden realizar obras muy interesantes solamente con su conocimiento que han recibido a través de la práctica que les ha sido transmitido de generación en generación, un reducido porcentaje los considera artesanos por la razón que solamente realizan imágenes

religiosas entonces consideran que odas son iguales y que por eso entran en el área de la artesanía.

## 7. Considera que ha existido evolución en la escultura de nuestro país.

Código	Categoría	Porcentaje
1	Si.	52%
2	No.	22%
3	Muy poca.	15%
4	No sabe.	11%

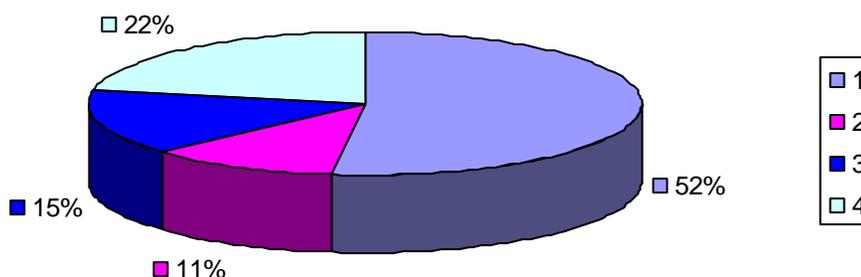


Para concluir con respecto a las encuestas pasadas a las personas, se puede decir que ha existido evolución en la escultura de El Salvador, comenzando que en tiempos pasados eran pocos quienes trabajaban la escultura, pero poco a poco se ha venido dando el quehacer artístico donde se ha llegado al momento de un gran número de personas que trabajan en la escultura.

Aunque hace falta mucho para estar en niveles de propuestas diferentes a nivel internacional porque existen manifestaciones libres, lo que hace que en el país se observen grandes saltos sin llevar una secuencia lógica y se visualiza también ciertos temores a dejar lo tradicional mientras que otros solamente se quieren enfocar a trabajar cosas en un nivel más abstracto. Se necesita darle una mayor importancia a la rama de la escultura comenzando a reforzar y enfocar más talleres para que haya un trabajo más destacado y con un poco más de conocimiento de dicha área, esto para que se de una mejor evolución de la escultura y por lo mismo darle más apoyo a los escultores existentes y apoyar a los que quieren incursionar en esta área de las Artes Plásticas.

## 8. Mencione tres escultores salvadoreños.

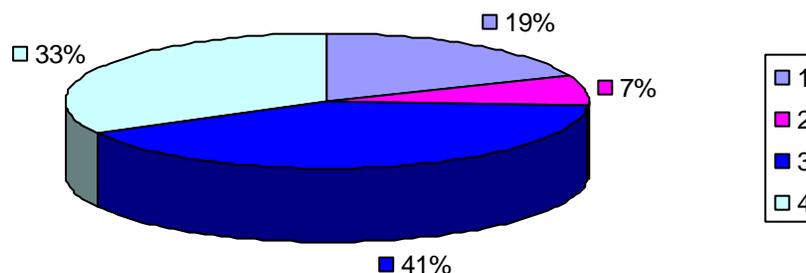
Código	Categoría	Porcentaje
1	Mencionaron 3 escultores.	52%
2	Mencionaron solo 2.	11%
3	Mencionaron solo 1.	15%
4	No respondieron.	22%



Se puede decir que a través de la información obtenida, la mayoría de los encuestados tiene un conocimiento acerca de los escultores salvadoreños ya sean de años atrás o contemporáneos, pues conoce al menos el nombre de tres de ellos ya sea de los más reconocidos o de personas que están empezando en esta área, además se puede apreciar que son pocos los que no conocen a ningún escultor salvadoreño pues es un mínimo porcentaje, esto se puede deber a que la gente no se informa de lo que sale en diversos medios de comunicación acerca de lo que estos están realizando; el resto de los encuestados tienen el conocimiento de al menos uno o dos escultores salvadoreños que a pesar de ser muy poco se logra percibir que saben quienes han trabajado o están trabajando en dicha área, esto también se podría dar por la poca ayuda o importancia que se le da al arte en el país independientemente del área que sea y sobre todo en esta rama, además por que no se le da mucha importancia a enseñar a las nuevas generaciones acerca de la historia de la escultura del país para que conozcan quienes son los que han contribuido en algo al surgimiento de esta área.

### 9. ¿Qué ha aprendido sobre la escultura? (técnicas, procedimientos).

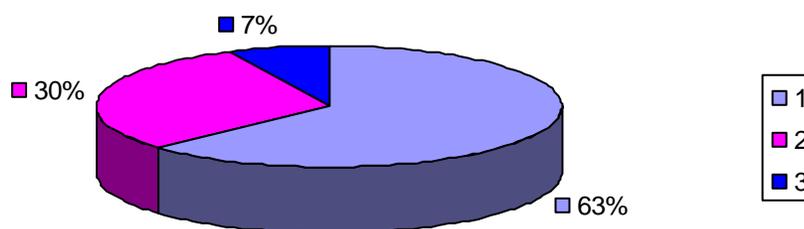
Código	Categoría	Porcentaje
1	Modelado.	19%
2	Talla en madera.	7%
3	Modelado, talla en madera, yeso, moldes.	41%
4	No respondieron	33%



En conclusión la mayoría de personas encuestadas han aprendido las técnicas de escultura más comunes y utilizadas por la mayoría de personas que se encuentran incursionando en esta área, mientras que unos tienen el conocimiento de más y otros sólo de alguna esto depende del interés que la persona posee por saber más y conocer otras técnicas o por el hecho de no contar con los recursos económicos suficientes para practicarla, un número de encuestados no respondieron esto debido a que consideran que a pesar de encontrarse estudiando escultura no han aprendido nada, podría ser por la calidad de docentes o porque se les imparte poco tiempo de ello haciéndolos que no tengan un mayor conocimiento o profundización en las diferentes técnicas debido a que no se les imparte mucho en esta rama y esto puede ser a causa de la duración del estudio o porque el docente no está preparado y el mismo está aprendiendo nuevas técnicas en el camino de enseñanza, aunque las técnicas pueden ser buenas pero muchas veces no contamos con la información o asesoría adecuada por lo que el estudiante considera que no es mayor aprendizaje y la escultura pasa a ser nada más un simple trabajo calificado.

### 10. Piensa que todo escultor es artista.

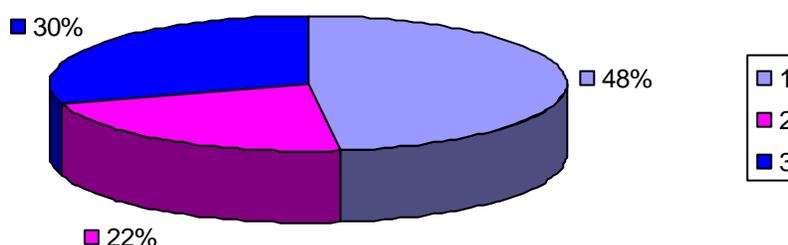
Código	Categoría	Porcentaje
1	Si.	63%
2	No.	30%
3	No respondieron.	7%



Se puede concluir que todo escultor es artista siempre y cuando cree su propia obra y emplee su creatividad y originalidad, sobre todo que muestre su percepción de la vida, que ponga todo su empeño y todo lo que él pueda sentir para hacer su obra, que lleve su sello propio y no creando como producción o que dependa de lo que le encarguen y por ello realice o elabore la obra, sino que el escultor es considerado artista porque en su obra transmite sentimientos, belleza, emociones que conecten al público con la obra, porque conectan al público y lo hacen que perciba lo que el artista quiso transmitir, es considerado artista porque se supone que no elabora su obra con el afán de venderla y ganar, sino de que se aprecie el arte y se brinde una satisfacción al público al apreciarla.

### 11. A su modo de ver quien otorga el status de artista.

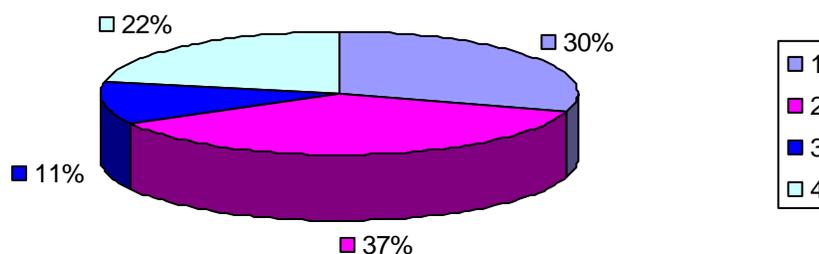
Código	Categoría	Porcentaje
1	El público.	48%
2	La obra.	22%
3	No respondieron.	30%



Se puede confirmar a través de la encuesta realizada que el status de artista lo proporciona el público como ya es sabido por la mayoría que a través de este se debe otorgar, la mayoría de encuestados considera que es este el que lo da pues depende de la obra y de que la persona que lo hace logre transmitir lo que siente y sea original en su trabajo por eso lo califican de artista, no hacen mención en que son las galerías o instituciones las que dan ese status pues ahí ya se puede presentar una manipulación por parte de estas para calificar según su conveniencia, así que los encuestados consideran que son el público pues estos son más objetivos y los califican tanto porque les gusta la obra pero también porque sienten la emoción que el artista ha querido transmitir, perciben los sentimientos de este.

## 12. ¿Cuál es el rumbo de la escultura en la actualidad?

Código	Categoría	Porcentaje
1	Desarrollo lento.	30%
2	Incierto.	37%
3	Depende de la educación del pueblo.	11%
4	No respondieron.	22%



Se puede decir que para muchos el desarrollo de la escultura está indeciso, no se sabe si las personas que están incursionando recibirán un apoyo para fortalecerle impulso que tienen y así estos puedan progresar como se ha dado en el área de la pintura ya que por el momento los que están trabajando en esta rama se están desarrollando lentamente por la poca ayuda que se da de promocionar por medio de certámenes o exposiciones la escultura, por eso se cree que es incierto el rumbo de esta, porque no se cuenta con un apoyo para que los que están incursionando progresen más, ni tampoco para los que quieren aprender sobre esta rama se les brinda mayor conocimiento, además que el rumbo de la escultura va a depender mucho de la educación del pueblo por eso se puede ver que tendrá un desarrollo lento porque primero se tiene que educar al pueblo para que aprecie el arte, para que luego valore a los artistas nacionales para que así vaya teniendo un desarrollo más rápido e interesante.

## ANEXO 2

### Trascripción de entrevistas

Santa Tecla 25/Noviembre/2003.

#### 2.1 Entrevista con el artista argentino Miguel Martino.

Homenajead – Expositor, IV Exposición de Escultura el Liceo Francés

A veces hago bocetos a veces no hago maquetas de plastilina o ensayo ensamblar madera y es un proceso de tiempo yo no empiezo y termino una obra, empiezo un trabajo y lo suspendo y empiezo otro y al mismo tiempo estoy trabajando cuatro, cinco o seis trabajos y como la escultura lleva tiempo y cada trabajo está en un proceso y según el estado de ánimo me interesa agarrar alguno en el proceso, con el cual me siento con más ganas de trabajar, yo no creo tanto en la obra concluida yo creo más en el proceso que una obra lleva a la otra y ese proceso para mí es lo que yo llamo el “proceso creativo”, es lo que a mí me enriquece y es lo que para mí tiene valor, no la obra terminada, porque la obra terminada es el resultado de una etapa.

Tuve una formación académica en Bellas Artes en Argentina, la academia era muy rígida, siempre lucho en contra de la academia pero por otro lado el haber estudiado en la academia me ha dado muchas bases para trabajar, porque creo que las leyes están hechas para violarlas, pero el saber que existen dan tranquilidad y una manera de estar violando esas leyes es tratar de no seguir patrones, por ejemplo a mí el patrón de modelar en escultura de hacer moldes, vaciado me aburre es un proceso que no me gusta, lo encuentro bien de albañilería y lo he hecho muchas veces, entonces todas mis piezas son originales sin moldes, sí hay modelados como los que están en pasta de madera reconstruida y todo el trabajo de esculpir, es modelado como si fuera trabajado en barro lo que estoy haciendo los últimos años es madera ensamblada y tallada, trabajo a partir de desperdicios, pedazos de madera, luego armo estructuras a veces son huecas en su interior y después las esculpo, las tallo o sea hay una combinación de las técnicas tradicionales, pero armando estructuras y llegando a un campo de arquitectura.

**Según el concepto de escultor ¿quién o quiénes podrían definirse como tal y como podríamos identificarles?**

Es muy difícil porque hoy en día no existen patrones académicos para clasificar la obra de arte, entonces eso impide como por ejemplo antiguamente desde el punto de vista académico se miraba un cuadro y si estaba bien pintado entonces ese cuadro tenía valor y si no, no tenía valor y sin patrón académico ya no sirve para evaluar una obra por un lado y por otro lado esa misma informalidad que existe hoy en día no permite diferenciar donde empieza la pintura y termina donde empieza la escultura.

### **¿Cómo valora el desarrollo de la escultura en El Salvador?**

Muy joven e incipiente, yo estoy asombrado con estos pocos años, en este espacio que es la única exposición colectiva que se hace de escultura las cosas que han ido apareciendo porque realmente acá no se veían en las galerías esculturas, en la vía pública no se ven esculturas y algunas son desastrosas de las que hay pero realmente es un arte muy nuevo, hoy justamente una crítica de arte de Cuba me escribe por e-mail pidiéndome información sobre escultura de El Salvador, le digo que tendría que contactar a un historiador porque yo realmente no podría hablar mucho de la escultura de El Salvador.

Santa Tecla, La Libertad 25/noviembre/2003.

## **2.2 Entrevista con Paul Ancalmo.**

Expositor de la IV Exposición de Escultura del Liceo Francés.

Me parece con esta exposición que debería llamarse el salón de la escultura, se sabe la importancia que se tiene para los escultores que hayan lugares de exposición y así deberán haber para las demás áreas como acuarela, dibujo, etc., ya que a determinada edad los artistas mayores ya no pueden exponer sus obras en algunas galerías y solo quedan espacio para los artistas nuevos.

### **¿Cómo define escultura?**

Es una experiencia personal, porque cuando se trabaja escultura se desarrolla una comunicación muy personal entre la idea y el medio que se escoge para desarrollarla, al final a veces el resultado no coincide con la idea original, porque en ese proceso de elaboración o de construcción esa pieza agarra como vida propia y va caminando por espacio que uno ni siquiera tenía pensado y finalmente el verdadero diálogo que se desarrolla una vez terminada la pieza

ya no es entre el autor y la pieza, sino entre el público que la observa y que es quien decide y valora esa pieza por sí comunica o le dice algo.

**Siempre se ha dedicado a la escultura.**

No, hasta que me jubile me pude dedicar a hacerlo, porque siempre me había gustado y siempre quise hacerlo pero debido al trabajo nunca tuve el tiempo, hace tres años comencé y hoy me dedico a esto.

**Considera que la escultura en nuestro país con esta muestra está dando un giro a lo tradicional que estamos viendo a lo que se conoce como escultura.**

Tal vez no por lo que está expuesto en este salón, es más conservador a comparación de la exposición que hubo en la Bienal del país, sin embargo me gustaría pensar que la escultura podría tomar más auge en este país, si se han dado cuenta de los pocos manuscritos escultóricos que hay en el país son contados y la cantidad de espacios públicos y plazas usualmente siembran una ceiba o ponen monumentos pequeños que no corresponden a esos espacios quizás porque no hay oportunidad para los artistas, no se oferta la posibilidad de hacer esculturas en espacios públicos y para un mayor conocimiento de las artes en especial con escultura se deberían llegar a lugares como plazas para que la gente pueda apreciarla lo que los artistas están haciendo.

Santa Tecla 25/Noviembre/2003.

### **2.3 Entrevista con Antonio Lara**

Expositor de la IV Exposición de Escultura del Liceo Francés.

Me parece muy interesante eso es una mezcla de pintura arte objeto, yo no sé, pero yo no considero que eso sea específicamente escultura, sin embargo si puede caber dentro de la escultura aquí está tomada como escultura, me explico, entonces es muy difícil poder establecer eso y por eso es muy difícil definir.

Hay mucha gente que muestra su primer obra escultórica por ejemplo Tello Orellana fotógrafo, nunca pintó, nunca dibujó, etc., hay obra de artistas conocidos como Luis Lazo, Cristina Boccini, Licry Bicar, Rodolfo Molina, que tienen escultura, y muchos es la primera escultura que hacen entonces contestando la pregunta es correcto llamarles escultores, porque

no se desde el momento que alguien hace una escultura, algo que cabe dentro de la escultura con la salvedad de que no sobornen bien donde clasificar exactamente el principio y el final de la escultura pues sí porque no podemos llamar escultor, yo creo que las artes de alguna manera están unidas, yo no creo tanto que las divisiones de las escuelas de los períodos, yo creo que una obra tiene valor no importa si es escultura, es arte objeto o es instalación, lo importante es que reúna características de que está expresando o este comunicando algo, tenga un valor.

Santa Tecla 25/Noviembre/2003.

#### **2.4 Entrevista con la Negra Álvarez.**

Expositora de la IV Exposición de Escultura del Liceo Francés.

##### **Opinión referente a la exposición que se llevo a cabo en el Liceo Francés.**

Es importantísimo porque realmente es la ocasión que el público y los mismos artistas tenemos de ver que es lo que se está haciendo en El Salvador, la escultura ha tenido poco desarrollo en el país y de repente uno ve que hay interés en el trabajar las piezas en volumen y lo interesante que este se da en mí obra, yo en 1986 hasta ese momento era la pintura, pero empiezo a trabajar un poco más con la madera y empiezo a involucrarme con la escultura y realmente me doy cuenta que el artista no debe ser catalogado como pintor o escultor sino que uno trabaja con diferentes expresiones, si ustedes ven en esta muestra hay muchos artistas que antes eran pintores y ahora están trabajando en escultura eso es importantísimo porque yo el concepto que tengo de artistas es que artista puede ser el que escriba, se exprese con el dibujo, con la pintura, yo he trabajado con la escenografía que es trabajar con el espacio o sea que creo que es importante ver como el artista empieza a trabajar con el volumen y considero que en esta muestra escultórica hay una búsqueda por parte de los artistas salvadoreños.

Ciudad Universitaria, San Salvador 5/Diciembre/2003.

## **2.5 Entrevista con el Lic. Ricardo Sorto.**

Docente de la cátedra Escultura, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador.

### **¿Cómo define escultura?**

Me atrevería a decir que la escultura anda en la búsqueda de lo auténtico, de la identidad nuestra, este concepto para mi trabajo.

### **¿Cuándo se inició en la escultura?**

Desde pequeño, porque lo que yo consideraba juego era un trabajo escultórico, paredones, labrar la tierra y hacer cosas utilizando cuchillas y machetes y desde ese momento yo estaba gestando la escultura, a mí me gustaba las cosas tridimensionales cuando estaba pequeño, a pesar que yo lo hacía por jugar y uno lo empieza a definir cuando ya se tiene un trabajo escultórico.

### **Ha recibido formación académica en esta área**

Sí, antes de ejercer como licenciado en artes de la Universidad de El Salvador, estuve en el Centro Nacional de Artes (CENAR), después trabajé en un hotel como decorador y diseñador estando ahí me sorprendió una persona que hacía escultura en hierro y me dio por practicar y aprender y así me fui experimentando en hacer mis esculturas a mi estilo, que cuando ingresé con mis modificaciones a la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador, yo ya tenía un dominio, un trabajo tridimensional.

### **En qué materiales ha trabajado.**

Hielo, madera, piedra reconstruida, hoy resinas, cerámica escultórica (terracotas).

### **En qué temáticas ha trabajado.**

Lo auténtico, esa búsqueda en el trabajo que hay que superar primero lo auténtico como de ir buscando la forma, pasar a la otra fase sería muy prematuro si no ha logrado el acercamiento de la exactitud, las cosas y posteriormente habrán cosas que podrán hacer. Todavía no he llegado a la piedra, ni al mármol y pretendo trabajar chatarra cuando halla superado esta fase de lo auténtico, la búsqueda de las formas.

### **Considera que su obra es innovadora.**

No, todavía es bastante académica pienso que todavía estoy dentro del proceso en la búsqueda de las formas ya que existe un temor y no a la crítica porque hay mucha gente que

está haciendo cosas que no van con la escultura y mucha gente que está siendo premiada con cosas que no pueden considerarse escultura y el miedo que puedo sentir es quedarme mediocremente trabajando y salir a un mercado y que me vean dos latas dobladas con alguna pelota en medio y me puedo quedar y me pueden absorber porque muchos artistas es lo que pasa, encuentran un medio viviendo y ahí se queda y se olvida que hay que marcar una vida, una historia lo que podemos reconocer de Miguel Ángel cuanto tiempo pasó aprendiendo, luchó buscando la exactitud de las cosas, caso o ejemplo de don Napoleón si está llegando a la fase de innovar porque él primero trató la manera de representar las cosas tal como eran y ahora está inculcando a la conceptualización de la obra.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

Tal vez los tres bustos en madera que siguen los rasgos lencas ya que tienen características de l' agente de nuestro pueblo.

**Ha expuesto su obra.**

Sí, incontablemente aquí en la capital, en los pueblos, Nejapa, exposiciones individuales, exposición entre tres en el Hotel Radisson.

**Considera que ha evolucionado la escultura en nuestro país.**

Sí, porque si nos remontamos en la época de la Colonia Independencista, nos podemos percatar que toda la obra que son los monumentos ha sido importada, ya ahora podemos ver que hay obras de artistas salvadoreños y buenos artistas que andan en la búsqueda.

**Cómo definiría las etapas de la escultura si ha habido un desarrollo como lo clasificaría.**

Considero que el desarrollo ha estado en primer momento academicista, en segundo momento contemporáneo, pero un contemporáneo de oportunistas porque diversificamos el arte.

**Según su criterio que artistas han contribuido al desarrollo de la escultura en el país.**

Quizá no que hallan contribuido, que van a contribuir por ejemplo don Napoleón Alberto, él estaría en uno de los primeros peldaños de la escultura, porque si analizamos y si ponemos cinco exposiciones , en cinco galerías colocamos la obra de don Napoleón en una, colocamos la obra de Enrique Salaverria en otra, Valentín Estrada en otra, la de Guillermo Perdomo en otra, la de Rubén Martínez en otra, ahí podemos ver toda la obra, obra retrospectiva y ahí nos encontraríamos en un dilema y me atrevería decir que ganaría don Napoleón, no ha fundido porque se queda en la talla directa en la escultura lucha piedra, pero Valentín Estrada

podríamos poner todos sus monumentos pero no ha dado más obras , sólo sus monumentos y de ahí Rubén Martínez si quizás impactaría porque sí ha investigado más independientemente, las copias de la iglesia del Rosario; ahora Salaverria a hecho la madera pero la madera abstracta y si logra formar con barro que si se dan en la escultura aunque cerámica. Mencionan un libro de los 9 escultores que a mí me parecen yo los pondría en duda aún yo me pongo en duda si para ser escultor tendríamos que marcar una etapa, ahí tenemos a don Napoleón, Salaverria, Rubén Martínez, todos marcaron una etapa distinta, así podemos hablar de tres en este momento y de los jóvenes podríamos hablar de Perdomo tal vez, podemos hablar de Verónica Vides aunque sólo ha hecho terracotas no ha hecho escultura y la pondría en duda, de ahí viene el hijo de don Napoleón que ha hecho escultura, de ahí viene Joaco ha hecho escultura, y así hay un montón de escultores que están escondidos y no salen, pero hay montón así de escultores escondidos como los hay de escultores charlatanes que también están fallando .

#### **A su criterio quién da el status de artista.**

En este momento te lo da la élite, te lo dan quienes te compran y te lo dan quienes quieren dar en este momento la fuente es cubierta por artistas si la galería y te deja entrar con la obra y si el ministro o el presidente de la República, los grandes coleccionistas tienen obras ahí adentro, esos son los que determinan, pero si somos bastantes atinados y contamos con una cantidad de estudiosos del arte nos facilitaría clasificar hacer un simposio de rescatar lo bueno de la escultura que vienen realmente se le puede dar valor, título de escultores, pero si vienen un montón de certámenes como Paíz donde viene a premiar instalaciones como escultura estamos mal, pero hay un montón de charlatanes que se aprovechan de eso, han encontrado un terreno fértil (Negra Álvarez), pero si empezamos a hacer un análisis y a colar sobre la escultura si ellos defienden su obra con conceptos, un documental, van a convencer, pero Perdomo lo que ha hecho es sacarle molde a sus mujeres (no lo consideraría escultor) Sorto haría cuerpo similares en vaciado pero haría ensamblaje, considera que en los vaciados o moldes solamente existe un proceso técnico de vaciado, ya que sólo se copia por moldes un cuerpo, no ha habido una interpretación de las formas. Analiza que si el modelado no lo consideran como escultura entonces un molde vaciado es peor no llega a la categoría.

#### **Qué perspectiva ve en nuestro país.**

Las perspectivas son muchas y buenas, cuando no todos entendamos que hay que hacer cosas reales por eso tenemos una Escuela de Artes y las especializaciones donde saldrán críticos y seguirán más artistas y le empezarán a dar entrada a realmente quienes merecen y deben considerarse ya que el sistema lo que está haciendo es informando, dándote validez a un montón de manchas al que más improvisa, hay algunos que hacen un par de

manchas improvisadas, ganan certámenes y ya se creen que son grandes artistas y no lo hablan a medio mundo y se quedan estancados lo mismo que para los escultores.

**Qué recomendaciones daría para el progreso de la escultura en El Salvador.**

Trabajo, mucho trabajo de investigación para fundamentar.

Para don Napoleón ni Rubén Martínez ni Salaverria ni Perdomo son artistas para Sorto el los rescata a ellos pero sin arremate con mordacia y coincide con Napoleón respecto a la Negra Álvarez, Martino es otro a pesar de trabajar con derechos y hace sus composiciones no lo considera como escultor más bien es un compositor.

Ciudad Universitaria, San Salvador 5/Diciembre/2003.

**2.6 Entrevista con el Lic. Gregorio Bello Suazo.**

Director del Instituto de Historia de la Universidad de El Salvador.

**¿Cómo define escultura?**

Expresión plástica plasmada en volumen de diferentes materiales que pueden pequeñas a volumen a gran escala.

**Cree que ha existido un desarrollo de la escultura en nuestro país.**

Es la de menos desarrollo como expresión artística.

**Podría hacer una clasificación de cómo ha venido desarrollándose la escultura en el país.**

No soy especialista desconozco sobre la escultura y su desarrollo.

**Considera que los artesanos de imaginería se pueden catalogar como escultura.**

No pienso que hay técnicas escultóricas. Cuando se habla del arte culto donde hay enseñanza conocimiento hay escuela, toda una serie de requisitos, hay una estética que le permite al escultor crear una obra que ha partido de una escuela, en cambio del imaginero normalmente son artistas populares que conocen bien la técnica pero desconocen un academicismo por no haber asistido a una escuela y por ende son considerados artistas

populares, ya que en relación los artistas de escuela experimentan y van en la búsqueda de nuevos materiales para sus obras y los artesanos quedan con una técnica nada más.

Arte Popular. Arte Académico.

Por falta de formación académica las artesanías o arte popular vienen siendo más baratas y con pocas posibilidades para ser expuestas en museos.

### **¿Quién define el término artista?**

No todo el que produce una obra es artista, hay productores que reproducen o hacen replicas, conocedores de técnicas solamente queda como un técnico y no por eso es artista el que la hace.

**Cree que los medios de comunicación influyen para la designación de un artista cuando esta persona no es considerada o conocida como tal.**

Creo que hay varios factores, poco conocen del arte en términos , no hay periodistas especializados en arte que conocen y hagan críticas para nombrar a una persona como artistas y a estos nombramientos el artista es criticado y cuestionado, se llega a una crítica destructiva de la obra y por eso hay problema para definir artistas.

**Considera útil la elaboración de un documento que registre y clasifique a los artistas.**

Hay varias publicaciones y es un problema bastante complejo quien define al artista en la medida que el artista vaya abriéndose espacio en la sociedad y por los medios puede de alguna manera estar en un catalogo, conozco catálogos en el cual algunos artistas de famosos renombres no los mencionan. Mi criterio es si los artistas son puestos por afinidad y creo que no está de más de hacerlo si se creara un documento con criterios específicos en el cual se clasifican y designaran a los considerados artistas.

San Salvador9/Diciembre/2003.

## **2.7 Entrevista con Antonio Lara.**

Agregado Cultural, Embajada de Nicaragua.

Siempre hace exposiciones como por ejemplo en la feria como promotor y director de la plástica nacional trata de todo lo que se está dando se muestra por eso hace salones para la escultura y es ahí donde se muestra de todo lo que se está haciendo, lo que se está dando

como moderno, como contemporáneo y lo tradicional que vemos, pero siempre van saliendo los cambios y hay arte Pop en la escultura de hoy, que hoy está presente como el arte de Tito Hasbún que es el arte objeto , una mesa, una tabla, un pedazo de hierro hace una escultura , está Triguera uno de los jóvenes que con su escultura de los antiespacios que hace como instalaciones escultóricas con movimiento, está toda esta gente que durante todo este tiempo ha venido trabajando, está Titi Escalante con sus ramas abstractas, la Negra Álvarez que es una de las mujeres que no las comprenden mucho por su obra, desde que salió con su arte no la comprendían, más bien la criticaban ya que ella retoma troncos y le integra metales y lo hace de una forma que es su expresión, pero sí me he dado cuenta que es una de las mujeres que sí está avanzada en lo que es escultura en este país porque rompía eso habitual.

### **¿Cómo define escultura?**

Para entender este movimiento que se esta dando, una escultura es la expresión de un artista cuando sugiere efectivamente un objeto para convertirla en algo bello, de buen gusto, simbólico y que de un mensaje de expresión en la filosofía.

### **¿Cuándo se inició en la escultura?**

Tengo años y siempre fui escultor del espacio, donde trabajo soy escultor de estudio porque siempre he estado jugando con mis cosas porque siempre salía con la pintura porque yo soy pintor más que todo, me he dado a conocer como pintor con una escuela que es el arte NEO NAIF, a esa escuela le dedique mucho tiempo después se me vienen otras nuevas ideas más expresivas y es así que voy haciendo de otro tipo, pero desde hace mucho tiempo he sentido ese relieve esa forma y entonces lo expreso.

### **Ha recibido una preparación académica.**

No yo soy de talleres, de talleres me he ido formando como de dibujo, de color, etc.

### **En que materiales ha trabajado escultura.**

Trabajo modelados de todo lo que yo presento y voy llenando espacios de las esculturas que deseo.

Las técnicas de la escultura van estructurando de objetos reciclados y objetos especialmente creados y reutilizados para darle forma y espectro al tema de la obra ensamblado, una sola unidad, dos piezas o varias piezas con impermeabilizante plástico, arena y cemento blanco y colores absolutos del acrílico donde la intuición fue sugiriendo los objetos creados por la industria del hombre , la obra del hombre ilusionista tradicional, tridimensional de la escultura presente donde también tratamos que se distinga por su original como única pieza de arte en comparación de los modos de hacer de la escultura tradicional.

**Considera que su obra es innovadora.**

Pretendo como decíamos aquí, recuerda que todo está hecho, pero también en este país hay que hacerlo.

**Cómo definiría al artista, cuando se podría considerar como tal.**

Hay muchos artistas con un grado académico que quisieran tener el talento pero no academia pero por eso quedan duros, fríos y el artista de corazón es el que busca sus formas, sus técnicas, su expresión y el busca a que las cosas le vaya saliendo.

**En este país quien podríamos decir que define al artista.**

El artista se define a través de la obra.

Izalco, Sonsonate24/Enero/2004.

**2.8 Entrevista con Rodolfo Gustavo Campos.**

Hijo de Tito Campos, escultor de la imaginaria, Centro Artesanal de Izalco.

**Desde qué tiempo se dedicó su papá al trabajo de la escultura.**

Comenzó de muy joven a los 15 años se dedicó a trabajar muebles.

**¿Trabajó muebles o talla en madera?**

Muebles tallados, adornos en madera, él hizo "santos", él se dedicó en bajo relieve en madera, la clase de madera que utilizó fue Laurel, Cortes Blanco, Cedro.

**Su papá se consideraba imaginero o artesano.**

Le gustaba artesano como un arte como más limpio, su aprendizaje lo adquirió como carpintero con un tío, se dedicó más que todo con figuras Mayas y religiosas, cuando era joven.

Él fue a recibir un curso de Artes Plásticas, fue profesor de artes en Sonsonate en el Instituto Tomas Jefferson,

**Estudio en algún lugar Artes.**

Primero comenzó con el tío, luego estudió en Guatemala, su trabajo fue por encargo y se dedicó a hacer cosas exclusivas.

**¿Cuál cree que su papá consideró como su obra más representativa?**

Él hizo un busto del Dr. Ayala que está en México, amigos que se reunían con él lo admiraban porque la obra mide 2 metros, a él le gustaba que lo reconocieran como artista, no era busto sino en relieve, la parte de atrás quedaba plana; en Lourdes tenía obras, también de una fotografía hizo a la esposa de Pool Ancalmo, pero sus trabajos no me acuerdo adonde están, venía gente de varios lugares para que hicieran trabajos dependiendo el gusto del cliente, también hizo el busto del Dr. Ungo y Héctor Okely estaban en DAMAO y fue promocionada por la organización DNR.

Fue maestro de estética, cuando el sacó y salió de Artes Plásticas, luego teatro, luego trabajó en estampas serigrafía, origami, después saco el escalafón para ser profesor de bachillerato.

**Su papá no mencionaba a escultores famosos.**

Sí, un señor que vivía en Santa Tecla, un señor Quilizapa.

**Entre los maestros que tuvo su papá no mencionaba a ninguno.**

El fue a recibir clases, aunque él dice que estudió en Guatemala. Él pagaba academias, era como esponja que asimilaba todo, de nombres no mencionaba, fue a un curso en vías legales, él era izalqueño.

Él participó en un concurso de la Coca-Cola y se llevó el segundo lugar en el Santa Isabel, otros concursos donde se hizo un escudo en dibujo y uno de los juegos que fueron tallados.

**Alguna vez recibió premios por parte del gobierno o instituciones.**

No, es bien raro que se den reconocimientos, sólo de palabra.

Izalco, Sonsonate 24/Enero/2004.

**2.9 Entrevista a Manuel Quilizapa**

Escultor de la imaginería. Taller El Pesebre.

**¿Cuándo se inició en el trabajo de la escultura?**

Empecé a los 7 años, cuando mi papá fundó el taller y a mí siempre me gustaba la madera, fue en 1956, empecé a conocer lo del tallado, desde que me inicié quizá como a los 15 años comencé a hacer mis primeros trabajos, siempre con la dirección de mi papá, a esta fecha llevo 40 años trabajando sólo en madera.

**¿Qué clase de madera ha trabajado?**

Antes sólo trabajaba el cedro, desde la colonia por la tradición era la madera de los “santos”, pero a quedado en la actualidad sólo cedros tiernos, me puse a trabajar el cortes blanco seleccionándolo tiene varias cualidades del cedro y otros materiales como yeso, bueno sólo en restauraciones, en piezas quebradas ocupo yeso para reconstruir, para hacer piezas no.

**A parte de las enseñanzas que le dio su padre ha recibido por otro lado.**

Enseñanzas de talla no, sólo recibí un curso libre que dio la UCA para conservación de monumentos, restauración y me ayudó bastante porque conocí algunos métodos de la restauración, en la zona que vivimos me ha salido restauración bastante.

**Nunca ha hecho en la madera otro trabajo aparte de imágenes.**

No, sólo imaginería, pero he tenido inquietudes de hacerlo, si algunas veces he hecho cortineros, ventanas que le hagan tallas decorativas de muebles, pero como siempre pasamos en trabajos de imaginería.

**Por parte del gobierno o instituciones ha recibido algún reconocimiento.**

De parte del gobierno no, del comité de feria de pueblos sí he recibido diplomas, en el año del terremoto 2001determinaron la Feria Artesanal de Candelaria con mi nombre.

**Su trabajo está dirigido a su iglesia.**

Casi la mayor parte sí, últimamente a coleccionistas privados, encargos para restaurar la mayor parte para sacerdotes o hermandades religiosas, todo para parroquias.

**Hay alguna obra suya que ha salido del país.**

Hay varias una en Granada, Nicaragua, un Salvador del Mundo que está en Los Ángeles, Estados Unidos, en Canadá donde hay personas del país que quieren tener su imagen o un nacimiento.

**Cuál es para usted su obra más importante.**

Yo siento que la imagen que es el Cristo Resucitado que es el más grande que está en el templo de Nueva Cuscatlán mide 2.70 de alto, lo especial de ello es que nunca lo pude ver de

pie por lo grande y lo talle siempre acostado, tomando medidas, yo decía con duda como se verá ya puesto y se lo llevaron y me invitaron a la bendición y no quise ir porque me preguntaba como se verá, insistieron tres veces y me dijeron que porque la comunidad me iba a dar un pergamino por lo que habían quedado satisfechos de la obra.

**El estudio anatómico usted solo lo aprendió.**

Sí, eso es otra cosa de que por libros que me han regalado y otras piezas que me han traído yo tomo medida de las proporciones así he aprendido. Porque yo comencé sin ninguna información de nada, mi papá trabajó sin ningún conocimiento, sólo con la habilidad que tenía.

**Cómo ve usted que se ha trabajado la imaginería con las nuevas generaciones si esta se va a mantener o si se va a perder.**

Hace 5 años se estaba con esa incertidumbre de sectas protestantes diciéndome que eso no se va a desaparecer y de unos 3 años para acá los católicos van progresando, si hay bastante demanda.

**¿Cómo ve el desarrollo de la juventud por aprender la escultura?**

Ahí siento que es un problema, en algunos jóvenes veo el interés de aprender, primero me preguntan cuanto se les va a pagar y eso que yo les doy la herramienta, materiales, hasta la enseñanza sin cobrarles nada, cuando vienen personas que si veo que tienen madera para aprender y lo primero que preguntan por el pago y se van.

**En su conocimiento ya tiene varios años de desenvolverse en esto, ha conocido artistas aquí en el país que trabajen madera no necesariamente imágenes.**

No, porque mi trabajo es aquí adentro y poco salgo, René Arévalo, Rubén Martínez él me hace criticas constructivas, él conoció a mi papá él hizo un Cristo, él le dio las medidas para preparación, Santiago Quilizapa hace obras también, es mi padre, el arquitecto le dio clases a mi papá.

**Conoce usted a otras personas que trabajen la madera.**

Sí, los he conocido en ferias, el señor de Izalco, talla directa de Ávila y de Chalatenango trabajan en papel maché, yeso.

**¿Cómo ve a los estudiantes que estudian artes y hacen talla directa que les recomendaría?**

Que en todo lo que sea posible se fomente esto, porque es una lastima que se este perdiendo esto, cuando ustedes vienen y me preguntan si esto es rentable si uno se tira a esto uno ve la demanda de la gente, es rentable.

**¿Cuándo usted hace las piezas hay una identificación de la obra con usted?**

Sí, en mi caso he hecho uno mis modelados y les he puesto algo mío a la situación o temperamento que uno este, estos son acabados a mano y me dices este te quedo de esta expresión esta con otra, con significados distintos a veces trabajamos apurados, nosotros

**¿Cómo considera su obra como artesanía o como obra de arte?**

Yo la considero como obra de arte lleva un sentimiento y se identifica.

**El gobierno da algún apoyo.**

He sentido que poco a través de CASART, en comprar maquinaria, pero el objetivo del gobierno es que los talleres se supuren tanto como en el mercado desde el punto artístico poco si usted firma su obra si en el tiempo de la colonia se daba que el artista no firmaba su obra la mayoría eran anónimas muchas fueron hechas por personas nuestras salvadoreños.

**Algunas de sus obras.**

Granada un Corazón de Jesús.

Canadá imágenes del Salvador del Mundo.

Los Ángeles, Nueva York, Washington muchas obras de coleccionistas.

Después que ha ligado la madera tiene un proceso se le pone una capa de yeso podemos hacer algunos detalles y conexión de madera para darle el color de piel, esto lo aprendí con mi papá y con los cursos en la UCA son técnicas coloniales porque usamos pigmentos naturales yo continuo con lo mismo.

San Salvador 26/Enero/2004.

**2.10 Entrevista con el Lic. David Henríquez.**

Docente de Escultura. Centro Nacional de Artes (CENAR).

**¿Cuál es su definición de escultura?**

Primero lo más fácil de definir es a través de la talla directa de piedra, de madera a partir del concepto que significa esculpir, para mí eso queda para una definición del pasado, lo que queda escultura a partir de mi experiencia queda como una expresión y esa comunicación que existe a través de un artista, de su obra espacial tridimensional, donde van involucrados el volumen y los espacios e incluso es de interpretarlos por un público eso da la capacidad del artista sus ideas e inquietudes.

#### **¿Cuándo se inició en la escultura?**

Bueno mis inicios fueron por la década de los 70-75 más puntual, yo venía a estudiar pintura pero según mi idea, sin embargo en el desarrollo de mis primeros pasos en el Centro Nacional de Artes (CENAR) me di cuenta que el tallar, el modelar una piedra, hierro me era más fácil expresarme entonces esas fueron mis primeras expresiones, investigaciones más didácticos y el trabajo pero era ya en el plan más escultórico de que estoy hablando.

#### **O sea que su formación artística la ha logrado aquí en el CENAR.**

Lamentablemente fue aquí en el CENAR no puedo decir que no, por razones de orden político que estuve afuera de 10 a 12 años y prácticamente trate otros materiales pero no eran artísticos cosa que no me arrepiento, dicho de paso directamente mis experiencias no fueron en dicho plano artístico, ni culturas de transformación de una idea realmente no era una formación, fundamentalmente se dio en el CENAR, o sea mi experiencia modesta se dio con un esfuerzo autodidacta de leer, de observar y de la acumulación de experiencia a la escultura en un sentido común que va desarrollando uno por la misma redundancia esta experiencia que uno va teniendo no porque tuve una escuela especial.

#### **¿Qué materiales ha trabajado?**

Yo he trabajado fibra de vidrio, madera, piedra, mármol, material de piedra reconstruida, mezcla de cemento, papel cartón, etc.

#### **¿Cuál es la temática de su obra?**

Bueno mí trabajo es sobre la mujer, la maternidad he hecho trabajo cosas de orden experimental en cuanto no aferrarme a un contenido, a una expresión a través de la forma.

#### **¿Qué técnica ha desarrollado?**

He trabajado la técnica de la talla en madera, últimamente en piedra reconstruida, fibra de vidrio y terracota.

### **¿Cómo considera su estilo escultórico?**

Mi estilo no está definido, hablar de estilo es como una experiencia y de ir trabajando una línea específica, formal de comunicación o esquemático va definiendo su estilo va desarrollando con su experiencia, yo tengo mi experiencia más inclinado a la docencia, yo cuando trabajo algo sale como resultado de las técnicas que estoy desarrollando, no hay estilo definido, soy capaz de expresarme en un hierro o cualquier material, entonces no puedo definir un estilo a través de materiales o a través de contenido.

### **Considera que tiene una obra, hasta donde ha llevado su investigación ha innovado su escultura al desarrollo de nuestro país.**

Desde luego tengo una obra es pequeña y formalmente se llama “**Descanso**” cuando la vean se van a dar cuenta que es pequeña, sencilla, tiene una base sencilla, expresiva, formal dominio del espacio, de la forma y del contenido como bien diferenciarlo de lo convencional o tradicional, por decir algo como descripción de una persona, las proporciones están en contra a propósito, ya está desproporcionada en un sentido estético, un sentido que está desproporcionada se ve interesante no como error como ya lo hemos dicho antes, hay artistas que por error son desproporcionadas yo lo hago, esta obra es bien importante desde el punto de vista es un aporte desde mi perspectiva modesta.

### **O sea que para usted es una de las obras representativas.**

Hay otra obra dedicada a la mujer se llama “**Mujer Emergente**” es una obra sencilla hecha de bronce pero que también la forma en que la trabajé entra un tanto más novedoso para la escultura que se está desarrollando dentro del país.

Todo artista tiene su ego, para mi eso me gusta técnicamente y en contenido está expresando lo que yo quiero y lo que a mi me gusta.

### **¿Cuántas veces ha expuesto?**

Bueno ha sido poco por lo mismo y siempre ha habido una crítica alrededor de eso de los amigos de algunos artistas, porque es difícil al ser docente, porque ser artista implica un grado de disciplina a la vez de trabajo investigativo constante de una línea específica, creo que yo de investigación deforma lo que saca uno de docente transmite a los alumnos las ideas de uno e indirectamente queda ahí plasmada su satisfacción y no puede decir que es mía u obra del otro propiamente dicho, porque siempre lleva la mano del maestro cuando dice ese en un taller siempre hay la intervención del maestro en la obra del alumno.

### **¿Por qué se lleva a exposición de trabajos de alumnos?**

Podría montarse exposiciones de alumnos pero a nuestro criterio sería trabajos didácticos y exposición didáctica pero en algunos casos se ha llevado de estudiantes pero si ha habido intervención no es el 100% del alumno, claro yo creo que hay dos tipos de exposiciones uno de orden de exposición didáctico en las escuelas, academias, universidades se vuelven didácticos donde muestra la capacidad donde el alumno es capaz de hacer de un proceso de aprendizaje o de lo que está haciendo en ese momento y otra es cuando el estudiante se retira y aún siendo estudiante lo hace sin que haya una influencia, intervención del docente ahí es otro caso, nosotros tenemos experiencias de estudiantes que han sido muy buenos, nosotros creemos que tienen el nivel que despeguen, que se suelten y ellos se aferran al docente y nosotros luchamos contra eso, porque tenemos claridad que si no los soltamos ellos no vuelan no logran aprender a valorarse, ellos ya están en el momento que se suelten a volar y que ya no hay más que enseñarles que la comunicación da entre el estudiante y el docente se da más a través el alumno le pide más ideas al docente y eso más que se le de un aval o no como ahí viene la intervención o influencia del docente.

Una exposición didáctica y otra cuando yo me relaciono con otros expositores.

### **¿Usted ha participado en exposiciones?**

He participado en colectivas fundamentalmente porque la producción ha sido poca, he participado en la Casa de la Cultura de Apastepeque, Centro Cultural Español, Centro Cultural de Estudiantes Brasileños y en otros pequeños y en otras Casas de la Cultura que no me recuerdo. Individuales es más difícil y necesito trabajar duro y de olvidarme de responsabilidades que ya tengo, necesito tiempo, dinero y espacio aunque hay algunas cosas que se pueden solventar otras no, por ejemplo el espacio lo puedo hacer en el CENAR, pero me pagan por dar clases, no por producir, es problema serio.

### **Desde 1900 hasta hoy considera que ha evolucionado la escultura en nuestro país.**

Yo siento que sí, lo que pasa en términos generales es que pienso que ha habido un específico ha habido escultores que han sacado la cara por la escultura en el extranjero, el arquitecto Rubén Martínez, al cual yo le he tenido mucha admiración, porque su obra es más moderna muestra de ello se encuentra obra en la eucaristía de la Iglesia el Rosario de la que yo conozco y me impresionó, es una síntesis de la obra donde insinúa al observador pero no lo dejan al inconcluso porque de concepto bajo de la psicología.

### **A quién otro considera usted como artista.**

Uno que trabaja duro la escultura es el señor Enrique Salaverria, de los cuales tiene una técnica muy acabada, es muy detallista en el proceso, yo como docente en este campo me

gusta decir que en el proceso esto vaya saliendo bien y lógicamente si hay un buen proceso hay un buen resultado. Las obras de Enrique Salaverria han sido de diferentes materiales y como conceptos de la escultura trabaja la figura como parte del aprendizaje se ha utilizado de figuras más investigativas, más estilizados y en algunos casos más abstractos.

**En caso de los imagineros como los puede calificar, que si han contribuido al desarrollo de la escultura en nuestro país.**

Considero que sí, por concepto amplio que les menciono entonces hablo de volúmenes, los imagineros un icono de madera es un volumen entonces el problema es que habría que clasificarse y criticar artistas escultores, arte en el área que se está desarrollando, yo por eso no subestimo a un escultor imaginero, él es escultor, ellos se quedan con una influencia de reproducción de iconos, dados por la iglesia, entonces cuando debería de haber un paso que trascienda e arte, él debería expresar su idea y emociones, su pensamiento de una forma libre que ellos tienen sus pedidos.

San Salvador 29/Enero/2004

**2.11 Entrevista a la Dra. Astrid Bahamond**

Directora del Centro Nacional de Artes (CENAR)

**¿Cómo investigadora que es sobre las artes del país que definición podría brindarnos de escultura?**

Son aquellas formas donde se juega con lo tridimensional mediante la intervención de determinado material ya sea modelado, en talla directa o ensamblaje, recordemos que cada vez hay nuevas propuestas.

**Existe un desarrollo o evolución de la escultura en el país.**

Sí, desde la herencia que nos dejaron nuestros antepasados Precolombinos, quienes en un principio lo manifiestan en los petrograbados de los cuales hay muchos testimonios como lo son los petroglifos de Guija, luego posteriormente aparece la escultura de bulto la cual ya posee un soporte y que juega un papel importante en cuanto a lo sagrado como lo es el Chacmol, algunas de estas esculturas se dan en talla directa en piedra pero después aparecen las resueltas bajo la técnica de la cerámica, encontrándose figuras fitomorfas, zoomorfas y antropomorfas.

Con la llegada de la colonización trae consigo otras culturas la cual es impuesta al hombre precolombino cambiando así muchas de las costumbres, el arte por consiguiente sufre sus cambios, con la llegada de los conquistadores llega el Barroco Español dándose así una proliferación de la imagen religiosa, la cual era para evangelizar y someter a los indígenas, estas imágenes religiosas especialmente en talla de madera son íconos.

La escultura colonial ha tenido un gran poder para el desarrollo de la cultura ya que son formas que más se asemejan a la realidad, de esta época se desconocen autores.

El período Post-Independencista ya una vez rota con la corona española se da también una ruptura con el estilo barroco dando un paso así al Neoclasicismo el cual estuvo comprometido con la Revolución Francesa regresando así al Clasicismo, estas conotes también llegaron en su momento al país, la escultura que se dio en esa época fue importada, muchas de ellas pueden observarse en el Cementerio de los Ilustres, se dan muchas obras públicas de personajes que se destacaron en los movimientos independencistas como también algunos filántropos.

En la década de los años treinta se rompe con la búsqueda de la identidad a nivel latinoamericano gracias a la Revolución Mexicana, donde el arte debe salir a la calle y demostrar monumentalidad; aquí en El Salvador es por los años 50's que con el apoyo del Estado surgen obras monumentales como el mosaico del Monumento a la Revolución, Monumento a la Constitución y mucha de la obra monumental prehispánica, obra del maestro Valentín Estrada.

Otro referente histórico para la escultura salvadoreña es la llegada del maestro Benjamín Saúl y Serafín de Cos quienes traen consigo el clasicismo europeo pero adoptándolo luego a nuestra raza, creando así una escuela para el estudio de la escultura.

En el período de guerra y de post-guerra se dan unas manifestaciones escultóricas, aunque sea mal hecha se vuelve a involucrar y a partir de los años 90's se ve una integración más participativa de la mujer en la escultura, presentando nuevas propuestas.

### **¿Cómo clasifican a los escultores?**

Nadie los clasifica porque no hay una investigación, en el país no existen críticos de arte ya que este papel no lo puede ocupar cualquiera ya que en el país no se cuenta con la formación adecuada para ejercer ese papel.

San Salvador 29/Enero/2004

## **2.12 Entrevista a Edwin Soriano.**

Docente de fundición del CENAR.

### **¿Cómo define escultura?**

Los términos ya están definidos como pintura, escultura como que se fusionan algunas veces, pero sigue siendo una expresión tridimensional por las nuevas tendencias que han nacido, siempre pienso en las figuras orgánicas y siempre me preocupo por el contacto con la gente.

### **A parte de la escultura a que se dedica.**

Me dedico a la fundición que es en lo que quiero especializarme, la fundición tiene un proceso bastante completo por realizar el modelado, moldes, aplicar la cera, realizar el vaciado, etc.

### **Tiene piezas de escultura.**

Sí, desde la primera pieza que saqué hasta la última que he inventado.

### **Se considera escultor.**

Me considero un experimental, no me enfrasco en las esculturas tradicionales sino experimento, quizás el método es tradicional pero siempre busco otras tendencias y estudiando a otros artistas pero ahorita no me considero escultor con trayectoria.

### **En que materiales ha trabajado.**

En madera, resina, piedra reconstruida, piedra natural, ensamblaje de arte objeto y ahora que es el bronce, que son aproximadamente 15 piezas.

### **Ha recibido alguna formación académica.**

Sí, en el bachillerato en Artes, Arte Contemporáneo con Toshio especialización en fundición, con Rodolfo Estrada un año y ahora que voy a hacer un estudio más en Barcelona en marzo sobre fundición, en acabados patinas en bronce.

### **¿Cuál es la temática principal de su obra.**

El erotismo y un poco lo social como agresiones psicológicas.

**Considera que su obra es innovadora.**

Viendo las tendencias que han estado de lo que se llama contemporáneo me parece no coincido con obras de otros artistas que ya murieron y obras que ya pasaron de moda como formas orgánicas y abstracto, pues creo que no es innovadora, me baso en todas esas tendencias para derivar algo diferente pero no es que lo mío por lo menos sea lo último, el arte es tan amplio.

**A quienes dirige su trabajo.**

Hago exposiciones colectivas a veces son encargos y otras obras son experimentales que es a la que le dedico más tiempo y que es la que no la digieren y no la consume la gente y a las galerías no les interesa mucho.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

Una caracola que son con tendencias metafísicas como las de Salarrué, esa es la que he vendido más y que tiene más presencia porque tiene erotismo y formas orgánicas y conforman una línea en la que iba experimentando y cada vez la iba simplificando.

**Considera que ha habido una evolución de la escultura en nuestro país.**

No hay una tradición escultórica pero por las circunstancias y ese lugar hay que ganárselo, hacer más esculturas porque con relación al universo artístico en la escultura aquí en El Salvador los artistas no se han preocupado, algunos escultores se han retirado de la escultura porque es más fácil salir de una galería con un cuadro que con una escultura y también por los precios.

**Podría mencionar tres etapas de desarrollo de la escultura en nuestro país.**

La verdad es que quien trajo la escultura para innovarla fue Benjamín Saúl que fue la base después de Valentín Estrada que fueron las bases de la pequeña evolución y ahora que ya hay jóvenes que ya están haciendo algo más contemporáneo, aunque Benjamín Saúl ya tenía tendencias de distorsión de las formas y todo eso para mí que son los pilares.

**Podría mencionar a tres que considere escultores en el país.**

Bueno la verdad no es que yo los considere sino es que el reconocimiento que se han ganado y entre ellos está Guillermo Perdomo, Titi Escalante, pero en lo personal es por la manera en que ellos representan o expresan las esculturas.

**A su modo de ver quien define el status de artista en el país.**

No te sabría decir quizás las críticas, las galerías, los coleccionistas, yo creo que también están los artistas sociales que se desarrollan y se hacen famosos después, pero creo que ahorita estamos en una época que es más comercial y entonces es el medio mismo que es que te da a conocer.

**Que perspectiva visualiza para el país sobre escultura y que recomendaría.**

En cuanto a la escultura creo que la obra es más actualizada y el espacio no es muy abierto como en la pintura.

**Que opina de las nuevas tendencias que están surgiendo en la escultura.**

Creo que hay bastante informalismo, quizá vulgar porque los artistas se han aprovechado de eso, porque bien se nota cuando un artista ha estudiado, ha experimentado y presenta algo bien informal por su conocimiento y en las exposiciones como país se deberían de premiar a quienes de verdad se lo merecen y no premiar a alguien seleccionando su obra nada más así por así, no al azar.

Febrero/2004

**2.13 Entrevista a Napoleón Alberto.**

Escultor.

**¿Cómo define escultura?**

Es el arte que se lleva a cabo a través de los golpes de afuera hacia adentro, donde se ocupa cincel, martillo, etc., quitando la materia sin equivocación hasta llegar a sacar una figura y esta puede ser en piedra, talla en madera o mármol.

**Cuando se inició en la escultura.**

Yo era carpintero hacia muebles, luego hice guitarras y así en la experimentación fui creando figuras siempre en talla en madera que luego experimente con la piedra y mármol, hoy hago combinación de piedra y madera algo que en la actualidad no experimentan, dos tallas directas haciendo una mezcla. Mi primer trabajo de escultura fue el busto de mi padre en 1959 después el de mi madre todo por curiosidad.



**Considera que la escultura en nuestro país ha evolucionado.**

Todo el arte se ha ido a pique por la comercialidad, toda la gente hace lo que se vende, la gente usa materiales para hacer cosas fáciles con un grado de justificación admirable y tapan su incapacidad, la presentan como escultura y las galerías lo aceptan, ¿Cómo es eso? Si aquí no hay escultores ahí hacen unos trozos pintados que solo le dijeron a alguien que se los corte, lo pintan y eso es una escultura, donde va usted a creer eso, eso son unos charlatanes eso es lo que son.

**A quienes mencionaría usted como escultores.**

José Mejía Vides el hizo talla en piedra, de ahí nadie solo son puros modeladores.

**¿Qué opina de los imagineros?**

Mis respetos, son verdaderos talentos escondidos.

Apastepeque, San Vicente 7/Febrero/2004

**2.14 Entrevista a José Sabas Gómez Pacas**

Escultor de la imaginería. Taller personal.

Hace un tiempo atrás he tenido visitas de alumnos y profesores de la Universidad de El Salvador y el CENAR pero se refieren de una forma despectiva que tienen para el artesano y no solo por estar en un rol social más visible no deben tomar esas conductas de despección, porque si nos ponemos a la par de un artista y un artesano podríamos ver diferencias gradísimas porque aquí cuando yo estaba de aprendiz de don Erasmo llegaron un grupo de alumnos de la Universidad a investigar cosas que no tiene sentido porque se supone que un licenciado de escultura debería enseñar cosas más completas y no venir a preguntar cosas sencillas que se supone que ya las tendrían que saber, entonces si un licenciado no sabe cosas simples entonces como podríamos valorar a un artesano y a un licenciado o un artista de San Salvador, tal vez la única diferencia sería la parte teórica y la parte práctica, porque sin ofender muchos licenciados lo que manejan son la teoría y la práctica la van dejando a un lado y por eso no podrían noquear por su conocimiento teórico.

### **¿Cómo define escultura?**

Es todo lo que se talla, lo que se quita, lo que se pone es modelado que es parte o rama de la escultura, pero para mí no es escultura.

### **¿Cuándo se inició en la escultura?**

Hace 12 o 15 años.

Aquí una vez trajeron unas piezas, son esculturas porque están hechas pero en sí ese es un modelado si llegan al grado de escultura aunque es un proceso diferente, David Henríquez que es licenciado en artes y da clases de escultura esa vez que trajo las piezas las presentó como esculturas, pero nosotros lo que conocemos como escultura es todo aquello que es talla que puede ser madera, piedra u otro tipo de material que se talle pero nunca un modelado aunque si llegan al grado de escultura por lo tridimensional pero no por el proceso porque no ha sido un proceso de talla y entonces son otra cosa son un modelado que a lo mejor puede ser pieza de otro y él saca molde, hace modificaciones y lo firma y ya.

David Henríquez hace crítica de la misma escultura hecha por Ulises Palacios y Oscar Sosa, como puede ser que haga esa crítica pesada en la Embajada de México de esa obra cuando él es uno de los maestros de la Escuela de Artes y que cuando se estaba haciendo la pieza podría haber sugerido los defectos o errores de la obra cuando se podían cambiar y no cuando la obra está finalizada que ya es tarde, porque a veces los errores de ignorancia que el alumno pasa, muchas veces son errores de los maestros.

### **Ha recibido formación artística.**

Una formación directa no, teórica práctica no, tuve una pequeña orientación en el CENAR como en 1986, como un año y medio y de ahí estuve con don Erasmo 6 años y esa ha sido la formación mía, también recibí un curso de restauración, prácticamente me he formado empíricamente

### **En qué materiales ha trabajado.**

Como medio de sobrevivir la madera pero he trabajado en papel maché, en barro, yeso, diferentes técnicas experimentales.

### **¿Cuál es la temática de su obra?**

En si nunca me he dedicado a hacer un tema específico, más bien me he dedicado en plasmar el movimiento de la obra ya que me gusta hacer piezas con dificultades (ejemplo el equilibrio).

**Considera que su obra es innovadora.**

Tal vez desde el punto de vista religioso si lo es porque no hay competencia, porque hay demanda clientes de diferentes países que gustan del buen trabajo y si quieren que se lo haga esperan sino compran un trabajo rápido pero no muy bueno, “la calidad requiere de tiempo”. En la parte social de mi trabajo no podría definir o pensar que es innovadora porque no estoy compitiendo con nadie y nunca he hecho obra para vender sino que las hago para aprender como experiencia.

**A quienes dirige su trabajo.**

A las iglesias, a personas coleccionistas.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

Quizás no tengo una obra así para mí toda las obras son iguales, todas llevan un propósito que queden bien.

**Considera que ha habido una evolución en la escultura de El Salvador.**

Sí, porque el mismo ambiente social ha hecho como cambiar la escultura en sí, de lo natural a lo abstracto cada día va evolucionando, porque van habiendo cambios drásticos en la ideología del hombre.

**Podría mencionar a algunos escultores representativos del país.**

Conozco poco de Valentín Estrada, Enrique Salaverria, etc., conozco de Guillermo Ávila de Santa Tecla a Erasmo Rosales.

**Se considera artista o imaginero.**

Me considero artista desde el momento que eh creado cosas.

**A su modo de ver quien define el status de artista.**

El medio.

Apastepeque, San Vicente 7 /Febrero/2004.

## **2.15 Entrevista con el señor Erasmo Rosales.**

Escultor de la imaginería.

### **¿Qué técnicas ha utilizado?**

Escultor en madera, cemento más madera.

### **¿Cuándo se inició en este trabajo?**

Hace 50 años con el señor Francisco Henríquez, que fue mi profesor, aprendí como unos diez años.

### **¿Cuál es la temática de su trabajo?**

Son las imágenes, he trabajado también estatuas como bustos hace mucho tiempo para un mariscal alemán.

### **Considera que su trabajo ha evolucionado.**

No, no ha cambiado siempre trabajo con fierros y con las manos este trabajo no cambia siempre han sido buenos.

### **¿Quién compra su trabajo?**

Gente particular de San Miguel, Santa Ana, etc., como imágenes todas para iglesias y algunos extranjeros que son coleccionistas.

### **¿Cuál es su obra más representativa?**

Ninguna, porque uno siempre tienen que trabajar mejor, siempre todas son iguales.

### **Podría mencionar a tres escultores que usted conozca.**

José Sabas Gómez, aprendiz mío, Ricardo Hernández, Julián y David, tallan madera pero en San Vicente.

### **Ha expuesto en algún lugar.**

No, trabajo por encargo y no me queda tiempo de crear obras mías ya que tengo piezas por entregar para el año 2005, uno tras otro, para exponer se necesita tiempo y dinero, porque si estoy creando obras mías no estoy ganando porque en las exposiciones son unas tiendas que se abren pero si no se vende no gana.

**Usted se considera artesano o escultor.**

Escultor porque tallo la madera y es mi modo de supervivencia, no me considero artista, he recibido invitaciones a diferentes exposiciones pero siempre me he negado por el riesgo de un daño que pueda tener la pieza, ya que por experiencia con una máscara de hace 100 años que la preste y le sacaron molde en barro y la devolvieron sucia no me animo al préstamo de obras y eso que la tuvimos que pedir porque no me la devolvieron si no les recordaba.

San Salvador/Febrero/2004.

**2.16 Entrevista con lic. Napoleón Alberto Romualdo.**

Docente de la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador.

**¿Cómo define escultura?**

Escultura es la que se esculpe, es decir considero que la escultura es propiamente aquella que se elabora con la técnica de la talla directa, parto del origen etimológico de la palabra “esculpere” del latín, que significa “dar forma a golpes con cincel”, creo firmemente que es el sumun de la escultura la talla directa y la más compleja, debido a esta complejidad es que es más escasa, basta comparar la cantidad de modeladores en relación a los escultores y es que la práctica y disciplina de estas técnicas deben dar el nombre o título así: “escultor el que esculpe y modelador el que modela”.

Bajo el título de escultura actualmente se soporta todo tipo de prácticas, pero al plantear la talla en madera , piedra o mármol la mayoría se reusan a valorarla como tal, muchos intereses están alrededor de esta situación que oscurece una apropiada y genuina definición sobre todo los intereses económicos que superan los culturales, históricos, artísticos y otros.

Se le asigna un plano inferior a la talla que es la auténtica escultura. Se esgriman argumentos de toda especie como decir que es una práctica del pasado que la modernidad la ha descalificado, etc., la realidad dice que es la que menos se practica y actualmente es una rareza la escultura esculpida.

Las técnicas más usadas para elaborar estatuas son el modelado y la talla directa, sus procesos son totalmente diferentes es decir el modelado es un proceso centrífugo donde se parte de dentro hacia fuera y la talla por lo contrario de fuera hacia dentro hasta liberar la figura, en el modelado se puede quitar y poner material incluso mover un cuello un brazo, etc., en la talla se debe tener conciencia de la exactitud del corte del golpe, lo que se quita se quitó aunque permite ensambles.

En ambas técnicas se pueden ejecutar infinidad de texturas, pero la vibración subjetiva que experimenta el observador ante una piedra tallada no es superada fácilmente, en la ejecución de estas técnicas se desarrollan facultades mentales diferentes, para un escultor es relativamente fácil hacer un modelado, para un modelador le resulta de gran dificultad imposible tallar, esto indica que las estructuras mentales que entran en juego son más complejas en la talla.

La acepción de escultura actualmente recoge todo tipo de expresiones plásticas usualmente acompañadas de una retórica cargada de elucubraciones teóricas que justifican cualquier cosa, la mejor forma de determinar quien es escultor es permitiendo que ejecute una escultura en la técnica de la talla directa en piedra, mármol e incluso en madera, ahora bien es conveniente recalcar que lo que se ejecute fuera algo realista, la figura humana es un buen reto, para no caer en esa burda práctica de aquellos personajes, escultores de publicidad y mercadotecnia que hacen lo que salga y luego manifiestan que “es su estilo”.

#### **¿Cuándo y como se inició en la escultura?**

Toda mi vida al lado de mi padre me ha dado la oportunidad de disfrutar de esta técnica pero propiamente fue en los inicios de los 80's.

#### **Ha recibido formación artística.**

Si, soy bachiller en artes y licenciado en Artes Plásticas.

#### **En que materiales trabaja o ha trabajado.**

Barro, bentonita y plastilina para modelar, hueso, piedra, madera, hierro, mármol, bronce, resinas, piedra reconstruida, yeso y combinaciones.

#### **¿Cuál es la temática de su trabajo?**

La figura humana como elemento expresivo para evidenciar mis ideas sobre la vida, la sociedad, los conflictos, mi posición, la historia, personajes que inspiran, la gente común es situaciones fantásticas o mágicas, realmente no podría definir categóricamente una temática.

#### **¿Qué técnica ha desarrollado?**

Aún no desarrollo una totalmente pero investigo en las técnicas y materiales mencionados anteriormente.

#### **¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

Realmente creo que aún investigo y busco mi propio estilo, aunque pretendo ser realista y surrealista.

**¿Considera que su obra es innovadora?**

No, y no creo que haya un solo escultor innovador en el país, al menos de los que conozco.

**A quienes dirige su trabajo.**

No existe un público en particular, sin embargo he ejecutado varios monumentos públicos de personajes que respeto, admiro y aprecio y creo que comparto ese sentir con una enorme cantidad de pobladores de este país, a ellos, los personajes y la población en general dirijo y dedico mi trabajo.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

Quizás la veintena de monumentos que he realizado, entre los que puedo mencionar los monumentos a monseñor Romero en San Salvador, son tres, uno en las inmediaciones del Salvador del Mundo, otro al costado poniente de Catedral y el otro dentro de la Escuela Parroquial de San Francisco de Asís en el boulevard Juan Pablo II esta es la última develada el día 13 de marzo, en Santa Ana a la entrada frente a Metrocentro, en el sitio arqueológico de San Andrés, en el Paisnal, en las Vueltas, Chalatenango.

**¿Cuántas veces ha expuesto?**

No llevo la cuenta pero no son más de veinte, incluso he expuesto fuera del país.

**Ha obtenido algún reconocimiento.**

Ninguno oficial.

**Considera que ha habido evolución en la escultura.**

Supongo que se refieren al caso concreto de El Salvador y si definitivamente existe un proceso evolutivo, la pregunta es si esta evolución es positiva o es involución es decir, es obvio que hay expresiones plásticas de carácter escultórico en el país pero la exacerbada visión mercantilista de esta época hace que se elaboren obras y artistas de cliché, es notable la actitud de los que nos representan en esta área incluso fuera del país que su actitud esta más enfocada a la comercialización que ha la búsqueda del desarrollo artístico, así es usual que estos “escultores” que compran páginas en periódicos y revistas por miles de dólares para publicitarse, llevan un ayote o un aguacate al taller de fundición de otro con la intención de reproducirlo y al ponerle la firma venderlo por un buen precio, ¿es esto evolución?, sin embargo en donde se observa un desarrollo es en la gran cantidad de gente interesada en aprender y desarrollar estas técnicas aunque al mencionar esto nos damos cuenta que se privilegia siempre el modelado y la talla directa que es la auténtica escultura pierde terreno pues no se

está sistematizando su enseñanza, gran parte del problema es permitido y avalado por el sistema económico, político y social que privilegia unos pocos y discrimina la mayoría pues no existe igualdad de oportunidades y el patrocinio está a la orden, en este momento existe toda una estructura de poder alrededor de la labor escultórica en el país y poco o nada se abona para salir de la ignorancia ellos se juzgan, se curan, se dan sus premios pues tienen sus jueces, curadores que después de una ostentosa propaganda cargada de la más hueca retórica les otorga sus premios.

Por todo eso es necesario empezar a aclarar conceptos y a llamar a las cosas por su nombre para abonar a la verdad, es bonito el título de escultor pero hay que ganarlo con honradez que es lo que hace falta aquí de esto se puede escribir y hablar mucho.

### **Mencione tres etapas del desarrollo de la escultura en El Salvador.**

1. La Colonial, donde se da el sincretismo de lo autóctono y lo español, puramente orientada a lo sacro, escultura en su mayoría en madera policromada, algunas piedras talladas sobre todo se encuentra en los altares de iglesias.

2. La escultura importada de Europa, escultura en mármol de finales del siglo XIX y principios del XX, sus exponentes italianos y españoles entre estos están los Dorini, Esposito, Ferracuti, sus obras se encuentran en plazas de Latinoamérica, cementerios y avenidas obras de gran tamaño con un exquisito acabado, concienzudos conocimientos de la anatomía y las proporciones, algunas dudas sobre el uso de la máquina de sacar puntos para hacer copias.

3. De la época mencionada anteriormente hasta nuestros días, existe una gran brecha en la que no se denota una escuela o tendencia que va más o menos desde la Primera Guerra Mundial hasta mediados de los 60's en donde solamente hay esfuerzos desconocidos y aislados, un leve auge con la llegada al país de los españoles Serafín de Cos y Benjamín Saúl para dar inicio a un período de verdadero auge de exponentes en donde se van a destacar los que al final abordan y desarrollan un mercado utilizando las estrategias más elaboradas de la mercadotecnia y que son lastimosamente los que registrara la historia deformando por su perversa voracidad comercial las mentes, visiones y criterios de las próximas y futuras generaciones.

### **¿Quién define el status de artista en El Salvador?**

Para contestar esta pregunta quizás se deba hacer una reflexión si me lo permiten un tanto antropológica y social valga la redundancia, cuando una persona se destaca en una actividad artística o artesanal, la persona común y corriente es decir, el pueblo lo califica como artista y tal vez la oficialidad lo descalifique como tal esto va a depender de su trayectoria, tal vez con suerte se lo reconocen antes de morir esto está relacionado con la aceptación, los vínculos y al condición económica del personajes, así hay verdaderos artistas desconocidos

porque son pobres y un mar de inútiles abrazándose y dándose estímulos desmerecidos pero tienen status comprado, a estos últimos les sirve en sobremanera los periodistas sin criterio, los dueños de galerías que los mueven intereses comerciales y no artísticos y sobre todo los o las “críticos de arte” verdaderos testaferros, lacayos incondicionales parecerá duro el término pero si se analiza y se trata de medir el efecto en la sociedad y su historia se quedan cortos estos calificativos, es la historia de siempre.

Ataco, Ahuachapán 7/Febrero/2004.

### **2.17 Entrevista con Juan Francisco Jiménez.**

Escultor de la imaginería. Taller El Tepeyac.

#### **¿Cómo define escultura?**

La gente confunde artesanía con escultura, escultura es el proceso de esculpir un bloque de madera, piedra, mármol. Golpear con una gubia y mazo, ir quitando las partes y dar forma. Tomar un pedazo de madera y transformarlo en una pieza de ángel, cada detalle tiene un valor y un significado.

Modelado es moldear la figura con la mano.

#### **¿Cuándo y cómo se inició en la escultura?**

Trabajo por herencia, por mi padre, desde niño inicie mi aprendizaje.

#### **¿Ha recibido formación artística?**

No, mi arte es empírico y mi formación artística, por eso deseo saber que es lo que se enseña en las escuelas de arte y cual es el trabajo de los alumnos, saber sobre técnicas, procedimientos, proporciones, materiales.

Amigos suizos me han comentado que las técnicas que utilizo son desconocidos en las escuelas suizas, pues ellos graban en la madera no tallan.

#### **En que materiales trabaja o ha trabajado.**

Sólo madera, entre esas están: cedro, conacaste, nogal, laurel, caoba.

**¿Cuál es la temática principal de su trabajo?**

Ángeles, vírgenes, caballos, según lo que el cliente pida, busco captar la idea de la persona, si la persona desea un San Antonio único no de Camarín se lo hago, pues siempre pongo creatividad en las obra, porque cada obra de arte en madera es de crear, cada una es diferente no es de molde, no trabajo por comercializar.

**¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

Moderno, pasado tradicional. El arte moderno no exige mayores detalles es menos expresivo, casi silueteado, no hay detalle. Arte moderno, arte rústico (arte primitivo en sí, el indígena le dio otra característica al arte religioso).

**A quienes dirige su obra.**

Solo por encargo, esto es debido al factor económico pues no podemos hacer simplemente porque quiero, por la situación económica así que la obra que hago es para el que la compra.

**Considera que su obra es innovadora.**

Actualmente sí, mi padre dejó raíces y nosotros estamos logrando los frutos además se está perdiendo el arte tradicional.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

El artista no puede estancarse, uno sigue creando, por eso todavía no la he hecho, si yo digo que tengo una obra representativa, significa que ya acabe y eso no es artista.

**Obras fuera del país.**

-Salvador del Mundo en Milán, Italia de 1.40 mts., talla directa con movimiento articulado.

-Ultimas Cenas.

-3 piezas (ángeles, virgen) en Holanda.

Me considero artista y se dibujo, escultura, restauración. Primero hago el boceto, mi diseño con proporción, el escultor estudia el movimiento sin el dibujo no se pasa a la talla.

Conocer las herramientas es muy importante, al igual que conocer el hilo de la madera, pues sin saber eso se está perdiendo, pues con eso se sabe a que lado se va a tallar la pieza pues el tronco siempre tiene un frente y un atrás, no se puede ajustar la pieza al hilo contrario si no se está haciendo un mal ajuste, en los brazos cuando el hilo va vertical se quiebra mientras que si va en horizontal no.

Hay personas que encuentran piezas de madera caprichosas, sólo le busca el lado y dice que es escultura lo que ellos ven, pero es la forma que ya la naturaleza le dio, se inventan un montón de cosas y dicen que es su creación.

**Exposiciones.**

Varias en CASART, PRODESART, Unión Europea.

**Premios.**

Primer lugar en imaginería religiosa en 1998.

Ataco, Ahuachapán 7/Febrero/2004.

**2.18 Entrevista con Miguel Agustín Jiménez.**

Escultor de la imaginería.

**¿Cómo define escultura?**

Arte nato en la persona, debe nacer de uno mismo, disciplina a través de un trabajo no de ambición ya que es arte no para hacer dinero ya que lleva tiempo.

**¿Cuándo y como se inició en la escultura?**

Me inicie con mi padre a los 14 años, tuve la oportunidad con Fray Roberto para el dibujo y pintura.

**En que materiales trabaja o ha trabajado.**

Trabajo sólo madera como el cedro, nogal, maquilishuat, naranja, melón. Muy pocas veces trabajo el concreto tallándolo con cincel.

**¿Cuál es la temática principal de su trabajo?**

Es la imaginería religiosa.

Estoy capacitado para dar un desarrollo de la escultura no soy artesano. Hacer molde no es arte puede ser un aficionado y utilizar molde de hule y ya es copia y eso son las artesanías también como mesas típicas de raíces caprichosas y esa es la obra.

### **Obras.**

- Trofeo al club de Montañismo llamado "Joven Montañés".
- Misterio de 1 mts., en Guatemala.
- Figuras de animales.
- Líder de una empresa en madera de 1.75 mts. de alto

### **Exposiciones.**

- Participación en la IV Feria Artesanal de Imaginería de CASART, 2000.
- Destacada participación en ferias a nivel nacional realizadas por CONCULTURA.

### **Reconocimientos.**

- Reconocimiento del Círculo Estudiantil de Sonsonate.
- Reconocido artesano de la imaginería.

Ataco, Ahuachapán 7/Febrero/2004.

## **2.19 Entrevista a José Luis Jiménez.**

Escultor de la imaginería.

### **¿Cómo define escultura?**

Es un arte que va más allá de la artesanía, modelar o tallar en piedra a golpe de mazo con medidas. Esculpir cualquier madera. Yo utilizo un maniquí con proporción humana.

### **¿Cuándo y como se inicio en la escultura?**

Me inicie por herencia de mi padre quien fue mi maestro y me enseñó a usar las herramientas.

### **¿Ha recibido formación artística?**

Recibí enseñanza en Santa Tecla con el coleccionista Bustamante entre los años 1988 y 1995 donde aprendí de técnicas a través de la literatura y conocí de los diferentes tipos de escultura primitiva, colonial, romana, griega.

**En que materiales trabaja o ha trabajado.**

Trabajo en madera como el cedro, conacaste, laurel, nogal, en yeso solo restauración y este es un material más fácil pues es más suave.

**¿Cuál es la temática principal de su trabajo?**

Me he especializado en la imaginería religiosa y decorativa.

**¿A quienes dirige su obra?**

Trabajo solo para personas particulares, coleccionistas privados, iglesias.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

Es mi primer trabajo que hice tenía aproximadamente 18 años y era un “Corazón de Jesús”.

**Considera que se ha desarrollado la escultura en el país.**

Es poco lo que se ha desarrollado pues todavía confunden la artesanía con el arte se necesita que le den más imagen, un artesano es cualquiera y yo me considero artista. El arte no se está desarrollando es muy pobre el apoyo que le dan, no hay apoyo por parte del gobierno o de la empresa privada, sólo PRODESART cuando hacía exposiciones, CONCULTURA muy pobre el apoyo que dan.

**Obras.**

-Talla en madera de Pablo Tesak de la empresa Bocadeli, 1.70 mts.

-Bustos de personas reconocidas en madera.

**Premios.**

Segundo lugar en imaginería religiosa en 1998.

Primer lugar en Panchimalco con PRODESART

Santa Tecla, La Libertad 6/Marzo/2004.

## **2.20 Entrevista con Vicente Raúl Ávila.**

### **¿Cómo define escultura?**

Es un arte religioso o puede ser un arte erótico, pero la escultura es más religiosa como un arte.

### **¿Cuándo se inició en la escultura?**

Yo me inicié cuando tenía 7 años, yo soy autodidacta, no fui a ninguna carpintería, mis padres eran agricultores y pobres, ni fui tampoco a la escuela, el único maestro que tuve fue Dios y la Virgen.

### **En que materiales ha trabajado.**

Yo sólo he trabajado en madera, nada más y ha sido mi especialidad, cemento blanco con chispa de mármol, molduras, vaciado, bloque cuadrado.

### **Toda la formación de arte usted la aprendió por su medio.**

Hay preguntas que no las puedo contestar porque no he leído nada y nadie me ha enseñado nada, trabajo con base tinte pero por mis propios medios.

### **¿Cuál es la temática principal de su trabajo?**

Religioso es no más, busto que va para afuera, busto que está en el zapote. Manuel José Arce y Vito Guarato hecho en polvo de mármol, estilo de escultura Barroco.

### **¿Cuál es su obra más representativa?**

Todas, uno crea imágenes que le gustan más, tengo una imagen Inmaculada Concepción de Santa Tecla que mide 1.97 mts. y tengo unos Divino Salvador del Mundo, la Virgen de Asunción en Mejicanos, el Vía Crucis que resalta.

### **Considera que su trabajo es innovador.**

Es lo que nosotros buscamos.

### **A quienes dirige su trabajo.**

A coleccionistas de imágenes para tener quien lo hizo, el trabajo que más se hace es con las iglesias.

**Considera que ha habido evolución en la escultura.**

Sí, en el taller a nivel nacional, la evolución que he tenido es que se ha sacado 4 muchachos que están bien adelantados, se trabaja bien bonito y otros afuera CASART que ha dado mucho respaldo al arte y por eso nosotros hemos podido evolucionar bastante, en el 98 estuve en las Islas Canarias en una exposición representando El Salvador, El Salvador nunca había sido representado en escultura y tuve segundo lugar en mención honorífica.

En el 2000 estuve dando clases en el Monasterio dando clases con un sacerdote por 24 días en Roma, en Francia el padre quedó satisfecho.

**Podría mencionar tres etapas en el desarrollo de la escultura en El Salvador.**

En tiempo ha evolucionado en tiempo no, antes de la guerra teníamos bastante clientela y después no, como tres años no caminaba, cuando se va terminando mandaban a hacer imágenes para pedirle que terminara que cesara la guerra, tuve que mandar a ellos que eran mis ayudantes a sus casas por falta de trabajo y yo aprendí en ese momento a hacer molde y hoy con las elecciones han bajado los pedidos no se porque, en las elecciones de alcaldes hice solo remiendos y así se va pasando, hoy estos días va subiendo tal vez porque se aproxima semana Santa, no se sabe, no hay clientes.

**Podría mencionar escultores representativos de El Salvador.**

En Izalco, San Vicente y el taller el Obrador.

San Salvador 6/Marzo/2004.

**2.21 Entrevista con Enrique Salaverria.**

**¿Cómo define escultura?**

Es un poco difícil definir escultura porque hay tanta variedad de expresiones y la escultura queda en un solo nombre, es difícil la escultura como les podría decir es el resultado de un análisis del hombre y sus costumbres, porque solo trata el hombre de copiar sus formas, representar sus diferentes estados de ánimo, las diferentes etapas de su vida y etapas que han venido desarrollando al mundo alrededor, aquí en esta galería, está la etapa de la juventud de alegría tranquilidad feliz, época de deseos, insatisfacción, época de guerra de esas piezas y una época de escultura grande que deja aparte la figura humana de una forma escueta altamente romántica, la última pieza, es la Mano de Buda, el Nacimiento de la Diosa.

### **¿Cuándo y cómo se inicio en la escultura?**

Yo me fui a México a estudiar arquitectura a la Academia de Arquitectura, fui aceptado en la academia en 1943, en el primer año me dieron modelado, nos pusieron un modelo que yo lo reproduje en un momento y mi maestro me pregunto que si yo había estudiado escultura y le dije que no, me invitó a su taller y que suspendiera las clases en la academia y que mejor llegara a su taller fue ahí donde conocí a escultores y la escultura y me enamoré de ella y así comencé.

El maestro era Ignacio Asunsólo escultor famoso, yo conserve su amistad hasta su muerte, ahí conocí al escultor famoso Francisco Zúñiga, aquí hay un monumento de él, el Monumento a la Revolución y muchos escultores que tuvimos amistad varios de ellos se han muerto sólo yo quedo.

### **¿Ha recibido formación artística?**

Bueno en la escuela de arquitectura estudiamos materias de arte, al natural, de composición y además la escuela de escultura recibimos dibujo y clases de historia de arte, historia de la escultura y afines al arte.

### **En qué materiales trabaja o ha trabajado.**

Originalmente en la Escuela de San Carlos, trabajábamos escultura en barro y hacíamos moldes en barro, yeso, bronce y al llegar a El Salvador hice de todo, madera una pieza grande de escultura tallada en un tronco de cedro, otra pieza de caoba figura grande, figura en hierro retrato de Gavidia esta se encuentra en la Biblioteca Nacional, hierro forjado, madera y modelado en arcilla pasando por bronce proceso muy difícil, tedioso que preferí dárselo a un fundidor para que él se encargara de mis trabajos y tengo trabajos de piezas de cerámica de temperatura que se llama Stonwar, aquí tengo piezas grandes. Tengo una pieza en madera que obtuvo primer premio Nacional en Guatemala, figuras policromadas que es el cargador que tiene varios colores en barro pasado a la cerámica que es Stonwar, tiene piezas en bronce propio que las mando a fundir porque se me quema mucho,

### **¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

No creo en los estilos, para muchos el estilo es algo fijo, yo no lo tengo, yo hago lo que se me antoja a la hora que yo quiera depende del estado de ánimo así salen las cosas, en esta obra El Infierno por ejemplo que estilo tiene ninguno, se me antoja poner a mis amigos y ahí están. El caballo es bastante cercano a la realidad, otra de una mujer que le han salido plantas, y así van saliendo las piezas; tengo la colección de bronce de mujeres con pájaros, surgió la

idea en Argentina, Buenos Aires, estaba con mi hijo chico en un parque y les tiraba maicillo a las palomas y bajaban a colocarse a su cuerpo de ahí la idea.

**Considera que su obra es innovadora.**

No, no, hay cosas que se ven aquí y en todo el mundo, el tema de las mujeres con palomas no creo que sea innovador.

**A quién dirige su trabajo.**

A los salvadoreños, pero por desgracia aquí tiene este lugar que pasa abierto desde las 9 de esculturas y casi no viene gente he fracasado, si a los salvadoreños les agradara la escultura aquí vinieran, pero les aseguro sólo han venido por entrevistarme. La escultura es cara y difícil no como la pintura.

**¿Cuál es su obra más representativa y por qué?**

Tendría que darla por épocas, "La Mujer de Naranja" hecha en piedra, la figura grande e s abstracta se ha dejado la figura humana y se ha pasado a lo abstracto, época de la figura de palomas, después la época de la guerra trágica, yo fui el único que se tomo el deseo de ésta época y presento lo que vi en televisión, periódicos, revistas y en lo que pasó en la calle.

**Considera usted que ha habido evolución en la escultura en nuestro país.**

Desde luego que sí, y la muestra está aquí se encuentra escultura de hace 50 años hasta la escultura de ayer, usted dijo puede decir que si ha habido o no considero que si conoce a Napoleón Alberto que tiene su museo en casa pero poco se le conoce y no se proyecta por no tener apoyo, hubo una exposición y se olvidaron y no se les da apoyo no sabría contestarle.

**Puede mencionar tres etapas de desarrollo en El Salvador.**

No existen, existen los escultores pero no etapas. Valentín Estrada, Benjamín Saúl, que hizo serie de piezas muy realistas, yo que hice de todo y unos jóvenes que andan probando, el problema es que no se dedican a estudiar, montan 1, 2, 3,4 exposiciones pero no le dan lo que necesita la escultura por falta de preparación.

**Según su criterio podría mencionar algunos escultores representativos en El Salvador.**

Si, Valentín Estrada, Benjamín Saúl, Enrique Salaverria.

**A su modo de ver quien define el status de artista.**

Al escultor, el público si lo ve y le agrada es bueno, si no, no es buena la aceptación que se da.

**Tenemos entendido que en las exposiciones llega alguien que no es preparado en artes y hace una pieza y la presenta para usted este es un artista.**

No, depende de la capacidad mental si su fuerza es emotiva, por ejemplo yo represento a mi esposa y no volvería hacer otra igual, ella es baletista.

**¿Qué perspectiva visualiza en las esculturas de El Salvador?**

Que se haga publicidad y que se de apoyo, a las entidades de CONCULTURA que aprecien y que pongan en los parques no la cabeza tradicional de un personaje sino que pongan esculturas que en verdad sean esculturas.

**Cree que sería importante la elaboración de un documento que registre a los escultores salvadoreños.**

Bueno si lo logran y registran sus inicios y trayectorias, libros no existen de escultura en El Salvador, son pocos, los que más tengo son de pintura, toda la vida de un escultor hay cien pintores.

San Salvador 29/Abril/2004

## **2.22 Entrevista a Joaquín Serrano López (Joaco)**

**¿Cómo define escultura?**

La escultura es el arte de reproducir plantas o seres humanos en tres dimensiones ya sea modeladas, forjadas o talladas, se refieren a procesos, yo lo creo firmemente es esculpido etimológicamente dicho.

**Ha recibido formación académica.**

Tres años en la Escuela Nacional de Escultura antes de Benjamín Saúl son específicamente de escultura. Tres años de Diseño Gráfico, observación el visitar talleres te da una formación más amplia.

**En que materiales trabaja o ha trabajado.**

He utilizado marfil, mármol, talla directa en madera, piedra, piedra reconstruida, bronce, estamos hablando de una técnica muy amplia me gusta ser escultor completo.

### **¿Cuál es la temática de su trabajo?**

Son variados, problemas sociales, sentimentales, temática animal y variedad de temas, mi tendencia es figura humana, el desnudo y en este mundo se tiene que tocar de todo.

### **Considera que su obra es innovadora.**

Muchas de mis obras son innovadoras en materia de restauración, hay que inventar mucho porque aquí que te vengán a hablar de restauración de España o de otros países, cuando tu los acometes con preguntas no saben contestar, hay que inventar mucho cuando se habla de innovar hay que inventar para que parezca de mármol o marmolín.

De mi obra personal considero que son innovadoras desde mi uso de razón nadie ha inventado nada, hay que crear porque eso somos.

### **A quien dirige su trabajo.**

Lógicamente a un público que tiene que ser heterogéneo, a un grupo amplio en lugares populares o de élite primero tiene que ser así a todos es un retorno, como ser social uno puede tener posición ideológica a veces se revela en su obra y a veces no, la obra tienen una como humanista.

### **Quienes compran su trabajo.**

Son personas que tienen posibilidad económica, trabajo personal capricho a algo de someterme como escultor, cuando uno es joven es más caprichoso y después uno necesita sobrevivir, uno lo hace para subsistir, el estado te puede pedir o encargarse un hecho histórico, el gobierno no me ha encargado mucho mejor con gente que tiene posibilidades económicas o personas que le gusta.

### **¿Cuál es su obra más representativa?**

Yo me inclinaría en el momento históricamente una que hice con el nombre de "La Matatada", que son varios rostros en una sola pieza y que está en los Estados Unidos.

### **Ha expuesto su obra.**

En varias partes que actualmente están menos en la Galería Laberinto por razones que no se han dado. He tenido exposiciones individuales de dibujo y pintura, en escultura individuales han sido siete.

### **Considera que la escultura en nuestro país ha evolucionado.**

El que hacer escultórico actual está increíble, muchos dirían que está revalsando, en cuanto a calidad muy poco porque no veo una escultura en hierro forjado muy bueno, madera,

pedra reconstruida, marmolín es una técnica en desuso, muy viejas, pero que siempre tengan valor pero que no ha evolucionado .

La calidad de producción ha mejorado un poco se ve más, es una cosa de dos filos, hay varia gente que hace trabajos macheteros en términos absolutos la escultura ha ido aprovechando porque hay recursos del proceso, aprenden una parte y le delegan a otros con la responsabilidad y ve con irrespeto la parte escultórica y es muy poco el tiempo para decir yo soy o no.

### **Cómo definiría las etapas de la escultura.**

Precolombino habían muchos ceramistas, Valentín Estrada, poca gente dedicada a la escultura artística, aunque habían dedicados a la escultura artesanal, hacer Cristos crucificados que las gentes tratan de transmitir cosas fuera del tema. Había mucha calidad pero propuestas de hecho artistas solo Valentín Estrada abarcando temas técnicos se logra absorber del estado hacia lo que en este tiempo había muchos escultores buenos y desconocidos ,el más conocido siempre fue Valentín y que tenía más conceptualización artísticas, entonces se encaja ahí teórico artístico del país.

Valentín es la etapa del cimiento de la escultura de El Salvador, después viene la etapa de Benjamín Saúl y Salaverria que vienen a innovar la escultura en cuanto a conceptos “La India Desposeída”, una india hermosa , es una hermosura de mujer peces incorporados , no como la precolombina que tenía Valentín fue la etapa del Boom.

En cuanto al material el dominio técnico una sola dirección él sólo demostró en otra línea era la piedra reconstruida, etapa muy buena donde se movían artistas Mauricio Larios, Leonidas Ostorga, Osmín Muñoz, Joaquín Serrano, Figueroa, Avilés, se puede decir que son contemporáneos, como artistas empezaron la renovación, somos los pioneros del renacimiento de la esculturas, aquí no había escultura en galerías hasta ese momento tenían debates nos dábamos duro con propuestas, con un manifiesto que se tenía que incentivar con monumentos en los parques públicos para que ahora hay bastantes como si aquello funcionó, nos pusimos a sembrar sin pensar quien iba a cosechar los frutos, porque nosotros son otros que buscan que los hagan.

La fundación de Artes Plásticas de la Universidad de El Salvador nosotros hicimos la primera exposición ahí, Rodolfo Estrada, Figueroa, Avilés y yo donde sólo había formación hicimos énfasis de la escuela.

Etapas.

1. Valentín Estrada, cimientos.
2. Benjamín Saúl.
3. Joaco, Ávila, Figueroa, renacimiento.

4. La actual época del revalzamiento aquí tiene una varilla doblada y cualquiera es escultor con cosas muy sencillas, por un zapato es escultor y eso es escultura, para esto debe haber mucha imaginación.

Un amigo me preguntaba como estaba la escultura en nuestro país y me decía que hay muchos escultores buenos en el país, no hay muchos y que hay escultores que se creen escultores pero esto se da en todos los países, hay que saber o conocer las técnicas, producción hay mucha pero calidad no.

#### **Que opina de Antonio Lara y de la Negra Álvarez.**

Puede ser una cosa o ser un charlatán que busca la salida fácil, podrá ser otra cosa no escultores eso si quieren se deben convertir primero en charlataría, pongámole instalación, conceptualismo, espontaneidad, debemos crear una nueva categoría artista como la que es la no ponerte un nombre y está corrompiendo también el arte se tiene que corromper pero si nosotros permitimos.

#### **A quienes menciona como artistas reconocidos.**

Napoleón Alberto, Napoleón (hijo), Leonidas Ostorga, Joaco, Rubén Martínez, Enrique Salaverria, que tiene reconocimiento mundial, ha hecho trabajo en madera.

Ellos conocen conceptos artísticos que son de respeto, podemos aprender de ellos que puedo aprender de Antonio Lara que hasta una mirada evade porque tiene miedo que uno les mire genios, no hay mucha calidad, Guillermo Perdomo no.

#### **A su criterio quien da el status de artista.**

Esta pregunta es de gran filosofía, en el caso personal soy artista yo acepto resultados de que si son artistas he rechazado un sin fin de trabajos, podría estar en otras condiciones económicas pero siempre he caído en esto y eso es una prueba que soy artista uno es un niño arrastra a otros a las dificultades materiales por irresponsabilidades el homenaje.

Artista es aquel que trabaja por convencionalismo un quehacer artístico luego me elevo a la cuestión del arte.

La conciencia de cada quien, el pueblo me puede dar el título si no sabe nada del arte como si hubiera hecho la Venus de Milo y diga es un artista pero no sabe que es una copia, los críticos, no criticones deben estar bien empapados del conocimiento no solamente teórico y práctico esos pueden decir ese es artista y una cada quien debe decirse artista, yo desde niño comencé a ver como se hace esto ver esculturas en el centro, he hecho muchos oficios ajenos a la escultura pero que en determinado momento sirve todo.

### **Que perspectivas visualiza para la escultura.**

Visualizo una descomposición aunque me digan que hay premios y todo por un garabato y cuando digan o pidan un Monseñor Romeo para que el pueblo lo reconozca van a hacer un gancho o garabato y van a decir cuando monseñor estaba viendo para abajo, tenés que hacer una escultura abierta, si hay premios hay que premiarlos como conceptos porque si es así es un daño.

Los talleres de escultura se fortalezcan, que se enseñe, Napoleón sigue en la Universidad de El Salvador hay que aprovechar todos los conocimientos prácticos de la escultura y luego se sueltan con conceptos, Picasso decía yo puedo destruir una forma pero conociendo el a, b, c, hay que fortalecer la escultura, cualquiera puede subir con una tontera con una palanca que tenga cualquiera sube hay que tener dignidad de la escultura.

La Libertad 30/Abril/2004.

### **2.23 Entrevista con Lic. Beatriz Deleón.**

#### **¿Cuál es su concepto de escultura?**

Yo siento que hoy por hoy, es difícil para mí, es algo que tuviera volumen es escultura, pero hoy existen instalaciones es una línea tan delgadita que divide una disciplina de otra del arte que no creo en un concepto cerrado que sea permanente no es lo mismo de hace 20 años, entonces para mí es algo de tres dimensiones y que la instalación entra, entonces hablo del manejo, volumen, luz de las Artes Plásticas.

#### **¿Cuándo y como se inició usted en la escultura?**

En Diseño Ambiental en la Universidad Dr. José Matías Delgado, dentro del pensum hay una materia que se llama Diseño del Mueble y de ahí me comenzó a gustar el diseño, el diseño en tres dimensiones, es donde tuve esa inquietud, cuando yo egrese de Diseño Artesanal lleve unas materias y conocí al señor Leonidas Ostorga y me comenzó a gustar y a trabajar con él, después aplique para una beca en México, casi como un requisito se exige pasar por diferentes técnicas, yo la que más uso es el modelado en concreto por el alto grado del costo del bronce, personalmente mis piezas son de concreto y propiamente el concepto de escultura se va apropiando metal, madera, lo que poco he trabajado es madera, nunca he hecho algo así, soldadura como experimento, mi trabajo ha variado yo me pregunto porque la escultura es vertical, dije yo voy a trabajar horizontal y eso me hizo trabajar lo horizontal, lo que a mí no me

gusta que en las galerías las esculturas estaban tiradas sobre la pared y me parece interesante rodearla de todos lados pensé que tanta era la responsabilidad que montaban la exposición o del propio artista de no hacer nada interesante del otro lado, yo quisiera provocar eso en el espectador, yo miro una pieza de frente y se que atrás es la parte trasera una cara independiente de la otra yo quería que la gente la rodee y si no ellos se pierden eso.

Trabajé esta línea estando en México uno de los países internacionales donde más se ha aportado la escultura, se uso el muro como elemento escultórico, el muro se puede usar el propósito de esconder un lado de no dejar todo un lado de primer impacto empecé en mi interior a manejar el muro en ese momento se estaba firmando la paz 1992 yo viví el momento de la guerra trabajando en un noticiero de televisión, a mí me impresionó el testimonio de los muros llenos de balas, el testimonio de periodistas cuando iban a cubrir un enfrentamiento, que hablaban si no nos escondemos detrás del muro no nos hubieras defendido el paisaje urbano que se iba viendo muros, yo siento que aquí estuve que estar trabajando el muro, ya que el material es un poquito complicado para mover las piezas, lo del terremoto me venían a sacar los del COEN y yo decía que me llevo por el peso de mis esculturas y me lleve lo más fácil me puse a pensar que el peso fuera el límite, porque muchas veces es complicado llevar mis esculturas, para mí fue un reto de hacer de papel, huecas, son las versiones de todo eso y después la parte del mercado está complicado a mí me encantaría hacer obra pública todo eso, hago lo que mi profesor decía hacer piezas que se pueden sacar por la puerta no es posible que eso sea el límite , hago experimentos con las escalas con piezas pequeñas, lo último que he hecho los niños son más sensibles de los hechos que están pasando en el país, era la escultura y yo, hoy la escultura en medio de todo lo que está pasando.

#### **¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

Al principio básicamente figurativo con diferentes planos, algunos retoques, transformaciones, los antecedentes de mis estudios diseño ambiental, personalmente me jala mucho por las instalaciones, para mí lo que rodea la escultura y me meto a las instalaciones.

#### **Considera que su obra es innovadora.**

Tal vez aquí es muy difícil esa pregunta yo tendría que tener un conocimiento bien amplio de lo que está pasando afuera para un si o un no, puede ser algo que ya este y yo no lo sepa, entonces yo considero que no debería ser yo para emitir ese juicio, ese papel se lo dejaría a alguien estudioso del arte, que sepa comparar el trabajo mío con el de los demás, yo si trato de plantear un problema que no pueda resolver para tratar de ser innovadora si yo logro o no soy yo que tenga que madurar.

### **¿A quien dirige su trabajo?**

Yo dirijo el trabajo a cualquiera que este interesado en la escultura, un niño, mis hijos y a la sociedad y a mi misma, no tener que ser maestro del arte y no hacer ninguna restricción de mi escultura para nadie.

### **Tiene alguna obra representativa.**

Mi escultura es difícil ser fiel a mi escultura, hay una pieza representativa, yo no le pongo nombre a mis piezas, si uno le pone nombre a las piezas uno limita al espectador de lo que quiere ver, entonces uno limita al espectador que vea lo que yo veo en mi obra.

La verdad me obligan en las galerías a poner nombre, me da penan decir como la identifique la ultima vez que me preguntaron yo soy así, es que muchas veces el nombre del artista o el nombre de la obra hace que la gente tenga un prejuicio de la obra.

Esa obra la tengo en la oficina del BID frente al Hotel Radisson, otra con una artista, son seis, una en la casa de mi mamá y la mía que no la he repuesto, tengo en Uruguay, Estados Unidos, México, colecciones privadas.

### **Cree que ha habido evolución en la escultura de nuestro país.**

Pienso que bastante en estos últimos 10 años en evolución bien agradable a nivel de espectador, en nivel de escultura me da mucha tristeza y no me gusta que a nivel público tantas plazas y en medio una ceiba, entonces siento que deberían de haber monumentos de esculturas o quizás por mis recursos son limitados, pero considero que esas plazas de cemento dieran la oportunidad que cada mes dieran la oportunidad a estudiantes de la Universidad de El Salvador que expusieran trabajos de papel aunque sea algo efímero para que nosotros tomemos como salvadoreños referencia; el punto de la escultura que digamos yo vivo cerca de "La Chulona" o algo así no yo vivo en la ceiba, yo a mis hijos les hablo de la escultura para que ellos cuando lleguen a grandes puedan emitir su juicio o si no saben nada hasta pueden ignorar la escultura tridimensional algo muy dañino al arte.

### **Mencione tres artistas representativos de nuestro país.**

Yo escogería a Trigueros, Leonidas Ostorga al ultimo ganador de la Paiz.

### **Considera que existen tres etapas en la escultura.**

A que etapas se refieren, yo no se mucho de historia del país descartarlo, yo no he notado ningún cambio a lo sumo los seguidores de Benjamín Saúl, post Benjamín Saúl y la contemporánea, yo tengo que echarle flores a Verónica Vides y darle el mérito a las personas que hacen este tipo de trabajo.

### **¿Quién cree que define el status de artista?**

Ojalá que lo definiera alguien, no quiero ofender a artistas que se creen artistas viviendo de una forma diferente me gustaría pensar mi concepto de artista, mi sensibilidad visual que nadie más tienen esa capacidad de una rama que se hace algo.

La categoría de artista este es o no es, no si en el periódico los medios es penoso para cubrir el espacio cultural, cuando miran que este es famoso lo mandan a noticias nacionales, es para arrancar ellos son profesionales en comunicaciones pero no son conocedores del arte a nivel popular quizás el medio.

### **Cree que los imagineros han aportado algo bueno.**

Yo creo que hay muchos que quieren innovar ellos están limitados con su obra en el tema religioso no se que tanto han innovado no es que tengan otro trabajo paralelo a eso porque tienen limitantes para su categoría.

Yo quisiera que hubiera concursos de escultura, me da vergüenza que empresas de Guatemala vengán a promover talento artístico al país, es tener paciencia.

Mi caso personal la familia no nos apoyan, respetar para que nos respeten hacer escultura hacer trabajo uno necesita saber como vamos.

### **Cree que sería bueno la elaboración de un documento que registre el desarrollo de la escultura en el país.**

Si se hace de una manera seria, si es bien importante hacer este tipo de documentos con la verdad algo teórico porque aquí hay una farsa se da aquí y en todos lados, para hacer este documento no hay mucha información teórica muy escasa, una amiga quería hacer una intervención pero no había información teórica.

Escultores salvadoreños que están aquí nacidos o afuera no podemos quitarlos porque es parte de nuestra historia como referencia que tenemos todos.

Tomar temas de nosotros los próceres hay un tipo de escultura que recrean cosas de la escultura es tan importante, vital para nosotros para poder identificarnos con nuestros símbolos propios de nuestro país adonde está la publicidad la parte positiva que yo le voy a dar a mis hijos, culturizar a nuestro pueblo yo creería que lo que no es el fútbol no es algo bueno.

La escultura está ligada a la historia de alguien que fue importante en nuestro país.

Que hagan concursos que participen personas que viven en el exterior.

### **¿Qué opina del libro de los nueve?**

Es un esfuerzo muy grande y un trabajo importante, se cometieron injusticias ahí es peligroso que sea el único documento que exista aquí.

A través de las investigaciones que estas tienen que tener su obra unos tenemos oportunidades y otros no, personas que están ocultas los imagineros han cometido injusticias la escultura como si uno estuviera enfermo.

Yo creo que uno tiene la responsabilidad con uno mismo, la gente aprende técnicas y respeto a los abstractos, yo trabajo por convicción y no puedo hacer un abstracto haciendo un atajo, yo puedo extraer la forma después de tener un criterio propio. Aquellos artistas que disolucianan y digan yo soy artista haciendo abstractos a la casualidad para hacer un trabajo serio tienen que ser algo crítico, debería de ver el trabajo atrás, la formación que ha tenido el artista y no ver una pieza abstracta y decir como se da hacer una gestión como lo hicieron unos en un determinado momento saca de lo que uno hace.

Este movimiento de arte se tiene que tener mucho cuidado y hay que preguntarse la parte conceptual y aporte de eso me ha dicho así es artista plástico el que presenta un pedazo de madera o alrededor de un movimiento., uno tienen que hacer una investigación de un documento que ampare el trabajo, para mí misma y eso le ayuda a reflexionar, hay que diferenciar el trabajo plástico y el conceptual, yo creo que tiene que ser obligación y no irse por la técnica es necesaria la parte técnica y lo conceptual no quedarse con lo superficial lo que importa es todo el paquete , mis piezas hago seis de cada uno algo que me comunica. La parte conceptual tiene que ver hay creadores, Luis Crokert el trabajo en un aseguradora le recomendaba a la señora que obra va a comprar el tiene un doctorado en Nueva York, al CENAR él hizo la curareria, Janine Janowski a mí juicio es la persona que más conoce, considero que yo no tengo la capacidad de estar en esa sincronía.

San Salvador 3/Mayo/2004.

## **2.24 Entrevista con Guillermo Perdomo.**

### **¿Cuál es su concepto de escultura?**

Aquí voy a encontrar que opina un libro propio, para mí dice que es un objeto tridimensional, básicamente es forma tridimensional, no entrar mucho en polémica para repararlo de cualquier cosa rutinaria, es algo conceptual que lleva esa función para transmitir algo.

### **Ha tenido formación académica.**

No he tenido, sólo en talleres en México y talleres públicos en La Habana hice escultura efímera, me considero autodidacta y en algunos talleres trabaje el bronce.

**En que materiales ha elaborado su obra.**

Como no tengo formación comencé trabajando desde ladrillo tallado, yeso, piedra reconstruida, bronce he experimentado de todo.

**¿Cuál es la temática de su obra?**

Mi temática principal son cortes y desplazamientos de la figura, yo soy figurativo con cortes aplicados en torsos femeninos y estoy ocupando fragmentos de una pieza humana para intervenirlos.

**Considera que su obra es innovadora.**

Los latinoamericanos somos figurativos, mi obra es innovadora, en México estuve trabajando en una galería de nombre MISRACHI, para tener entrada tuve que tener una entrevista con el curador y él me decía que aquí en el D.F. hay como 4000 escultores pero que a ninguno se le ha ocurrido cortar las piezas y que esto se ve algo original y me recuerda al Cubismo. Aquí en El Salvador no podemos hablar de originalidad, aquí nos llega por ser pequeño, nadie puede ver que es lo que se está produciendo afuera a alguien se le puede ocurrir algo original pero que hace diez años ya lo hicieron en otro país, me atrevo a decir que mi obra es así porque en México hay varios escultores y he sido el único con mi trabajo original y en Estados Unidos.

**A quien dirige su trabajo.**

Yo como escultor, como artista trato de vivir de mi arte aquí en El Salvador la escultura tienen que hacer otra cosa para vivir hoy yo me jacto, vivir sólo de escultura y se puede vivir bien, mi escultura es para afuera ahora yo me enfoco afuera, voy a tener unas exposiciones aquí y si me quieren catalogar como comercial pero mi obra, mi trabajo no puede tener dinero sólo para hacer mis piezas en mis ratos libres, para mi ser escultor es trabajar de ello, como me absorbe mucho tiempo no me puedo dar el lujo de trabajar un rato si no a tiempo completo.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

Tengo obras en boceto me hace faltas hacerlas realidad, son obras monumentales que la gente las pueda ver en las calles, pero no hay recursos para reproducirlas y es una obra que me llena, de mis obras que he realizado trato de ser exigente.

### **Ha tenido exposiciones individuales y colectivas, ¿Donde?**

Exposiciones en Nueva York, Washintong, Panamá, El Salvador, estas han sido individuales.

Colectivas en Panamá, España, Miami, Estados Unidos, México, El Salvador, yo me enfoco afuera.

### **Considera que la escultura en nuestro país ha evolucionado.**

Sí, precisamente en los últimos cinco años, me doy cuenta que hace siete años quedo un gran vacío después de la etapa de Benjamín Saúl, considero que hay varios escultores no de escuela, son de casos individuales no tan así.

### **¿Cómo definiría las etapas de la escultura en nuestro país?**

Tres etapas llamémosle de corte religioso en este pasamos desapercibidos porque en Guatemala existieron la mayoría de escultores que tenían este tipo de trabajo que se destacaron, hoy considero que era etapa de imaginaria, la otra es de Benjamín Saúl y sus alumnos, la última es la actual, hay escultores que es lo que más implica menos producir escultura se tiene un buen gasto por eso la gente hace hoy instalaciones, arte objeto.

### **A su criterio quien da el status de artista.**

A mi criterio es una consideración personal, a mí el status de artista no me lo va a dar un título. De tres años no es que este con tanta vanguardia en los Estados Unidos, hoy ya no les interesa los artistas, de repente un doctor comienza a poner sus objetos en un pedestal y ya es un obra, arte objeto, para mí es una convicción personal.

### **Que perspectivas visualiza para el país sobre la escultura y que recomienda.**

Malas perspectivas así como va ahora van a haber artistas aislados, yo no reconozco lo de la Nacional (Universidad de El Salvador), pero no se que es lo que están produciendo, no se si va algo fuerte.

Hay lugares, plazas, hay carreteras nuevas donde hay espacios y se pueden trabajar jardines de la escultura, pero no es que no hay artistas pero el gobierno no apoya, yo tengo bocetos para escultura pública.

El estado no me ayuda en nada y si vas a hacer escultura es muy difícil y uno busca otros mercados, yo fui y comencé en Guatemala, yo no podía hacer más escultura porque ya tenía invertido mi dinero en toda la escultura y ver a donde se vendía, no es como la pintura que es barata y fácil de transportar no como la escultura.

### **¿Qué opina de las nuevas tendencias escultóricas?**

Cuales tendencias, aquí se están dando lo que afuera se dieron hace tres años, aquí están apoyando la escultura por medio de concursos como la de Bienal Paiz, creo que el premio se lo dieron a un pinocho sentado en una silla, hace que los escultores produzcan parecidos a ello, no vas a ser escultor si no produces eso.

Si me jacto de ser escultor es porque voy a producir, el gobierno no da apoyo por ser un país subdesarrollado pero se trabaja para una minoría o conoedores de arte.

### **A quienes considera escultores en nuestro país.**

Yo considero a escultores que trabajan para vivir o producir, no tengo conocimiento de ellos, no voy a eventos, yo me considero escultor porque vivo en mi mundo.

7/Mayo/2004.

## **2.25 Entrevista con la artista Verónica Vides.**

### **¿Cómo define escultura?**

Es un objeto tridimensional, uno de los lenguajes artísticos que existe al igual que la instalación, pintura, fotografía; con características tridimensionales no necesariamente imperecederas también perecederas.

### **¿Cuándo o cómo se inició en la escultura?**

En 1994 formalmente, estude Diseño Gráfico en la Universidad Dr. José Matías Delgado luego empecé cuando llegó el momento de especializarme después del área básica empecé en el área de diseño artesanal, porque ya tenía una inclinación con lo tridimensional y de ahí conocí lo que es el barro y me salí, en busca de estudiar arte, pero quería irme del país, así que me fui a San Francisco, Estados Unidos, pero era imposible era muy caro, así que me dedique a trabajar desde entonces, también creo que mucha cuestión de investigar, ayuda de gente, consejos en el desarrollo del trabajo, porque el trabajo es lo más importante. Después tuve la oferta de un curso de cerámica en alta temperatura con el maestro Hugo Velásquez en el 2000 y ahí viene mi formación formal.

### **¿Ha recibido formación artística?**

La investigación de todos mis trabajos lo he hecho sola en algunos casos con consejos me ayudó Enrique Salaverria, Julio Reyes, también escuelas para aprender a soldar lo hice en la Universidad Don Bosco pero no fue una educación sistematizada, formal como en la Matías, si fue una buena base, todo lo hice con iniciativa, por el amor al arte.

### **¿En qué materiales trabaja o ha trabajado?**

Trabajé mucho tiempo el barro, la cerámica, hice terracota, luego pase a cerámica de alta temperatura, luego he trabajado el papel maché, después con el hierro y con materiales perecederos como son las ramas y estiércol, pues estoy combinando con el guaipe como otras técnicas.

#### **¿Cómo es la técnica del estiércol?**

Eso fue porque yo estaba desarrollando los panales, los 7 panales para mis avispas internas, una pieza de Paíz, el año pasado y yo las estaba haciendo con barro crudo y con resistol, porque mi objetivo era poner esa estructura de ramas enrolladas, hacer una pasta que me permitiera colocarla ahí que quedara y una señora campesina me dio la idea que con estiércol me quedaría mejor porque es lo que usan las avispas para sus panales y es lo que ocupan los hornos de barro, probé estiércol recién cagado fresco y efectivamente fue increíble la adherencia que tiene el material y la fuerza, porque la pieza que hice en la sala, porque los panales tenía que cuidarlos mucho para que no se arruinaran ; pero esta pieza que hice en la sala a terminar ahí tuve que llevar el estiércol, que también le mezclo hojas para la textura, la tuve que terminar y meterle para que la pieza tuviera carácter de estar completa, la arme en módulos y la tenía que terminar en la sala lo pegué al piso, super duro la pateaba y no se movía, una fuerza, una rigidez muy buena.

### **¿Cuál es la temática principal de su trabajo?**

La primera etapa de mi trabajo fue la figura humana algunos animales, dentro de la figura humana aborde los temas espirituales, le ponía mucho énfasis a la meditación, a los chakras en el cuerpo, la figura en sí eran figuras estilizadas que no eran 100% natural, ni proporcionada, sino desproporcionada, alargada y ese era el centro el humano, luego empecé a utilizar a la naturaleza que no hay, siento que está desvinculada una cosa de la otra desde el micro hasta el macro, hay una repetición de cosas y así fue como empecé a abordar los temas de la naturaleza, empecé a hacer panales que fue lo primero formas de semilla y formas también que de alguna manera salían de los humanos como el caracol de la oreja y de ahí fue saliendo como las formas de los manglares y ya la temática, pues ha variado, formalmente esa fue mi inspiración, esas cosas que yo veo y que todos podemos ver, pero yo las hago más en el sentido que las digiero y pasan a través de mis emociones, sensaciones con algo que yo

quiero decir y ya sale un producto de la naturaleza, hecho por mí con las poleas de hierro, hablé de la ciudad que nosotros actuamos como plaga, las polillas estaban hechas de hierro que es la base constructiva de las ciudades, esa es la instalación en lo particular escultórica, también en las otras piezas crías de hierro que ustedes vieron también hablan de mis temores, de mis fobias, de mis alegrías, esperanzas, siento que es una obra muy intimista tiene mucho que ver con mi estado anímico con un dialogo interno básicamente.

### **¿Por qué lo del hierro?**

Desde que estaba con el barro, tome ese curso en la Universidad Don Bosco un curso de un mes los sábados y ya tenía esa inquietud por constructivas, me llamaba mucho la atención por la delicadeza de la cerámica de que hacer una pieza se tarda en secar, lo del horno y todo ese rollo que me gusta y que es un rito, pero yo quería hacer cosas más grandes y con la cerámica me sentía muy limitada me era muy complicado porque tenía que andar rentando casa, horno. Al empezar a hacer cosas de la naturaleza que fue el primer mangle y que presente para la Bienal de El Salvador hace dos años y realmente la técnica era obvio que no era cerámica sino hierro y entonces empecé a trabajarlo y así con el trabajo fui aprendiendo más a soldar en un taller de mecánica de banco y total que ahí en el camino es cuando descubro esa técnica que en un ratito ya tenía construido algo y además fuerte, claro además no había tomado en cuenta el peso estaba feliz porque las cosas ya no eran frágiles como la cerámica pero ahora iba a tener problemas con el peso.

### **¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

Creo que es una escultura figurativa, aunque no este la figura humana en ella pero son formas conocidas, no sé, decíme algún estilo para saber si encajo porque no encuentro un nombre como decir este es mi estilo, podría ser una cuestión intimista es la tendencia más marcada en mi trabajo, es algo íntimo, más personal, pero cada vez me estoy metiendo en fenómenos sociales, estamos en un proyecto con videos con otro amigo, entonces creo que si un artista tiene esa libertad, yo creo que la libertad es lo máspreciado en el arte, si perdés esa libertad estás perdiendo como lo principal, porque tenes la libertad de tocar los temas que querrás de momento donde querrás, sino quieres explicar nada no explicarlo, o sea es falso creer que lo contemporáneo tiene que llevar un respaldo de 3 páginas, no es cierto, el artista hace arte porque es su manera de expresarse, otros escribirán, hay artistas que les va muy bien escribir y pueden y más bien lo literario lo escrito va junto con la obra esto está bien pero no todo, hay una tendencia a eso creer que todo tiene que ser conceptuales y no necesariamente.

### ¿Considera que su obra es innovadora?

Yo siento que en la medida que seamos honestos, es innovadora, o sea que una obra no te dice nada, nada de la persona que la ha hecho; siento que no lo es porque la pido haber hecho fulano o zutano, pero si algo te tira esa sensación de una persona tan diferentes cada uno tenemos unas individualidades tan marcadas, no hay una persona igual en el universo y si esas individualidades, esas cualidades tan propias de cada quien se reflejan en la obra entonces creo que se logra ser innovador y se logra transmitir, porque tanta obra que hay inclusive en Bienales de otros lugares y que no te cuentan nada, como que no hay un involucramiento del artista, entonces hay una cuestión más fría, no se si es válido no lo juzgo que no es válido pero en lo personal opto por lo otro por una cuestión más de mayor involucración del artista.

### ¿A quiénes dirige se trabajo?

A quien se puede sentir inspirado pero me parece importantísimo buscar la manera que la obra sea vista por la mayor cantidad de gente que uno pueda y no limitarla a ciertos círculos porque el arte ha sido muy elitista históricamente por eso tiene que llegar a toda la gente en espacios como la sala, espacios al aire libre, en parques, etc.

### ¿Cuál es su obra más representativa?

No sabría decir una en particular, en la etapa de la figura humana me gusta una que se llama **“La Loca”**, en aquella etapa y luego **“La Guarida de Olompobos”** de crías de hierro fue ahí donde hubo mucho involucramiento personal y que me sentí muy satisfecha.

-**“Mil pies Acanarlan”**

-**“Los capullos o nidos de abeja”**

-**“Kukulcan”** (pieza fuera del país).

Como pieza representativa de esa etapa, esta la tiene un buen amigo mío, la pieza es chiquitita lo que me gusta es la búsqueda de la figura humana, no por lo bello, ni lo estético sino ver en el ser o buscar no la belleza que estamos acostumbrados, sino que los elementos humanos que son conflictiva o dolorosa.

Otra sería **“Cukulcan”** o **“Serpiente emplumada”** que es en bronce, que simboliza y es una mujer danzante de Quezalcoatlh, que es la evolución del ser humano diferente a lo de **“La Loca”**, me gusta porque como humanas antagónicas y que todos las tenemos, de **“Cukulcan”** hay 5 piezas en total pero las tienen diferentes personas, yo no las tengo, la misma persona que tiene **“La Loca”** tiene una de **“Cukulcan”** y esta en El Salvador, otra está en Francia, otra en Lima y el Lago de Coatepeque.

### **¿Cómo considera la evolución que ha tenido la escultura en El Salvador?**

Yo creo que ha habido un caminar porque antes era muy poca la gente que hacía escultura en El Salvador, porque siempre han habido más pintores pero está aumentando la escultura, más con calidad como es el caso de Beatriz Deleón , Patricia Salaverria que se mantiene y produce obra muy interesante y así han surgido como la muestra del Liceo Francés, aunque es una vez al año , reúne como a 30 escultores que hace un año era, no alcanzaban ni a contar con los dedos de la mano , entonces eso creo que es algo positivo, si siento que hace falta que los artistas se conecten más con ellos mismos .

### **¿Según su criterio cuales son los artistas más representativos de la escultura en el país?**

En escultura propiamente porque yo los catalogo como arte ya general, creo que es importante todo en sí, uno hace escultura entonces se quiere de la escultura, pero yo pienso que el artista contemporáneo va tendiendo a hacerse más integral, un artista que empieza a hacer tanto bidimensión como tridimensión, como si empezara a meter a todos los lenguajes y es totalmente cálido y te enriquece claro, no a la fuerza se tiene que entrar a los lenguajes, pero la escultura ponele está bien ligada a la instalación por ejemplo Cristina Bosini que no te puedo decir que es una escultora formal pero hace instalación y es una persona que trabaja tridimensión de una manera muy interesante, a mí me gusta mucho la última etapa de Benjamín Saúl si hablamos de que merecieron una cierta época, me encanta la escultura de Salarrué que es poca la que se conoce, pero es totalmente Salarrué y eso es super valioso algo que diga eso de quien es , no es como Saúl, que aún Saúl en su primera etapa de figuración encontramos lenguaje similar a Zúñiga en México después quedaron un montón de saulitos que yo eso lo descarto porque lo veo una cosa comercial, pero Salarrué hacia su obra escultórica así como hacía su obra pictórica con una autenticidad super valiosa eso que son que ya murieron actualmente como que no hay muchos Cristina Bosini trabaja, Beatriz Deleón también , pero no me gustaría decirte los más representativos eso es como ese libro que mencionan , Los 9 del Siglo, ¿Qué es eso?, quien dice, en otros lugares tal vez las halla y sea más obvio de quienes son los más representativos entonces en unos 10 años preguntame.

### **¿A su criterio quien define el status de artista?**

Es tu oficio o tu trabajo porque estas comprometido con el arte vos podes decir que son artistas porque lo hacen por una necesidad vital que viene desde las entrañas y eso es un verdadero artista que alguien venga y defina, creo que eso....., hay mucha tela que cortar, porque que venga una galería o un medio comercial a decir un gran artista hay mucha tela que cortar , creo que hay una cuestión de diferenciación de la manera que trabajan, cada vez se va

viendo más, cuales son los artistas que están trabajando por pasión, por una necesidad vital y quienes son los que trabajan para una cuestión comercial para ganar esos son no es que alguien va a decir quien es artista, uno tiene que diferenciar que para tu criterio lo es o no lo es y no te lo va a decir porque vende un montón, es un gran artista. Como ve usted un documento donde se registra a los escultores salvadoreños este libro que hizo Betina, Perdomo, que yo rescato mucho ese libro el texto de Astrid y parece que es el primer estudio cronológico serio que ha habido de lo que aquí ha sucedido a nivel escultórico, ese libro fue editado por ahí por el 99 de ahí para acá han sucedido muchas cosas, pero el texto de Astrid me parece muy bueno, muy rescatable lo que yo le critico a este libro es la clasificación que hicieron al final, no estoy de acuerdo con eso un poco, se pasó por encima de mi opinión porque era un proyecto que ella nos trato de involucrar, pero al final ella lo manipuló como quiso e hizo esa clasificación como sacada de la manga porque no es uno que va decir quienes son, lo dice la historia o lo dice alguien bien calificado y creo que no es la manera correcta de proceder.

#### **¿Qué opina del aporte de los imagineros?**

Yo los respeto mucho, me encanta ese trabajo, el trabajo de arte popular que a veces les sobra el calificativo de popular porque eso como que los pone en otra categoría, lo que pasa es que la temática tiende a ser repetitiva, bueno mi bisabuelo era imaginero, era ebanista y yo no veo ninguna diferencia, él trabajó con algún escultor reconocido, la diferencia era su categoría como artesano, como la gente que trabaja en los penales que hace cosas preciosas.

#### **¿Qué opina de las nuevas tendencias, nuevos estilos de la escultura?**

Creo que es válido, estoy de acuerdo con los lenguajes variables no es que una cosa anule a la otra, no creo que la pintura de caballete o la escultura de talla que sea más antigua y tradicional sea desvalorizada, para nada, simplemente hay nuevos lenguajes, es en sí la calidad de la obra lo que vale.

#### **¿Es correcto que una instalación se presente como escultura?**

No, una instalación es una instalación, creo que son características diferentes.

3/Mayo/04

## **2.26 Entrevista con el Lic. Carlos Quijada.**

Docente de la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador.

### **¿Cómo define escultura?**

Todo objeto figurativo con una finalidad estética social o decorativa que está exenta de una pared; básicamente en el diccionario nos dice que es un objeto de bulto redondo, tridimensional, hay varias denominaciones como dicen, escultura en piedra, madera, bronce, barro, que cada una tiene su propia definición.

### **¿Cuándo o cómo se inicio en la escultura?**

Mis primeros conocimientos academicistas fueron en la Universidad de El Salvador, donde entro en la licenciatura en Artes Plásticas y que incluían cátedras de Escultura.

### **¿Aparte de la escuela ha obtenido otra formación?**

Sólo la investigación personal.

### **¿Qué materiales ha trabajado?**

Hasta hoy sólo ha sido madera, piedra, piedra reconstruida, terracota, yeso y trabajo experimentales.

### **¿Cuál es la temática principal de su trabajo?**

Las temáticas que he tratado son diversas, lo que a mi me gusta trabajar es el contenido social y no quiere decir polémica política sino sustraer lo que son retazos de la sociedad de la gente común con simbología como por ejemplo: temas religiosos, pero desde mi enfoque, razas étnicas, figuras de bailarinas exóticas, también lo prehispánico; una serie completase unos tres años que se llamaba "Amantes" figuras en terracota, en situación amorosa y otras que han sido prácticamente de decoración, temática míticas.

### **¿Cuántas piezas tiene por temática?**

**Los Amantes:** 17 piezas

**Bailarinas:** 15 piezas

**Razas:** 8 bustos

**Religiosas:** 3 Piedades

Torsos de un Cristo crucificado

1 Torso grande de un Cristo muerto

1 Misterio navideño.

**Míticas:** una serie por encargo que eran 5 gárgolas y un monje druida en , un dragón y un drácula con forma de candelabro.

**¿Qué técnicas ha desarrollado?**

He practicado más el barro, he practicado en piedras de mar.

**¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

Hasta la fecha es un estilo naturalista, inclinándome por el naturalismo extremo, sin embargo lo que he estado haciendo un tar de semanas atrás ya son piezas más alegóricas, más de fantasía que de realidad, pero están en proceso de elaboración.

**¿Cómo califica su estilo o trabajo?**

No creo que sea innovador porque son técnicas que se han trabajado hace miles de años, yo creo que quizá ha habido un querer satisfacer ideas personales, una visión de forma y de características muy propias, ejemplo: en cuanto a formas sensuales y estilizadas y no considero que sea innovador, porque la técnica ya ha existido, pero sí mi trabajo tiene un sello propio que es lo que busco y lo he logrado.

**¿A quien dirige su trabajo?**

Primero satisfago la necesidad de quererme expresar, luego lo expongo a que todo el mundo que quiera verlo lo vea, porque otra cuestión es que mi trabajo no lo hago con fines comerciales con mira de venderlo.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

“El Ángel de la Seducción”, pieza de hace 5 años atrás y es una mujer sensual y erótica que conforma una serie de ángeles que estuve haciendo en pintura y esta fue la materialización tridimensional en terracota, ahora es parte de mi colección privada (mide 1.30 mts., sentada, con alas metálicas).

**¿Cómo considera la evolución que ha tenido la escultura en El Salvador?**

Creo que si ha habido un cambio de formas evolucionadas, porque antes eran esculturas neoclásicas traídas desde Europa, ejemplo de ello el Cementerio de los Ilustres, luego los monumentos de San Salvador.

### **¿A su criterio quien define el status de artista?**

Creo que en principio quien lo denomina es el público en primera instancia, sin embargo en la élite ya hay estándares que dicen que son los concedores del área y son los que denominan quien es artista consagrado, mediano y quien es el que está ingresando, pienso que son diferentes niveles, y creo que artista es precisamente quien trabaja con disciplina, tiene objetivos claros sobre el trabajo que va a hacer y como lo va a proyectar y a quienes, más que hallar especialistas en denominar a artistas a determinadas personas porque muchos de ellos ya sea de plásticas u otras áreas, los denominados artistas por así decirlo a lo mejor les queda grande el título, pero por las afinidades que puedan tener con algunas gentes en el medio les otorga el título.

### **Aquí en el país hay y quienes son ellos**

Considero que cuando alguien se toma la atribución que determina quien es artista y quien no, creo que esta siendo una persona arrogante, porque a lo mejor podrá tener mucha trayectoria artística que me parece que son los que determinan este es, este no es, o personas que a lo mejor han estudiado y creen que tiene la potestad, sin embargo yo pienso que el que se conozca a ciertas gentes que si trabajan de verdad, hay también gentes que lo hacen y no son conocidas y que se mantienen en el anonimato, pero el que alguien se arroje esa potestad creo que es un arrogante; acordémonos de toda la historia de todos los países y de las artes siempre ha habido gente siempre han tenido el sartén por el mango, y estos son los que permiten que entre gente y que no entre a su círculo de artistas, cuando son llamados de esta forma, así es que considero que si una persona trabaja y trabaja de verdad, que investiga, más que estar buscando reconocimiento público creo que es más humilde y su trabajo es con mayor peso, porque mucha de la gente que trabaja la plástica y tiene la habilidad para hacer ciertas propuestas se convierte en un mercantilista que está haciendo que su obra sea más comercializada que para satisfacer una necesidad espiritual, obviamente sabemos que hay que sobrevivir y vivir de algo pero esta persona lo hace solo para sacar dinero, esta persona pierde la calidad de artista y pasa al plano de mercantilista por no tener una visión de arte sino artesanía, porque hay muchos que dicen voy a hacer algo rápido y participar en un concurso tal vez gano algo o me lo compran, o sea va tras el dinero, viene siendo un trabajo comercial y no es precisamente que sea artesanía sino más bien es un trabajo comercial, porque artesanía entendamos que es el arte de hacer manualidades muy vistosas y llamativas y que son vendibles como los llamados anglosajonamente souvenirs, pero el artista, porque si hay artistas que la necesidad los aprieta y dicen voy a hacer un trabajo y lo voy a exhibir tal vez gano, obviamente porque hay dinero de por medio pienso que si es válido, pero en estos casos el trabajo tiene un alto contenido artístico, pero sin embargo llevan la mira de que se pueden vender y no es pecado, el pecado está en que alguien encontró una forma de hacer por

y se puso a trabajar sobre esa misma imagen y porque sabe que se está vendiendo, caso muy concreto es el de unos pintores en el país que han hecho dinero vendiendo paisajes, bodegones y en el caso de otras personas que hacen trabajo de escultura que de la noche a la mañana se dieron a conocer y a vender y las galerías los aceptaron porque vieron su trabajo y ahora son artistas entre comillas, para mí que no saben como resolver un rostro, un cabello, unas manos, unos pies y lo que están resolviendo son trozos de formas que como eso se puso de moda se vende y ahí se consagró como artista.

### **¿Qué opina de la obra de Antonio Lara?**

No considero que el trabajo de él sea de vanguardia y es que Toño él es pintor en que consiste y que es lo que resulta, a mí me parece que el trabajo de Toño es dadaísta y lo es porque es un arte Quich creo que conocen este término, el hace su trabajo al hacer sin ningún objetivo, porque hemos platicado y es lo que me ha contado , que es lo que resulta y pienso lo que vale la pena ver es lo figurativo, la obra depurada y entonces lo linchan, acordémonos también que por ejemplo los mismos artistas se van las botan para otro cuando el trabajo así no les parece, así tenemos por ejemplo los rechazos que tuvo Marcel Duchan por sus compañeros con el arte de vanguardia, pero como Duchan iba más adelante con propuestas más histriónicas entonces era objeto de rechazo y burla, sin embargo a Duchan se le considera como que era el que iba en la vanguardia de todos sus compañeros , aquí en el país hay mucho trabajo que puede ser inverosímil ante los gustos o apropiación de algunas personas, yo pienso que habría que estar como abiertos a saber por qué y cómo y es el objetivo, por ejemplo Toño Lara, a mi su trabajo no me gusta y él me contó su trabajo como lo hizo y la técnica si me interesó, es una cosa experimental y es válido y si alguien llega y le pregunta que quisiste hacer o decir y él le arma una buena justificación puede ser válida como el trabajo que Verónica Vides ha hecho en la sala nacional es un trabajo abstracto sin embargo es un trabajo abstracto reconocible y es un trabajo en todos los parámetros de lo que puede ser escultura, en este caso hierro reciclado pero depende de con que óptica se vea, porque a lo mejor algunos conservadores que vean el trabajo de ella dirán que el trabajo es malo que no está diciendo nada que no tiene mayor concepto hacia el público, sin embargo lo que yo entiendo lo que dice el trabajo de ella es un trabajo ecológico que está interesada por la situación del país, el problema de la organicidad de algunas situaciones como insectos y otro tipo de vida animal que hay en el campo y es lo que refleja en su obra y por lo que parece no esta intentando querer venderlo, porque nadie se lo va a comprar a n ser que un museo interesado lo pague como instalación y lo lleve a una de sus salas pero por el contrario en este país quien hace arte de escultura en instalación tiene que tener la visión que no la va a vender, tiene que regresarse a su casa con sus cosas.

### **¿Qué piensa de la Negra Álvarez, de su trabajo?**

Pienso que regresando a lo anterior, de que el arte es válido lo que se presente siempre y cuando cumplan los parámetros que se fijan para catalogarlo como un trabajo artístico, de la Negra Álvarez efectivamente son trozos pintados y se especula que ella manda a cortar los trozos y ella sólo los pinta, obviamente y son situaciones desvirtuales en qué sentido, si ella hizo el diseño y lo mandó hacer pues se le considera que ella lo hizo ejemplo de ello podría ser y de los famosos Diego Rivera el hizo el diseño y quienes pintaban los murales eran sus discípulos él lo firmaba y se convertía en una obra de arte, luego otros como las esculturas de Bernini en la plaza del Vaticano, esas 40 esculturas era imposible que Bernini las fuera hacer, entonces según la historia lo que se ha registrado es que él en su taller de escultura a sus practicantes les encomendó el trabajo y los últimos retoques los hizo Bernini, le ayudaron y él los terminó y eso es válido, en el caso de la Negra Álvarez por los famosos troncos pintados como dan por llamar de manera peyorativa, si uno se va a la historia de las artes plásticas y se va a Grecia no es que la defienda pero basémonos en la historia ahí habla de que las primeras esculturas que aparecieron en la Grecia arcaica antes de que se formara Grecia eran troncos que estaban sembrados a la mitad de los caminos y en el suelo, haciendo una como vallada y la gente obviamente que para los transeúntes necesitaban adorar al dios Apolo entonces cuando pasaban por uno de esos troncos empezaron a hacer ropa, accesorios y terminaron por pintar rostros, entonces esas eran las primeras esculturas consideradas antes de que Grecia se formara como tal, entonces me dije cuando leí esa parte de la historia y me dije que esta mujer es lógico que denomine escultura a sus trabajo que como decían antes los conservadores que denominan esculturas a ciertas cosas y digan que no lo es creo que es una cuestión muy de concepto, muy de carácter porque si la obra responde a los criterios que se toman pues es válido y yo se que la Negra a nivel mundial a vendido obra y de ese tipo, otra cosa es si a mi me gusta o no, pero que el trabajo mundialmente lo ha vendido porque ha sido reconocida esa es la prueba y ustedes me preguntaban quien denomina artista a la persona el público, si el público compra porque le gustó ya le empezó a dar la potestad que es artista.

### **¿Cómo visualiza el desarrollo de la escultura de nuestro país?**

Pienso que hay espacios donde se puede trabajar y existen perspectivas a lo mejor de poder llegar a hacer algo bueno sin embargo para poder llegar a espacios realmente de calidad competitiva no aquí en el país sino con otros países pues aquí ya sabemos que es un grupito de el que domina la élite de los artistas en plásticas o escénicas, tendrían que pasar estos artistas que están pretendiendo llegar a la escultura, pasar por una academia, yo pienso nadie me lo quita de la cabeza para poder llegar a hacer un trabajo alternativo ya sea en cualquier rama, tendría que pasar por una academia antes, aprender los conceptos básicos de la figura para

poder luego emitir su propuesta por ejemplo la gente que está con Miguel Martino si están trabajando tridimensional pero ya son propuestas alternativas imágenes de figura humana deformada o formas geometrizadas sin embargo están haciendo su lucha.

**¿Considera que es importante la elaboración de un documento que registre el desarrollo de los artistas en la escultura en nuestro país?**

Creo que sí, de hecho creo que los esfuerzos ya se han comenzado a hacer como el caso del libro denominado “La Escultura en El Salvador” por Astrid Bahamound y otro que es “El Desarrollo de la Escultura” que se hizo en la Universidad de El Salvador lo que yo considero es que no más se toca superficialmente y no se va a un análisis crítico sobre lo que fue, es y debería de ser la escultura porque ahí nada más me da la impresión que es un registro obviamente no se le quita el mérito de una investigación pero nada más de compilación en la que prácticamente se convierte en un catálogo de quienes son los artistas actuales, quienes fueron antes pero no habla de nada consistente como evolución de la escultura o que arrojen elementos que puedan darle el peso al artista que realmente deje un legado.

**¿Cómo quedan los imagineros en el aporte que dan a nuestro país?**

Yo pienso que de hecho ellos son escultores que trabajan por encargo y que su temática exclusiva es lo religioso, que como quedan ellos, yo más bien los veo como escultores como tal pero sin una propuesta interesante, al respecto de una escultura que vaya a satisfacer a una sociedad reducida religiosa pero y que con la sociedad civil que pide otras formas de ver las cosas porque la sociedad religiosa no ve la obra desde el punto de vista artístico sino más bien como un icono religioso al que le va a imprimir su energía anímica pidiéndole un favor más que como un concepto de carácter humano con un trabajo artístico o plástico con habilidad y pienso por el proceso que hacen los imagineros que es un trabajo más minucioso, más detallado que obviamente su objetivo es otro porque eso de tallar la pieza, darle cierto tratamiento y llevarla a barnizar es un proceso como muy complejo, en cambio un artista que hace una escultura si quiere la cromatiza sino deja la piedra viva, alguien que trabaja madera si quiere la pinta sino deja la madera viva.

**¿Pueden tener el título de artista los imagineros por haber hecho obra a coleccionistas?**

Artistas son, pero habría que hacer una división a ese tipo de artista, porque artista es desde saber cocinar hasta el arte de hacer el amor, etc., si vamos al diccionario y buscamos que significa arte ahí dice que es todo aquello que se hace con mucha habilidad entonces cualquier talento el de vestir, de saber bailar es arte, pero el caso de los imagineros son artistas porque conocen un oficio y saben hacer un trabajo muy bueno, porque yo he sabido de algunas de

esas gentes que les encargan trabajos que no son religiosos pero pienso yo que artista como tal que va a satisfacer y como dice la filosofía y el espíritu de una sociedad pues no va a llegar a tal grado porque el nada más va a trabajar en algo que le han solicitado con parámetros que le está dando otra persona, es como cuando yo llego donde un sastre y le digo yo quiero que me haga un pantalón así, de esta hechura, él es un artista de la costura porque a lo mejor yo le pido algo complejo y él lo pudo hacer pero que tal si va hacer una, un diseño personal, volvamos a los imagineros ellos harán sus diseños personales de carácter social, ahí es donde veo yo de que no pueden ser artistas como un artista que arma todo un mundo alrededor de lo que va a trabajar, le imprime un concepto, busca alternativas para poder lograr que su trabajo tenga vida propia, pueda expresarse con quien lo vea, transmitiéndole ese algo aunque no se vea pero si se siente y pasan los años y el artista se muere y su obra sigue proyectando esa comunicación, eso es a lo que yo considero un artista porque es alguien que le imprimió vida a algo inerte y eso queda comunicando, sino remitámonos a la historia Miguel Ángel Buonaroti es un maestro de la plástica, pero ese hombre murió y su obra ahí quedo pero no es obra simple es obra de carácter social aunque sea religioso porque tomó temas si bien religiosos pero con situaciones que supuestamente acontecieron pero, independientemente de la temática, la obra de él transmite, comunica, como el "David" la gente que ha tenido la oportunidad de pararse y verla frente a frente quedan impactadas por la impresión que provoca la imagen, no digamos otras obras que nos llegan a nuestros días y transmiten algo, obviamente hay obras que han quedado registradas en la historia pero que no dicen mayor cosa y ahí podría venir la cuestión de las élites, los grupos privilegiados que pues lograron entrar en la historia de las artes y pues ahí están pero trabajos contundentes como que muy pocos trabajo de escultura alternativo que se está haciendo a nivel nacional y mundial eso va a tener más repercusión y como más trabajo que ni nos imaginamos que va a venir, entonces tener esa apertura lo que para aceptar los movimientos que están viniendo que ustedes les vaya a gustar o no esa es cuestión aparte creo que ustedes para empezar podrían pensar por definir categoría de escultores viejos, contemporáneos, jóvenes podrían ser como 3 categorías de ese tipo o podrían ubicar otras categorías como escultores naturalistas, simbolistas, abstractos, conceptuales para ver donde es que van a ubicar a cada una de estas gentes de hecho tendrían que recurrir a la historia del arte para buscar los conceptos y ubicarles los criterios a cada uno de estos conceptos entonces para aquí de la gente que ustedes van a meter en su trabajo pueden tener claro en que arca los van a ubicar y pueden hacerlo como más práctico a los criterios establecidos, sin meterse en cronologías de tiempo a lo mejor ustedes podrían hacer una especie de reflexión o análisis sobre la escultura que hay en el país porque aquí no puede decir que hay una corriente porque hay una ensalada de tanto en el país y no evolutivamente sino anacrónicamente, se han hecho cosas muy de vanguardia antes y ahora a lo mejor hay cosas que se están haciendo muy conservadoras, muy clásicas entonces aquí en el país no hay como una trayectoria limpia de lo

que es la escultura entonces esa sería mi recomendación , ubiquen los grupos y a esos ubíquenles conceptos, porque si se van por cronología ustedes van a encontrar como saltos de que se adelantan o se atrasan, copia del extranjero mejor ubíquenlos en grupos de que este tiene tendencia de escultor minimalista, este escultura conceptual, escultura geométrica, etc., para que no se vea en orden cronológico como historia, podrían tomar los conceptos y luego ordenarlos por orden alfabético porque sino y ustedes comienzan por el Art. Noveau, el fauvismo, minimalistas, surrealistas entonces estarían jugando con los movimientos que lógicamente se dieron en la historia europea, aquí es diferente y recomendaría que lo hicieran en orden alfabético dependiendo de cómo los ubiquen ahí van a ir apareciendo los artistas, es que ahí podrían ubicar como por ejemplo a un artista que antes estuvo en “x” tendencia escultórica que esta haciendo ahora?, que está en varios grupos eso es válido, recuerden por ejemplo los pintores si se habla de Picasso, él no siempre fue cubista, él fue naturalista paso por el fauvismo, impresionismo hasta llegar a su propuesta personal entonces al ahí sentencio a varios grupos aunque definitivamente llegó a este último, aquí en el país podría pasar lo mismo alguien que estuvo haciendo figuras naturalistas ahora puede que este haciendo propuestas conceptuales o geométricas, el caso de Verónica Vides ella está con trabajo abstracto, u otra gente que estaba haciendo escultura y ahora algo diferente , muy escabrosa y que les diga porque incluyeron a la Negra Álvarez si lo que hace son palos pintados porque incluyeron a fulano de tal si su trabajo es tal o tal cosa, ustedes tienen que manejarlo de tal forma que la apertura de los conceptos actualmente en el mundo se manejan. Son muy extensos algo tridimensional o que en parámetros como ritmo, armonía y equilibrio y si cumple esos requisitos se convierte en una obra artística, obra de arte es cuando ya trasciende el tiempo y el espacio pero también ustedes tendrían que revisar, hay que tener amplitud al concepto que se va a manejar lo que es ritmo, armonía y equilibrio

San Salvador 17/Junio/2004

## **2.27 Entrevista con Leonidas Ostorga.**

### **¿Cómo define escultura?**

Toda masa, volumen que se puede medir en tres dimensiones alto, ancho y profundidad eso es escultura y que puede ser escultura moderna, clásica, esa ya es otra cuestión.

### **¿Cuándo y cómo se inició en la escultura?**

Me inicié hace 35 años yo era estudiante de pintura y había renunciado a la escuela de pintura, en ese lapso aparece un escultor, Benjamín Saúl, entonces él comienza a reclutar grupo de jóvenes para fundar una escuela de escultura, yo me enteré de eso y me sumé al grupo, sorpresa me gustó más la escultura que la pintura ahí comencé con la escultura.

### **Ha recibido formación académica.**

Claro que sí, la escuela que se llama UQUXKAH, que fue creada para 10 alumnos y ya no hubo una segunda promoción, ahí estuvimos cinco años, posteriormente fui becado 2 años a México y en mi formación en México estuve en la Escuela de Esmeralda, entre a la empresa privada para aprender en menor tiempo la fundición artística.

### **En qué materiales trabaja o ha trabajado.**

De preferencia el bronce es más noble, más eterno y bello, permite que uno sueñe con las formas tal es mi trabajo, piedra reconstruida, mármol, pero hay una limitación en las cuales en el bronce puede hacer esculturas en el aire y puedo mantenerlas siempre.

### **¿Cuáles técnicas ha trabajado o experimentado?**

Podría considerar como técnica o el proceso o que materiales, le digo que en el proceso para elaborar una escultura en bronce he comenzado la escultura en barro, mantequilla, yeso, manteca, nos auxiliamos de yeso para hacer moldes he utilizado cera, el penúltimo paso para hacer la escultura, materiales básicos para hacer el trabajo que se utilizan durante el proceso técnico, obtenemos maquinaria, combustible, etc.

### **¿Cuál es la temática principal en su trabajo?**

Pues la verdad es la mujer, hay una admiración, la amo tanto por eso yo acepto el título de artista, yo amo al ser humano en especial a la mujer, hago escultura por que lo gozo no por que lo venda, sino porque lo gozo, esa es mi temática, la mujer.

### **¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

Pues yo podría decir que soy un figurativo neoclásico, no soy clásico propiamente tampoco puedo ser moderno sino que conjugo eso, procuro tener un canon en mi pieza, prefiero darle volumen a mi pieza de acuerdo del tamaño que trabajo.

### **Considera que su obra es innovadora.**

No sé, tal vez no innovadora pero si muy personal, viendo una de mis obras se nota que es mi estilo entonces por eso se dice que es innovadora, la misma figura humana se viene

trabajando desde siglos, prácticamente no estamos innovando, prácticamente estamos recreando tal vez hoy estamos compitiendo con Dios, porque estamos recreando pero con una paternidad con un sello propio.

**A quiénes dirige su trabajo.**

Yo pienso que a los ángeles y a mi mismo, yo decía hace un rato yo disfruto mi escultura, yo hago arte porque lo gozo, no me importa si les gusta o no les gusta, desde luego no se si se puede llamar suerte desde que yo comienzo a mostrar mis esculturas yo vivo de las esculturas no tengo otra actividad de hacerme de dinero. Cuando yo comienzo una escultura el comienzo no porque le va a gustar porque guste, hago lo que yo disfruto, veo que a la gente le gusta también.

**¿Quién le compra su trabajo?**

Lo compran los coleccionistas y quizás un 70% afuera del país, coleccionistas extranjeros.

**¿Cuál es su obra más representativa?**

Una que puede ver todo mundo, la que está en el Hotel Radisson, toda mi escultura la van a asociar con ella, mide 2.20 mts. de alto, después lo demás va en proporción con la altura.

**Considera que ha habido evolución en la escultura de nuestro país.**

Si la hay, resurge la escultura cuando Benjamín Saúl resulta en nuestro país, porque aparte que hizo su trabajo personal lleno la casa de coleccionistas con obra de él y preparó un grupo del cual yo formo parte y hubo un resurgimiento de la escultura, antes de él estuvo Valentín Estrada creo que él fue muy egoísta no formó escuela no dejó mayor herencia más que su obra.

**Mencione tres etapas de la escultura en nuestro país.**

Tal vez primero sería el arte Colonial, religioso, primero irnos hasta nuestros antepasados, los indígenas porque hay mucha obra, yo tengo mucha obra de esa época en mi colección pequeñas esculturas, arte religioso de la colonia que hoy en día todavía hay producción y mercado para eso, de hecho en El Salvador hay muchos santeros que vienen siendo bien solicitados en su trabajo, luego viene la actual el CENAR y la Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador, que van creando y formando personas con conocimiento del arte eso sería lo más marcado de la escultura.

**Según su criterio podría mencionar a tres artistas salvadoreños de la escultura.**

Sí, Valentín Estrada partiendo de Atlacatl y trabajos que tiene en el Mirador de los Planes de Renderos, tiene un relieve precioso que muy poco se sabe y se difunde de él. Enrique Salaverria que también ha hecho mucho trabajo, de paso como él no tiene mucha necesidad económica él tienen toda la colección en su casa pero ha aportado y tiene su museo que tiene parte de su trabajo. Todos los jóvenes que están saliendo del CENAR y de la Universidad de El Salvador, pero así de peso sólo ellos.

**A su modo de ver quién define el status de artista.**

Yo creo que es el coleccionista quien define el status de artista; hay otras cuestiones que se dan para aceptar el status de artista a mí no me gustaba el título de artista pero después fui comprendiendo que artistas por vocación produce arte hay quienes producen arte y tienen los medios para estar su tiempo dedicado a eso por una necesidad de permanencia o notoriedad, el verdadero artista es el que hace arte porque lo ama.

**¿Qué perspectivas visualiza en la escultura de nuestro país y qué recomienda?**

Yo pienso y recomendaría que quien ama la escultura tiene que estar a tiempo completo, como los gringos que el que hace arte y vive de otra cosa no es artista no lo reconocen y hacerlo a tiempo completo las perspectivas se lo tienen que abrir uno con su trabajo o eres incisivo nada más se lo va a dar, algunas personas dicen el Estado no lo apoya, pero bueno puede ser comprándote obra si puede ser un apoyo, para mí el apoyo del Estado está al abrir academias el CENAR y que en las Casas de la Cultura se den cursos de pintura, escultura y otros, hasta ahí es la ayuda del Estado de ahí es personal querer triunfar, no lo podemos sentar con el apoyo de señor Estado, vivamos porque sino todo el mundo tendría el mismo derecho que lo apoyen, todo triunfo es personal como el fracaso, fracasa porque no lucha lo suficiente.

**Cree que sería importante un documento que registre la escultura salvadoreña.**

Pienso que sí, en este caso el Ministerio de Educación debería tener un archivo de todos los escultores de nuestro país, pintores, dramaturgos, no tienen un documental de estas personas, hay que ir donde los amigos, los vecinos cercanos de lo que hizo tal artista y pienso una dependencia del Estado tener un archivo con toda la información de los artistas.

Atiquizaya, Ahuachapán 20/Junio/2004

## **2.28 Entrevista con la Sra. Ana Victoria Melara.**

Hija de don Alfredo Melara Farfán.

Él nace el 8 de Agosto de 1911 y fallece el 6 de Junio de 2000. Se inicia con el oficio de mecánico automotriz, genial artesano que aprende su oficio de soldadura eléctrica en su juventud, logrando perfeccionar su oficio en los años veinte, cuando trabaja en el Ferrocarril de El Salvador.

La inmensa e inagotable sensibilidad creadora lo lleva a formarse como un verdadero escultor de la chatarra, aprendizaje que adquirió de una manera autodidacta donde sus únicas herramientas eran electrodos, tenazas y los desperdicios industriales como la chatarra, hierros mohosos y retorcidos eran su materia prima. Para don Alfredo el arte de la obra en chatarra estribaba en buscar la forma de la pieza a utilizar y no quitarle ni aumentarle, sino unir los pedazos para lograr la figura deseada, de esa manera llegó a crear muchas obras de original creación que han logrado su aceptación tanto dentro y fuera del país, siendo su primer obra un Quijote de 50 cm.

Entre sus trabajos pueden encontrarse muchas formas especialmente aves, la figura humana también juega un papel muy importante, una de sus obras muy conocida es el famoso "Don Quijote y Sancho Panza" que mide y que se encuentra localizada en la carretera Panamericana que conduce de Ahuachapán hacia San Salvador, frente a la entrada a la ciudad de Atiquizaya, esta obra fue captada por periodistas extranjeros para ser difundida en un video que posteriormente se proyectó en España en la conmemoración de los 500 años de la conquista.

Varias de sus obras son de tamaño monumental, ejemplo de ello "La Justicia", "Caballero Medieval", "Jugador de Polo", entre otras, como también obra de carácter público como lo es el busto de Alberto Masferrer de la Universidad Alberto Masferrer (USAM) y el de Albert Einstein localizado en la universidad del mismo nombre.

Su obra que ha trascendido las fronteras ya que no solamente participó en exposiciones personales y colectivas dentro del país, como también en países latinoamericanos, además durante el gobierno del presidente Francisco Flores en el año 2002 forma parte de los artistas salvadoreños que expusieron su obra en la prestigiosa Casa de Subasta Durán de Madrid, España por la Fundación Padre Arrupe.

En 1994 la Asociación de Ingenieros y Arquitectos (ASIA) le otorga el premio a la "Creatividad Artesanal", el cual es dado en especial a aquellas personas que han contribuido al desarrollo cultural del país.

Actualmente muchas de sus obras son conservadas por sus hijos, manifestando su hija que se encuentra el proyecto para la creación del museo por la Universidad Albert Einstein.

San Salvador 24/Junio/2004

## **2.29 Entrevista con Rubén Martínez.**

### **¿Cómo define escultura?**

Es un volumen en el espacio, puede ser creado por la naturaleza el volumen en el espacio por que puede crear un arte en las Artes Plásticas comienza la escultura el bajo relieve, el alto relieve, pero estamos equivocados al llamarle Artes Plásticas a la pintura, a la música en nuestro país estamos acostumbrados a llamarle Artes Plásticas a todas las artes, para mi la escultura es la madre de todas las artes es representativa por si misma es absoluta no necesita pliegues ese es un volumen que representa.

### **¿Cuándo y cómo se inició en la escultura?**

Nunca he tenido un inicio ahora que me acuerdo no he tenido, creo que me he iniciado y que estoy en el camino, porque creo que mi trabajo todavía estoy a pesar que tengo un currículo bien amplio mi vida no ha sido dedicada a la escultura, si me llaman escultor es a veces porque así como hago escultura también hago edificios, arte religioso, vitrales, he pintado, he hecho estructuras como la iglesia del Rosario, también he hecho y trabajo la madera, el hierro, algunas cosas no tengo una fecha específica de inicio.

### **Ha recibido formación artística.**

Lo suficiente que se recibe, la formación artística que he recibido que de hecho es la que todos recibimos, pero profesionalmente no, he sido un hombre que siempre he hecho las cosas porque he leído tanto, he estudiado y no se donde he aprendido tanto lo que se y ustedes pueden preguntarme de lo que sea de escultura y alguna respuesta puedo tener, escuela de Artes nunca he tenido, no lo he tenido.

### **Qué materiales trabaja o ha trabajado.**

En casi todos los materiales he trabajado, actualmente en madera no hace como diez años trabaje algunos objetos de madera porque francamente no había otro material luego que la madera no es permanecedora. En el Renacimiento no fue tomada muy en cuenta como elemento o arte pleno, figuras de madera policromada que no consideramos como el vitral que no fueron considerados no llegaron a formar parte de este arte y actualmente los escultores de madera se han relegado a los imagineros o talladores que hacen imágenes para la iglesia, esculpir que se trata de esculpir a través de una piedra de mármol pero también nosotros modelamos y hacemos esculturas en bronce, la verdadera palabra escultor es el hombre que agarra el cincel y el martillo sin embargo talladura en bronce, plata yo trabajo en bronce todos los metales hierro, poliéster lo que tengo a la mano hoy voy a trabajar en acero inoxidable voy a hacer una escultura de 25 mts. de acero inoxidable, la escultura la estamos trabajando en proyecto en honor a los 150 años de la fundación de Santa Tecla, son 15 gaviotas la cual representa una por cada 10 años en actitud de alzar vuelo, el deseo de conquistar el espacio como símbolo de libertad ya que nuestro departamento que lo vamos a hacer departamento de La Libertad son verdaderamente espíritus libres.

### **¿Cuál es la temática principal de su trabajo?**

La temática principal de mi trabajo no existe, porque hago figura abstracta y figura definida no tengo he hecho peces, animales que no cualquier escultor representa, el artista que más se acerca a esto se llama Bayre francés el hizo unos leones que muchos hemos admirado de I que hace delfines, caballos, en mi país no hay figuras de animales no hay esculturas, yo estuve entusiasmado con los toreros donde el ritmo y los movimientos todo el plante, y representa la fiesta brava, en el torero bravo de 2.40 mts. de alto es propiedad de don Luis Enrique es una figura impresionista pero la chatarra desaparece como un plante de equilibrio que está parado y en ningún otro apoyo.

### **¿Cómo podría definir su estilo escultórico?**

El estilo no existe, si los artistas piensan que hay estilo, el estilo es pasajero es moda, el verdadero carácter de la obra es carácter, el estilo puede ser abstracto, figurativo o pasajero, neofigurativo; el estilo que más ha durado es el gótico, sin embargo desapareció si ven ya nadie lo hace o podría ser el estilo así viene pero para mí el estilo tiene carácter no me importa el estilo.

### **Considera que su obra es innovadora.**

Hasta cierto punto había cierto innovadora, en el momento que estamos viviendo ya nadie hace cosas innovadoras por el momento casi se hace cosas diferentes de las corrientes

del momento pero no existe, hoy vamos a hacer una pieza de 25 mts., para mi país puede ser innovadora, pero yo conozco otros escultores de acero inoxidable al aire libre que vamos a incorporar el sonido la luz y estas cosas todo está hecho y descubrí algo nuevo está bien difícil.

**A quien dirige su trabajo.**

Mi trabajo siempre es por encargo, nunca he hecho un trabajo sólo por divertirme, piense en tener un resultado económico siempre estoy obligado a hacer lo que mis clientes me encargan y digamos que soy escultor cuando mis clientes me están encargando, hoy estoy trabajando una restauración de un edificio histórico en Izalco que el domingo 27 se inaugura y es la primera construcción en arquitectura en El Salvador restaurada, porque se restauro la casa Dueñas pero los materiales son complementos modernos y nosotros estamos haciendo una restauración de tierra cruda incorporando, mejorando las técnicas modernas, también hay concreto pero si las paredes completamente es lo que estuvo hace 100 años cuando se construyo, pero mi trabajo no tiene una corriente por lo que yo quería venir pero la corriente a través de los encargos así como he hecho 22 trabajos por encargo he hecho también unos 20 bustos o figuras enteras de personajes mundiales o personajes de nuestra historia e incluso de familias de nuestro país pero no es algo que yo lo dirija hay algunos dicen para los indígenas en mi caso yo no una dirección sin embargo mi trabajo no cumple con la función social porque a veces pertenecen a gentes que los resguardan en su casa, hice uno de unos 4 metros de alto que pertenece a un señor que nadie lo puede ver.

**Tiene alguna obra representativa.**

Todos tienen un concepto filosófico y de todas me siento satisfecho no creo tener una porque cuando mi trabajo está terminado así estoy completamente satisfecho de lo que hago, sin embargo la próxima voy a creer de lo que voy a hacer lo mejor que me voy a sentir satisfecho el 1 de julio voy a entregar el monumento del Banco Procredit es una pieza diferente de lo que he hecho antes es una pieza geométrica que tiene esfuerzo de todas direcciones in embargo tiene dos puntos de apoyo en equilibrio donde puede ser terremoto lo podría mantener o una fuerza extraña que lo podría aplastar mide 2 mts. la esfera y pesa una tonelada.

**Considera que ha habido evolución en la escultura de nuestro país.**

Si no ha comenzado todavía como va a evolucionar algo que no ha empezado, pregúnteme el escultor que se puede llamar escultor en nuestro país yo creo que nadie porque nadie ha sido escultor personas que no han logrado un reconocimiento mundial.

**Podría mencionar tres etapas del desarrollo de la escultura en nuestro país.**

Si los hay no hay escultura sin embargo en nuestro país había un señor que lo mandaron a Europa la mitad de su vida, desperdicio la oportunidad en vez de empezar a trabajar no trajo nada, trajo una escultura que es la única que conocemos de él, no se parece en nada de lo que después hizo parecía que son diferentes personajes el que hicieron fue Atlacatl para decir la verdad hicieron un indio apache no nuestra raza, Valentín Estrada hizo un Atonal que son diferentes las dos piezas esos años que estuvo en Europa no sirvieron de mucho lo que trajo no se parece en nada a lo que hizo, después no hubo nada “La Cosecha” si yo veo una escultura primitiva que no tiene hasta hoy decir es un escultor.

La otra etapa se dice que vino un señor español, él es escultor que no es salvadoreño Benjamín Saúl que hizo una escuela que muchos muchachos estuvieron con él pero no llegaron a ser escultores solo un muchacho que es fundidor; escultores nadie y la etapa de hoy que hay varios muchachos que quieren comenzar a hacer trabajos voy a enseñarles el catalogo de un señor que quiere ser escultor y es vergonzoso esos pedazos, lo mismo que hacen en el CENAR los ha cortado dice que son esculturas, no se de que se trata pero yo considero que eso no yo puedo enseñar los trozos que no es escultura siendo eso la otra etapa.

**Que principios tiene que tener un escultor para que se llegue a llamar como tal.**

Es muy difícil de los elementos de una persona para llamarse escultor, escultor puede ser una persona que puede hacer un volumen que esculpe, pero francamente como artista tiene que tener su originalidad no tiene que estar manchado y reproduciendo cosas de otros además de esto tiene que tener conocimientos de figura humana, conocimiento de lo urbanismo usted ve los gordos porque le llaman los gordos porque están en un espacio pequeño no conocen y cometen errores al no conocer el lugar urbano muy pequeño en un espacio grande y esas cualidades tiene que tener el escultor, tiene que tener capacidad estar en una escuela de Artes 2 años y decir ya soy escultor y estar reproduciendo figuras que están haciendo en la escuela los bustos que están haciendo en el CENAR no se han puesto a hacer una obra que digan esta es la de fulano hay otros señores que pegan madera y la pulen y la veta de la madera es escultura, yo digo que para ser escultor tiene que demostrar su capacidad no con una pieza tiene que demostrar algo para decir nosotros tenemos escultura en El Salvador.

**A su modo de ver quien define el status de artista en el país.**

Ustedes me hacen unas preguntas muy difíciles, yo no soy un ente crítico o como juez lo va a decir la historia como hay quienes que son considerados como grandes escultores como grandes artistas tal vez no eran ellos eran otros el caso de Vicente Van Gogh, él no vio gloria no supo lo que había dejado sin embargo otros hombres que lo vendieron él fue considerado como

un hacedor de arte, en este momento nosotros los más famosos no se van a nombrar otros que ni firmaron sus obras van a aparecer que hicieron arte.

El problema de nuestro quehacer artístico en El Salvador a un alumno que hace cualquier cosita y hace una exposición o saca un reportaje en el periódico este muchacho en vez de ponerse a estudiar algo por lo que el pudo haber hecho está enfermo entonces él ya no trabaja se queda con los ensalzamientos que le han hecho en vez de estudiar cual es el arte están dedicados a hacer arte, arte de periodismo de que la galería de arte le este vendiendo y está ganado si se le pregunta como se hace un cuadro ni sabe cual es la teoría del color no conocen composiciones están manchando cartones pero para ellos eso es arte, terminan haciendo garabatos este es el engaño que hacemos daño mintiéndoles que son artistas.

**Que perspectivas visualiza en la escultura de nuestro país y que recomendaciones da.**

Yo un campo abierto, visualizo que se puede mucho, el problema sería que puede venir un gran escultor y empezar a hacer obra buena y nosotros en nuestro país son haya nadie que pueda competir, podría darse el caso que venga un escultor como Benjamín Saúl y se adueñe de este campo abierto y ojalá estos muchachos que están vendiendo pedazos, trocitos y otros pegando madera se pongan a estudiar pasando unos diez años de estudio presentaran una exposición de escultura el campo está abierto, la necesidad es grande y sería penoso que viniera un extranjero y se adueñara de este campo fértil que tenemos.